



Giacomo
PUCCINI

La Rondine

Opera

Vocal Score

Elibron Classics

Giacomo Puccini

La Rondine

Opera

• *Vocal Score*

Elibron Classics

www.elibron.com

Elibron Classics series.

© 2007 Adegi Graphics LLC

ISBN 978-0-543-00979-1 (paperback)

Elibron offers large selections of books, music, music scores, greeting cards, posters and prints. Visit us at www.elibron.com

Elibron and Elibron Classics are trademarks of Adegi Graphics LLC.
All rights reserved.

GIACOMO PUCCINI

LA RONDINE

COMMEDIA LIRICA IN TRE ATTI

DI

GIUSEPPE ADAMI

Opera completa per canto e pianoforte
Nette Lire 20

Riduzione di CARLO CARIGNANI



CASA MUSICALE SONZOGNO

MILANO - NAPOLI - PALERMO

PRINTED IN ITALY

Copyright 1917 by CASA MUSICALE SONZOGNO

www.elibron.com

INDICE

ATTO PRIMO	Pag. 1
ATTO SECONDO	„ 89
ATTO TERZO	„ 203

ATTO PRIMO.

Un salone elegantissimo in casa di Magda, a Parigi.

Nell'angolo di destra una serra-veranda a grandi vetrate, oltre le quali si vede una parte delle Tuilleries in pieno crepuscolo.

La porta d'entrata, assai grande e decorata da un ricco cortinaggio, è un poco a sinistra, nella parete di fondo.

A sinistra — in primo piano — una piccola porta conduce al *boudoir*. Vi si accede per una scaletta di pochi gradini, con ringhiere di legno. Nel fondo, a destra — primo piano — un caminetto di marmo sormontato da un grande specchio. Presso il caminetto due poltrone e un piccolo tavolo basso. Molti altri piccoli tavoli, poltrone, sedie, divani, son distribuiti qua e là con arte e con gusto. Presso la veranda, un paravento. Sulle pareti arazzi e stampe preziose. Sui mobili ninnoli e fiori. A destra — a metà sala — un pianoforte a coda ricoperto da un ricco broccato. Sul piano un vaso di rose rosse. Vicino al pianoforte una lampada a stelo con grande *abat-jour*. Altre piccole lampade velate da *abat-jour* a diversi colori, sui tavoli, diffondono una luce intima e sobria. Quando si schiude il velario i riflessi rossastri del tramonto illanguidiscono.

La Rondine.

Atto Primo

G. PUCCINI

(♩ = 120)
Allegro brillante

The musical score is written for piano and consists of three systems. The first system begins with a tempo marking of 120 beats per minute and a forte (ff) dynamic. The music is in 2/4 time and features a lively, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The second and third systems continue the piece with similar rhythmic patterns and dynamics. The score is marked with various musical notations including slurs, accents, and fingering numbers (e.g., 6, 4).

Proprietà della Casa Musicale Sonzogno. (Società Anonima) Milano.

Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione e trascrizione sono riservati.

Tous droits d'exécution, représentation, reproduction, traduction et arrangement réservés.

All rights of execution, representation, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.

Copyright 1917 by Casa Musicale Sonzogno.

sostenendo..... a tempo

1

Red.
(Legni, Cello)
cantando espress.

poco rit. *a tempo*

(Flauto)

p

2 *sensibile*

p

cres.

(Rambaldo Fernandez è a destra, verso il fondo, e insieme con lui sono gli amici Perichaud, Gobin e Crebillon. Yvette, Bianca e Suzy si sono avvicinate a Prunier, il quale, appoggiato al pianoforte, le intrattiene con sottile vivacità. Magda de Civry sta versando il caffè che Lisette serve, scodinzolando rapidissima e petulante da un gruppo all'altro. Poi ritirerà le tazze che raccoglierà in un vassoio d'argento posato sul piccolo tavolo.)

SIPARIO

cres.

f

YVETTE **Poco meno**
(con una risata)

Ah! no! no!

BIANCA

Non di - te que - sto!

PRUNIER

Si - gno - re! Vi con -

Poco meno

YVETTE

rall......

PRUNIER

E noi quel-lo di par-lar sul

. te - sto il drit - to di ri - de - re!...

rall......

MAGDA **Andantino**

(avvicinandosi)

YVETTE

La ve-ri - tà sarebbe?..

PRUNIER

se - rio!

È pu-ra ve-ri - tà!

3 Andantino

p

PRUNIER

poco rit...... *a tempo*

U-na co-sa assai gra-ve:

a Pa-ri-gi si a-ma!

col canto..... *pp a tempo*

PRUNIER

a tempo

Im-per - ver-sa-u-na mo-da nel gran mon-do e-le-gan-te:

rit. *pp* *a tempo*

LISETTE

(interrompendolo vivacemente) *poco rit.*

Ma non

PRUNIER

(sentenziando)

L'A - mor sen - ti - men - ta - le!

poco rit.

LISETTE

Mosso

da - te-gli ret - ta! A-mor sen-ti-men - ta - le? Sto - riel!

Mosso
pp

LISETTE

sto - riel... Si vi-vein fret - ta: "Mi vuoi?," "Ti vo-glio,, È fat-to!

Andantino

(intervenendo benevolmente)

MAGDA



PRUNIER (con esagerato risentimento si rivolge a Magda accennando a Lisette)



4 Andantino

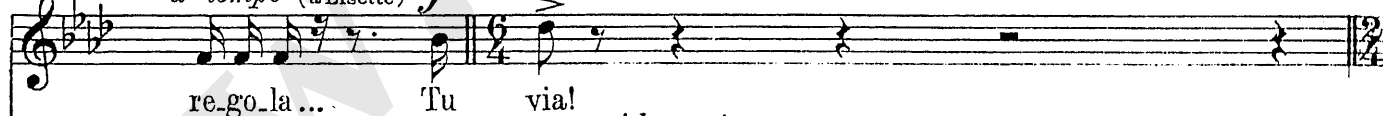


MAGDA

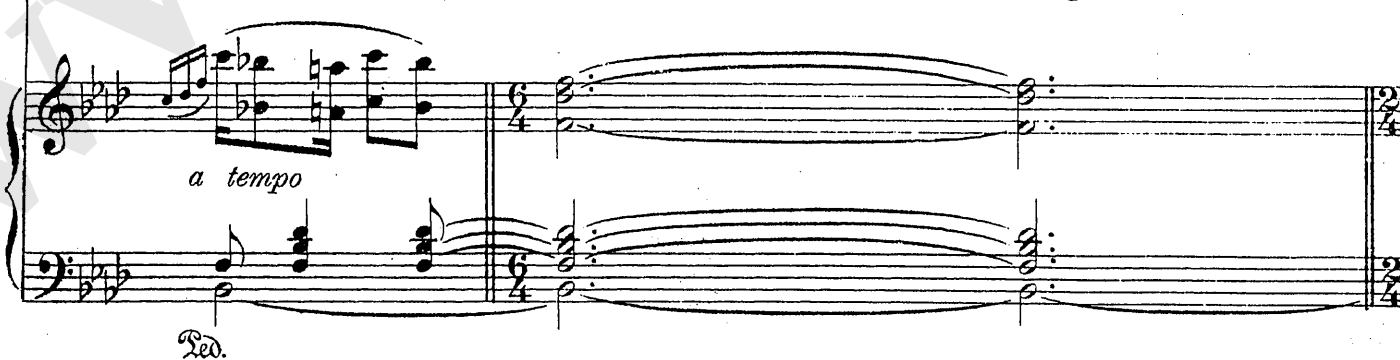


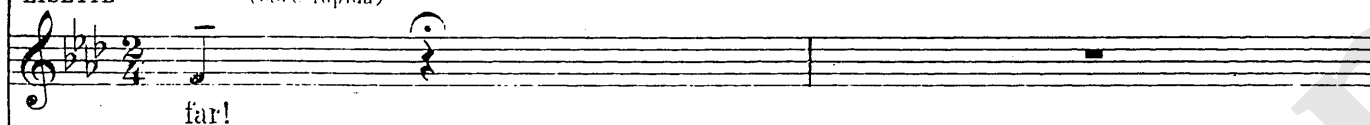
MAGDA

a tempo (a Lisette)

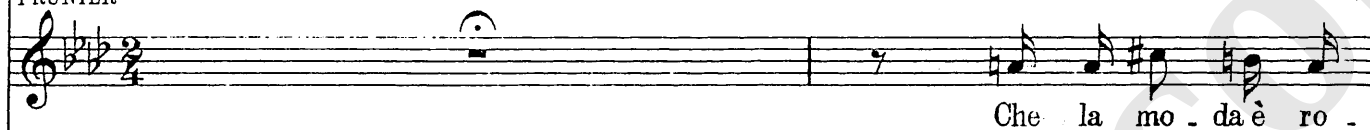


LISETTE

rapidamente
(con un inchino)

MAGDA *(sedendo presso a Prunier)*LISETTE *(esce rapida)*

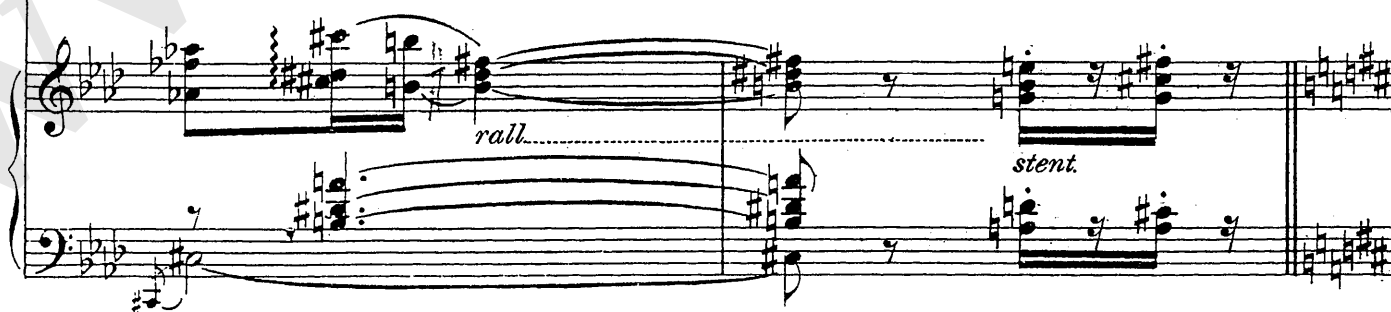
PRUNIER



PRUNIER



PRUNIER



And^{te} sostenuto*dolcemente*

(a Prunier, con esagerato languore)

YVETTE

p

BIANCA



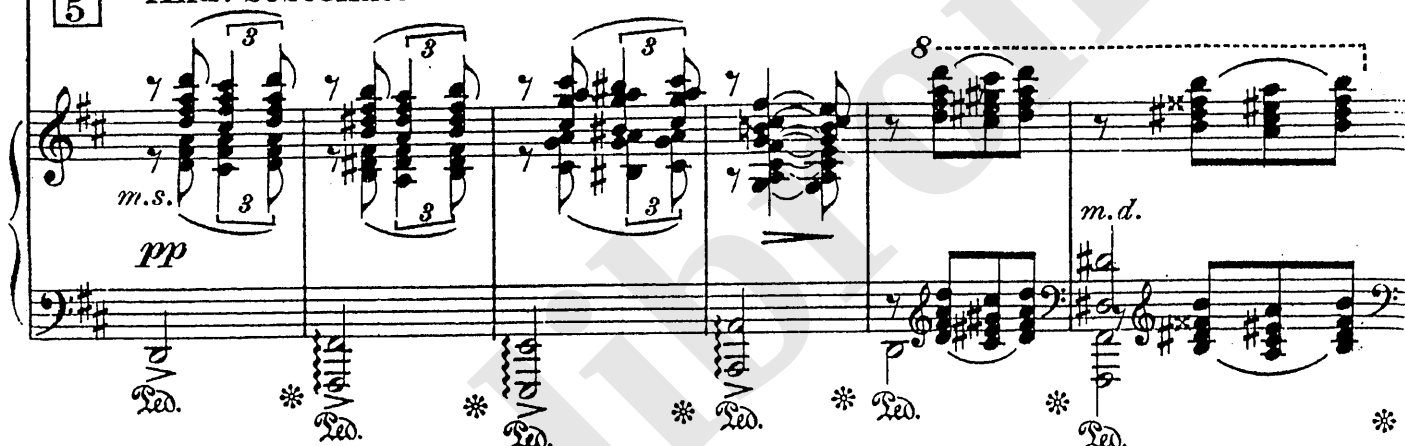
SUZY



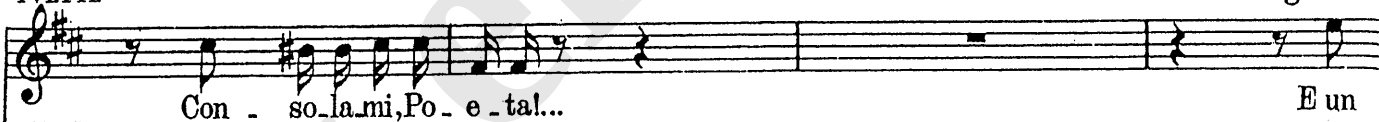
PRUNIER



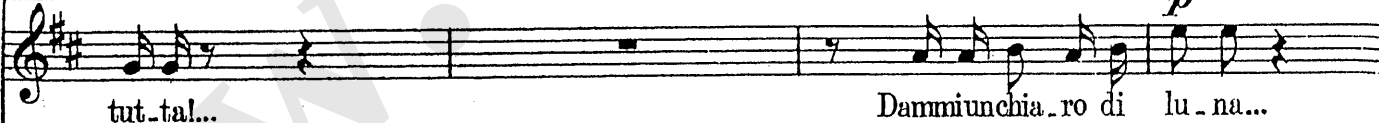
5

And^{te} sostenuto

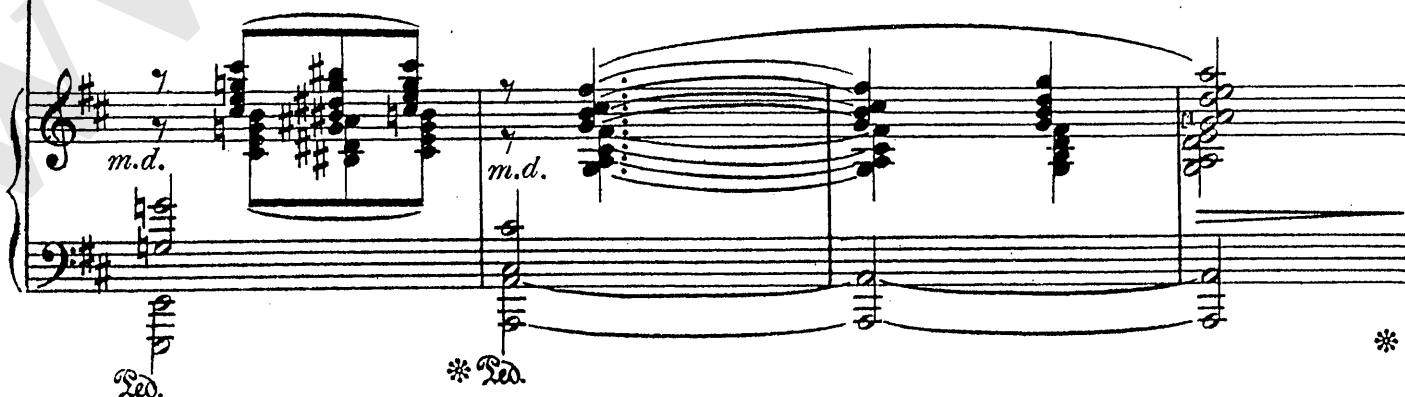
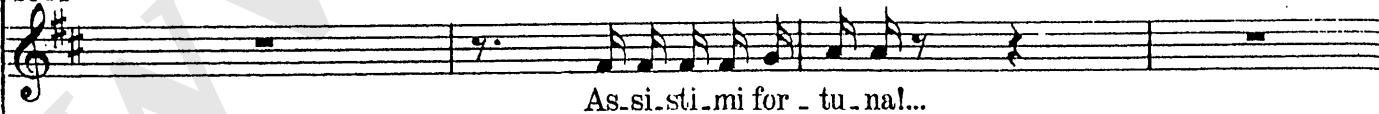
YVETTE

con grazia

BIANCA



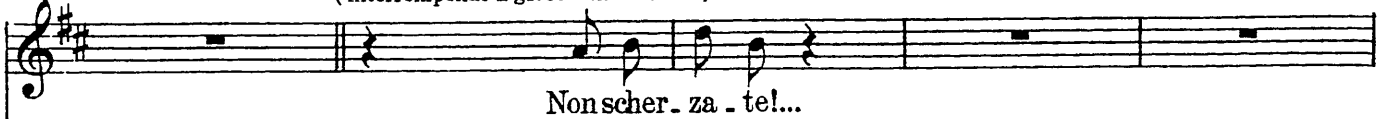
SUZY



Allegro (I. Tempo)

MAGDA

(interrompendo il gioco delle amiche)



YVETTE

rall.

PRUNIER

(colpito dal gesto di Magda)

**Allegro (I. Tempo)**

(Nel frattempo Crebillon, che sfogliava un giornale, pare colpito da una notizia che s'affretta ad indicare agli altri. Tutti si aggruppano vicino a lui leggendo, poi sembrano discutere animatamente.)

MAGDA



PRUNIER



PRUNIER

meglio è dir fol - li - a, fa stra-ge nel mon-do fem-mi -

PRUNIER (Tutte gli si avvicinano attente)

- ni - le! È un mi-ero-bo sot - ti - le che tur-bi-na nel - l'a - ria...Vi

8.

pp

YVETTE

(con comica preoccupazione)

È un mi-ero-bo sot - ti - le che

BIANCA

È un mi-ero-bo sot - ti - le che

SUZY

È un mi-ero-bo sot - ti - le che

PRUNIER

pre-n-de di sor - pre - sa e il cuor non ha di - fe - sa!

8.

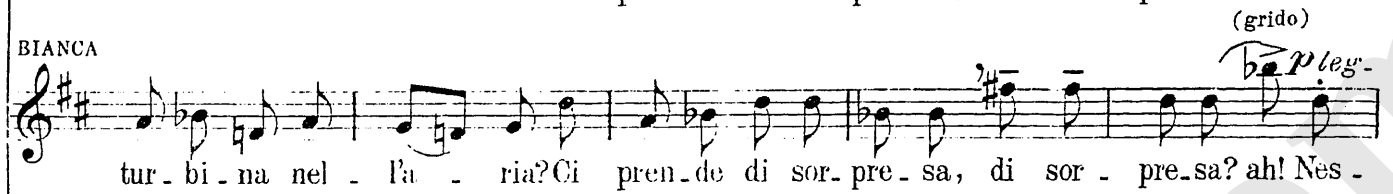
6

p

YVETTE



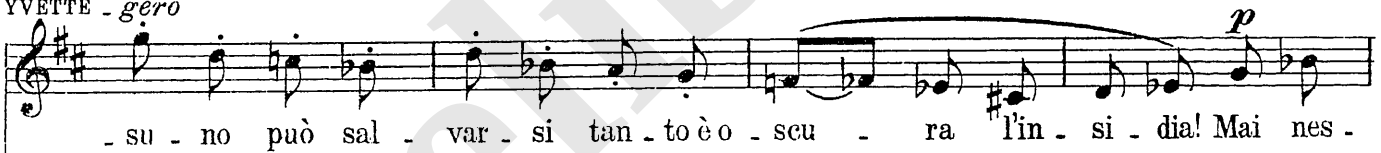
BIANCA



SUZY



YVETTE - gero



BIANCA - gero



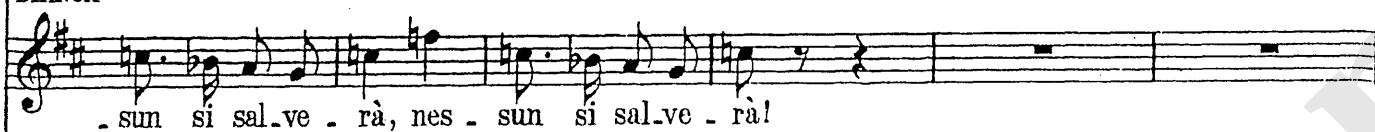
SUZY - gero



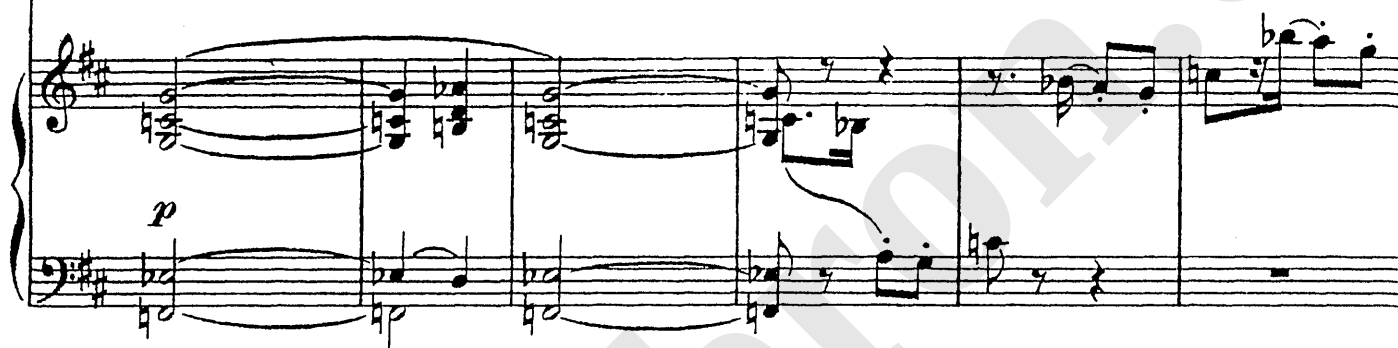
YVETTE



BIANCA



SUZY



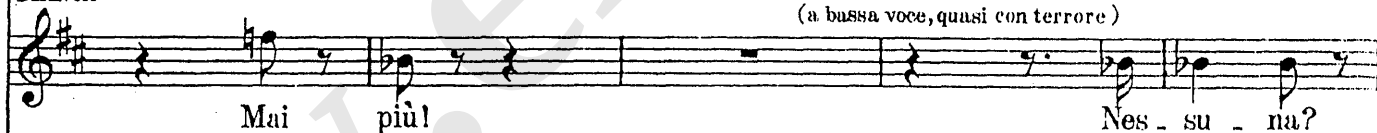
YVETTE

(a bassa voce, quasi con terrore)



BIANCA

(a bassa voce, quasi con terrore)



SUZY

(a bassa voce, quasi con terrore)



PRUNIER

(gravemente)

Nes - su - na, nes - su - na!...

p *pp leggero*

YVETTE

Do - ret - ta? Chi sa - reb - be?...

BIANCA

Do - ret - ta? Chi sa - reb - be?...

SUZY

Do - ret - ta? Chi sa - reb - be?...

PRUNIER

At - An - che Do - ret - ta...

PRUNIER

Meno*ben scolpito*

La mia nuo - va e ro - i - na: u - na ca - ra don - ni - na che fu pre - sa dal

7

Meno
legato

p *pp* *cres.*

PRUNIER

ma - le e im -

The musical score for Prunier features a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics "ma - le" are under the first two notes, and "e im -" are under the final note. The piano accompaniment is written for grand piano with both treble and bass staves. It includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests, with some notes marked with a fermata.

YVETTE

La vo -

The musical score for Yvette consists of a single vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics "La vo -" are under the final note.

BIANCA

La vo -

The musical score for Bianca consists of a single vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics "La vo -" are under the final note.

SUZY

La vo -

The musical score for Suzy consists of a single vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics "La vo -" are under the final note.

PRUNIER

_ mor - ta - lai tal qua - le nel - l'ul - ti - ma can - zo - ne...

The musical score for Prunier features a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are spread across the line: "_ mor - ta - lai tal qua - le nel - l'ul - ti - ma can - zo - ne...".

(Violini)

p

The musical score for the Violini section is written in treble clef with a key signature of two sharps. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The piano accompaniment is written for grand piano with both treble and bass staves, also starting with a piano (*p*) dynamic marking. The piano part features a series of chords and moving lines in both hands.

YVETTE



BIANCA

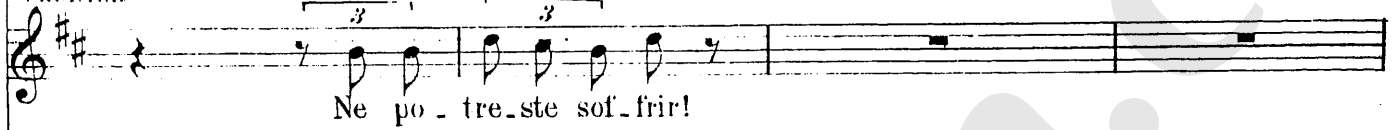


SUZY



PRUNIER

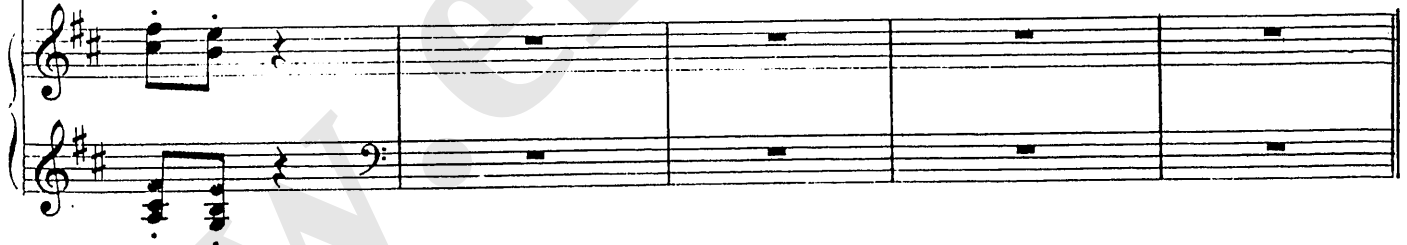
(con comica ironia)



MAGDA

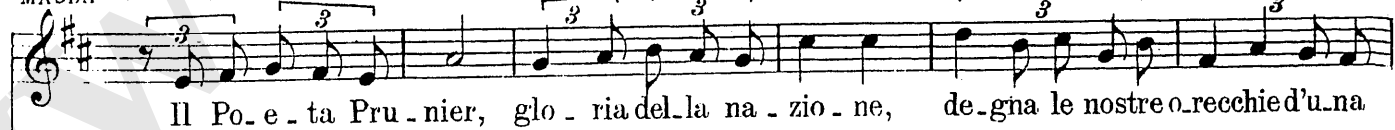
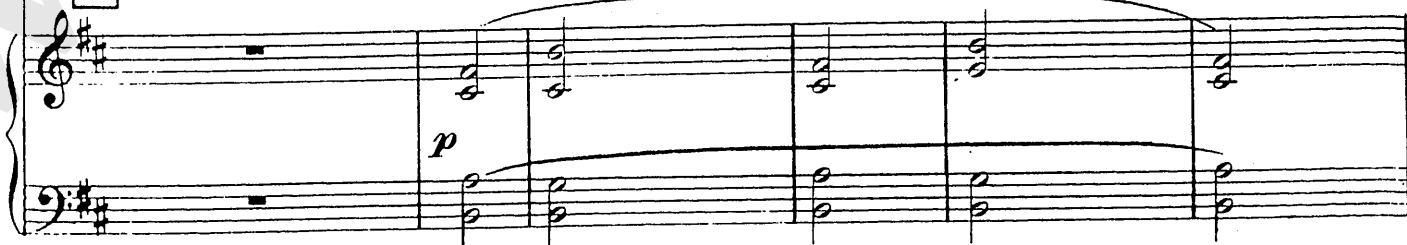
mf

(e voltandosi dal gruppo degli uomini)

**Andantino**

MAGDA

(con esagerata solennità)

**8 Andantino**

Andante sost^o

MAGDA

PRUNIER

nuo - va can - zo - ne!

L'A - mo - re!

RAMBALDO

(alzandosi)

Ar - go - men - to?

(sedendo)

Il tema è un po' appas -

Andante sost^o

MAGDA

(a Prunier, invitandolo al piano)

L'a - mo - re è sem - pre nuo - vo! Su, Po - e - ta!

YVETTE

Su, Po - e - ta!

BIANCA

Su, Po - e - ta!

SUZY

Su, Po - e - ta!

PRUNIER

Mi pro - vo!

RAMBALDO

(Perichaud, Gobin e Crebillon annuiscono)

- si - to!

m.d.

2^{do}.

9

(Prunier siede e abbozza i primi accordi. Nella sala si fa un grande silenzio.)

Andante

Piano introduction for 'Andante'. The music is in 2/4 time, starting with a forte (f) dynamic. The right hand features a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'Andante'. The key signature has one flat (B-flat). The piece concludes with a final chord marked with an asterisk (*).

Piano introduction for 'Andantino'. The music is in 2/4 time, starting with a piano (p) dynamic. The right hand features a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'Andantino'. The key signature has one flat (B-flat). The piece concludes with a final chord marked with an asterisk (*).

PRUNIER

Andantino (♩ = 52)

Vocal line for 'Andantino'. The music is in 2/4 time, starting with a piano (p) dynamic. The tempo is marked 'Andantino (♩ = 52)'. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: Chi il bel so - gno di Do - ret - ta po - tè in -

Andantino (♩ = 52)

Piano accompaniment for 'Andantino'. The music is in 2/4 time, starting with a piano (p) dynamic. The tempo is marked 'Andantino (♩ = 52)'. The key signature has one flat (B-flat). The piece concludes with a final chord marked with an asterisk (*).

PRUNIER

Vocal line for 'Andantino'. The music is in 2/4 time, starting with a piano (p) dynamic. The tempo is marked 'Andantino (♩ = 52)'. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: do - vi - nar? Il suo mi - ste - ro nes - sun, nes - sun mai sco -

PRUNIER (corta)

- prì! Un bel giorno il re la bim-ba volle av-vi-ci-nar: «Se tu a me

(corta)

m.d.

pp

5

PRUNIER

cre-di, se tu a me ce-di, ti fa-rò ric-ca!.....

m.s.

pp

Opp.

Ah! cre-a-tu-ra!

PRUNIER

parlato piano e con grazia in tono medio

Ah! cre-a-tu-ra!

10 *Sostenendo*

p

Opp. Dol - ce in - can - to!

PRUNIER

Dol - ce in - can - to! La va - na tua pa -

cantando

PRUNIER

- u - ra, il te - pi - do tuo pian - to o - ra spa - ri - rà! »

p

p

PRUNIER

«No, mio si - re!

11

rit.

a tempo

pp

pp

rit.

PRUNIER

poco rall. a tempo
p

No, non pian-go! Ma co-me son, ri-man-go, chè l'o-ro non può

a tempo
pp

MAGDA

(poco a poco Magda s'avvicina)
(parlato)

PRUNIER

Perchè non continuate?

poco rit. a tempo (si alza) (parlato)

da-re la fe-li-ci-tà!» Il finale mi manca: se voi l'indovinate vi

12

poco rit. p a tempo

(Magda siede al pianoforte. L'attenzione si fa ancora più viva)

MAGDA

rall. a tempo

PRUNIER

La conquista mi tenta, e la semplice istoria! Chi il bel so-gno di Do-rettapotè in-

cedo la mia gloria!

cres. *rall.* *a tempo* *p*

MAGDA

do - vi - nar? Il suo mi - ster co - me mai, co - me mai fi .

MAGDA

(corta)

ni?..... Ahi mè un giór no u - no stu - dente in boc - ca la ba - ciò e fu quel

MAGDA

ba - ciò ri - ve - la - zio - ne: Fu la pas - sio - ne!.....

MAGDA

dolcissimo

Fol - lea - mo - re! Fol - le eb - brez - za!

13 *Sostenendo*

MAGDA

Chi la sot - til ca - rez - za d'un ba - cio così ar - den - te mai ri - dir po -

cantando

p

MAGDA

(con crescente calore)

_trà? Ah! mio so - gno!.....

YVETTE *pp* parlato in tono basso sommesso

De - li - zio - sa, de - li - zio - sa! È squi - si - ta, è squi - si - ta!

BIANCA *pp* parlato in tono basso sommesso

De - li - zio - sa, de - li - zio - sa! È squi - si - ta, è squi - si - ta!

SUZY *pp* parlato in tono basso sommesso

De - li - zio - sa, de - li - zio - sa! È squi - si - ta, è squi - si - ta!

GOBIN *pp* parlato in tono basso sommesso

De - li - zio - sa, de - li - zio - sa! È squi - si - ta, è squi - si - ta!

PERICHAUD *pp* parlato in tono basso sommesso

De - li - zio - sa, de - li - zio - sa! È squi - si - ta, è squi - si - ta!

CREBILLON *pp* parlato in tono basso sommesso

De - li - zio - sa, de - li - zio - sa! È squi - si - ta, è squi - si - ta!

p *pp*

MAGDA *pp* *rit.* *a tempo* *poco allarg.* *a tempo*

Ah! mia vi - ta! Che im - por - ta la ric -

YVETTE

De - li - ziosa, de - li - ziosa!

BLANCA

De - li - ziosa, de - li - ziosa!

SUZY

De - li - ziosa, de - li - ziosa!

GOBIN

De - li - ziosa, de - li - ziosa!

PERICHAUD

De - li - ziosa, de - li - ziosa!

CREBILLON

De - li - ziosa, de - li - ziosa!

pp *rit.* *a tempo* *poco allarg.* *a tempo*

MAGDA

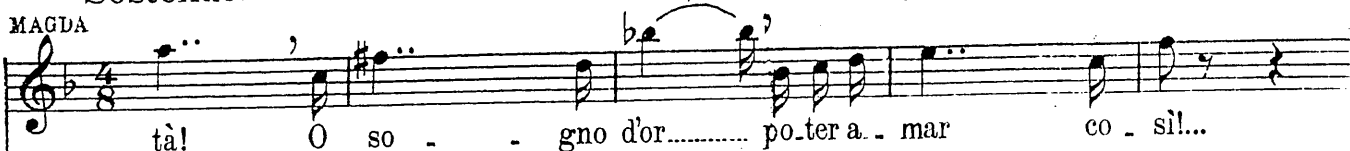
- chez - - za se al - fin è ri - fio - ri - ta la fe - li - ci -

p *cres.* *allarg.*

Sostenuto

(Non appena il suo canto è finito, Prunier prende, dal vaso che è sul piano-
forte, le rose rosse e le sparge lentamente ai piedi di Magda)

MAGDA

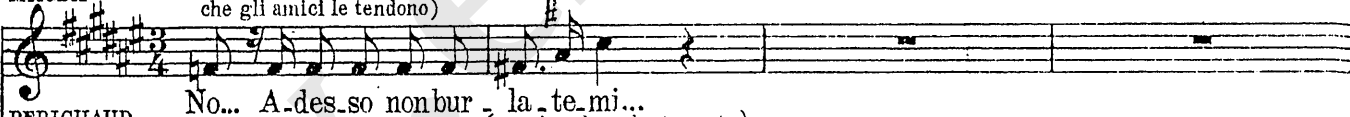
**Sostenuto**

14

PRUNIER (inchinandosi)
parlato*sost. sino alla fine e dim.*
Moderato (♩ = 52)

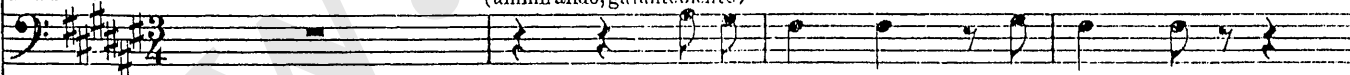
(alzandosi sorridente e stringendo le mani
che gli amici le tendono)

MAGDA



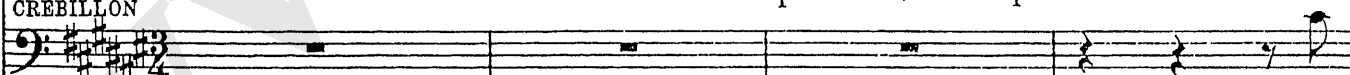
PERICHAUD

(ammirando, galantemente)



CREBILLON

Vi ri - pe - to: squi - si - ta!



Che

**Moderato** (♩ = 52)

MAGDA

(stupita, a Rambaldo)



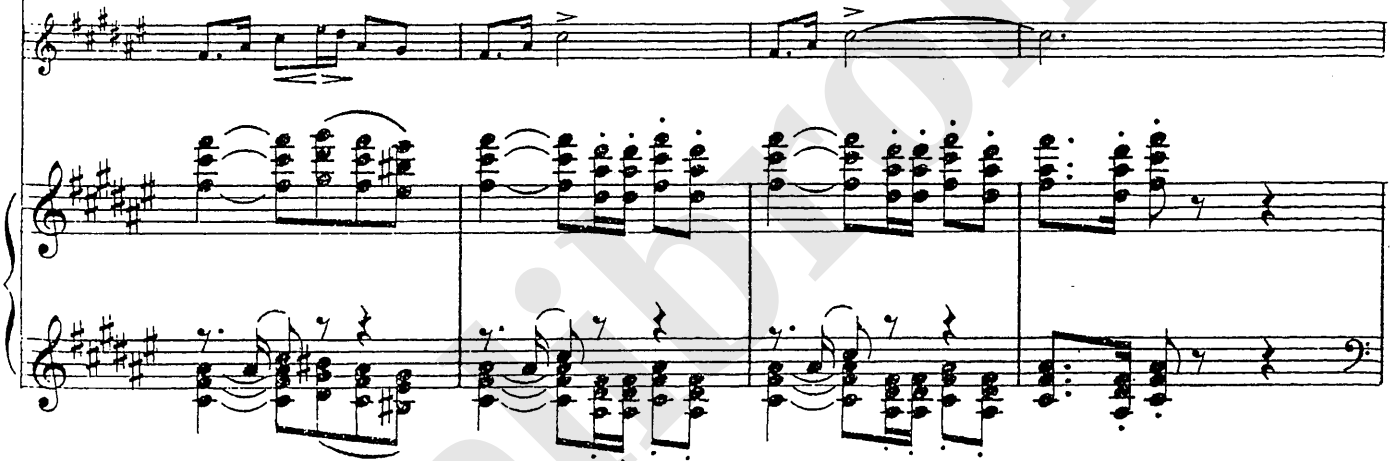
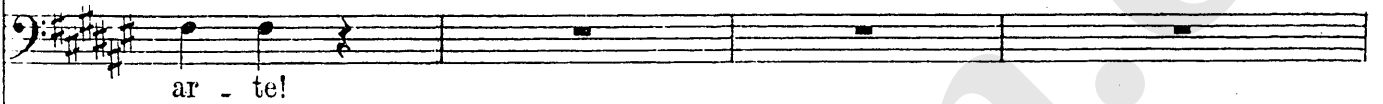
GOBIN



RAMBALDO

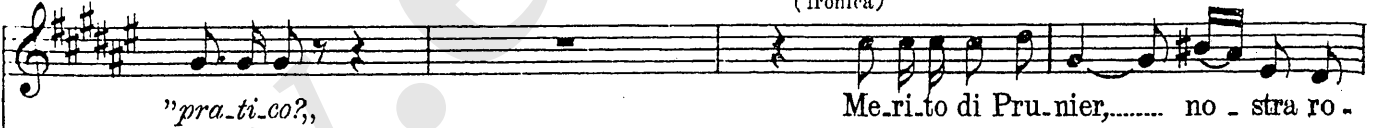


CREBILLON

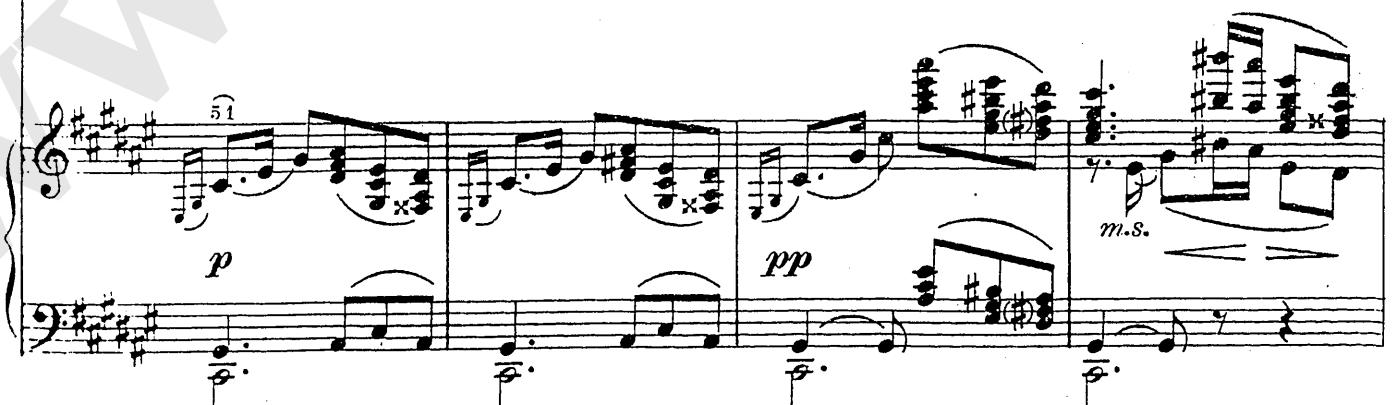


MAGDA

(ironica)



RAMBALDO (allargando le braccia, con rassegnazione)



PRUNIER

- vi - na!

Non so - no io!..... Nel fon - do d'ogni

PRUNIER

a - ni - ma c'è un dia - vo - lo ro - man - ti - co che è più for - te di me, di voi, di tut - ti!...

YVETTE

(Ingenuamente)

Che pec - ca - to! Perché?...

RAMBALDO

No! Il mio dia - vo - lo dor - me! Mi

RAMBALDO

ar - mo d'ac - qua san - ta e lo scon - fig - go. Lo vo - le - te ve -

col canto

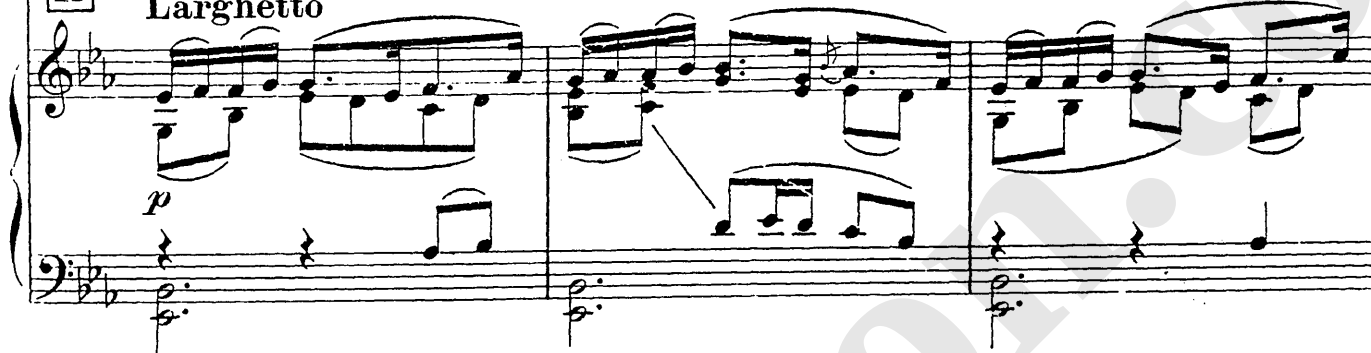
MAGDA

Larghetto

(prendendo il gioiello, un po' meravigliata e passandolo alle amiche che lo ammirano)

(Leva dal taschino un astuccio contenente
RAMBAL, una collana di perle e l'offre a Magda)

15

Larghetto

RAMBALDO



RAMBALDO

a tempo

MAGDA **Tempo di Valzer (In uno)** *(un poco seccata)*

Tempo di Valzer (In uno) Ho u - na so - la ri - spo - sta:

16

p

MAGDA

Non cam - bio d'o - pi -

MAGDA

- nio - ne... *(con piccola ironia)* *(si allontana)*

RAMBALDO Non l'e - si - go...

(Gli altri si raggruppano intorno a Magda. Gobin, Perichaud, Crebillon, dopo essersi passati l'un l'altro il gioiello, quasi per valutarne il prezzo, e dopo aver espressa la loro ammirazione, si staccano dal gruppo avviandosi verso la veranda, dove si fuma.)

PRUNIER

(fra sè) rall. rit.

La Do - ret - ta del - la mia fan - ta - sia

And.^{no} sostenuto

And.^{no} sostenuto

rall. rit. m.s. mp

PRUNIER

non si tur - ba... ma, in ve - ri - tà, mi pa - re che va - cil - li

17

p

PRUNIER

quel - la del - la re - al - tà! mi pa - re che va - cil - li...

18 Allegro vivo

martellate

mf
martellate

cres.

LISETTE

(entra rapidissima da destra, si dirige verso Rambaldo e trascinandolo in disparte gli sussurra con incredibile velo-

cres. molto

f

LISETTE

(città)

Un mo-men - to: scu-si, ec - co: quel si-gno - regiun-se an-co - ra. Gli ri -

LISETTE

- spo-si: "cal-ma, a-spet-ti!, Mi ri-spo-se: "già da u - n'o-ra sto in i-stre-da pas-seg-

LISETTE

sguaitatamente

RAMBALDO -gian-do in at-te-sa d'un coman-do. Che mi di - ca se non può!.....

LISETTE

(conduce Rambaldo più avanti, verso il proscenio)

RAMBALDO

Auff!

-pi-tou-na pa-ro-la!

LISETTE

Quel si - gno - re... quel signo - re che le dis - si, la cer - ca - va... quel si - gno - re che cer -

leggero

LISETTE

ca - va po - co fa... Non si muove, non la smette... set - te vol - te già tor - nò...

RAMBALDO

Eb - be - ne? Ebben? Sette

p

LISETTE

Set - te! set - te! le ri - pe - to: non la smette... fra un minu - to tor - ne - rà.

RAMBALDO

vol - te?

p *p*

RAMBALDO (avvicinandosi a Magda)

Scusa-te, Ma_gda: mi per met-te - te di ri-

MAGDA

dim. e

LISETTE

Ma

Due o-re!

RAMBALDO

- ce ver qui il fi - gli o d'un mi o com pa - gno d'in fan zia?.. Son già due ore che m'as pet ta...

MAGDA

rall.

fa - te pu - re!

Sie te in ca - sa vo - stra...

RAMBALDO

(a Lisette)

Gra - zie.

Di - teg li al lo - ra che pas si

a tempo
 RAMBALDO (Lisette esce rapida) (Rambaldo esce verso la serra)
 pu-re qui.

20 8

a tempo *p*

p *sostenendo* *p dolce*

PRUNIER (a Magda, accennando a Lisette)
 Co-me fa - tea soppor-tar-la? È un mu-li - nel - lo!

MAGDA (bonariamente)
 No. È u - na bra-va ra - gaz - za for - - se in - va -

p *poco*

MAGDA

rall. *a tempo*

den-te, ma di-ver-ten-te... Un po' di so-le

21

rall. *a tempo*

MAGDA

BIANCA nel-la mia vi-ta!.....

La tua vi-ta è in-vi-dia-bi-le!

YVETTE

p

BIANCA Ram-bal-do..... ge-ne-ro-so!.....

Cre-di a

p *pp*

BIANCA

rall. *a tempo*

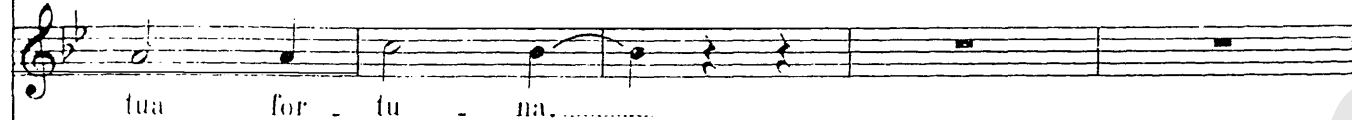
me che..... nes-su-na..... eb-be la

rall. *pp* *m. s.* *a tempo*

MAGDA

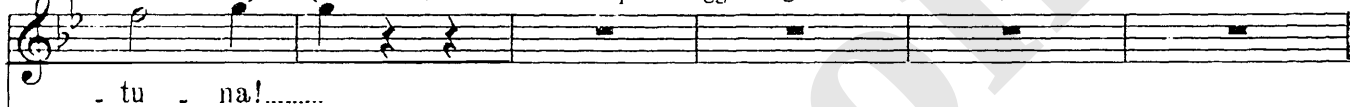


BIANCA



MAGDA

(Prunier nel frattempo ha raggiunto gli altri nella veranda)



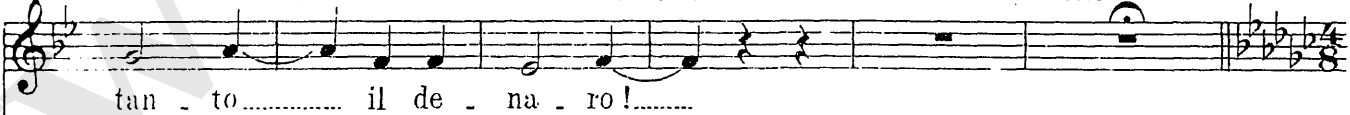
BIANCA



SUZY



BIANCA

rall......*rall. molto*

(si è seduta a sinistra in un ampio seggiolone. - Le aniche, interessate, siedono su piccoli sgabelli bassi, facendole corona)

De - na - ro! nient'altro che de - na - ro! Ma via! Sia - te sin -

22 Molto lento

pp m.s. espress. *m.d. m.s.* *m.d. m.s.*

MAGDA

- ce - re! Son per su - a - sa che voi m'asso - mi - glia - te e spes - so rimpian -

m.d. pp m.s. *p*

MAGDA

BIANCA - ge - te la pic - co - la, gri - set - te" fe - li - ce del suo inna - mo - ra - to!

m.d. pp *p*

So - no

MAGDA

BIANCA Può dar - si!... Ma che non si di - menti - ca - no più!... Ah! quel - la

so - gni!

rit.

col canto

MAGDA

rall.

se - ra che so - no scap - pa - ta al - la mia vecchia zi - al... Mi pa - re ie - ri!...

pp rall. *pp*

MAGDA

Per - chè non po - trebb'esse - re anco - ra do - ma - ni?... Per -

col canto

MAGDA

Larghetto

(assorta nella visione lontana)

(♩ = 50)

chè?..... O - re dol - cie di - vi - ne di lie - ta ba - ra -

23

Larghetto

(♩ = 50)

p sost. *a tempo pp*

MAGDA

- on - da..... fra stu - den - tie sar - ti - ne d'u - na not - te a Bul -

MAGDA

*rall.**a tempo*

...lier! Come andai? Non lo so! Come uscii? Non lo so! Can-ta-va u-na

rall. *p a tempo*

MAGDA

len - ta can - zo - ne la mu - si - ca stra - na, eu - na

MAGDA

poco rit.

vo - ce lon - ta - na di - ce - va co - sì, co - sì: «Fan -

pp *poco rit.*

MAGDA

All.^{to} moderato (*Tempo di Valzer*)

ciul - - la, è sboc - cia - to l'a - mo - re! Di -

24 **All.^{to} moderato** (*Tempo di Valzer*)

p

MAGDA

*poco rit.**p*

fen-di, di fen-di, di fen-di il tuo cuo - re! Dei

p *poco rit.*

MAGDA

a tempo

ba - cie sor - ri - si l'in - can - to si

p a tempo pp

MAGDA

poco rit.

pa - ga con stil - le, con stil - le di pian - to! >>

p *dolciss.* *poco rit.*

MAGDA

a tempo

Quando ci se - demmo, stanchi, estenu - a - ti dalla

pp a tempo

25

MAGDA

dan-za, lago-la ar-sa, ma l'a-ni-ma pie-na d'al-le-grez-za, *rit.*

MAGDA

a tempo

mi par-ve che si schiu-

MAGDA

*rall.**a tempo*

-des-se tut-tau-na nuo-vae-si-sten-za!... Due

MAGDA

bocks - e-gli disse-al gar-zo-ne! Stu-pi-ta fis-sa vo quel

26

MAGDA

gran - de scia - lo - ne! Get - tò ven - ti

MAGDA

sol - di, Ag - giun - se: Te - ne - te!

molto stacc. e cres.

YVETTE

Che ge - sto da Cre so!

BIANCA

(ridendo) Che no - bi - le

SUZY

(ridendo) Che no - bi - le

p

YVETTE

BIANCA

SUZY

SUZY

C'è tut - to com - pre - so?

*(ridendo)**(ridendo)*

ge - sto! Che lus - so!

(ridendo)

La

(ridendo)

ge - sto! Che sfar - zo!

La

YVETTE

BIANCA

SUZY

SUZY

leggero
(a Magda)

Vogliamo la chiu - sa! Vo - gliam..... la fin!

(a Magda)

bir - ra ed il re - sto? Vogliamo la chiu - sa! Vo - gliam..... la fin!

(a Magda)

bir - ra ed il re - sto? Vogliamo la chiu - sa! Vo - gliam..... la fin!

MAGDA

(riprendendo)

„Pic - co - la a do - ra - ta mi - - - a,

*(Archi)**p Pizz.*

27

MAGDA

rit. *torando a tempo*

Il tuo no - me vuoi dir?

rit. *torando a tempo*

MAGDA

Io sul mar - no seris - si:

MAGDA

egli accanto il no - me suo trae - ciò...

p

MAGDA

rall.
E là, fra la mat - ta - na di tut - ta quella

rall.
2/4

I. Tempo (*Larghetto*)

28

gen - te, ci sia - mo guar - da - ti ma sen - za dir

I. Tempo (*Larghetto*)

p

MAGDA

YVETTE niente... M'impaurii? Non lo

BIANCA Oh! strano!... senza dir niente?...

Eal - lo - ra?..

MAGDA

so! Poi fuggii! Più non sol... Can - ta - va u - na tri - ste canzo - ne la mu - si - ca

p

MAGDA

stra - na, e u - na vo - ce lon - ta - na di - ce - va co - si, co - si: „Fan -
dolce
rit.
p rit.

p

MAGDA

Come prima (*Tempo di Valzer*)

ciul - - - la, è sbec - cia - to l'a - mo - - - re!.....

29 Come prima (*Tempo di Valzer*)

p

MAGDA

Di - fen - di, di - fen - di, di - fen - di il tuo cuo - -

MAGDA

poco rit. a tempo
p

re!..... Dei ba - - - ci e sor - ri - si l'in -

poco rit. a tempo
p
pp

MAGDA

can - - - to..... si pa - ga con stil - le, con

MAGDA

(alzandosi)

stil - le di pian - - - to! Po -

p *cres.*

MAGDA

30 tes - - - si ri - vi - ve - re an - co -

f *3* *Red.*

MAGDA

- ra..... la gio - - - ia, la

mf *3* *Red.* *

MAGDA

gio - ia d'u - n'o - - - ra!..... Po -

rit. *rit.* *Red.* *

MAGDA *quasi a tempo**rit.....*
5

31

- tes - si ri - vi - ver la

*quasi a tempo**pp**rit.....*

MAGDA

*rall.....**Opp.**ppp*

gio - ia, la gio - ia d' - no - ra -

*dim.**rall. pp**pp*

YVETTE

E

2 *And.*

**

*And.**ppp*MAGDA *And.^{te} mosso*

Basta:è fi - ni - to...

YVETTE

BIANCA

poi?.....

(con delusione)

Fi - ni - to co - sì?.....

32

*And.^{te} mosso**p*

MAGDA

And.^{no} sostenuto

Il pro -

And.^{no} sostenuto

p

MAGDA

- fu - mo squi - si - to del - la stra - na avven - tu - ra, a -

MAGDA

rall. rit. a tempo

BIANCA - mi - che, è tut - to qui, è tut - to qui!

(a Prunier che risale dal fondo)

rall. rit. a tempo

Po - e - ta, un argo -

YVETTE

(ironica)

BIANCA

«Sto - ria d'un pu - ro a - mor...

- men - to! fra

BIANCA

SUZY Magda gio-vi-net-ta... In-con - tro ed ab - ban -

e un i-gno - to si - gno - re...



YVETTE

p *rall.* *a tempo*

in me-no di due o - re...

BIANCA

PRUNIER -do - no...

rall. *a tempo* Due o - re? È quan - to



BIANCA

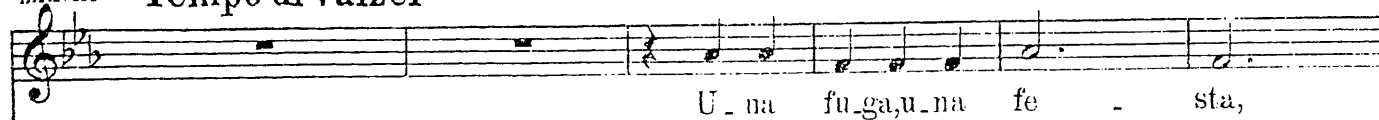
PRUNIER No: l'av - ven-tu - ra è ca - sta,

ba - sta! Ed i par-ti-co-la - ri?



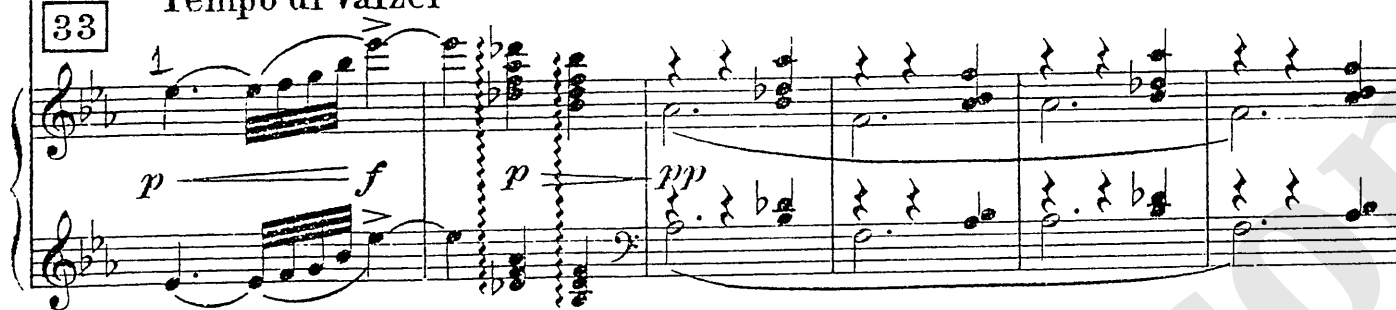
BIANCA

Tempo di Valzer

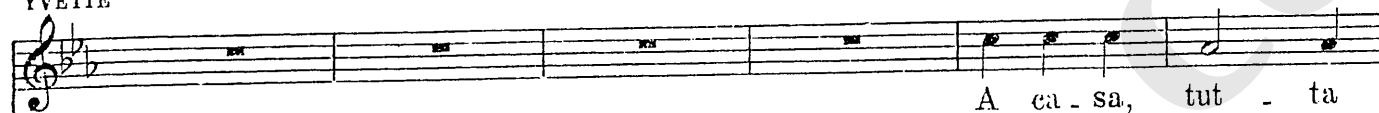


33

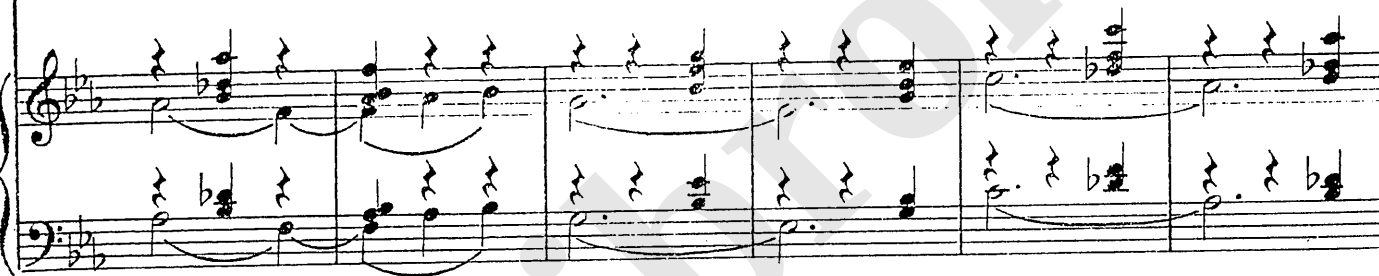
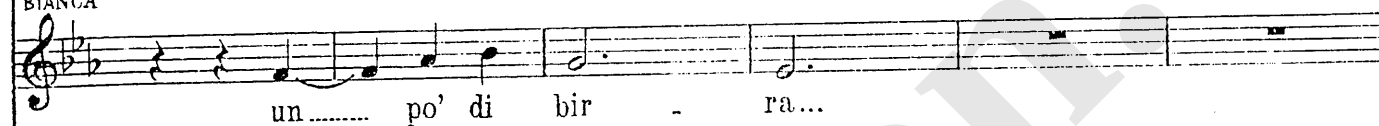
Tempo di Valzer



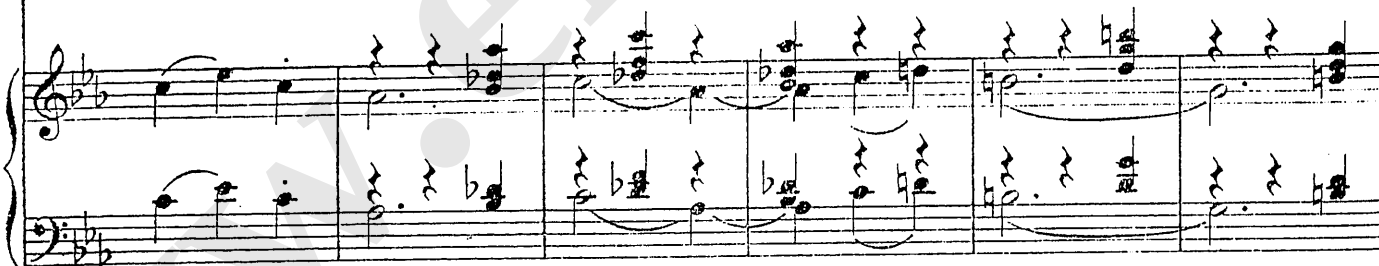
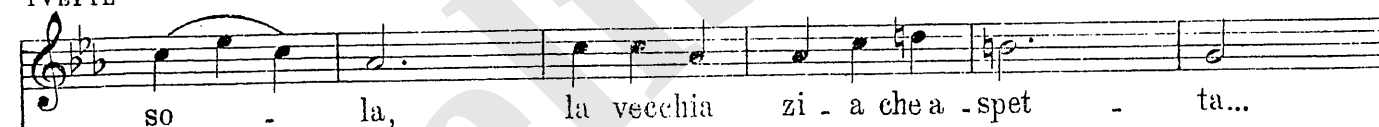
YVETTE



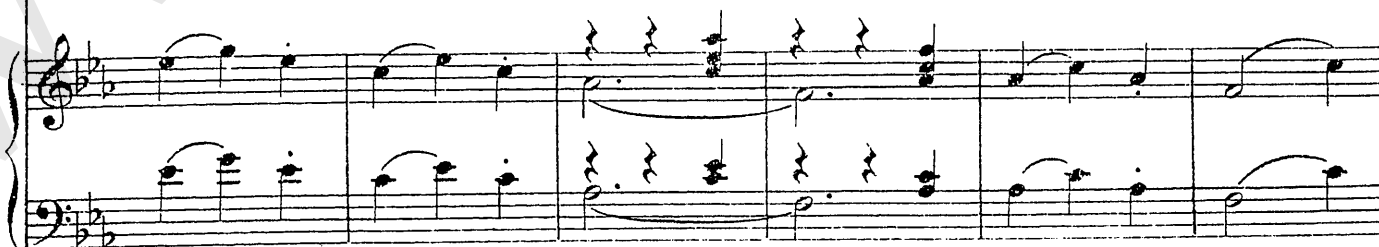
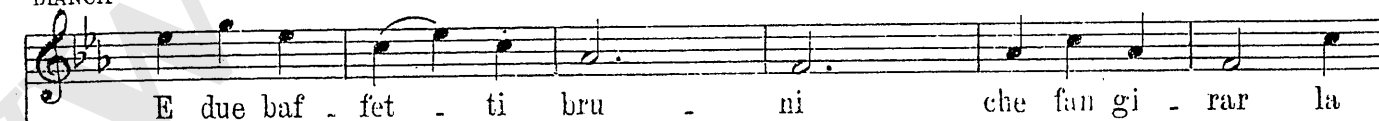
BIANCA



YVETTE



BIANCA



YVETTE (cantarellando e danzando graziosa intorno a Prunier).

BIANCA

La. la. la. la. la. la. la.

te sta!

YVETTE

pp con grazia

BIANCA

che fan gi - rar la te - sta!

SUZY

Che fan gi - rar la te - sta!

PRUNIER

Che fan gi - rar la te - sta!

(equivocando per gioco)

La zia coi baf - fi bru - ni che

pp

PRUNIER

be - ve del - la bir - ra?

Cu -

p

MAGDA

(sorridente)

V'at - ti - ra la ni -

PRUNIER

- rio - sa! Non m'at - ti - ra!

34

MAGDA

- po - te?.....

PRUNIER

(con fatuità)

Può dar - si... ma qua - lo - ra

PRUNIER

es - sa ri - spon - da ai miei gu - sti d'ar - ti - sta!

PRUNIER

La don - na che con - qui - sta de - ves - ser

PRUNIER

raf - fi - na - ta, e - le - gan - te, per - ver - sa... Degna in -

35

PRUNIER

- somma di mel Ga - la - te - a, Be - re - ni - ce,

p *misterioso*

PRUNIER

Fran - ce - sca, Sa - lo - mè!

p

YVETTE

(impressionata) p

BIANCA

Che uo - mo dif - fi - ci - le!

ti - po *(impressionata) p*

PRUNIER

Che uo - mo com - pli - ca - to! *tutto a tempo**(con baldanza)*

Non ne ho

pp

PRUNIER

col - pa, non ne ho col - pa: son na - to per le grandi avven - tu - re!

NA - TO

36

p

MAGDA

Ma co - me le sco -

f *dim.* *p*

MAGDA

I. Tempo

PRUNIER - pri - te tan - te vir - tù, Po - e - ta?

È sempli - ce: la

37

I. Tempo

p

MAGDA

YVETTE

Davver?

RIANCA

O

PRUNIER

Ostrano!

mè - ta d'ogni don - na sta se - gna - ta nel pal - model - la ma - no...

rall.

YVETTE

a tempo

PRUNIER

strano!

(Indicando)

a piac.

Se vo - le - te pro - va - re... E - sigoun gran miste - ro, Il pa - ra -

a tempo

led. * *led.* s * *led.* *

All.^{to} moderato (♩ = 126)

BIANCA

(Bianca corre al fondo e aiutata da Suzy e Yvette trasporta il paravento che è collocato dopo molte prove in modo da formare un piccolo recesso vicino al pianoforte. Le donne si raccolgono sedendo intorno a Prunier)

Pre-sto!

PRUNIER

(alludendo agli uomini che sono nella veranda)

- ven - to! Un an-go - lo ap-par - ta - to... laggiù il vol - go pro -

38

All.^{to} moderato (♩ = 126)*pp stacc.*

MAGDA

(alle amiche, con comico rimprovero)

Vi pre-go, se-rie -

PRUNIER

(le donne ridono)

- fa - no! E qui, bel-lezza e...Scien - za!

MAGDA

(tendendo la destra)

- tà! Son pron - ta! Di - te!

BIANCA

Sve - la - te-ci!

YVETTE

Lisette entra da destra re.

SUZY

Scopri - te!

Anch'io - o vogliosa per!

*brillante**mf*

candendo su un vassoio una carta che porge a Rambaldo:

RAMBALDO

(dopo aver letto)

a piac.

(Lisette solleva la portiera)

Ah! Ruggero La - stouc... Fa - te passa - re!

*col canto**p***Tempo come Valzer mod^{to}**

RAMBALDO

(Entra Ruggero)

(movendogli incontro)

O mio

39

Tempo come Valzer mod^{to}*p**2^{da}*

RAMBALDO

gio - vi - ne a - mi - co... do - ve - te per - do - na - re...

*

RUGGERO

(impacciato e timido)

*rit.**a tempo* (porgendo una lettera)

Son io che chiedo scusa... ecc...

pp rit. *a tempo*

RUGGERO

con questa lettera mio padre mi presenta... vi

pp *rit.* *a tempo*

RUGGERO

scri-ve... leg-ge-re-te...

RAMBALDO (prendendo la lettera e disponendosi a leggere)

rall.

Vi pre-go... se.

rall.

PRUNIER

I. Tempo

(dopo aver scrutata la mano di Mugda)

Vi siete rivela-ta!... L'av-ve-ni-re

RAMBALDO

-de-te...

40

I. Tempo

p *stacc.* *pp e sempre stacc.*

YVETTE



BIANCA



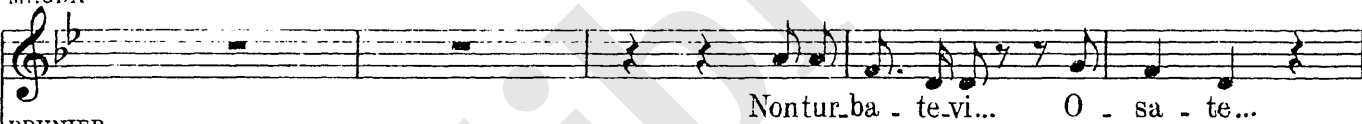
SUZY



PRUNIER



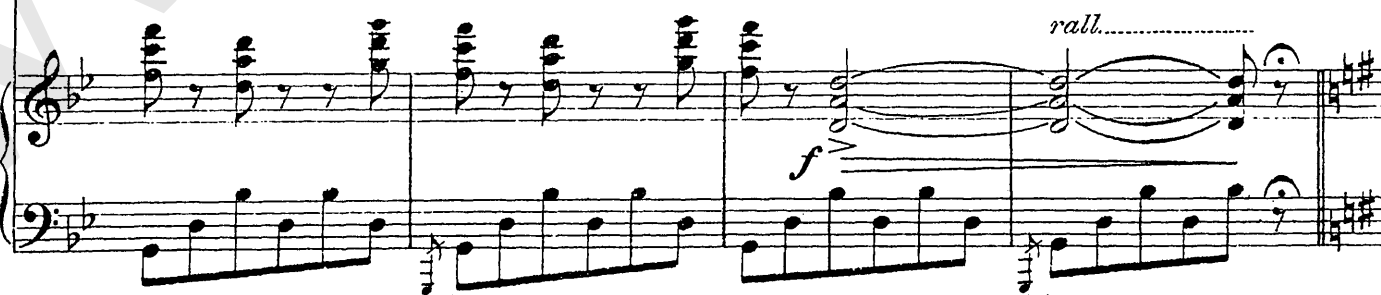
MAGDA



PRUNIER



PRUNIER



Andante mosso (♩ = 100) *rit.* *a tempo* *rit.* *a tempo* *più rit.*

PRUNIER *dolce*

For-se, come la rondine,..... migre-re-teoltre il ma-re,..... verso un chiaro pa-e-se di sogno...

Andante mosso (♩ = 100)

41

pp *pp* *rit.* *a tempo* *m.d.* *rit.* *a tempo* *col canto*

MAGDA

a tempo (interrompendolo)

Un cattivo pre-sa-gio?..

PRUNIER *rall.* *a tempo* *rit.*

Verso il so-le,..... ver-so l'A-mo-re... E for-se... No.

rall. *a tempo* *rit.* *pp* *a tempo* *pp*

PRUNIER *rit.* *più rall.* *a tempo*

Il desti-no ha un du-plice vi-so: Un sor-riso, un'an-goscia? Mi-ste-ro!...

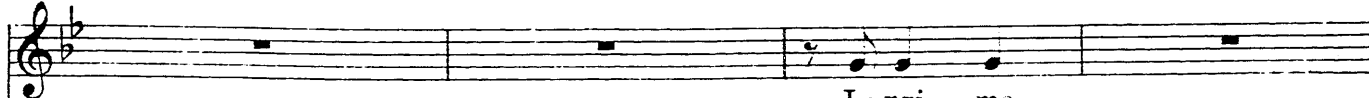
RAMBALDO (a Ruggero) (deponendo la lettera)

...Ed è la prima

a tempo *rit.* *più rall.* *pp*

Lo stesso mov^{to}, ma un po' più sost.

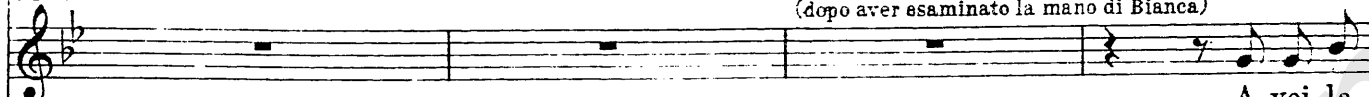
RUGGERO



Lapri - ma...

PRUNIER

(dopo aver esaminato la mano di Bianca)



A voi la

RAMBALDO



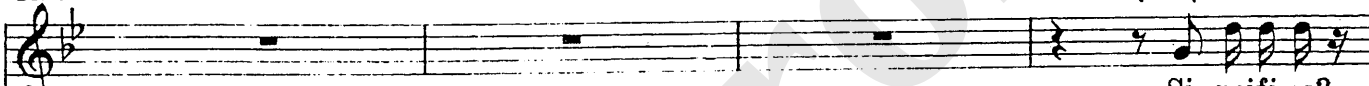
vol - ta che ve - nite a Pa - ri - gi?

42

Lo stesso mov^{to}, ma un po' più sost.

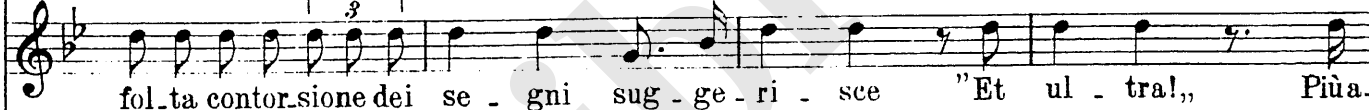


BIANCA



Si - gnifi - ca?...

PRUNIER



fol - ta contor - sione dei se - gni sug - ge - ri - sce "Et ul - tra!,, Più a -



(Lisette entra e reca una coppa di champagne che colloca sul tavolo davanti a Ruggero; questi fa cenno di ringraziamento e vi accosta appena le labbra. Lisette sorride e s'avvicina al gruppo di sinistra)

PRUNIER



- van - ti! Chi più of - fre la vin - ce

su tut - ti gli aspi - ran - ti....



RAMBALDO (chiamando Prunier)

Po-e-ta raffi - na - to, di-te un po': do-ve si può man-

RAMBALDO

-da - re un gio - vi - not-to che vuol passar la se - - ra al-le-gra-

PRUNIER (interrompe il gioco, si alza e muovendo verso Rambaldo)

A let-to! È ve-ri - tà! La

Opp. -men-te?

RAMBALDO

-men - te? Nonscher-za-te.

(avvicinandosi a Ruggero, con superiorità)

Andante sost^o (ma vibrato)

PRUNIER

43 pri - ma se - ra - ta a Pa - ri - gi non è che una va - na leg -

Andante sost^o (ma vibrato)

(Le donne incuriosite, spiano nel frattempo il nuovo arrivato. Quando Lisette prorompe, s'avvicinano tutte, meno Magda che si tiene sempre in disparte conversando con Perichaud. Gobin e Crebillon invece, attratti dal prorompere di Lisette si avvicinano ridendo)

PRUNIER

- gen - da. È tem - po ormai di sfa - tar - la!

Andante sost^o (ma vibrato)

Allegro vivo

LISETTE (prorompendo, fra lo stupore di tutti)

No! no! no! mil - le vol - te no! No! Non è

44 **Allegro vivo**

LISETTE

ve - - ro! Io so - no pa - ri - gi - na nel -

PRUNIER

(interrompendola)

Sto - rie!

Allegro vivo

LISETTE

PRUNIER

Ma

LISETTE

PRUNIER

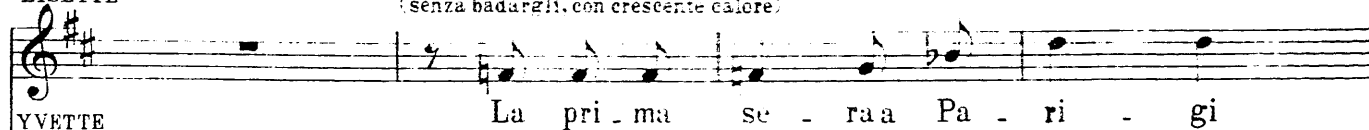
che!

LISETTE

mf
cres.

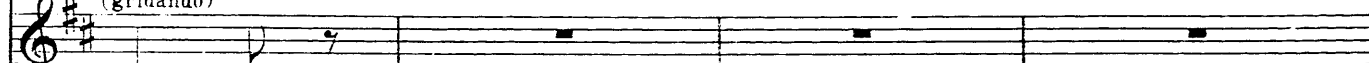
LISETTE

(senza badargli, con crescente calore)



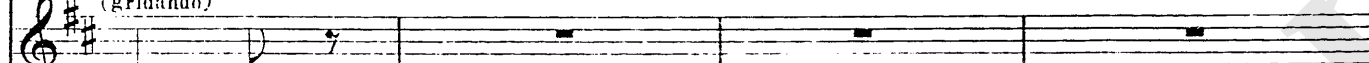
YVETTE

(gridando)



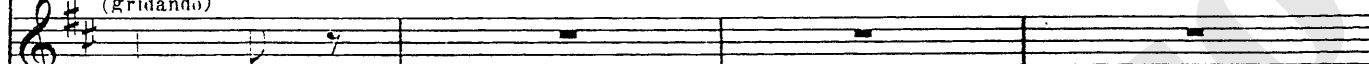
BIANCA

(gridando)



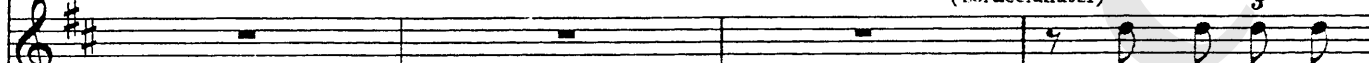
SUZY

(gridando)



PRUNIER

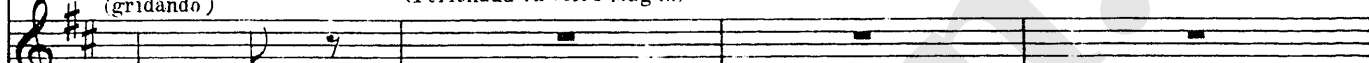
(gridando)



GOBIN

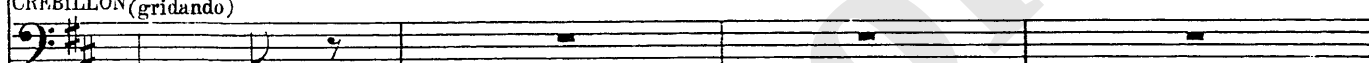
(gridando)

(Perichaud va verso Magda)



CREBILLON

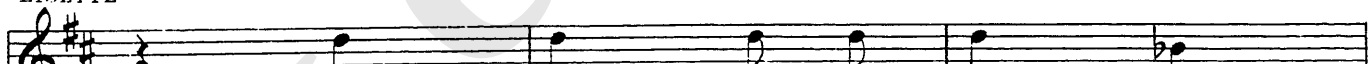
(gridando)



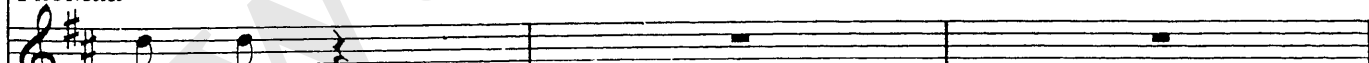
45

f *p*

LISETTE



PRUNIER



cres.

LISETTE

ma - - - - - re.

p

f

Red.

This system contains the first vocal line for Lisette. The vocal staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "ma - - - - - re.". Below the vocal staff is a piano accompaniment consisting of two staves. The right hand starts with a piano (*p*) dynamic and features a series of eighth and sixteenth notes. The left hand has a few chords and a long, low note. A forte (*f*) dynamic is marked in the left hand. There are also markings for "Red." and an asterisk (*) in the left hand.

LISETTE

per la pri - ma vol - - ta!

f

This system contains the second vocal line for Lisette. The vocal staff continues with the lyrics "per la pri - ma vol - - ta!". The piano accompaniment continues with a forte (*f*) dynamic, featuring more complex chordal textures and moving lines in both hands.

LISETTE

PRUNIER

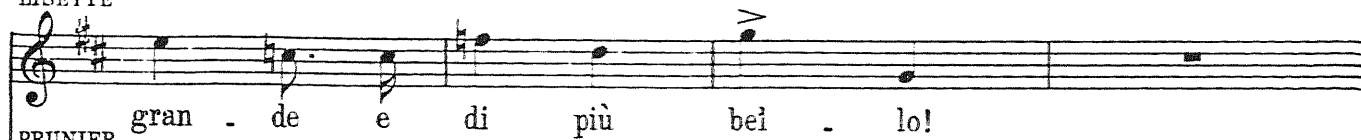
Mais'èimma - gi - na - to nien - te di più

Sto - rie! Sto - rie!

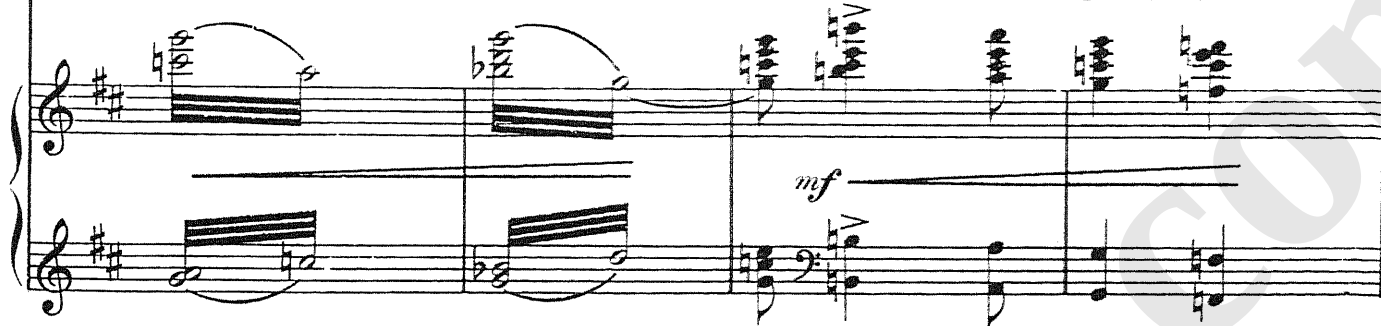
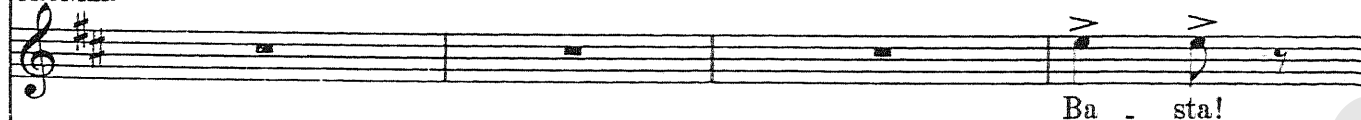
p

This system contains the third vocal line for Lisette and the first vocal line for Prunier. Lisette's line starts with the lyrics "Mais'èimma - gi - na - to nien - te di più". Prunier's line starts with the lyrics "Sto - rie! Sto - rie!". The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic, featuring a series of chords and moving lines in both hands.

LISETTE

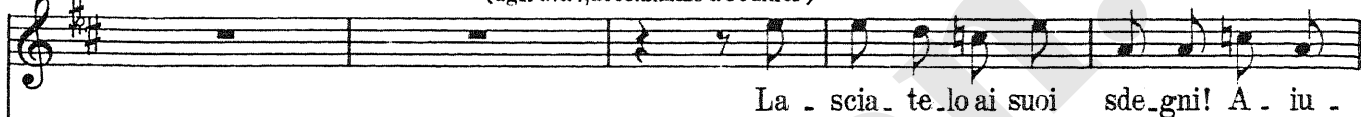


PRUNIER

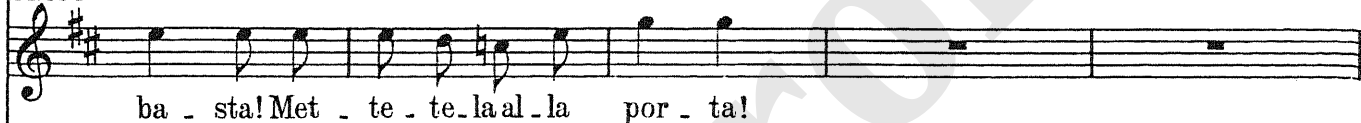


LISETTE

(agli altri, accennando a Prunier)

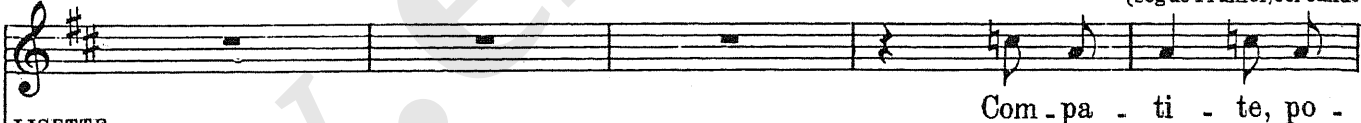


PRUNIER

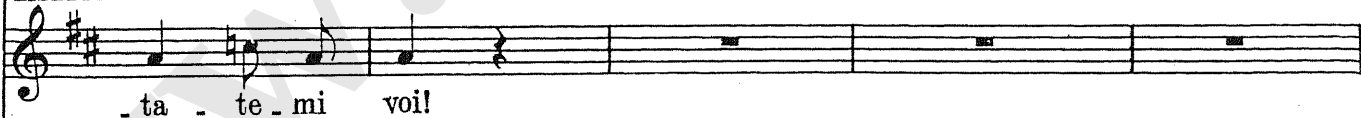


MAGDA

(segue Prunier, cercando)



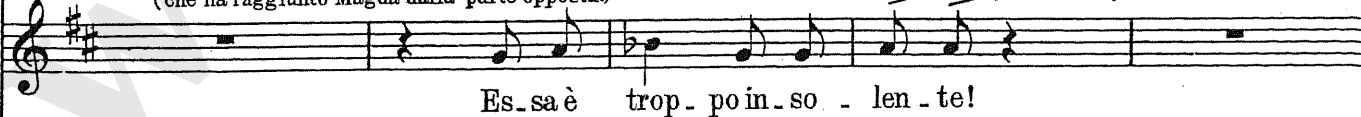
LISETTE



PRUNIER

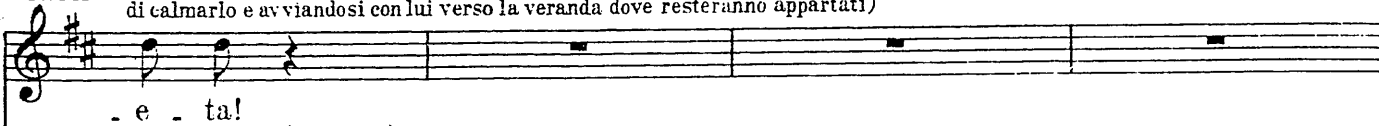
(che ha raggiunto Magda dalla parte opposta:)

(s'allontana)



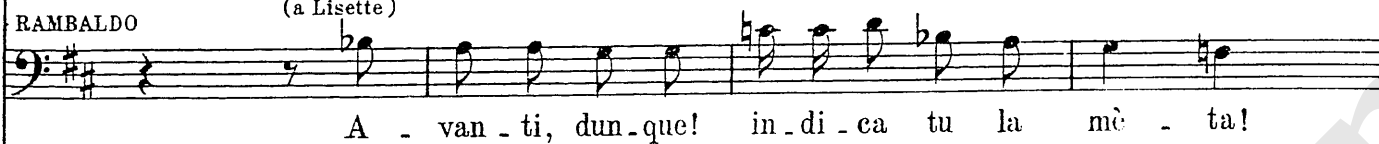
MAGDA

di calmarlo e avviandosi con lui verso la veranda dove resteranno appartati)



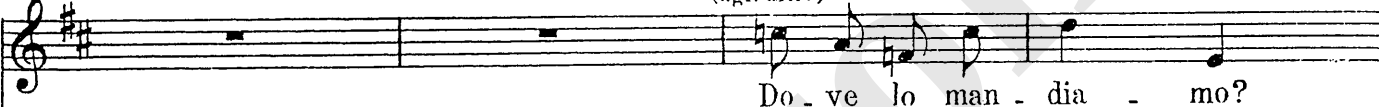
RAMBALDO

(a Lisette)



LISETTE

(agli altri)



RUGGERO (a Rambaldo)



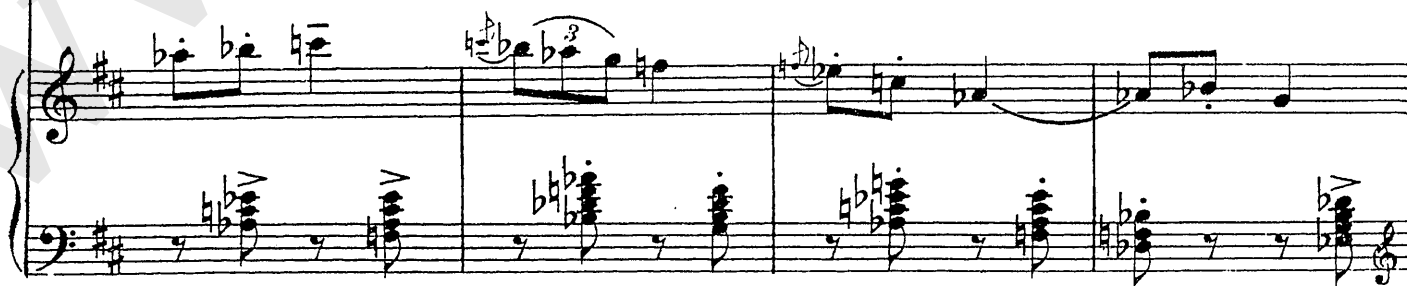
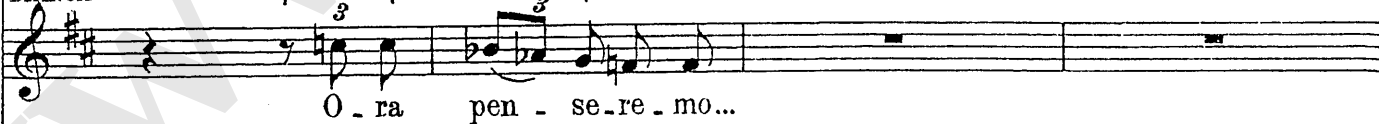
46



YVETTE



BIANCA



LISETTE



YVETTE

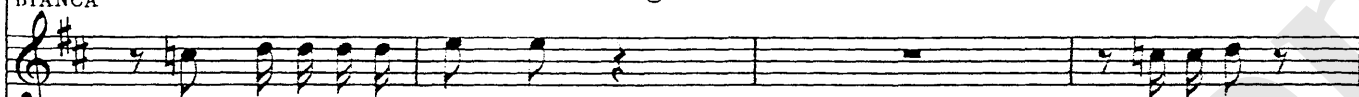
de_gna di noi!

Tocca a



BIANCA

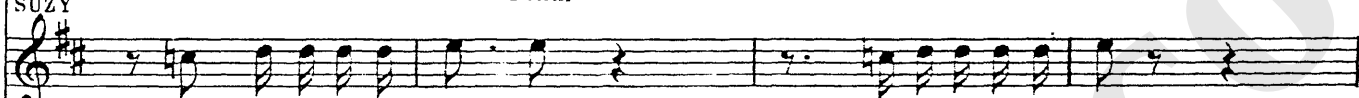
de_gna di noi!



SUZY

Ci vuole una tro - va - ta...

Tocca a voi!



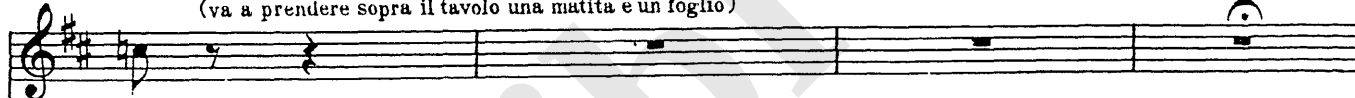
Ci vuole una tro - va - ta...

Liset-te, tocca a voi!



LISETTE

(va a prendere sopra il tavolo una matita e un foglio)



me?...

*a tempo*

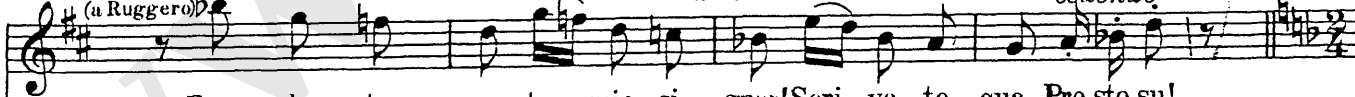
LISETTE

con grazia

(a Ruggero)

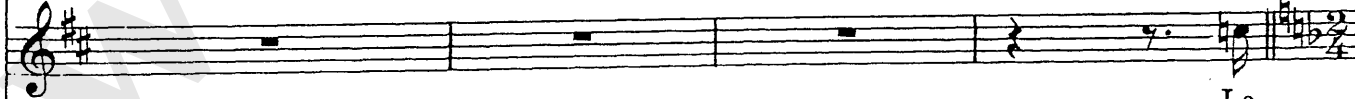
(porge a Ruggero carta e matita)

(gli indica il tavolo)

cedendo

YVETTE

Pren - de - te no - ta,... mio si - gnor! Scri - ve - te qua...Pre-sto, su!

*a tempo*

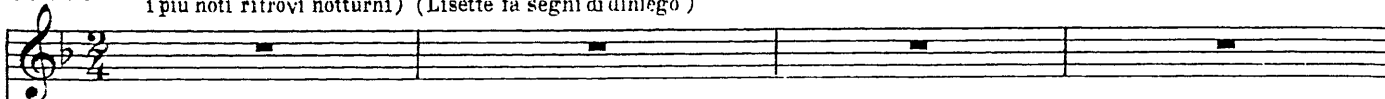
Le



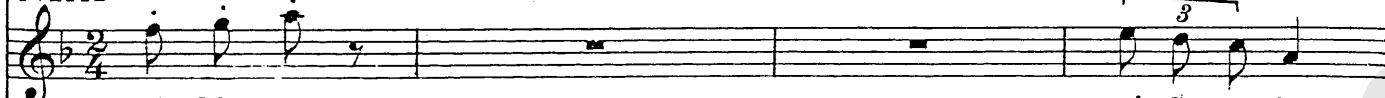
Tempo di Polka mod^{to}

(Ora tutti sono intorno a Ruggero, suggerendogli scherzosamente
i più noti ritrovi notturni) (Lisette fa segni di diniego)

LISETTE

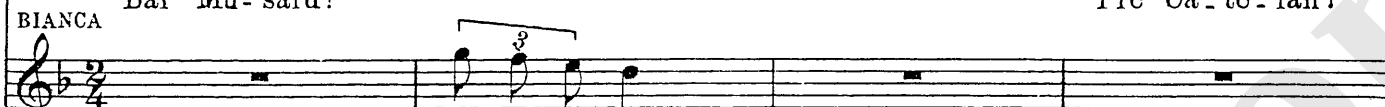


YVETTE

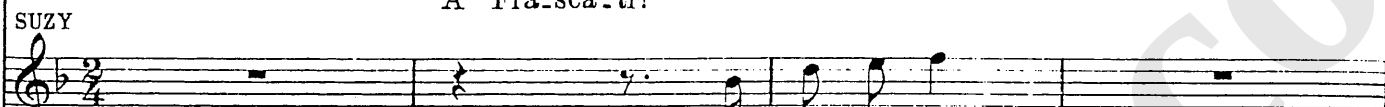


BIANCA Bal Mu-sard!

Pré Ca-te-lan!



SUZY A Fra-sca-ti!



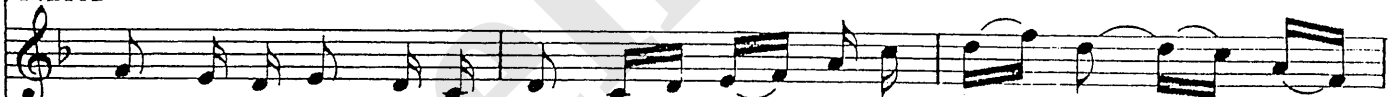
No, da Ca-det!

47 Tempo di Polka mod^{to}

LISETTE



YVETTE



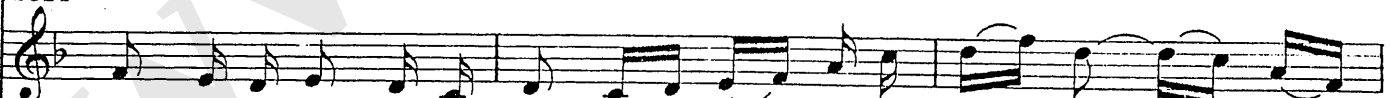
Tut - ta Pa - ri - gi scin - til - la! Tut - ta Pa - ri - gi..... sfa -

BIANCA



Tut - ta Pa - ri - gi scin - til - la! Tut - ta Pa - ri - gi..... sfa -

SUZY



Tut - ta Pa - ri - gi scin - til - la! Tut - ta Pa - ri - gi..... sfa -



LISETTE

(scattando)



No!... Da Bul - fier!

YVETTE

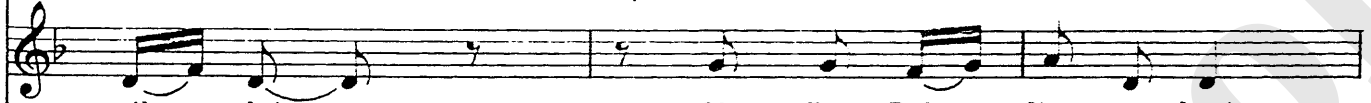


-vil - la!.....

(approvando)

Si! Da Bul - lier, va ben!

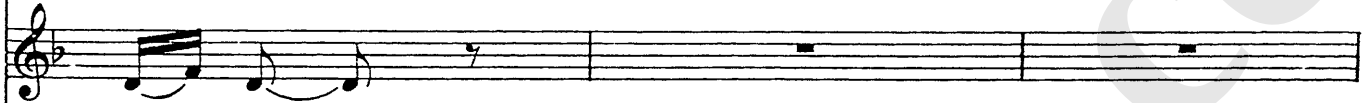
BIANCA



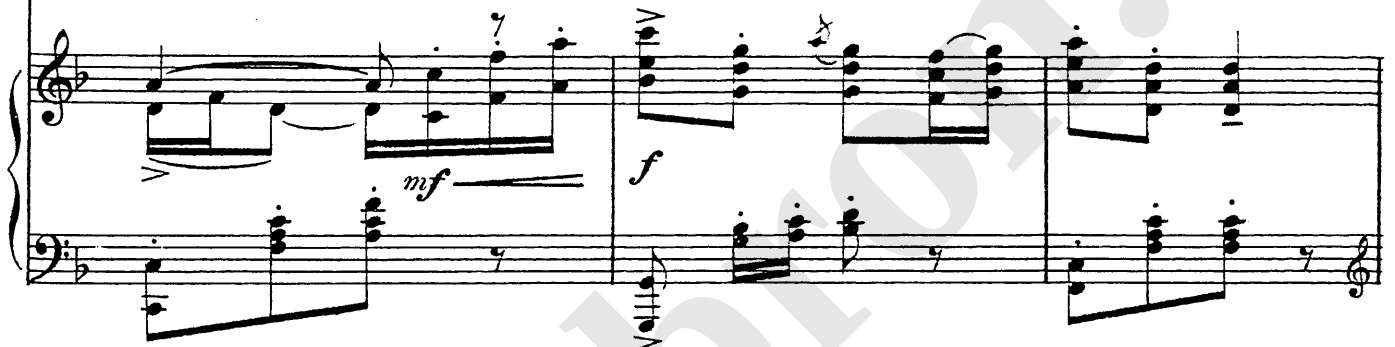
-vil - la!.....

Si! Da Bul - lier, va ben!

SUZY



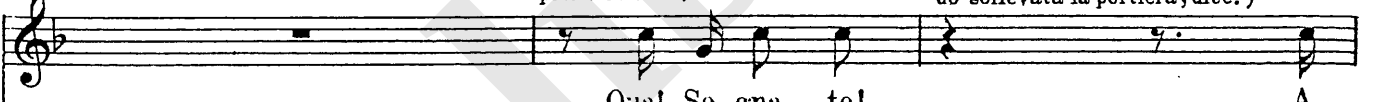
-vil - la!.....



LISETTE

(indicando a Ruggero di prendere nota)

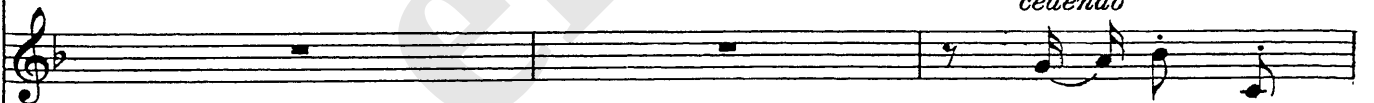
(E mentre Ruggero si alza, s'accomiata da Rambaldo' e si avvia, Lisette, tenendo sollevata la portiera, dice:)



Qua! Se - gna - te!...

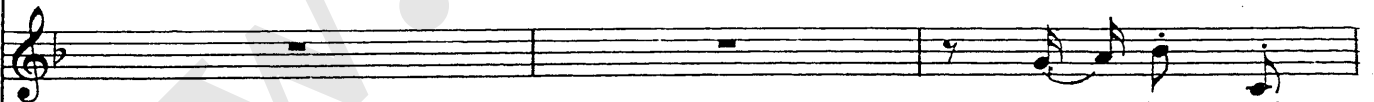
A -

YVETTE

*cedendo*

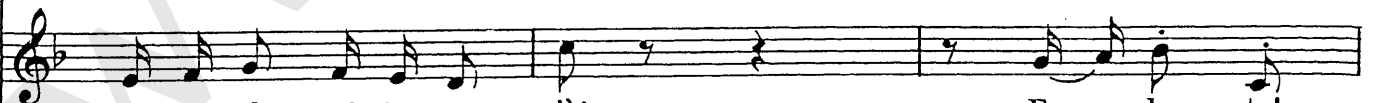
E an - da - te!...

BIANCA



E an - da - te!...

SUZY



Scel - ta più bel - la non c'è!

E an - da - te!...



LISETTE *Poco sostenendo*

- mo-re è là, gio-ia e pia-cer... Sce-glie-te il cuor che vi con-vien... e
Poco sostenendo
pp

LISETTE

ri - cor-da - te che da Bul-lier tra le ri - sa, lu-cie fior, can - ta più ar-
a tempo
a tempo
pp

LISETTE

- den-te A-mor!

allarg.
can - ta più ar-den-te A -

YVETTE

tra le ri - sa, lu-cie fior...

BIANCA

tra le ri - sa, lu-cie fior...

SUZY

tra le ri - sa, lu-cie fior...

p
cres.
f
Leg.

I. Tempo

(Magda e Prunier che dal limitare della veranda hanno assistito alla scena, ora si avanzano. Magda tiene in mano la collana di perle e ne fa mullinello per gioco, con noncuranza.)

MAGDA

(Ruggero esce. Lisette lo segue. Gli altri prorompono in una risata.)

LISETTE

No...

- mor!

48

I. Tempo

MAGDA

po-ve-ro fi - glio - lo! Un po-co di pie - tà... Me l'a - ve - te in ton -

MAGDA

- ti - to!

BIANCA

Bul - lier fa dei mi - ra-co-li!

RAMBALDO

Lag - giù si sveglie - rà!

MAGDA

(vagamente)

(considera la collana un momento e la getta con noncuranza sopra un tavolo.)



PRUNIER

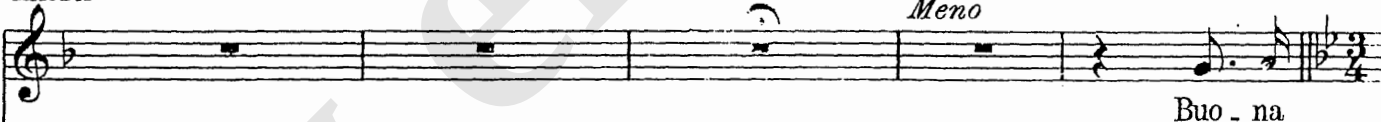


PRUNIER

(annusando comicamente)



MAGDA

2^{da}*Meno*

PRUNIER



RAMBALDO

rall.
(a Magda, accomiatandosi)

MAGDA

Andante moderato sostenuto

YVETTE

se - ra.

(a Magda)

Buo - na

BIANCA

A do - ma - ni...

(a Magda)

SUZY

A do - ma - ni...

PRUNIER

(Gli ospiti tutti seguendo l'esempio di Rambaldo e salutando Magda)

Buo - na se - ra...

GOBIN

Buo - na se - ra...

PERICHAUD

Vi rin - grazio...

CREBILLON

Buo - na se - ra...

49

Andante moderato sostenuto*p**rall...*

MAGDA

(tutti escono)

se - ra...

pp

Tempo di Valzer moderato

50

Measures 50-54 of a waltz. The score is in 3/4 time, key of B-flat major. It features a piano introduction with dynamics *p*, *f*, and *pp*. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The music is marked with a wavy line indicating a tremolo or rapid oscillation in the first measure of measure 50. The key signature changes to B-flat major in measure 54.

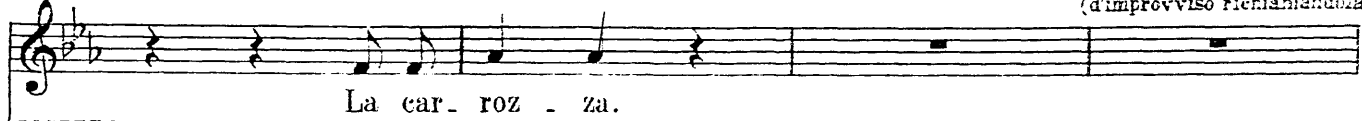
(Magda ritorna lentamente sui suoi passi. Va alla parete di sinistra, suona il campanello. Poi si abbatte sulla poltrona aspettando.)

(Entra Lisette)

Measures 55-60 of a waltz. The score is in 3/4 time, key of B-flat major. It features a piano introduction with dynamics *p*. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The music is marked with a wavy line indicating a tremolo or rapid oscillation in the first measure of measure 55. The key signature changes to B-flat major in measure 60.

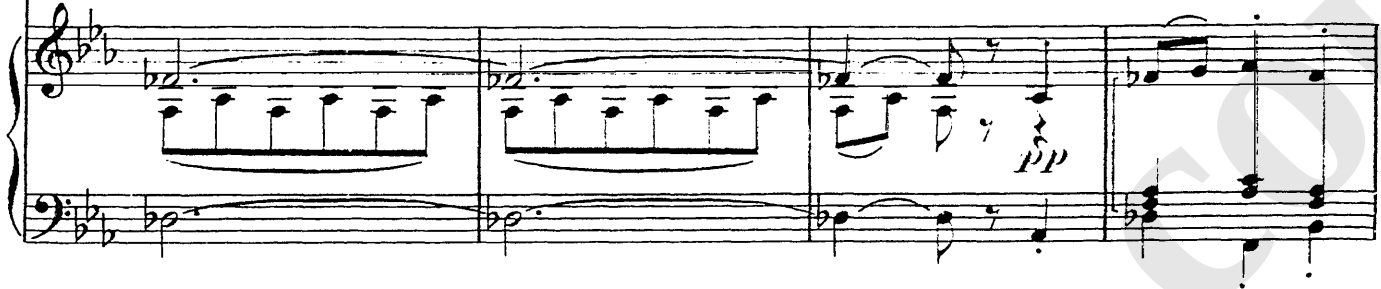
MAGDA

(d'improvviso richiamandola)



LISETTE

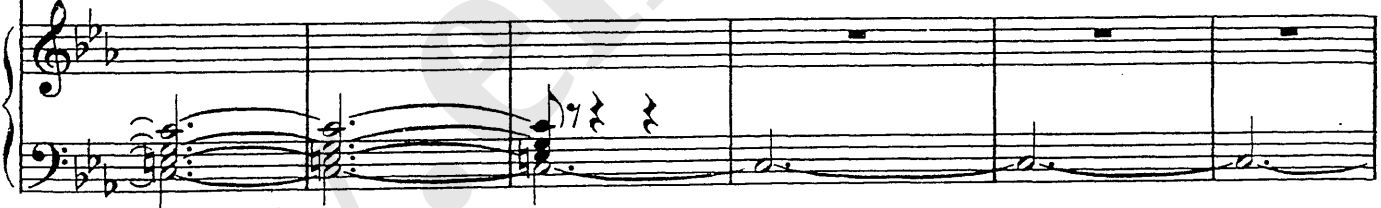
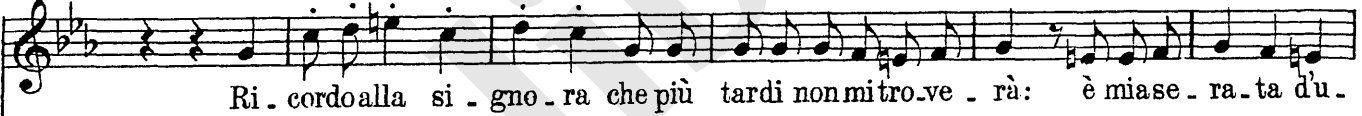
(fa per avviarsi)



MAGDA



LISETTE



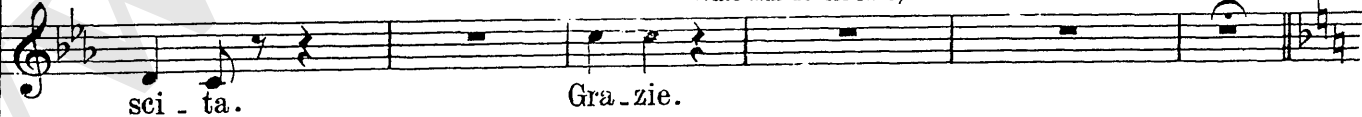
MAGDA

(resta un momento assorta, ripetendo a se stessa l'enigmatica profezia di Prunier)



LISETTE

(esce rapida, spegnendo le luci della sala. Dalla serra soltanto viene una debole luce)



Andante moderato

MAGDA *con un fil di voce*

...For - se co - me la ron - di - ne mi - gre - rò ver - so il ma - re,

51

Andante moderato

ppp

MAGDA

ver - so un chia - ro pa - e - se di so - gno... Ver - so il so - le!

rit. *pp*

rit. *ppp*

MAGDA (Fa qualche passo verso destra al posto che era occupato da Ruggero. Il foglio da lui dimenticato, sul quale poco prima aveva segnato i nomi dei ritrovi notturni, la colpisce. L'oprende, lo lascia cadere come se una risoluzione improvvisa la decidesse)

a tempo ma sostenendo

sempre pp *rit.* *pp* *ppp*

MAGDA

(il suo viso s'illumina di un sorriso, e corre rapida verso il boudoir richiudendone la porta)

p

PA Bul - lier!

rall. e dim.

Andante sostenuto

(La scena resta per un momento deserta)

And^{te} un poco**mosso** (♩ = 54)

LISETTE

(Lisette, a passettini svelti appare dalla serra. Reca in mano un vistoso cappello e sul braccio un mantello di seta; attraversa in punta di piedi la sala, si ferma ad origliare dietro l'uscio del boudoir, risale tutta rassicurata incontrandosi con Prunier che, in soprabito col bavero rialzato e cilindro, le si avvicina e la bacia) (scostandosi violentemente)

Men.ti!

PRUNIER

(con esagerato slancio)

T'a - mo!...

52

Andante sostenuto**And^{te} un poco****mosso** (♩ = 54)

p *pp(eco)* *rall.* *p*

PRUNIER (con comica enfasi)

No! Tu sa - pes - sia qua - le prez - zo ti di - sprez - zo!... Tu non

PRUNIER

sai che la mia glo - ria vuo - le or - pel - lo e fal - si - tà?.....

PRUNIER

p

Non può a - - mar che don - ne ric - che un po - e - ta co - me

p

PRUNIER

me! Io lo di - co, c'è chi

cedendo un poco pp a tempo

LISETTE

(avvicinandosi a lui dolcemente)

Che si - len - zio!

PRUNIER

cre - de, ed in - ve - ce son per te!..... Che mi -

più p

LISETTE

(si mette il cappello)

M'a - mi? T'av - vi - li - sce?

PRUNIER

- ste - ro! T'a - mo! Ne son fie - ro!

PRUNIER O-ra an-dia - mo!... Tut-to ta - ce!...

Il cap-pel - lo non mi

pp

LISETTE

(sorpresa)

PRUNIER Non ti pia - ce?.. È il suo mi - glio-re!...

pia - ce! Non s'in -

53

pp

LISETTE

PRUNIER Cam-bio?

- to - na con il re - sto! Cam-bia!... Ma fa

PRUNIER (Lisette esce di corsa lasciando cadere la borsetta)

pre-sto, ma fa pre-sto! No-ve Mu-se, a voi per-do-no se di-scen-do co-sì in

PRUNIER

(Lisette rientrando)

bas-sol L'a-mo, l'a-mo...e non ra-gio-no! No-ve

LISETTE

con un nuovo cappello)

Questo è me-glio? E il man-tel-lo?

PRUNIER

Mu-se, a voi per-do-no! È o-ri-gi-na-le! Non è

LISETTE

PRUNIER

Vuoi che met-ta quel-la

ta-le da strappar-mi un'o-va-zio-ne.

LISETTE

(esce ancora di corsa)

cap - pa che in - dos - sa - vo l'al - tra se - ra?

PRUNIER

Si: lu cappa in se - ta ne - ra!... No - ve

PRUNIER

Mu - se, a voi per - do - no se mi ab - bas - so a con - si -

p

PRUNIER

*poco rall.**a tempo* *soste -*
(Lisette rien -

- gliar - la, ma da e - ste - ta qua - le so - no, no, non posso abban - do - nar - la!

(Clarino)

54 *a tempo* *soste -*

poco rall.

p

LISETTE - *nendo sino alla fine*
 - trando con il nuovo mantello e girando intorno a Prunier)

Son com - ple - ta? La bor -

PRUNIER

Sei squi - si - ta!

- nendo sino alla fine

stent. col canto *pp*

LISETTE

(aprendo la borsetta e disponendosi a un rapido *maquillage*)

set - ta? Vuoi ros - set - to sul - le

PRUNIER

(raccolgendo la borsetta da terra)

Ec - co - la qua.

LISETTE

riten. a tempo sost. (eseguendo)

lab.bra? Sul.le go.te? Ne.ro a -

PRUNIER

riten. a tempo sost. (annuendo)

Il tuo labbro fio - ri - rà!.. Sian due ro - se...

riten. col canto a tempo sost.

LISETTE

rit...... *a tempo*

PRUNIER - gli oc - chi?

Ec - co!

pp

Po - chi toc - chi, po - chi toc - chi!

Fat - to?

rit...... *a tempo**pp*

LISETTE

(si avviano lentamente)

rall.

Fat - to!

Che si - len - zio!

PRUNIER (con un sospiro di soddisfazione)
quasi parlato

là!

Che mi - ste - ro!

*rall.**dim.**tr. s.*

LISETTE

poco meno
(con abbandono)*pp*

Chi ci chia - ma?

Chi mi a - ma?

PRUNIER

(la recinge con un braccio)

Il no - stro a - mo - re...

Que - sto

pp poco meno

LISETTE

rall. *a tempo* (con un fil di voce)

PRUNIER

Chi mi ba - cia?

Per - chè ba - cia? di'?... Per -

cuo - re!

Il lab - bro mi - o!

*pp rall.**pp a tempo*

LISETTE

(si avviano verso il fondo, escono)

rall.

PRUNIER - chè?

pp (uscendo)*rall.*

Per ri - dir - ti: io so - no

(Flauti)

*p**pp**rall.**fp*!

LISETTE

*pp**perdendosi*

So - no te,

so - no

te!

(un nuovo bacio ed escono)

PRUNIER

perdendosi

te, son te,

so - no

te!

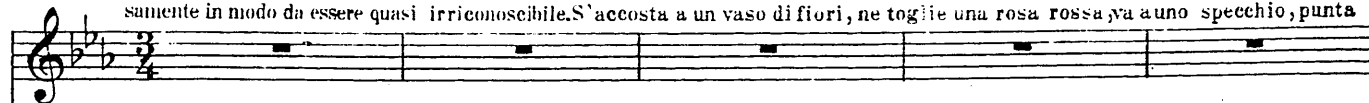
*pp**pp rit.*

Tempo di Valzer (molto lento)

87

MAGDA

(Ora, lentamente la porticina del boudoir si apre. Appare Magda vestita assai semplicemente da *grisette* e pettinata diversamente in modo da essere quasi irriconoscibile. S'accosta a un vaso di fiori, ne toglie una rosa rossa, va a uno specchio, punta



55 Tempo di Valzer (molto lento)

_____ tornando a tempo ma sost.

MAGDA

il fiore tra i capelli, sussurrando:) *parlato* 8

Chimi ri-co-no-sce-rebbe?

MAGDA (poi si drappeggia sulle spalle uno scialle e s'avvia) *p cantarellando*

La, -la, la, la, la, la, la, la, la,

pp

MAGDA

la, la, la... «Chi il mi - ste-ro di Do-ret - ta

p

MAGDA

rall.

po - tè in - do - vi - nar?...

56

*rall.**pp*

MAGDA

Andante sost.

(Giunta sulla soglia ha una breve esitazione)

Andante sost.*dolcemente**p**pp*

MAGDA

(Ritorna allo specchio, si considera e ripete:)

*cantando**p*

MAGDA

(ed esce rapida)

Ma sì, chi mi riconoscerebbe?

SIPARIO

*pp**stent.**p*

FINE DEL I. ATTO.

ATTO SECONDO.

Da Bullier. Si scende nella sala da una ricca scala a sinistra. Nella sala è un grande andirivieni di folla, una folla mista di studenti, di artisti, di *grisettes*, di mondane, di avventori, di curiosi. Alcuni sono seduti qua e là ai tavoli variamente disposti. Altri a gruppi o soli, entrano scendendo la gradinata. Altri ancora salgono quella che conduce alle loggie. Nel fondo il giardino, illuminato da piccole lampade bianche ed opache. Nella parete di sinistra sono due grandi finestroni ad arco coperti di tende, oltre i quali è la strada che sale.

Sui tavoli, nella sala, nella loggia vasi di fiori in grande profusione.

Alcune fioraie si aggirano tra la folla che entra, esce, siede, si alza, chiama, dà ordini confusamente.

I camerieri vanno e vengono da un tavolo all'altro.

www.elibron.com

Atto Secondo

(♩ = 144)
Allegro energico

SIPARIO

4 FIORAIE (offrendo fiori)

2 SOPRANI Fio - ri fre - schi!

1 TENORE Sce - gli! Su!... Co - rag - gio!

SOPRANI Egra - ve!

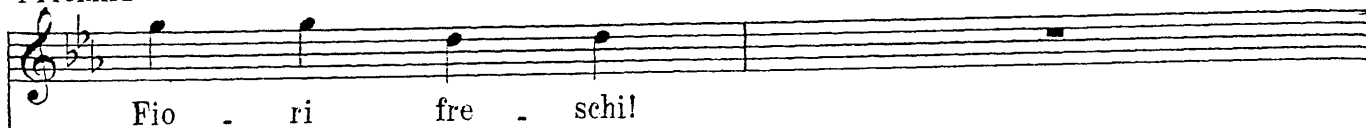
CORO **SOPRANI** Chi cer - ca - te?

TENORI Do - ve anda - te?

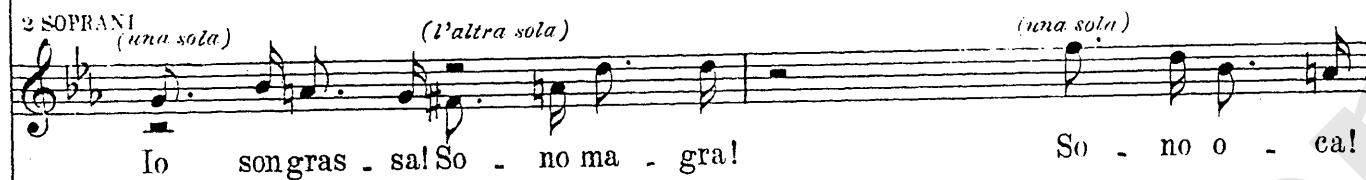
CORO **BASSI** Presto! presto! Camerie - re!

Presto! presto! Camerie - re!

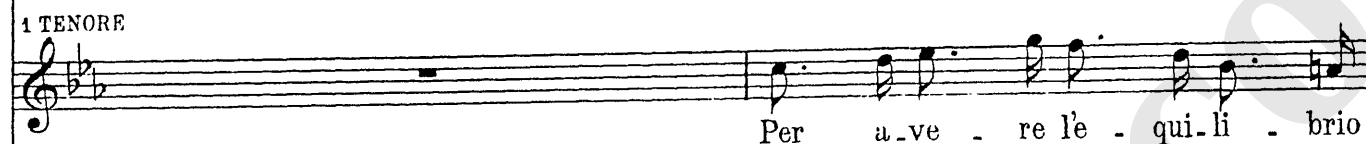
4 FIORAIE



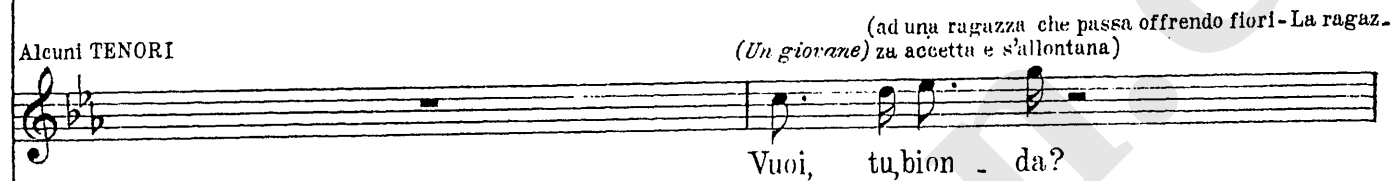
2 SOPRANI



1 TENORE



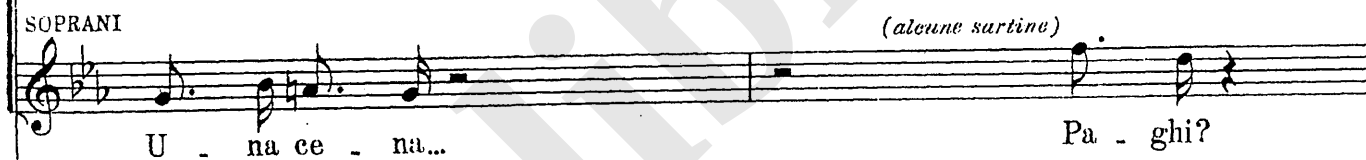
Alcuni TENORI



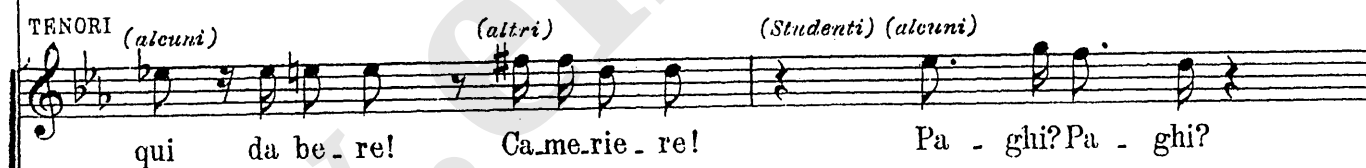
SOPRANI



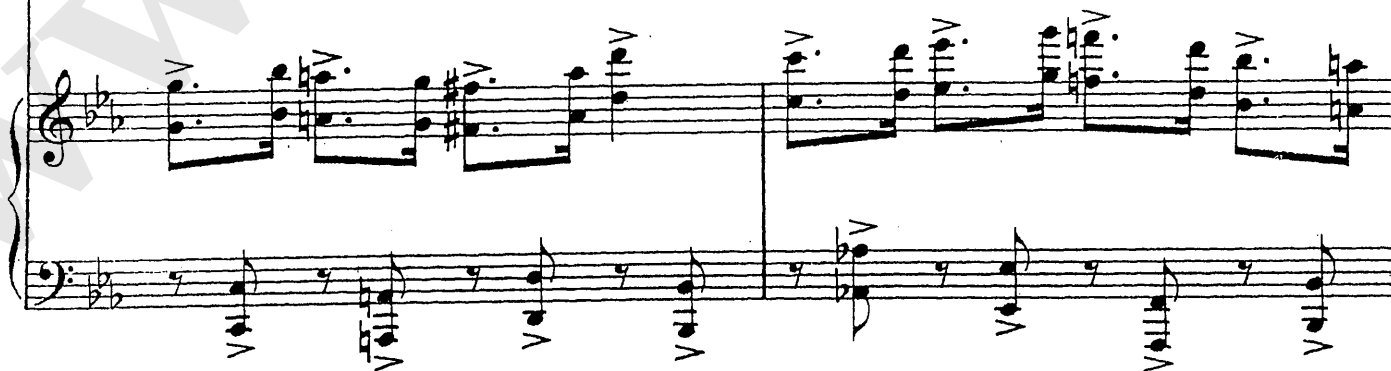
SOPRANI



TENORI



BASSI



Fio - ri fre - schi!

2 SOPRANI
(l'altra sola)
So - no scal - tra!

1 TENORE
io viscel - go l'u - na e l'al - tra!

Alcuni TENORI
(2 altri)
Ca - me - rie - re, dam - mi il re - sto!

3 TENORI
(a tre donnine)
Via, non fa - te le ri - tro - se!

SOPRANI
(tutti)
Gra - zie! In giar - di - no già si bal - la!

SOPRANI
(tutti)
Pa - ghi? In giar - di - no già si bal - la!

TENORI
(alcuni) (tutti)
Pa - go! In giar - di - no già si bal - la!
Oh! La stra - na ba - ra - on - da!

BASSI
(altri) (tutti)
Gra - zie! Pre - sto! pre - sto! un ca - me - rie - re!
Oh! La stra - na ba - ra - on - da!

(Violini)

4 FIORAIE

(offrendo)

Fio - ri fre - schi! Le vio - let - te?

3 TENORI (salgono verso la loggia)

Sul - la log - gia onel giardi - no?

SOPRANI (alcune) (altre) (alcune) (invitando gli uomini di destra)

Voi re - sta - te? Noi ve - nia - mo! Già la dan - za fer - veesno - da

TENORI (alcuni) (altri) (alcuni) (ad alcune donne impazienti)

Dam - mi il re - sto! Via da be - re! Un momen to, che paghia - mo!

BASSI (alcuni) (altri) (alcuni) (ad alcune donne impazienti)

Qui da be - re! ca - me - rie - re! Un momen - to, che - paghiam!

4 FIORAIE

(allontanandosi) (lontane)

SOPRANI Bel - le ro - se? Fio - ri fre - schi!

TENORI il suo rit - mo e la sua gra - zia.

(4 Soli) (attorniano una mondana che entra)

In giar - di - no già si bal - la! Sen - za te la vi - ta

BASSI (battendo sui tavoli)

Ca - me - rie - re! pre - sto il con - to!

Le vio - let - te?

1 SOPRANO (gli amanti si confondono nella folla)

So - nostan - ca! Re - sto!

1 TENORE (litigando in disparte) (trascinando la ritrosa)

Non far sce - ne! Mi vuoidir co - sa ti man - ca? Vie - ni? No, ti pre - go!

SOPRANI (alcune dalla loggia) (altre) (altre)

In giar - di - no già si bal - la! Voi resta - te? No, venia - mo!

TENORI

e - ratrop - po a - ma - ra. Ma conte la vi - ta co - statrop - po ca - ra.

BASSI

SOPRANI (discendono) (alcune della folla)

Là si bal - la!

TENORI (alcuni) (che hanno imprigionato una modella, passandosela (4 Tenori) dall'uno all'altro e baciandola)

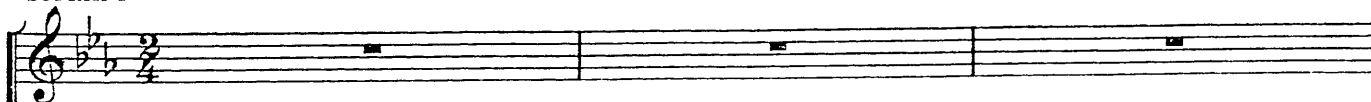
Qui si trin - ca! A chi toc - ca, toc - ca, dammi la tua

BASSI (alcuni)

Qui si trin - ca!

mf

SOPRANI

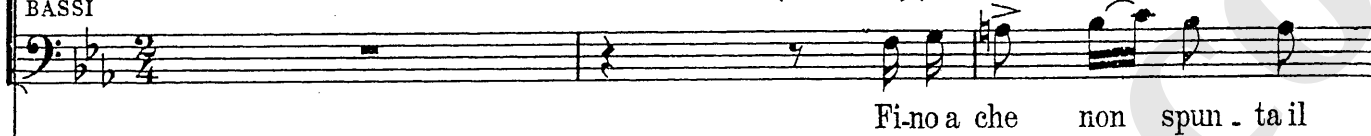


TENORI



BASSI

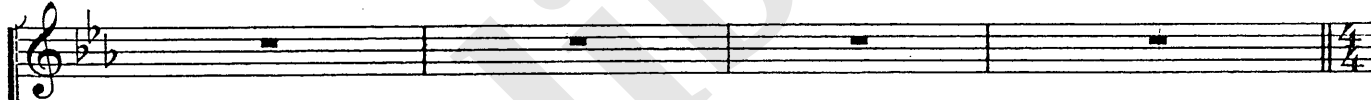
(s bevitori) (seduti a un tavolo)



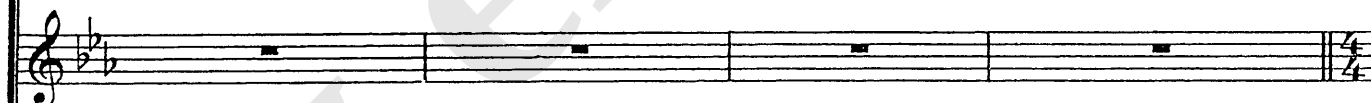
1



SOPRANI



TENORI



BASSI



ADOLFO e

8 PITTORI (Tenori) (Entra il vecchio Edoardo. I pittori con Adolfo lo circondano subito)

Sie - te voi dei no - stri? Sì! Sie - te voi che pa - ga? Sì!

SOPRANI
(alcuni) > (alcune sartine)

TENORI
(alcuni) >

BASSI
(alcuni) >

- al!... Sì! Sì!

8

f *(b)*

ADOLFO e

8 PITTORI (Tenori)

Scor - ra a fiu - mi lo cham - pa - gne! qua, ra - gaz - ze! co - se paz - ze!

SOPRANI
(tutte)

TENORI
(tutti) (chiamando)

BASSI
(tutti) (chiamando)

Scor - ra a fiu - mi lo cham - pa - gne! qua, ra - gaz - ze! co - se paz - ze!

p *cres.*

ADOLFO e
8 PITTORI

Su, be - via - mo lo cham - pa - gne!

SOPRANI
Scor - ra a fiu - mi lo cham - pa - gne!

TENORI
Su, be - via - mo lo cham - pa - gne!

BASSI
Su, be - via - mo lo cham - pa - gne!

(Violini)

ADOLFO e

8 PITTORI (Il gruppo con le donnette si avvia verso il giardino cantando e saltando)

Gio - vi - nez - za, e - ter - no ri - so, fre - sco fio - re

SOPRANI
rit. *tornando a tempo*

TENORI
Gio - vi - nez - za, e - ter - no ri - so, fre - sco fio - re

BASSI
Gio - vi - nez - za, e - ter - no ri - so, fre - sco fio - re

rit. *tornando a tempo*

p

SOPRANI che in - co - ro - na del - le don - ne il dol - ce vi - so! Sei di -

TENORI *cres.* che in - co - ro - na del - le don - ne il dol - ce vi - so! Sei di -

BASSI Gio - vi - nez - za, fre - sco fio - re

cres.

ADOLFO e
8 PITTORI

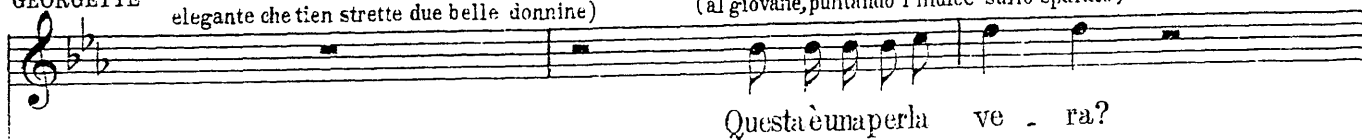
SOPRANI - vi - na se in - ca - te - ni le il - lu - sio - ni *p cres.*

TENORI - vi - na se in - ca - te - ni le il - lu - sio - ni *p cres.*

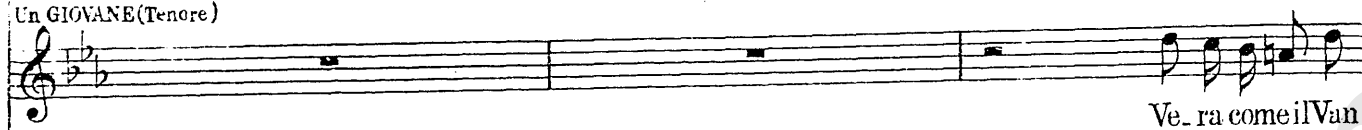
BASSI che in - co - ro - na del - le don - ne il *p cres.*

p cres.

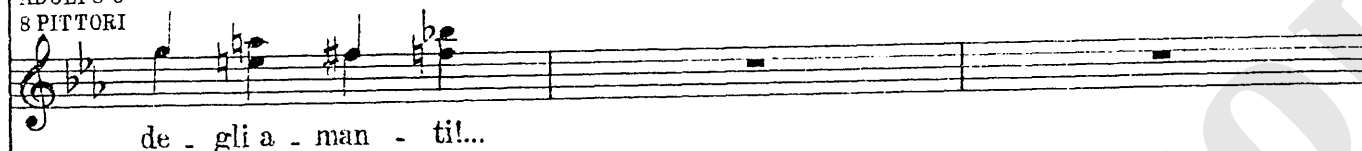
GEORGETTE (entrano dal giardino, diretti verso l'uscita un giovine elegante che tien strette due belle donne) (al giovane, puntando l'indice sullo sparato)



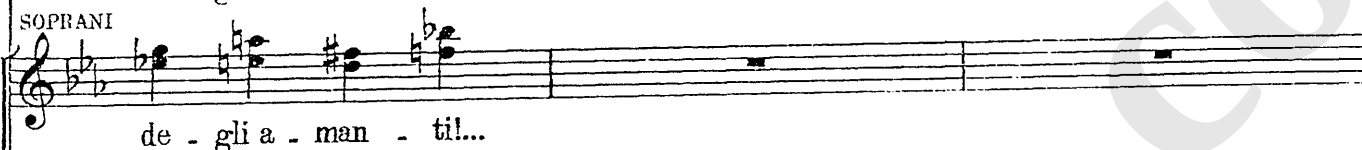
Un GIOVANE (Tenore)



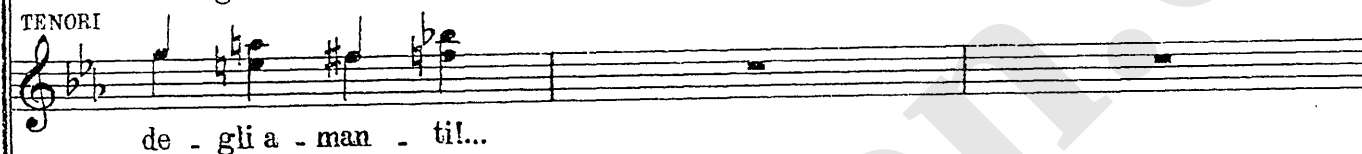
ADOLFO e
8 PITTORI



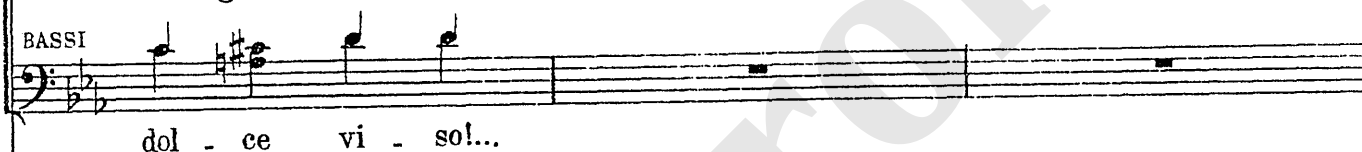
SOPRANI



TENORI

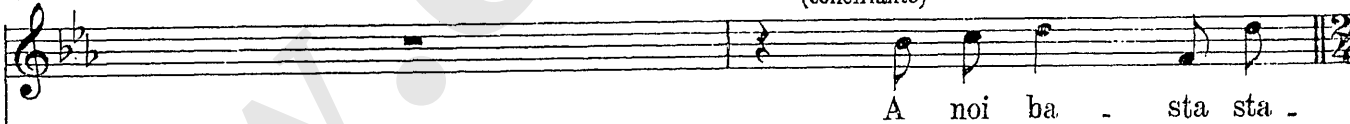


BASSI



GEORGETTE

(conciliante)



GABRIELLA

(conciliante)



Un GIOVANE

(enigmatico)



GEORGETTE

(Alcune *grisettes* poco discoste dal tavolo al quale è seduto Ruggero, considerano il giovine che è là tutto solo e silenzioso. Altre *grisettes* si avvicinano alle amiche e chiedono:)

GABRIELLA -se - ra! Che

LOLETTE -se - ra! Che

Che guar - da - te? Vat - ti - ra la con - qui - sta?

(4 Soli)

8 SOPRANI Che guar - da - te? Vat - ti - ra la con - qui - sta? (altri 4)

Che

2

p

GEORGETTE

(poco a poco s'av-

GABRIELLA pe - na!... Co - sì so - lo!... È fu - ne - bre! Rat - tri - sta!..

LOLETTE pe - na!... Co - sì so - lo!... È fu - ne - bre! Rat - tri - sta!..

È un so - li -

È un so - li -

pe - na!... Co - sì so - lo!... È fu - ne - bre! Rat - tri - sta!..

GABRIELLA un ti - mi - do... u - na mi - mo - sa...Non

LOLETTE un ti - mi - do... u - na mi - mo - sa...Non

- ta - - rio... Un gi - glio... Non

- ta - - rio... Un gi - glio... Non

un ti - mi - do... u - na mi - mo - sa...Non

p

GEORGETTE

GABRIELLA de - gna d'un sor - ri so e d'u-no sguar - do! *rit.*

LOLETTE de - gna d'un sor - ri so e d'u-no sguar - do!

de - gna d'un sor - ri so e d'u-no sguar - do! *rit.*

de - gna d'un sor - ri so e d'u-no sguar - do!

de - gna d'un sor - ri so e d'u-no sguar - do!

pp rit.

un po' sostenendo

GEORGETTE

(Ruggero le guarda, fra seccato e stupito - E allora le ragazze, sempre più vicine, lo interrogano chiassosamente:)

a tempo

GABRIELLA

Su via! Co - me ti chia - mi? Ar - man - do?.. no?

LOLETTE

Su via! Co - me ti chia - mi? Ar - man - do?.. no?

un po' sostenendo

Su via! Co - me ti chia - mi?

*a tempo**cres.*

A - be -

Su via! Co - me ti chia - mi? Ar - man - do?.. no?

Su via! Co - me ti chia - mi?

A - be -

3

*un po' sostenendo**a tempo**cres.*

GEORGETTE

GABRIELLA

Mar.cel - lo? Al - ber - to? Er - ne - sto? Do -

LOLETTE

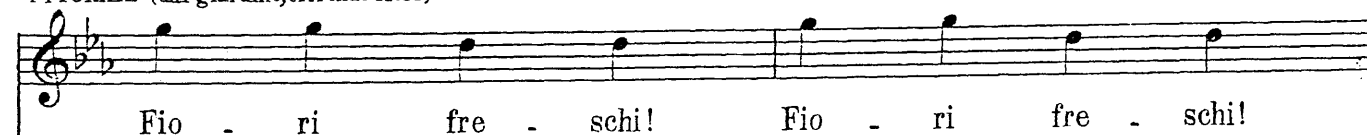
Mar.cel - lo? Al - ber - to? Er - ne - sto? Do -

- lar - do? En - ri - co? Tomma - so? Da - rio?Do -

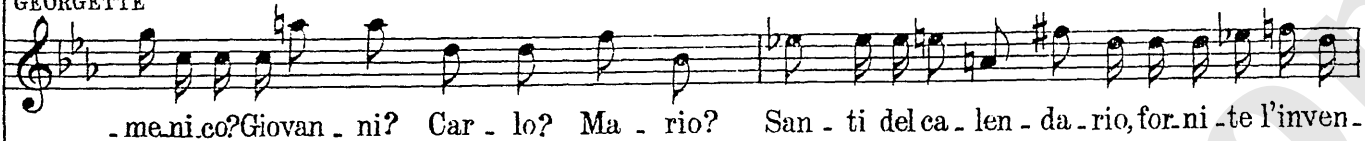
Mar.cel - lo? Al - ber - to? Er - ne - sto? Do -

- lar - do? En - ri - co? Tomma - so? Da - rio?Do -

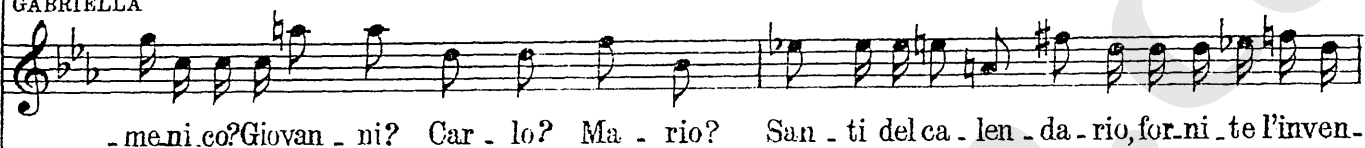
4 FIORAIE (dal giardino, offrendo fiori)



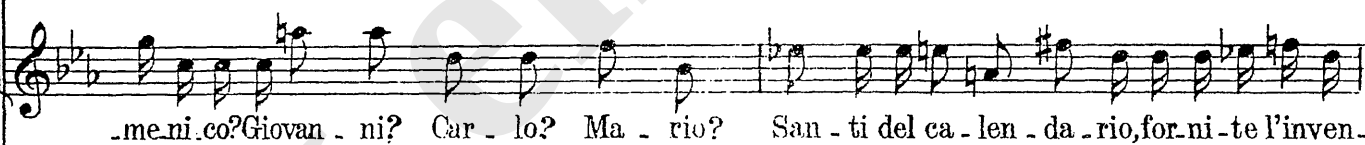
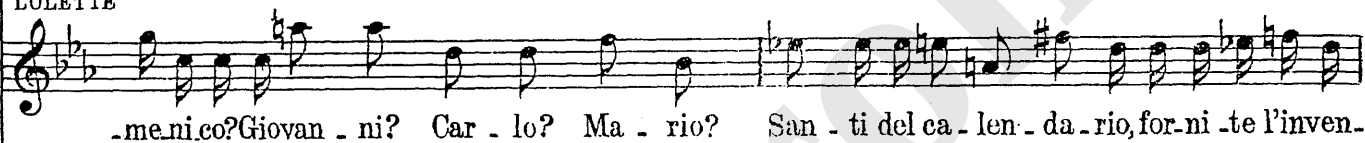
GEORGETTE



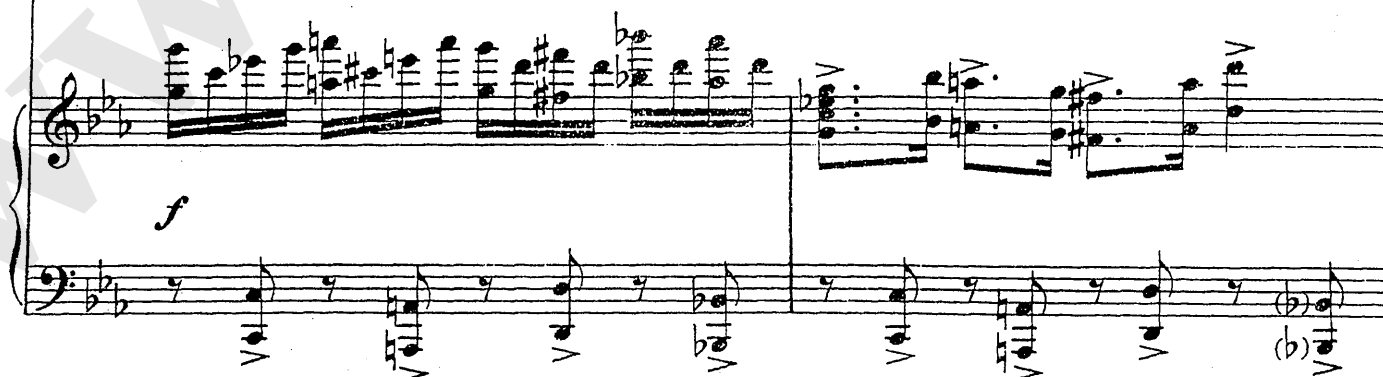
GABRIELLA



LOLETTE

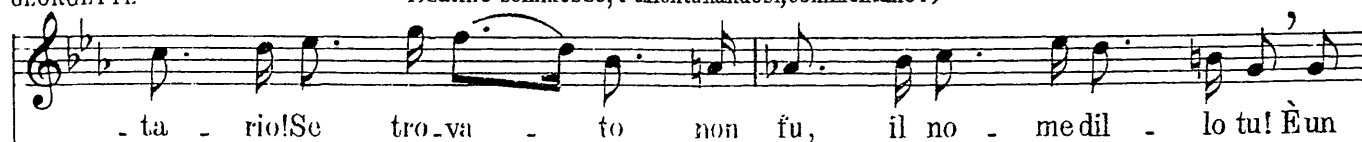


(Violini)



(Ma Ruggero ha un gesto di dispetto e le ragazze, canzonandolo, con risatine sommesse, e allontanandosi, commentano:)

GEORGETTE



GABRIELLA



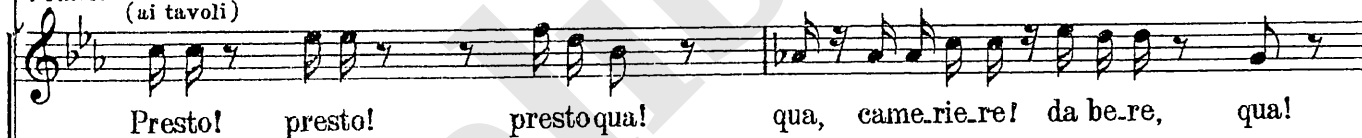
LOLETTE



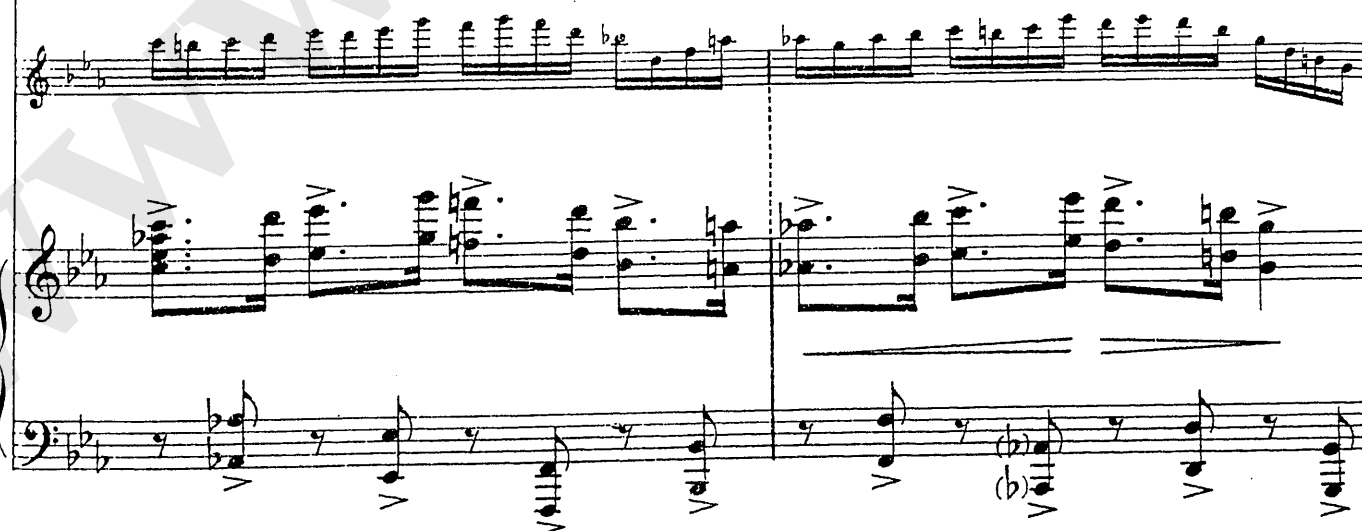
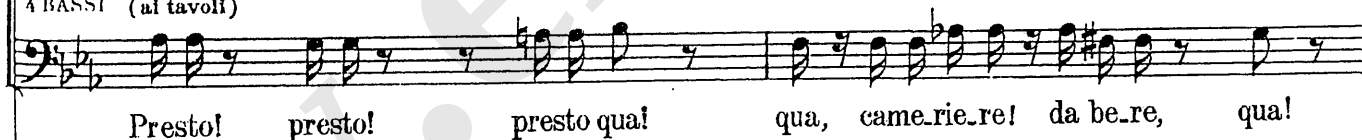
(Gli 8 Soprani si
allontanano)



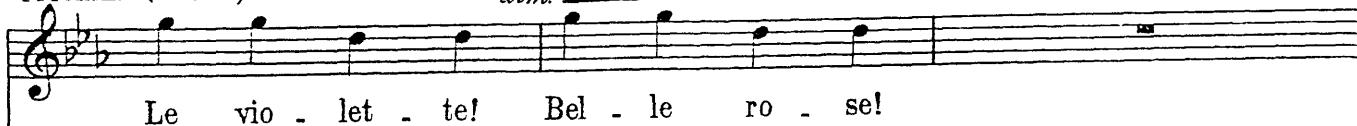
4 TENORI
(ai tavoli)



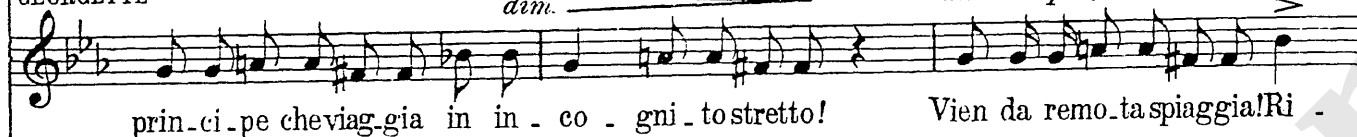
4 BASSI (ai tavoli)



4 FIORAIE (lontane)

dim.

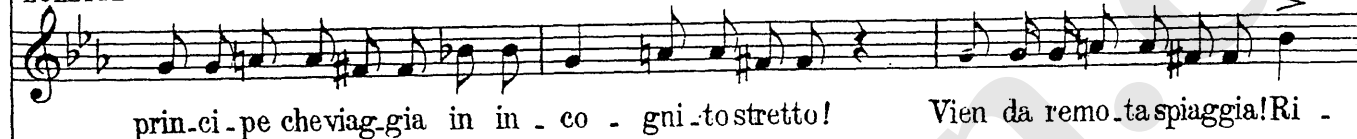
GEORGETTE

*dim.**dim. sempre*

GABRIELLA



LOLETTE

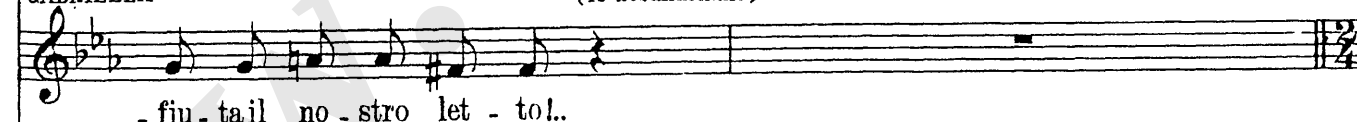


GEORGETTE

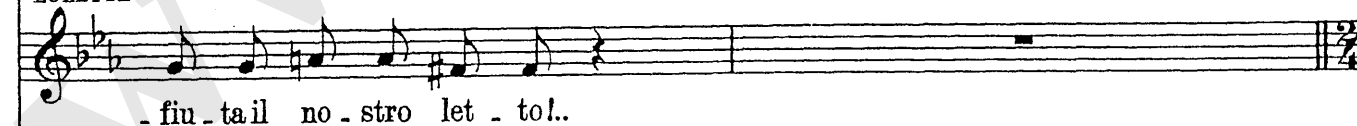


GABRIELLA

(lo abbandonano)



LOLETTE



LOLETTE (ad un'amica)

(L'amica leva dalla bor -

Non a - vre - sti per ca - soum po' di ci - pri - a?

4

pp senza affrettare

LOLETTE

setta la cipria. Lolette, sporgendo il visetto insolette, fa un rapido ritocco col plumino)

ho ros - soil na - so!

8

7

7

7

7

7

Un poco meno

(Magda è apparsa sulla gradinata - Guarda intorno incerta, titubante. Scende un altro gradino, si ferma, torna a guardare.
Alcuni giovanotti si avvedono di lei, notano la sua incertezza, le muovono incontro)

p affannoso

(sommessamente, accennando a Magda)

Chi è? E - si - tal...

4 STUDENTI (Tenori)

Mai vi - sta!

pp

tratt. p grazioso

U - na

p

tratt.

tratt.

don - na per be - ne?

Di - mes - sa, ma gra -

tratt. *tratt.* *p dolce*

Nuo - va per que - ste sce - ne!

-zio - sa!

tratt.

(1 Solo) (più audacemente degli altri, salendo la scala incontro a Magda)

Pos - so of -

tratt. *tratt.* *pp a tempo*

5

MAGDA

(con grande imbarazzo)

No... gra - zie...

- frir - vi il mio brac - cio?

(Magda scende frettolosa - gli studenti incoraggiati dall'esempio la circondano e le impediscono di scendere del tutto la scala)

(Tutti)

Siam stu - den - ti... ga - u -

- den - ti... Mol - to lo - qua - ci...

(Tutti)

Un po' au - da - ci...

m.s.

Ric - chi di gio - ia! Pro - di - ghi di ba - cil

Ric - chi di gio - ia! Pro - di - ghi di ba - cil

p

Mol - to più ra - ri so - noi de - na - ri! Siam stu -

Mol - to più ra - ri so - noi de - na - ri! Siam stu -

p

poco allarg. *p a tempo*

- den - ti ga - u - den - ti! Se non tro - va di

p

- den - ti ga - u - den - ti! Se non tro - va di

poco allarg. *a tempo*

p

me - glio, non fac - cia com - pli - men - ti!

me - glio, non fac - cia com - pli - men - ti!

MAGDA

(che è venuta scendendo la scala sempre più stretta fra il gruppo)

Gra - zie... non pos - so... (1 Solo)

C'è un im -

6

pp

MAGDA - (approfittando dell'occasione offertale con questa domanda, per sbarazzarsi degli importuni) *rall.*

Ec - co... pre - ci - sa - men - te... - pe - gno? (2 Soli)

E il luo - go del con - ve - gno?

tratt. *rall.* *dim.*

p

MAGDA

a tempo

Sie - te trop-po cu - rio - si! Di già?

(Tutti)

Siam ge - lo - si! Noi si fa

(Tutti)

Siam ge - lo - si!

a tempo

f marcato

pre - sto! In - di - ca - te l'e -

In - di - ca - te l'e - let - to!

p *cres.*

MAGDA

(smarrita)

*poco allarg.**a tempo*

Non so... non so... v'ho det - to...

- let - to! Seil mi - ste - ro ci sve - la - te al - la

Seil mi - ste - ro ci sve - la - te al - la

poco allarg. *pp* *a tempo*

MAGDA

(fra sè)

(Gira intorno lo sguardo smarrito. I suoi occhi si posano istinti-

Che di - re?

mè - ta vi gui - dia - mo!

mè - ta vi gui - dia - mo!

vamente su Ruggero che la guarda. I giovani
se ne avvedono e dicono:)

(Con molta grazia trascinano Magda riluttante verso il tavolo di Ruggero

Ec - co - lo là!

Ec - co - lo là!

che stupefatto, senza capire, guarda ora Magda, ora i giovani)

*cres. e string.**p**f*

Al Tempo I.

p
A - man - ti, go - de - te la gio - vi - ne

4 TENORI

p
A - man - ti, go - de - te la gio - vi - ne

8

Al Tempo I.

p *m.s.* *p*

vi - ta!

(si allontanano ridendo)

vi - ta!

p *And.* *

(Magda guarda se si sono allontanati del tutto)

p *And.* *

And^{te} mosso (un po' agitato)(a Ruggero, con estazione e semplicità)
(un po' agitata e confusa)

MAGDA

Scu - sa - te - mi... Scu - sa - te... Ma fu per li - be - rar - mi di lo - ro...

9

And^{te} mosso (un po' agitato)

p dolce

MAGDA

poco rit.

vo - le - va - no in - vi - tar - mia dan - za - re... Ri - spo - si: "So - no at -

poco rit.

MAGDA

(riguarda ancora attorno)
graziosamente

- te - sa... Han cre - du - to che voi m'aspet - ta - va - te... O - ra, quan - do non

pp *pp* *p*

MAGDA

ve - do - no vi la - scio...

pp

Andante mosso (♩ = 92)

RUGGERO (colpito dalla sincerità della giovane e facendole cenno di sedere)
dolce e gentile

No, re - sta - te, re - sta - te, sie - te tan - to gra -

Andante mosso (♩ = 92)

p cantando

2do.

*

RUGGERO

- zio - sa e mi sem - bra - te co - sì di - ver - sa da

2do.

*

MAGDA

(sedendo) (sorridendo)

Ve - ra - men - te? Per - ché?

RUGGERO

poco rall.

tut - te... Ve - ra - men - te. Co - sì

poco rall.

p

RUGGERO *A tempo (ma un po' sost.)*[10] *A tempo (ma un po' sost.)*

RUGGERO



RUGGERO

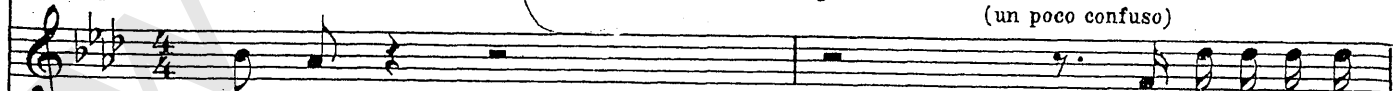


MAGDA

a tempo sost. (con piccola ironia) *poco rit.* *a tempo*

RUGGERO

Nè so - no lu - sin - ga - ta!

(un poco confuso)

- nez - za.

Cer - ca - te di ca -

[11]

*a tempo sost.**a tempo*

poco rit. *a tempo*

- pir - mi. Le ra-gaz - ze, lag giù, son mol - to

poco rit. *a tempo*

RUGGERO

rit. *a tempo*

bel - le e sem - plice, e mo - de - ste... Non so - no co - me

m.s. *rit.* *a tempo*

RUGGERO

sostenendo *rit. e rubando*

que - ste... Basta al lo - ro or - namen - to un fio - re nei ca -

mf *p* *sostenendo* *rit. e rubando*

MAGDA

poco rit.

Se sa -

RUGGERO

cedendo *a tempo*

- pel - li... *p* Co - me voi... *a tempo* *poco rit.*

cedendo *p*

MAGDA

a tempo

- pes - si bal - lar co - me si bal - la a Mon - tau - ban!.....

[12]

*a tempo**pp*

MAGDA

Provia - mo...

Ma se poi vi mancas - sial - la

RUGGERO

(offrendole il braccio)

Vo - le - te che pro via - mo?

*p**cominciando a rall. a poco a poco*

MAGDA

pro - va?

RUGGERO

No, no... Ne son cer - to:

bal - la - te me - glio

*pp**rall.*

A tempo ma sost.^o

MAGDA (quasi a sè) *espressivo* *rit.* *a tempo dolce*

L'avven-tu - ra stra - na co - me nei di lon - ta - ni...

RUGGERO (porge il braccio - Magda vi si appoggia languidamente)

voilà..... Che

A tempo ma sost.^o *espressivo* *rit.* *a tempo*

p *pp*

MAGDA *rall.*

co-me son con - ten - ta d'es - sere al brac - cio vo - stro!

RUGGERO

di - te?

p *pp* *rall.*

Meno assai

MAGDA (allontanandosi) *dolcissimo*

pp Nel - la dol - ce ca - rez - za..... del - la dan - za

RUGGERO (allontanandosi) *dolcissimo*

pp Nel - la dol - ce ca - rez - za..... del - la dan - za

13 **Meno assai** *legato dolcissimo*

pp

MAGDA



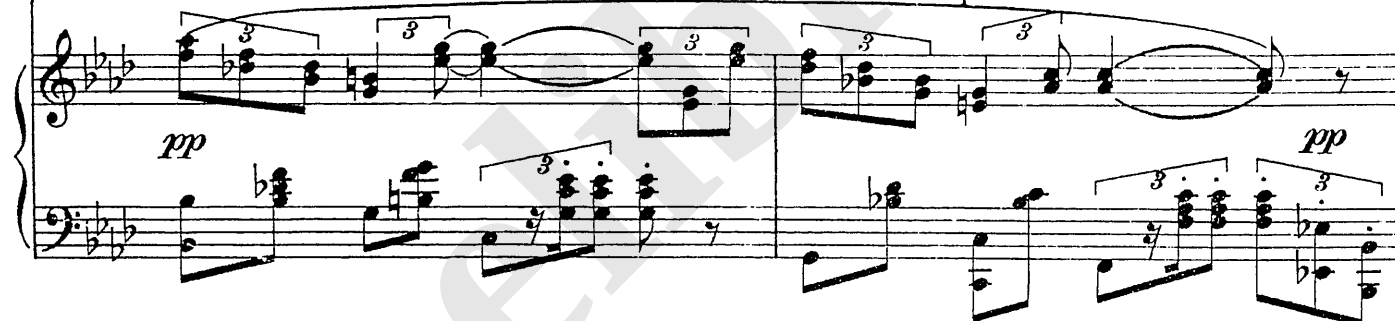
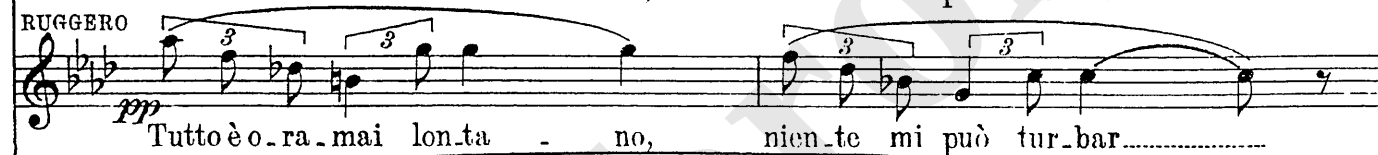
RUGGERO



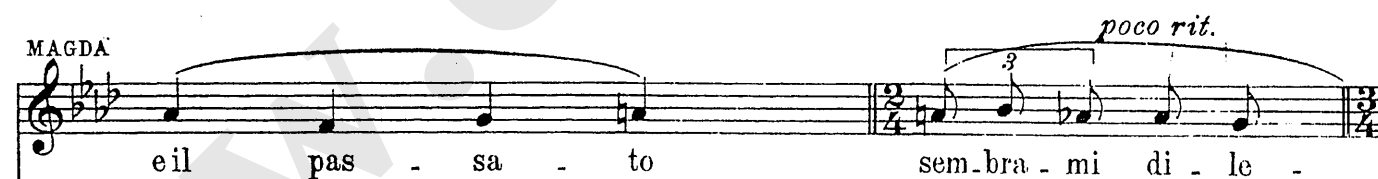
MAGDA



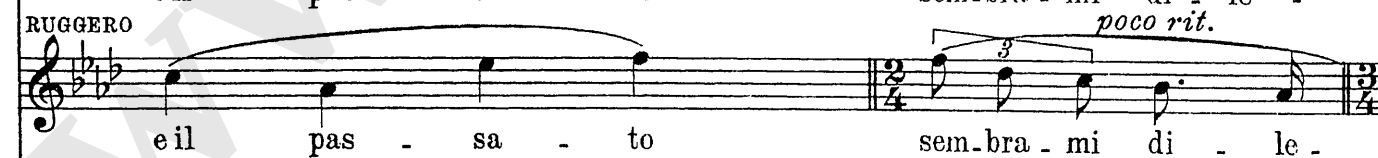
RUGGERO



MAGDA



RUGGERO



MAGDA **Tempo di Valzer** (♩. = 58)

RUGGERO -guar! (si confondono colla folla)

SOPRANI -guar!
molto piano e dolce (danzando nel fondo)

TENORI Vuoi tu dir - - mi che co - sa

Vuoi tu dir - - mi che co - sa

14 **Tempo di Valzer** (♩. = 58)

p

SOPRANI

TENORI più ti tor - men - ta quan - do ri - - de gio -

più ti tor - men - ta quan - do ri - - de gio -

SOPRANI

TENORI - con - do a - - mor? Quan-do lo stes - so

- con - do a - - mor? Quan-do lo stes - so

p

SOPRANI *pp*

TENORI *pp*

pet - - to chiu - de lo stes - so cuor.....

pet - - to chiu - de lo stes - so cuor.....

pp

(Le coppie, lentamente, salgono le gradinate che conducono alla loggia.)

SOPR.¹ I.

quan - - do un ba - - cio bru - cia d'u - gua - le ar.

SOPR.¹ II.

quan - - do un ba - - cio bru - cia d'u - gua - le ar -

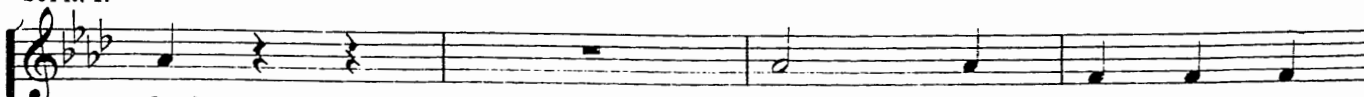
TEN.¹ I.

quan - - do un ba - - cio bru - cia d'u - gua - le ar.

TEN.¹ II.

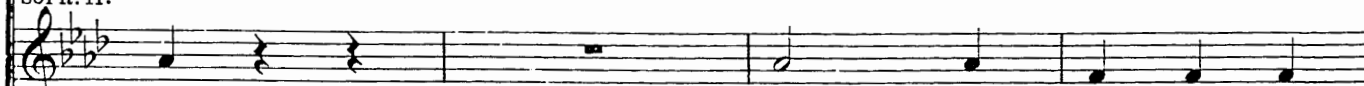
quan - - do un ba - - cio bru - cia d'u - gua - le ar -

SOPR. I.



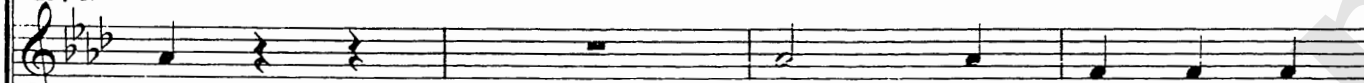
SOPR. II. -dor!

Ba - ci lie - vie tre -



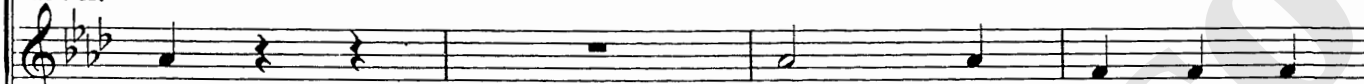
TEN. I. -dor!

Ba - ci lie - vie tre -



TEN. II. -dor!

Ba - ci lie - vie tre -



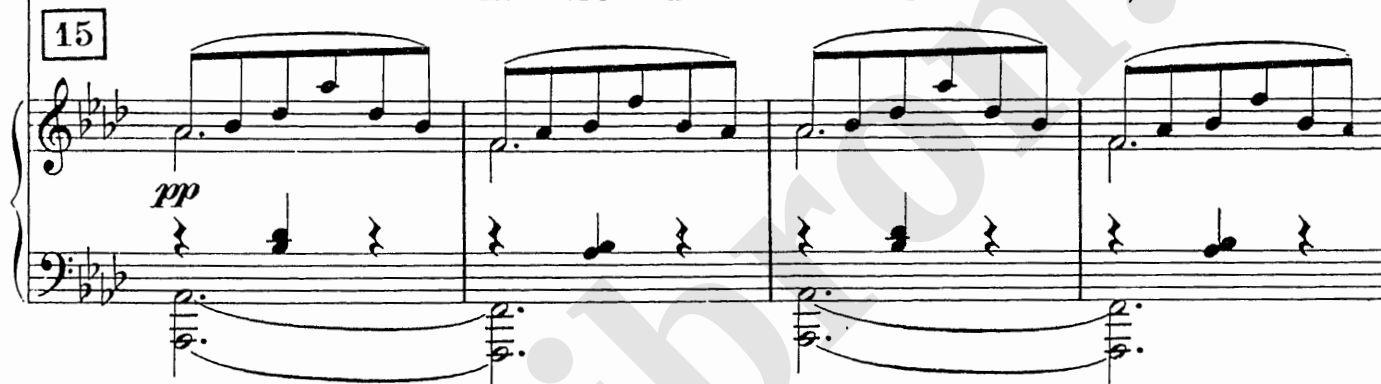
BASSI -dor!

Ba - ci lie - vie tre -

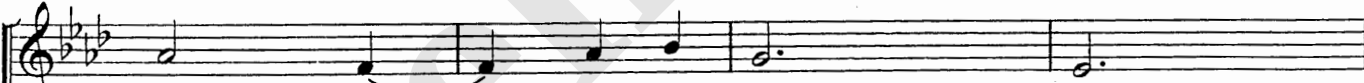


15

Ba - ci lie - vie tre - man - ti,



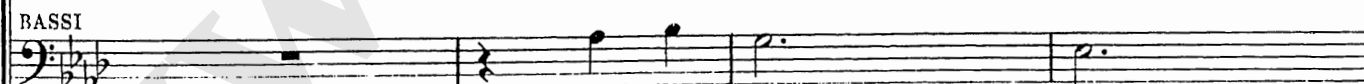
SOPR. I. e II.



TEN. I. e II. - man - ti,..... ba - ci fol - li,



- man - ti,..... ba - ci fol - li,



BASSI e vi - bran - ti,



SOPRANI

ba - ci fol - lie vi - bran - ti, son

ba - ci fol - lie vi - bran - ti, son

son. vi - ta per gli a - man - ti!

This system contains the first three staves of the vocal ensemble. The Soprano staff begins with a half note 'ba', followed by quarter notes 'ci', 'fol', 'lie', and a half note 'vi' tied to the next staff. The Tenor staff follows a similar pattern. The Bass staff starts with a half note 'son.', followed by a half note 'vi' tied to the next staff, and then quarter notes 'ta', 'per', and a half note 'gli' tied to the next staff. The lyrics are written below each staff.

cres. sempre a poco a poco

The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The right hand features a series of ascending eighth notes, while the left hand plays a steady bass line with quarter notes. A crescendo marking 'cres. sempre a poco a poco' is placed above the right hand.

SOPRANI

vi - ta..... per gli a - man - ti!

vi - ta..... per gli a - man - ti!

per gli a - man - ti!

This system contains the next three staves of the vocal ensemble. The Soprano and Tenor staves continue the melody from the previous system, with a dotted line indicating a continuation of the note 'ta'. The Bass staff continues with the lyrics 'per gli a - man - ti!'. The lyrics are written below each staff.

The piano accompaniment for the second system consists of two staves. The right hand features a series of ascending eighth notes, while the left hand plays a steady bass line with quarter notes. The accompaniment continues the musical texture established in the first system.

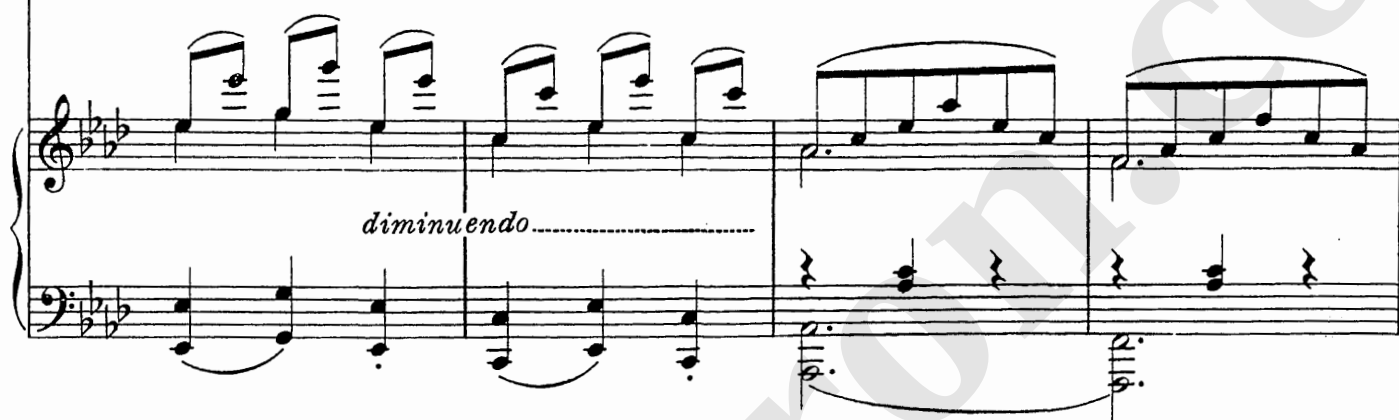
SOPRANI



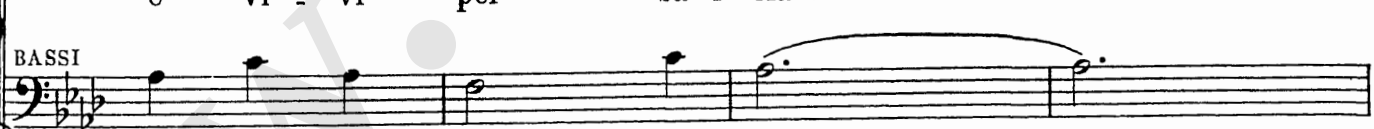
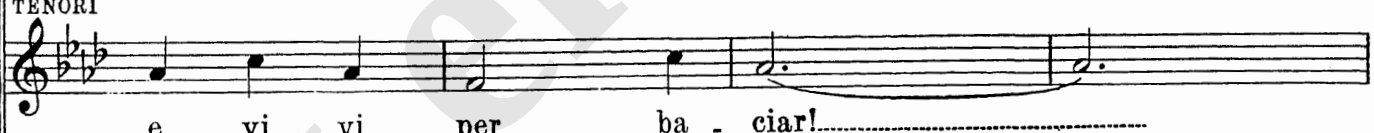
TENORI



BASSI



SOPRANI



2do.



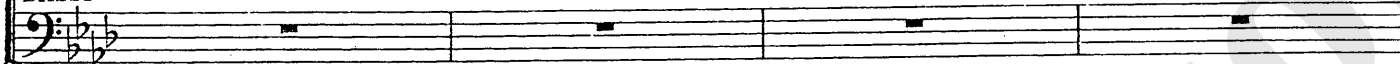
SOPRANI



TENORI



BASSI



16



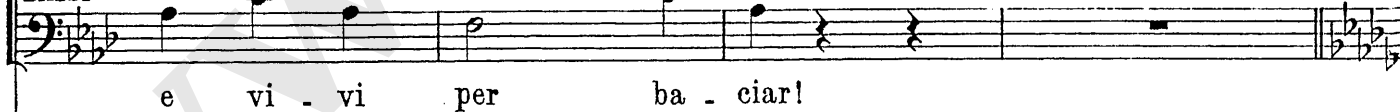
SOPRANI



TENORI



BASSI



(la danza prende movimento e calore.
Grida allegre e gioiose della folla)
(entrano altre coppie danzatrici)
col massimo slancio

17

ff

stent *a tempo* *ff*

martellate

18

fff

molto rit. *stent* *a tempo* *p*

MAGDA (Le voci di Magda e Ruggero dall'alto della loggia)

Dol - - cez - za! Eb - brez - za!

RUGGERO
Dol - - cez - za! Eb - brez - za!

dolce
p

MAGDA

RUGGERO

In - - - can - to! So - - - gno!

MAGDA

RUGGERO

Ah!..... per sem - pre

Per..... sem - pre! e - ter - na -

p

Red. * *Red.* *

MAGDA

RUGGERO

ah!..... e - ter - na - men - tel!

- men - - - tel! per sem - - - pre!

Red. * *Red.* *

GEORGETTE (entrano le coppie delle danzatrici raffiguranti la Primavera)

pp dolce

O pro - fu - mo sot - til

GABRIELLA *pp dolce*

O pro - fu - mo sot - til

LOLETTE *pp dolce*

O pro - fu - mo sot - til

6 SOPRANI *pp dolce*

O pro - fu - mo sot - til

20

pp dolce

GEORGETTE

d'u - na not - te d'a - pril!.....

GABRIELLA

d'u - na not - te d'a - pril!.....

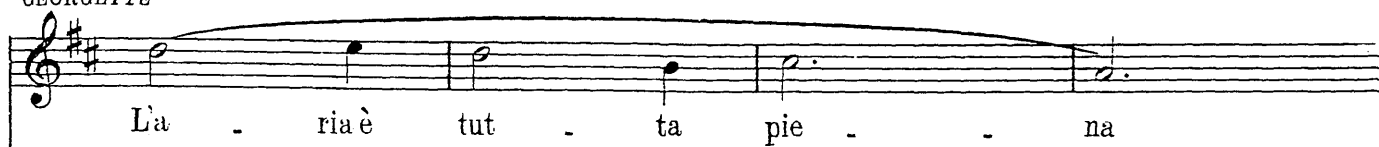
LOLETTE

d'u - na not - te d'a - pril!.....

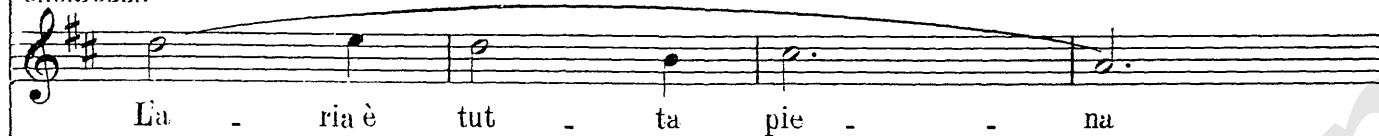
6 SOPRANI

d'u - na not - te d'a - pril!.....

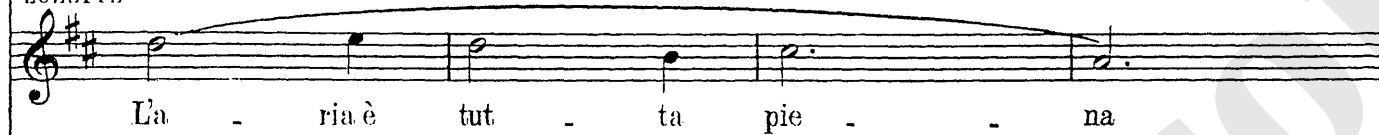
GEORGETTE



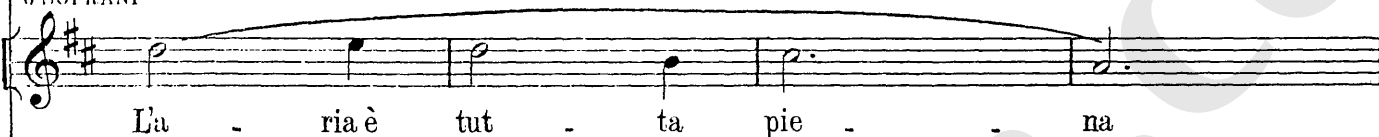
GABRIELLA



LOLETTE



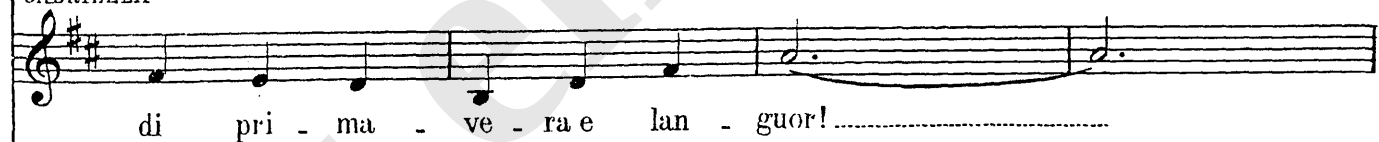
6 SOPRANI



GEORGETTE



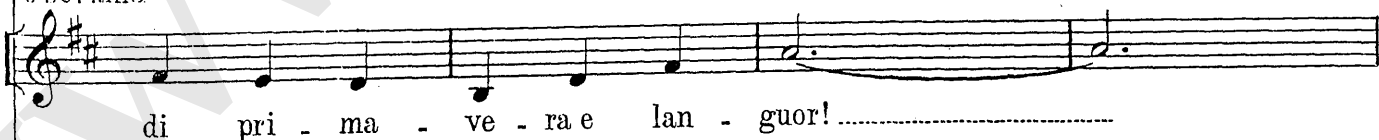
GABRIELLA



LOLETTE



6 SOPRANI



GEORGETTE

GABRIELLA Sboe - - - cian fio - ried a - mor

LOLETTE Sboe - - - cian fio - ried a - mor

6 SOP. Sboe - - - cian fio - ried a - mor

4 TEN. Sboe - cian fio - - ri ed a - mor

4 BARIT. Sboe - - - cian fio - ried a - mor

C O R O

p

p

6 SOP. *dolce*

di pri - ma - ve - ra al te - por!.....

4 TEN.

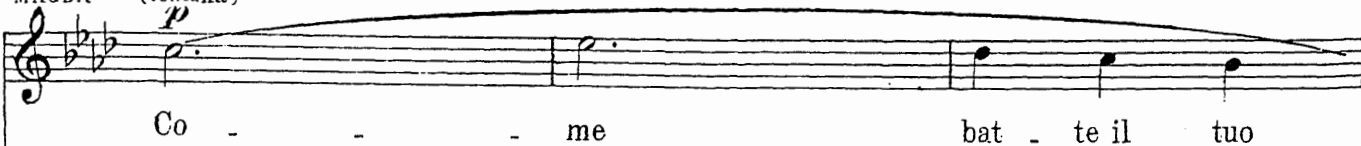
4 BARIT. *p dolce*

Di pri - ma - ve - ra al te - por!.....

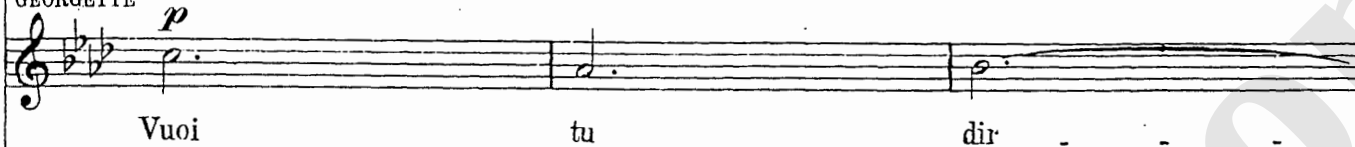
p

p

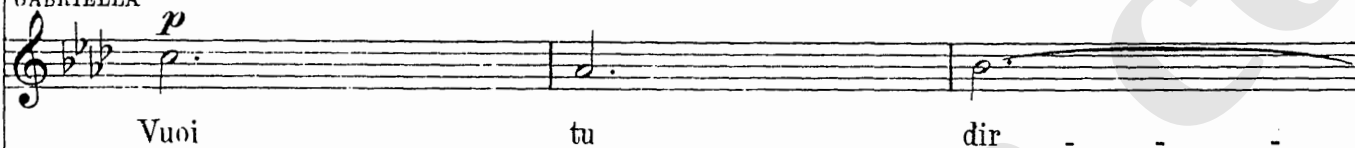
MAGDA (lontana)



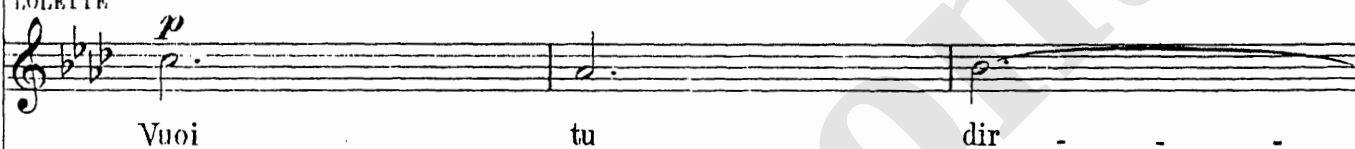
GEORGETTE



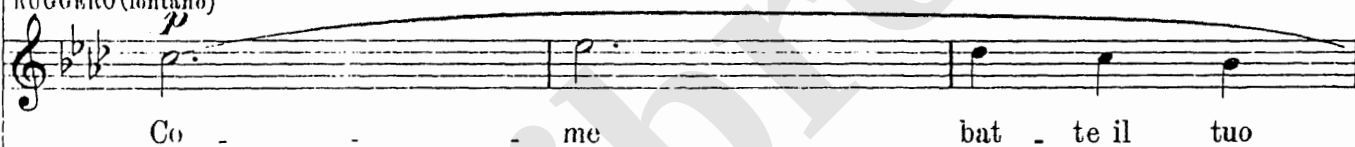
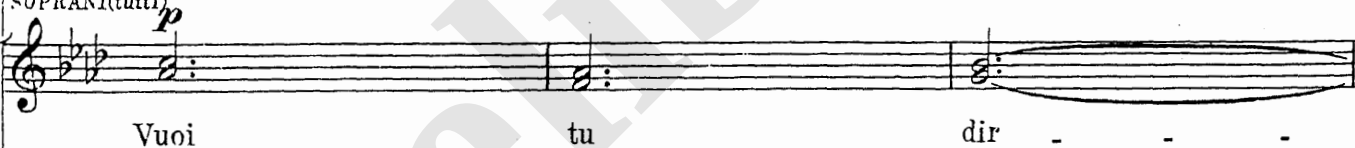
GABRIELLA



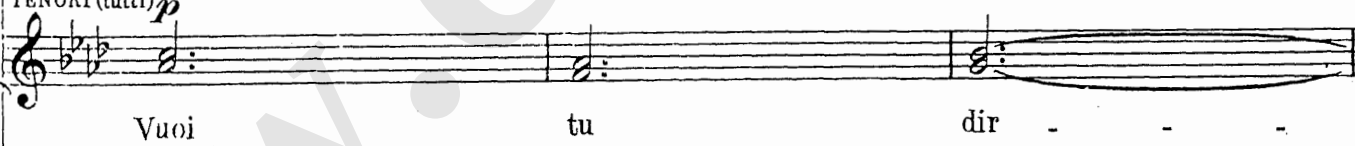
LOLETTE



RUGGERO (lontano)

CORO
SOPRANI (tutti)

TENORI (tutti)



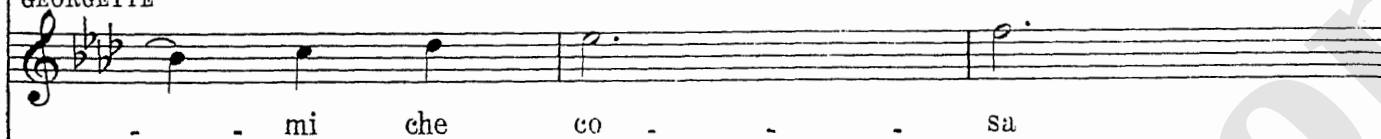
21



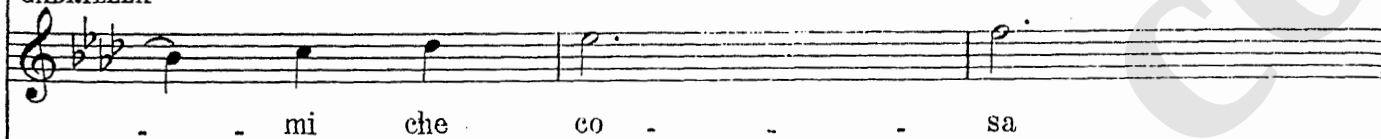
MAGDA



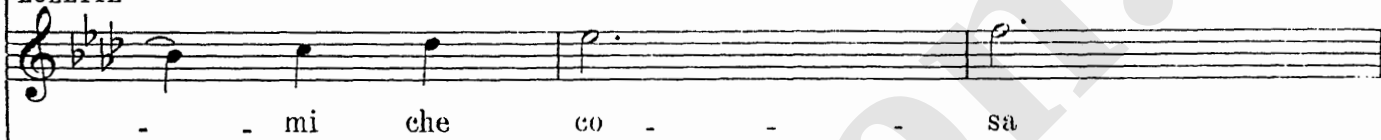
GEORGETTE



GABRIELLA



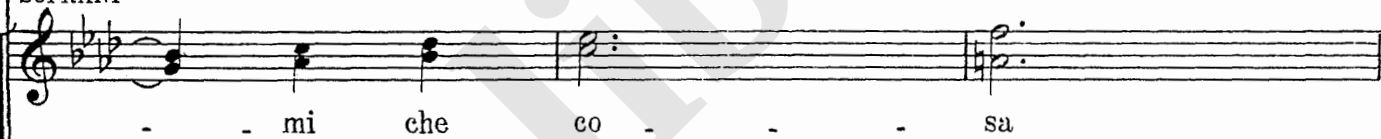
LOLETTE



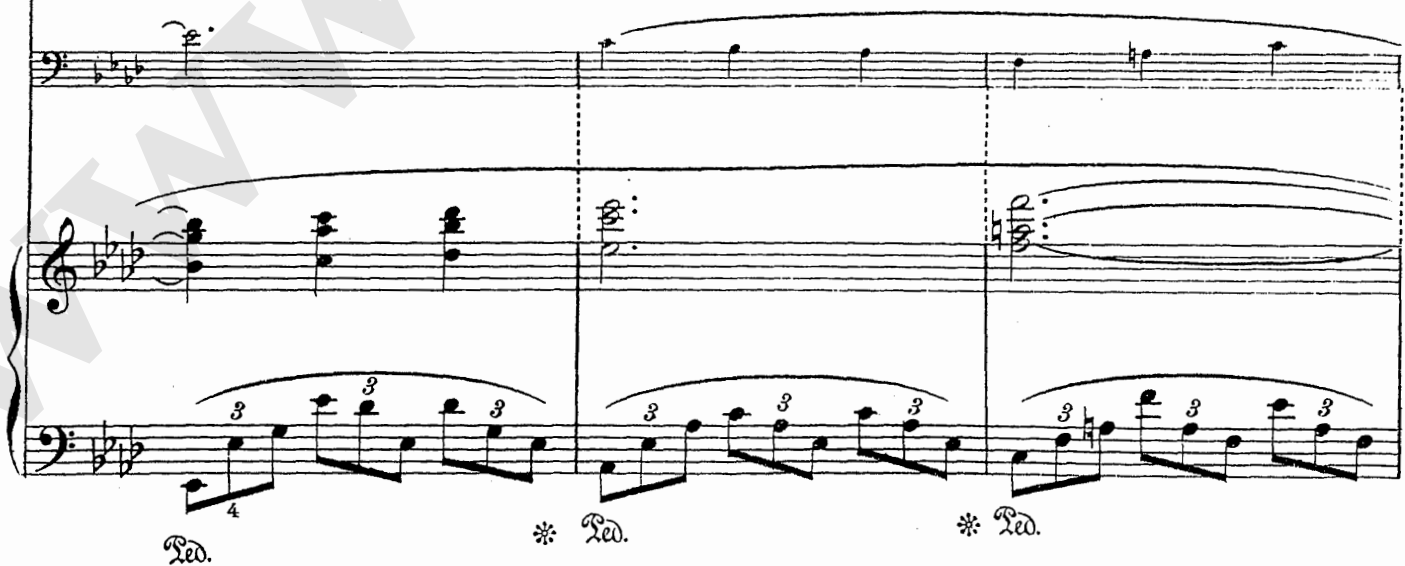
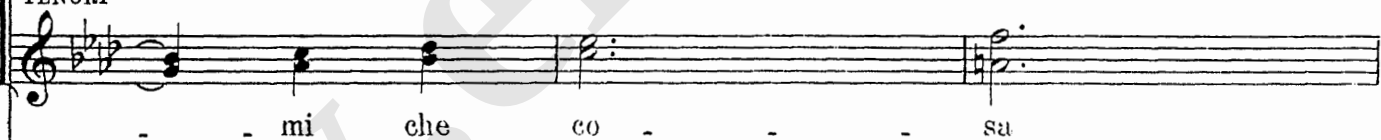
RUGGERO



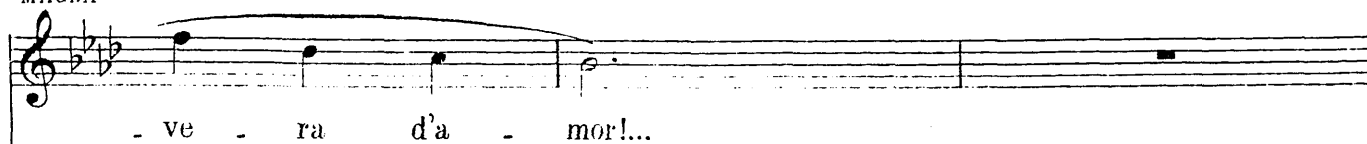
SOPRANI



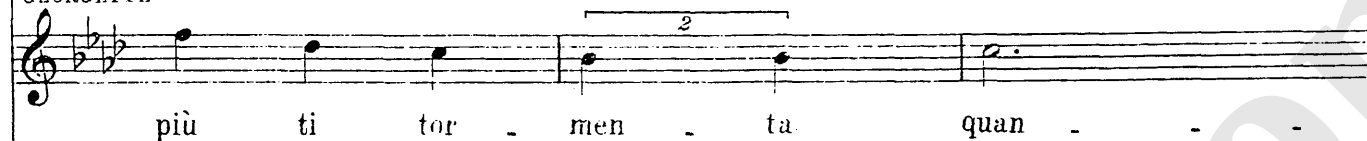
TENORI



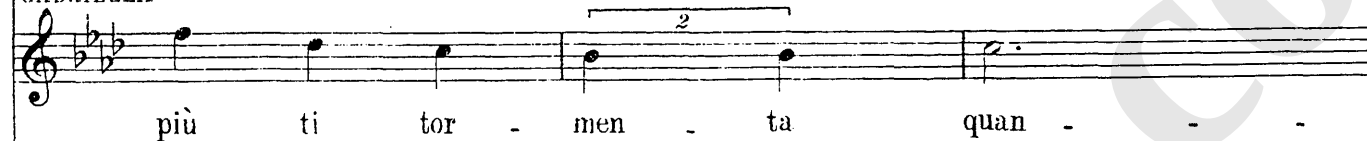
MAGDA



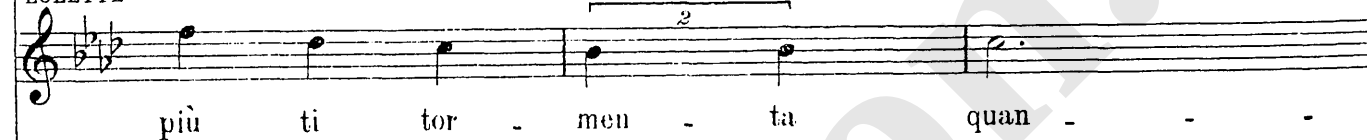
GEORGETTE



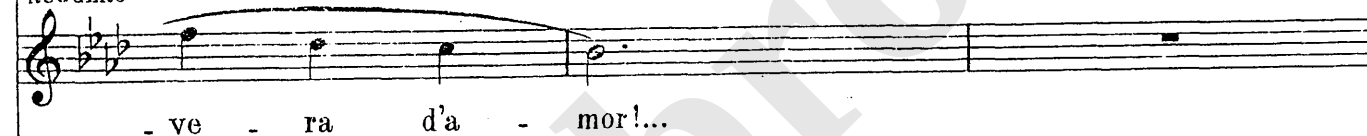
GABRIELLA



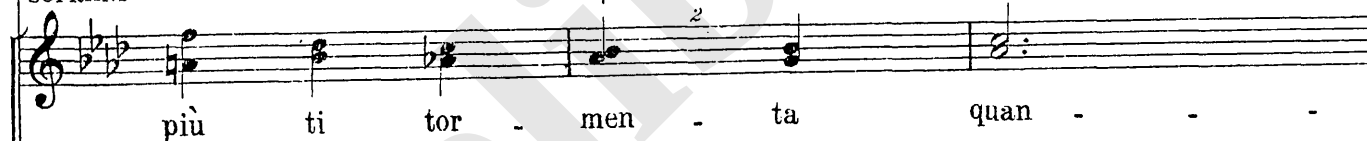
LOLETTE



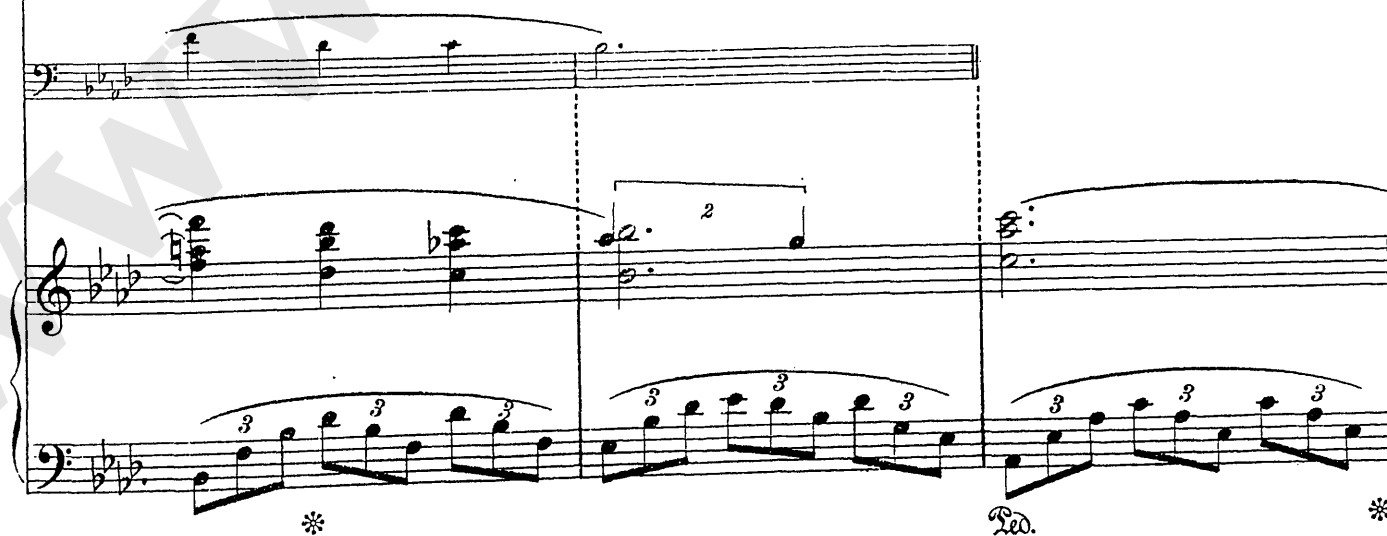
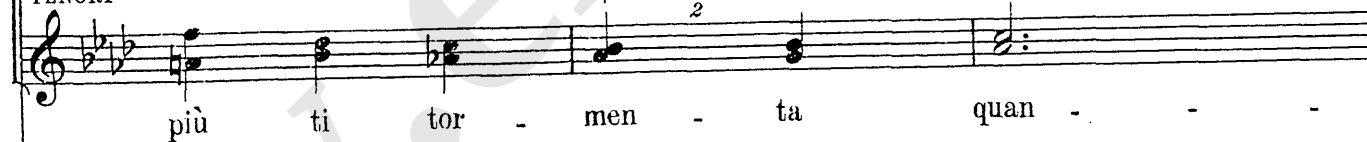
RUGGERO



SOPRANI



TENORI



GEORGETTE

First system of the musical score for 'Georgette'. It features five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are for Gabriella, Lolette, Sopranos, and Tenors. The lyrics are 'do ri - de gio -'. The piano part has a treble and bass staff with triplets and a 'Ped.' marking.

GABRIELLA - do ri - de gio -

LOLETTE - do ri - de gio -

SOPRANI - do ri - de gio -

TENORI - do ri - de gio -

- do ri - de gio -

Second system of the musical score for 'Georgette'. It continues with the same vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are 'con - do a - mor?'. The piano part includes a 'Ped.' marking and a repeat sign.

GEORGETTE

GABRIELLA - con - do a - mor?.....

LOLETTE - con - do a - mor?.....

SOPRANI - con - do a - mor?.....

TENORI - con - do a - mor?.....

- con - do a - mor?.....

GEORGETTE

GABRIELLA

LOLETTE

SOPRANI

TENORI

GEORGETTE

GABRIELLA

LOLETTE

SOPRANI

TENORI

pet

pet

pet

pet

*p**p**p**p**p**pp** *And.** *And.** *And.** *And.** *And.** *And.** *And.** *And.** *And.** *And.** *And.*

quan - do lo stes - so

quan - do lo stes - so

quan - do lo stes - so

quan - do lo stes - so

quan - do lo stes - so

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

pet - to chiu - de lo

GEORGETTE

GABRIELLA

LOLETTE

SOPRANI

TENORI

stes - - - so cuor

stes - - - so cuor

stes - - - so cuor

stes - - - so cuor

stes - - - so cuor

GEORGETTE

GABRIELLA

LOLETTE

SOPRANI

TENORI

quan - - - do un ba - - -

quan - - - do un ba - - -

quan - - - do un ba - - -

quan - - - do un ba - - -

quan - - - do un ba - - -

Red.

* *Red.*

* *Red.*

*

GABRIELLA - cio bru - cia d'u - gua - le ar - dor!

LOLETTE - cio bru - cia d'u - gua - le ar - dor!

SOPRANI I. - cio bru - cia d'u - gua - le ar - dor!

SOPRANI II. - cio bru - cia d'u - gua - le ar - dor!

TENORI I. - cio bru - cia d'u - gua - le ar - dor!

TENORI II. - cio bru - cia d'u - gua - le ar - dor!

- cio bru - cia d'u - gua - le ar - dor!

LISETTE (Nel frattempo, mentre la folla ritorna verso il giardino, entrano Prunier e Lisette)

(alzando le spalle un po' seccata)

PRUNIER (con esagerata compostezza)

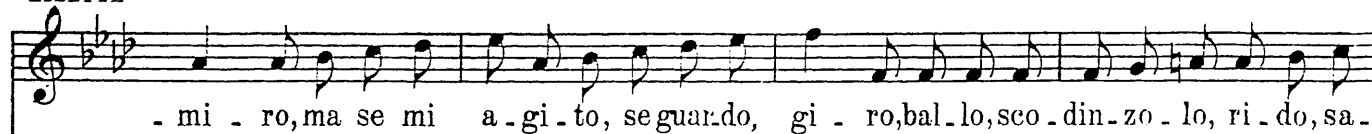
Ti vo-glio be - ne, an - che t'am -

Ti pre-go: di - gni - tà, gra - zia, con -

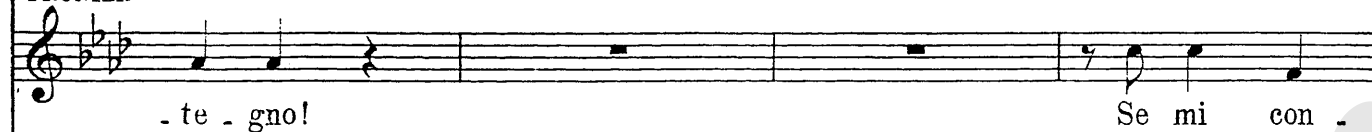
22

mf *dim.* *p*

LISETTE



PRUNIER



LISETTE



PRUNIER



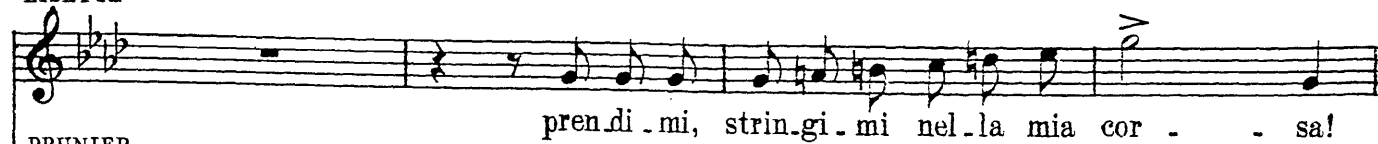
LISETTE



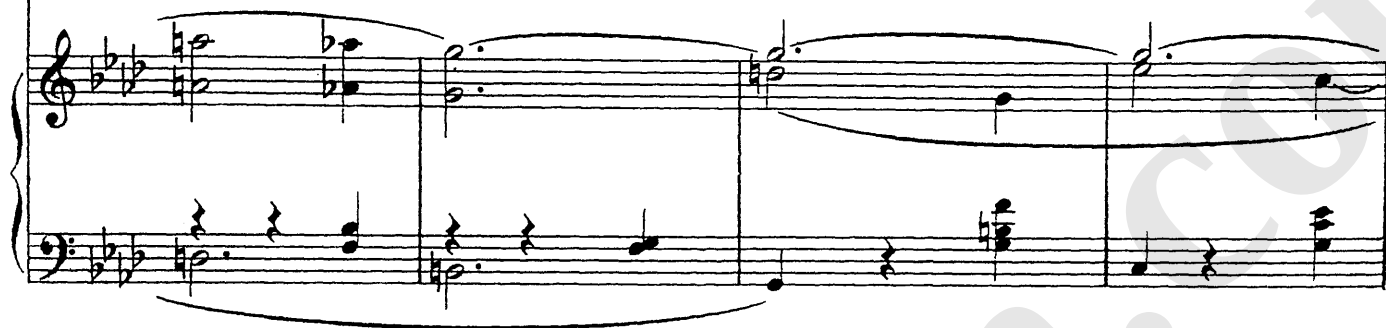
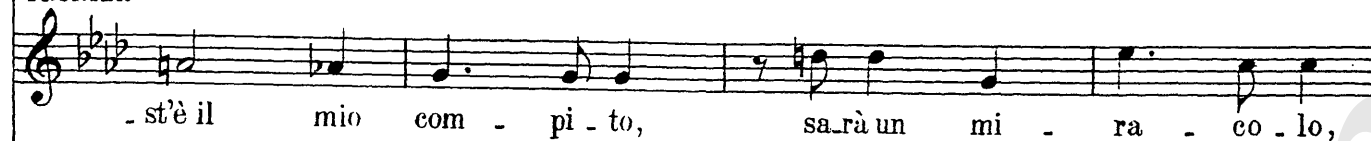
PRUNIER



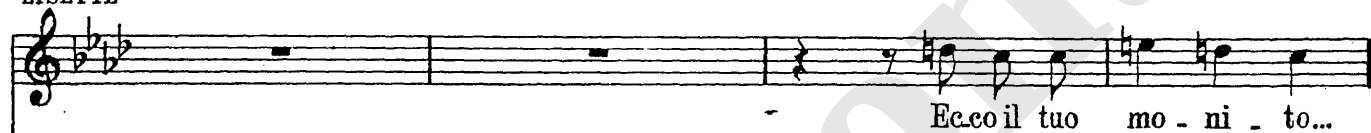
LISETTE



PRUNIER



LISETTE



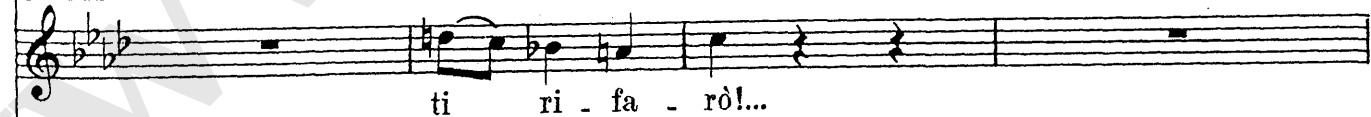
PRUNIER



LISETTE



PRUNIER



LISETTE

(allontanandosi con Prunier - si confondono tra la folla)

(Durante le scene che seguono, di tratto in tratto nuo.

gi - ro...

(Violini)

p

23

vi arrivi di tipi e di coppie diverse, dalla scala d'entrata.)

(Magda e Ruggero rientrano, accaldati, stanchi di danzare,

pieni di allegrezza, e si precipitano al tavolo occupato prima, abbandonandosi sulle sedie.)

cantando

p

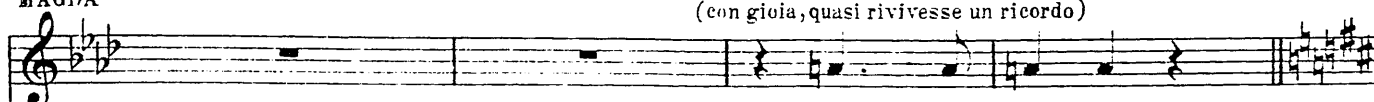
MAGDA

(agitando un piccolo fazzoletto)

Che cal - do! Che se - te!

MAGDA

(con gioia, quasi rivivesse un ricordo)



Pre - sto! pre - sto!

RUGGERO

(subito, ad un cameriere che passa)

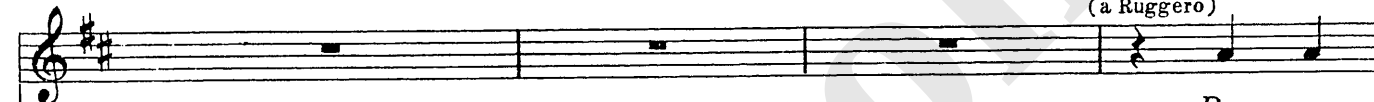


Due bocks!



MAGDA

(a Ruggero)



Pos - so

24

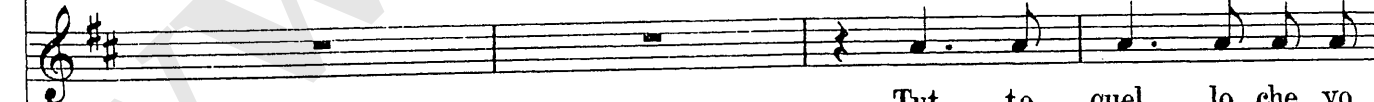
f subito piano

MAGDA

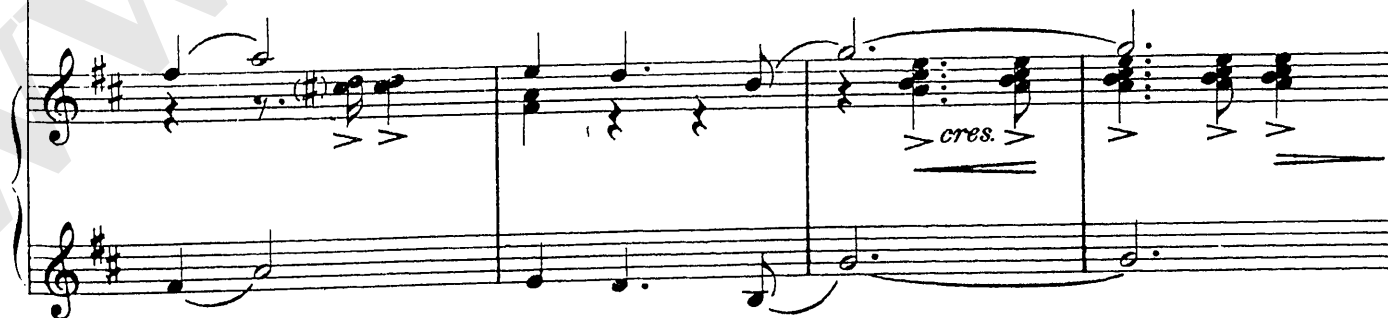


chie - der - vi u - na gra - zia?

RUGGERO



Tut - to quel - lo che vo -

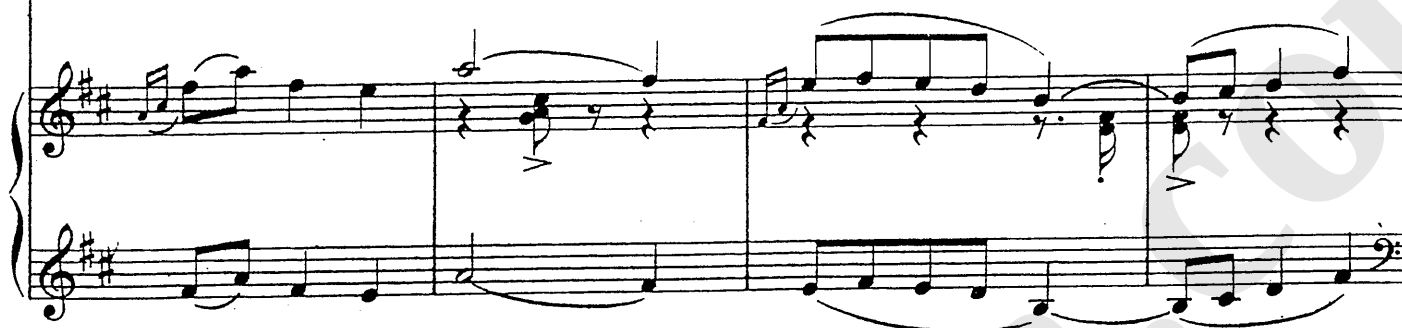
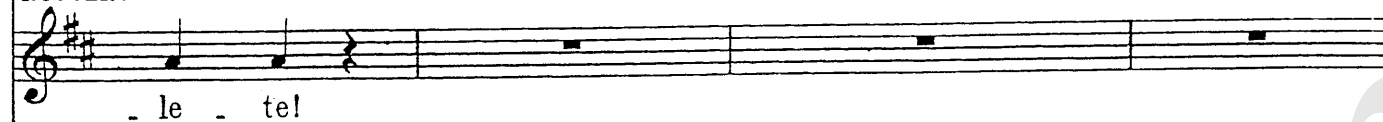


MAGDA

(accennando al cameriere)



RUGGERO

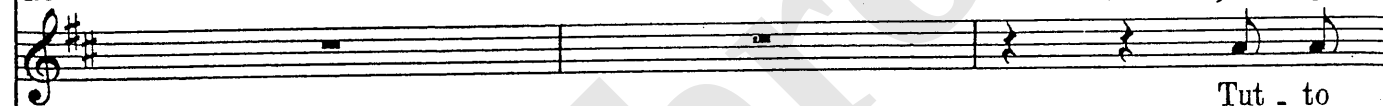


MAGDA



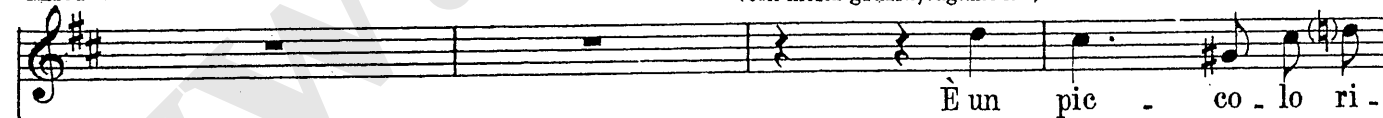
RUGGERO

(sorridente, senza capire)



MAGDA

(con molta grazia, vagamente)



RUGGERO



cor - do d'u - na zia lon - ta - na!.....

poco rall.
pp

MAGDA **A tempo (moderatamente)**

"U - na fu - ga, u - na fe - sta, un..... po' di

25

A tempo (moderatamente)

pp cantando e legato

MAGDA

bir - ral... A ca - sa, tut - ta so - la,

MAGDA

la vec - chia zia che a - spet - ta, e due baf - fet - ti

MAGDA

bru - ni che fan gi - rar la te - - - sta!...;

MAGDA

Fan - ta - sie!.. Fan - ta -

RUGGERO

Che an - da - te di - cen - - do?

26

pp

MAGDA ·

(il cameriere reca la birra)

(imitandolo)

- sie!... Ai

RUGGERO

(alzando il bicchiere) *sempre in tempo*

Al - la vo - stra sa - lu - te!

f

vo - stri a - mo - ri! (colpito, con un gesto di dispetto depone improvvisamente il bicchiere) Per - chè? (seriamente)

Non di - te - lo! Per -

RUGGERO

27 - chè se a - mas - si... al - lo - ra... sa - reb - be quel - la

p espress.

RUGGERO

so - la, e per tut - ta la vi - ta!

mf m.s.

MAGDA (colpita dalla sincerità delle sue parole, ripete quasi a sè stessa)

Ah! per tut - ta la vi - ta!

calando

p m.d. m.s.

m.d.

pp

RUGGERO (fissando Magda e notando il suo cambiamento, con molta dolcezza)

Sia - mo a - mi - ci... e non so an -

(Clarino)

Sostenendo

p

RUGGERO

- co - ra il vo - stro no - me... Qua - l'è?...

MAGDA

(Ruggero le offre una piccola matita.)

Vo - le - te che lo scri - va?

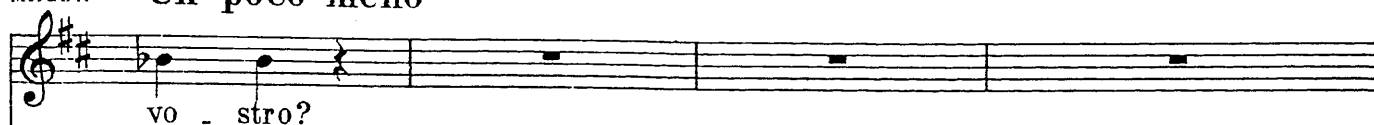
p

MAGDA

Essa segna sul marmo del tavolo)

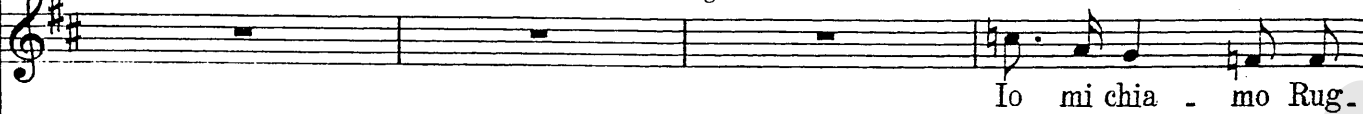
rall. (leggendo mentre Magda scrive) E il

rall. "Pau - let - te..., Mi pia - ce...



RUGGERO

(segnando il suo nome vicino all'altro)

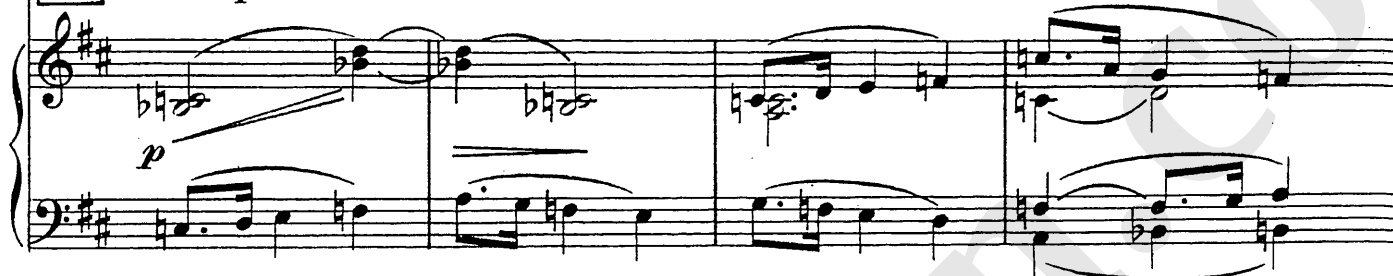


(Clarini)



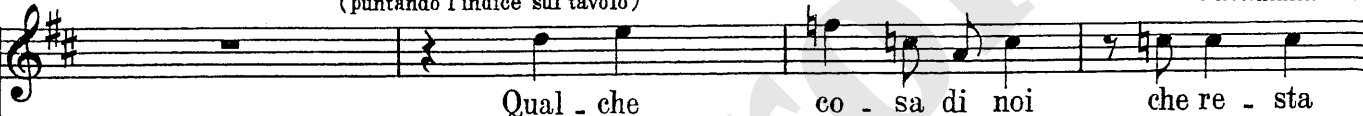
28

Un poco meno

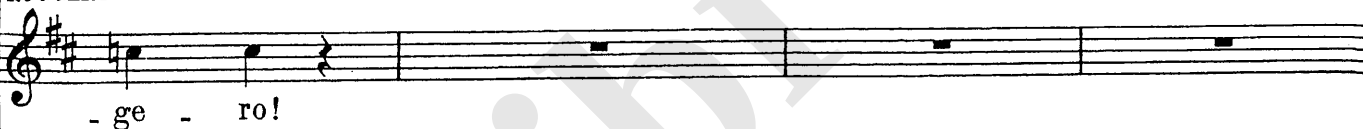


MAGDA

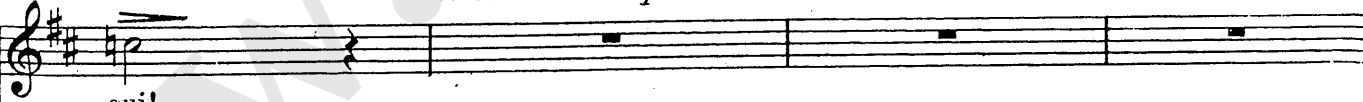
(puntando l'indice sul tavolo)

rall......

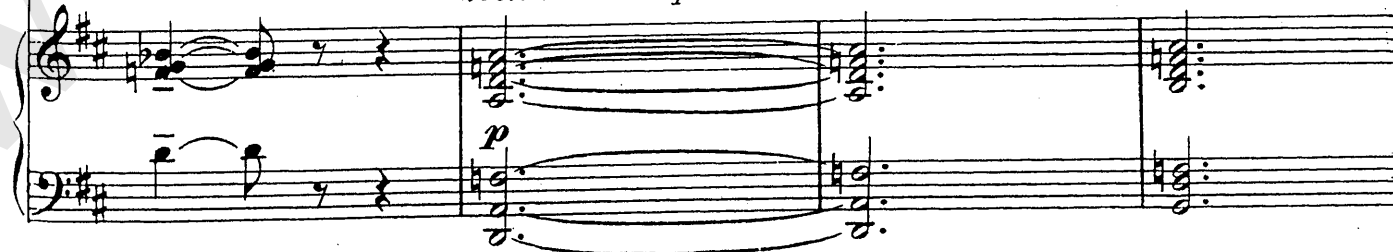
RUGGERO

*rall.*.....

MAGDA

Sostenendo un poco

RUGGERO

*Sostenendo un poco*

MAGDA

(fissandolo con tenerezza)

p
Per.

RUGGERO

rall......

al - tro!... resta il vo-stro mi - ste - ro.....

rall......*pp*

Andantino calmo

MAGDA

*poco rit. a tempo**poco rit. a tempo*

- chè mai cer.ca - te di sa - per ch'io si - a e qua - le il

29

Andantino calmo

*p poco rit. a tempo**poco rit. a tempo*

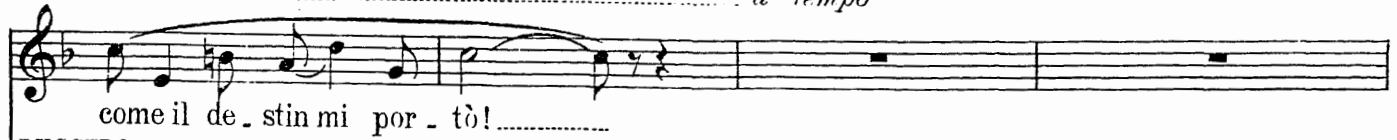
MAGDA

mio mi - ster?

Non vi strugge - te

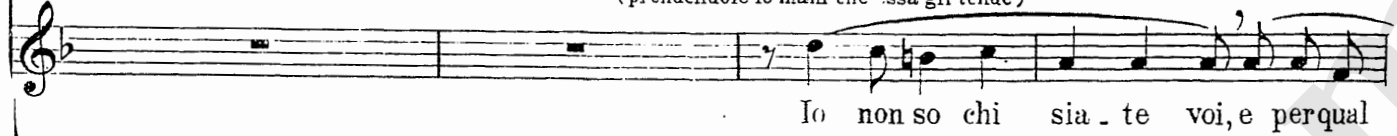
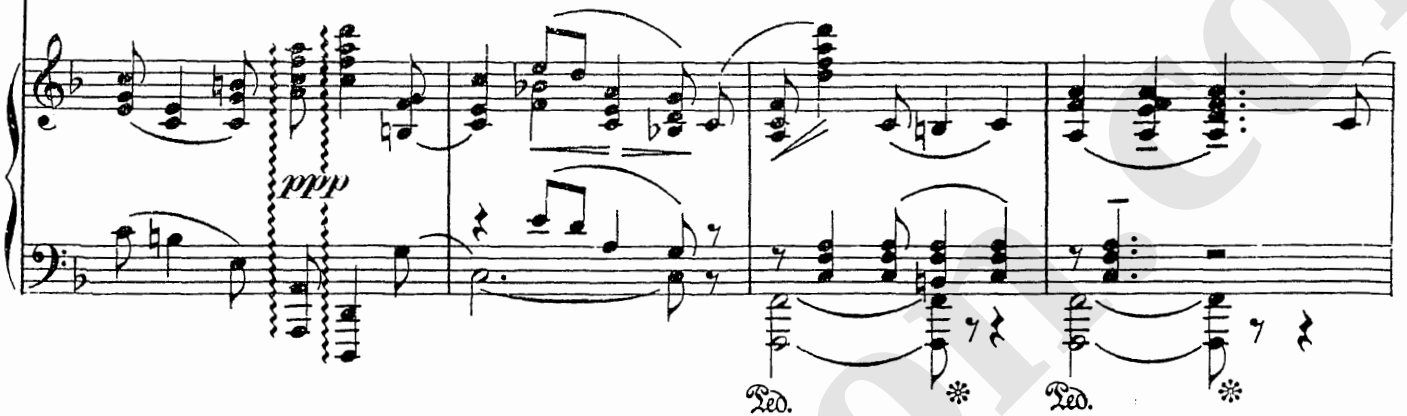
e m'ac - co - glie - te

MAGDA

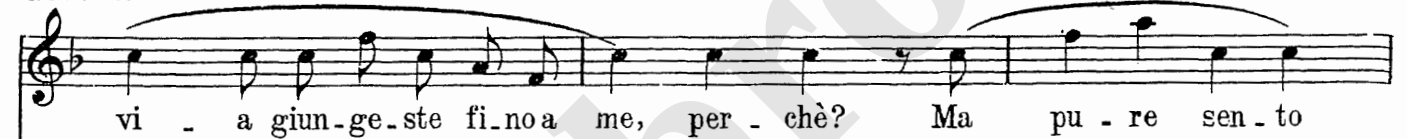
rall. *a tempo*

RUGGERO

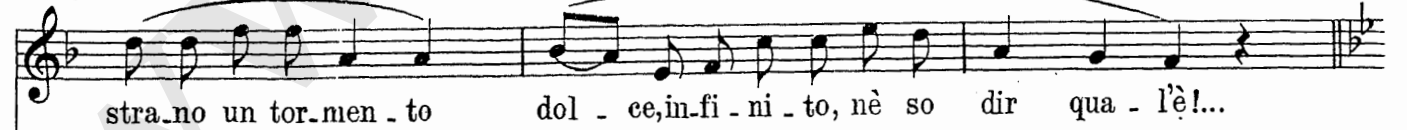
(prendendole le mani che essa gli tende)

*rall.* *a tempo*

RUGGERO



RUGGERO

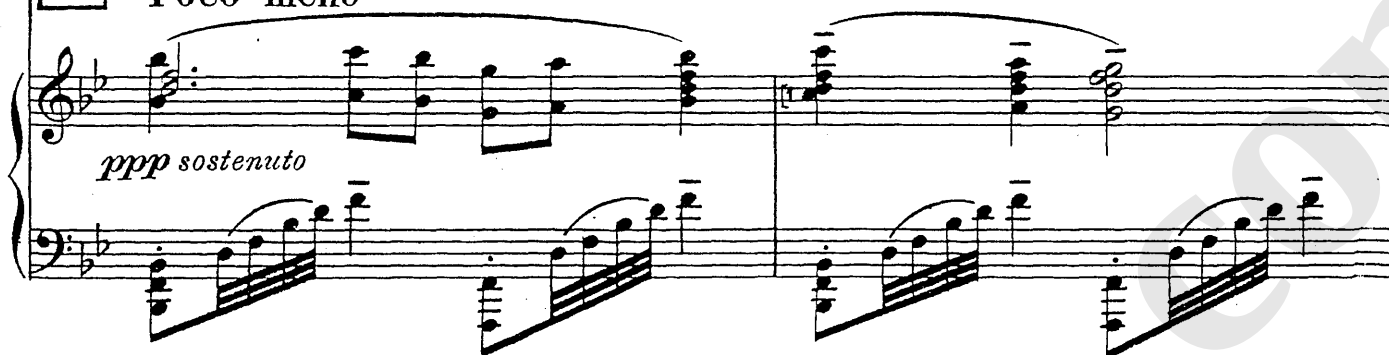
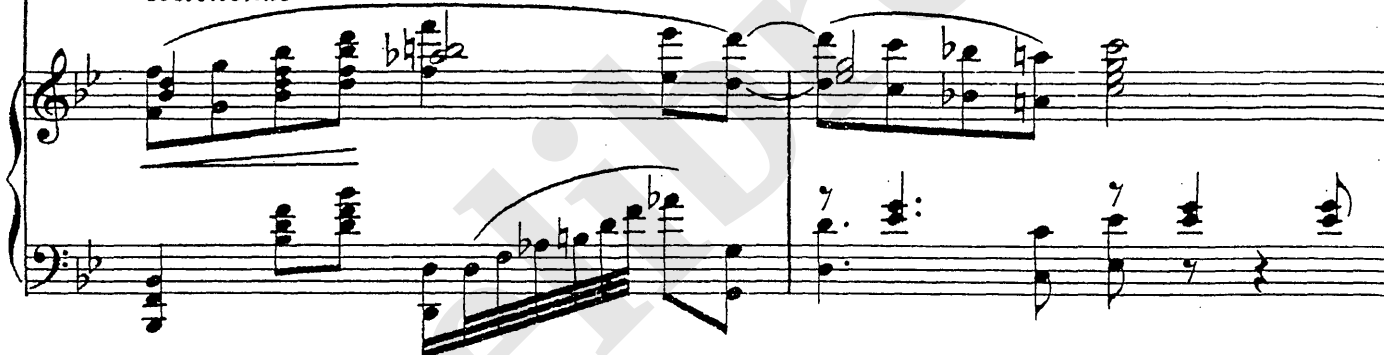


Poco meno

RUGGERO *p sostenuto*
(con crescente commozione)

30

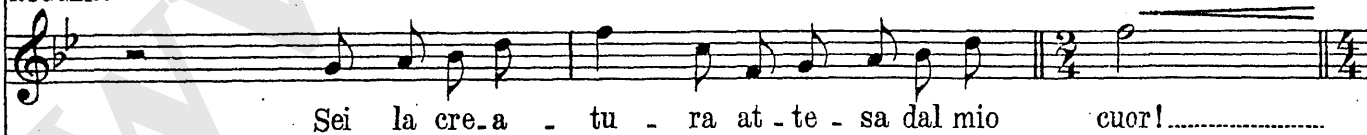
Poco meno

RUGGERO *sostenendo**sostenendo*

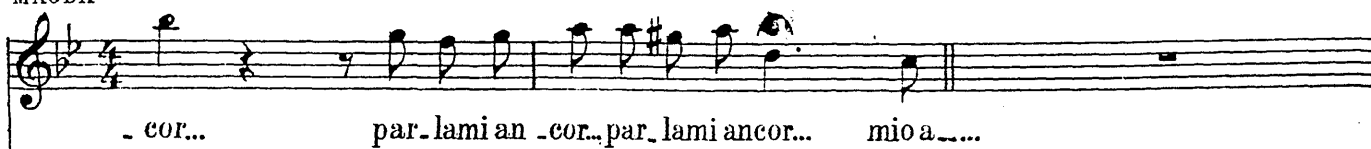
MAGDA (con abbandono, chiudendo gli occhi, come cullata da un fascino travolgente)



RUGGERO



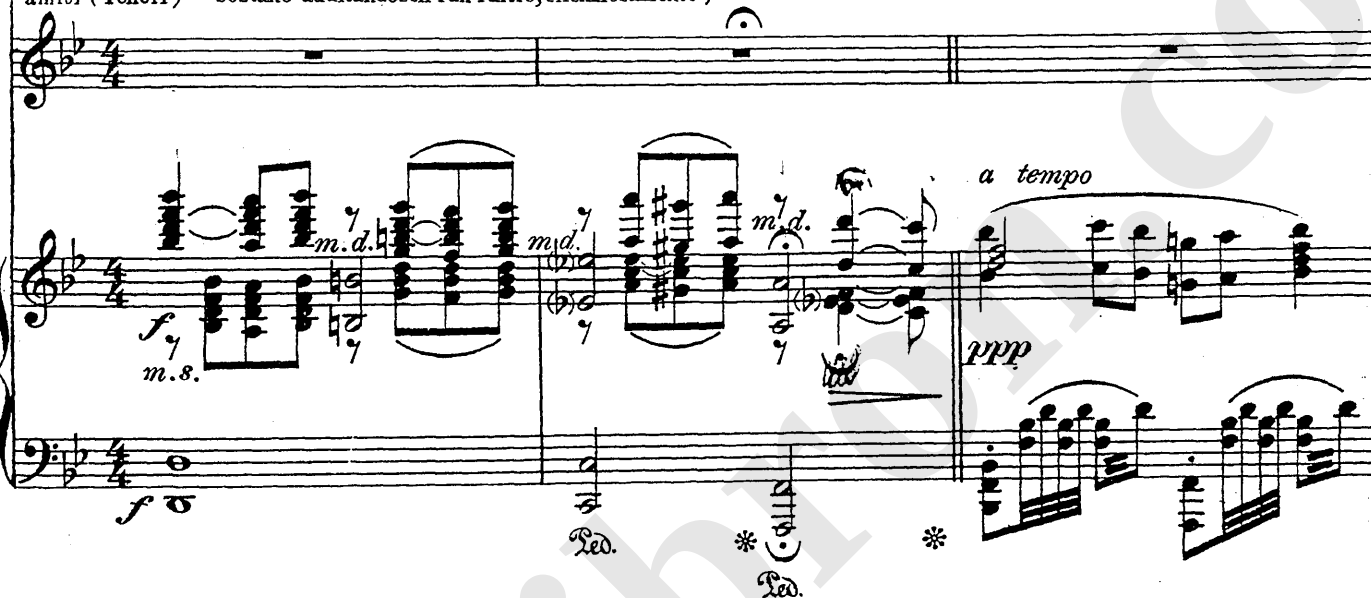
MAGDA



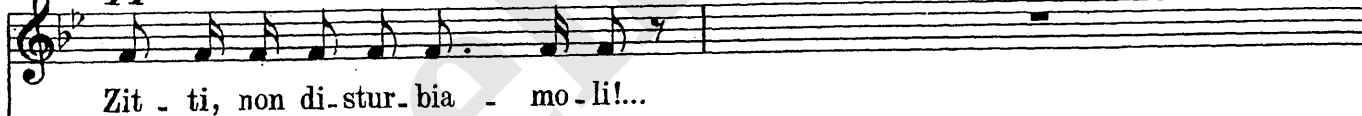
RUGGERO



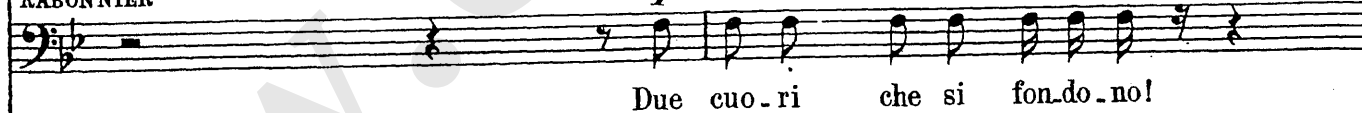
ADOLFO e due amici (Tenori) (Un gruppo di persone scende dalla gradinata.- Vedendo i due innamorati sostano additandosi l'un l'altro, silenziosamente)



ADOLFO e due amici (Magda e Ruggero rimangono fermi in atteggiamento amoroso)

pp

RABONNIER

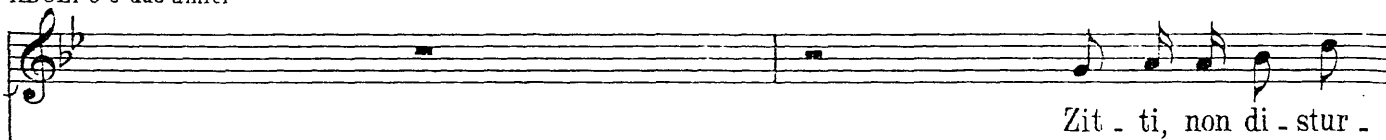
p

2 STUDENTI. (Tenori)

(ad alcuni che ridono)



ADOLFO e due amici

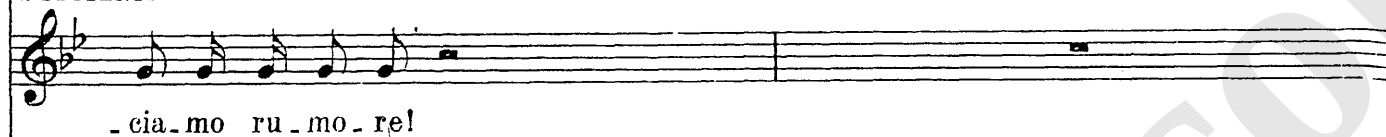


3 RAGAZZE (Soprani)

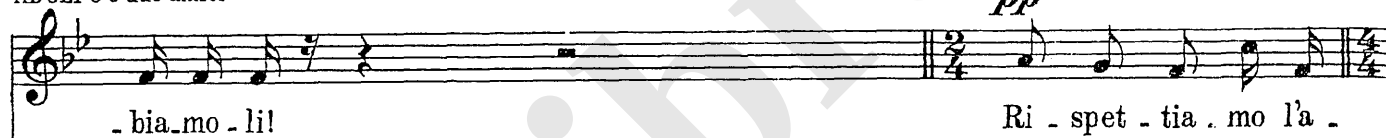
(sommessamente)



2 STUDENTI



ADOLFO e due amici



RABONNIER

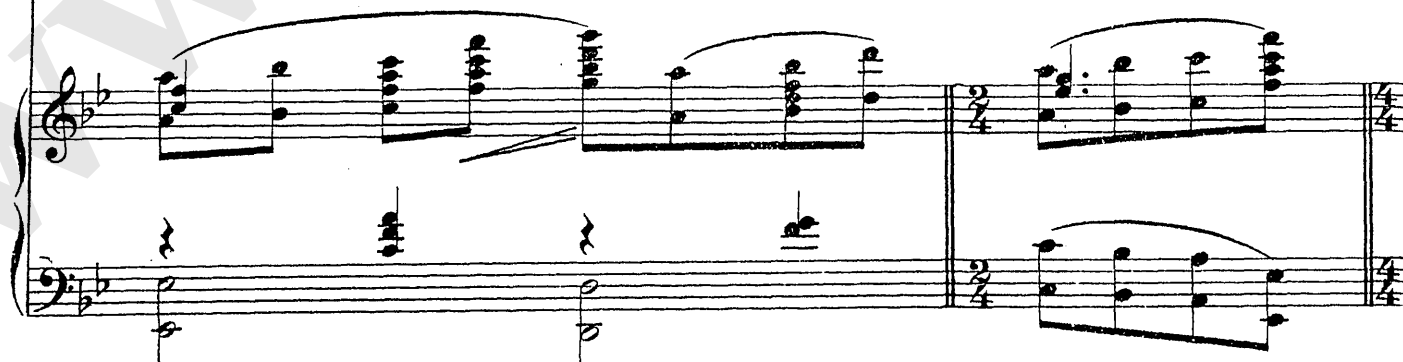
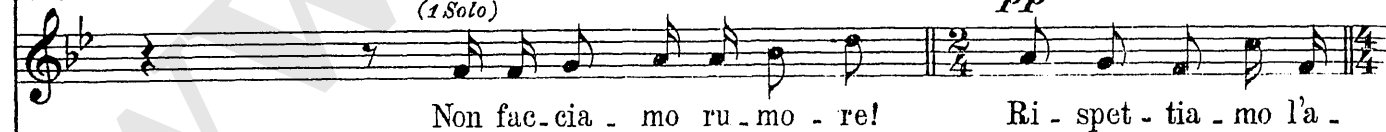


3 RAGAZZE



2 STUDENTI

(1 Solo)



Meno *molto piano* *fulsetto*

- mor! l'a - mor! l'a - mor!..... ri-spet-tia-mo l'a -

RABONNIER

- mor! l'a - mor! l'a - mor!..... ri-spet-tia-mo l'a -

3 RAGAZZE *fulsetto*

- mor! l'a - mor! l'a - mor!..... ri-spet-tia-mo l'a -

2 STUDENTI *fulsetto*

- mor! l'a - mor! l'a - mor!..... ri-spet-tia-mo l'a -

Meno

31

pp *m.d.* *m.d.* *m.d.*

2 *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

ADOLFO e due amici (Lisette e Prunier si sono avanzati più degli altri che ora alla spicciolata s'allontanano. Lisette fissa Magda, indietreggia)

- mor!

RABONNIER

- mor!

3 RAGAZZE (cautamente si allontanano)

- mor!

2 STUDENTI

- mor!

morendo e rall.

pp *m.d.* *m.s.* *m.d.* *m.s.*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Allegro

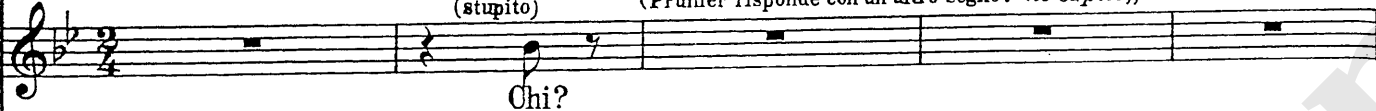
LISETTE

quasi con un grido di
stupore)(Magda e Ruggero, al grido di Lisette, si sono staccati. Magda voltandosi
si incontra con lo sguardo di Prunier che la fissa. Essa gli fa un rapido cenno
di tacere)

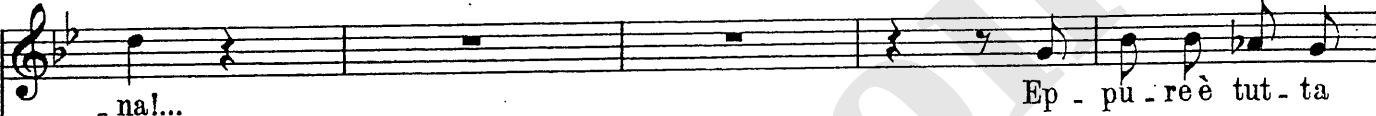
PRUNIER

(stupito)

(Prunier risponde con un altro segno: "ho capito,, e voltandosi a Lisette

**Allegro**

LISETTE



PRUNIER

(dice:)

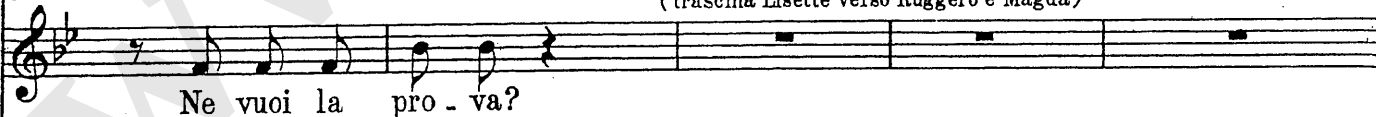


LISETTE

(riconoscendo Ruggero, sempre
più stupefatta)

PRUNIER

(trascina Lisette verso Ruggero e Magda)



PRUNIER (salutando Ruggero)

(a Lisette)

157

Buo - na se - - ra! Sì,... lui te lo con -

PRUNIER

- ce - do. Ma l'a - mi - ca che par lei, non è lei, non è

PRUNIER

lei! No! no, Guar - da - la -

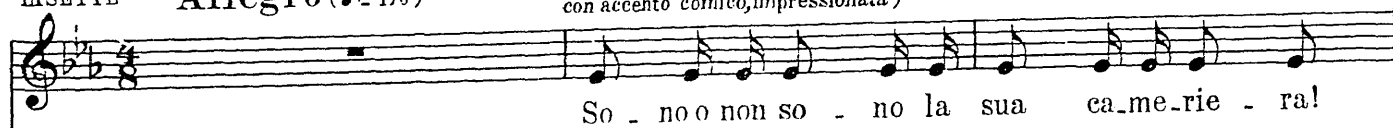
PRUNIER

be - ne.

LISETTE

Allegro (♩ = 176)

(quasi a sè stessa senza più capire -
con accento comico, impressionata)

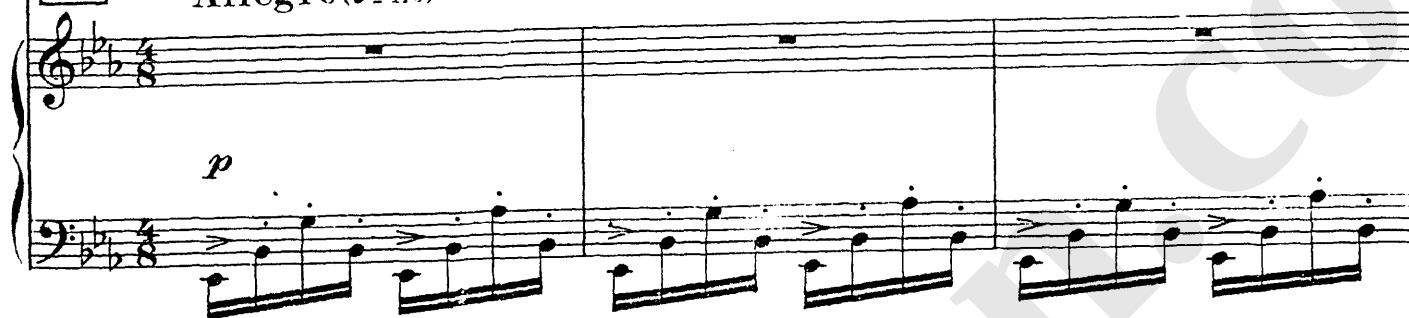


PRUNIER

Lo

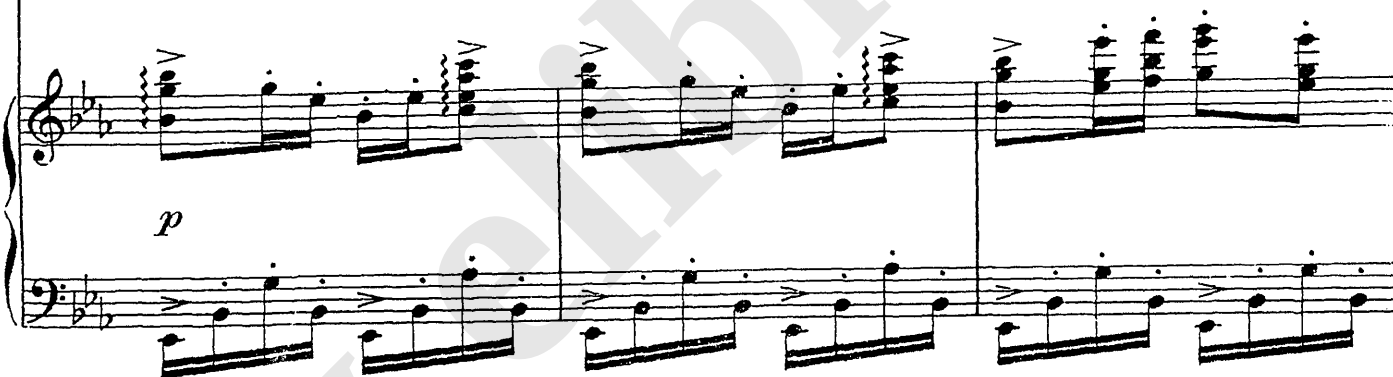
32

Allegro (♩ = 176)



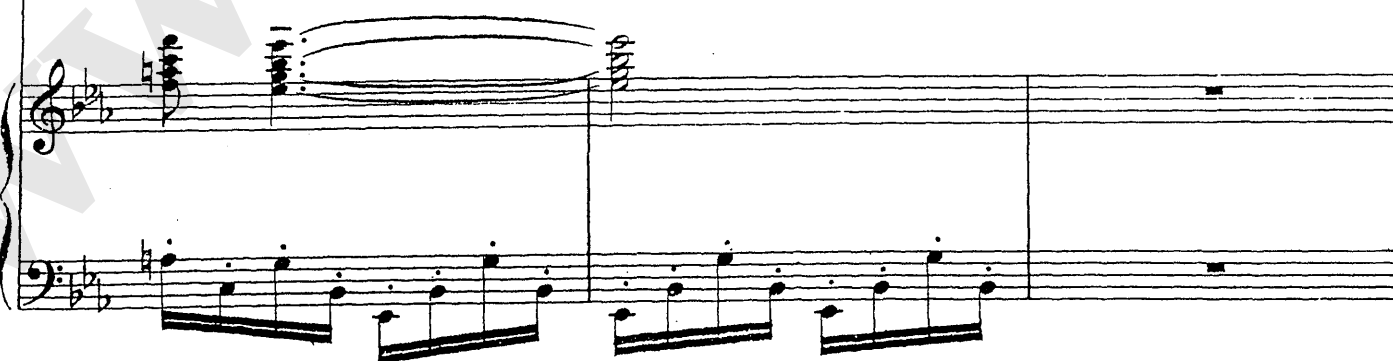
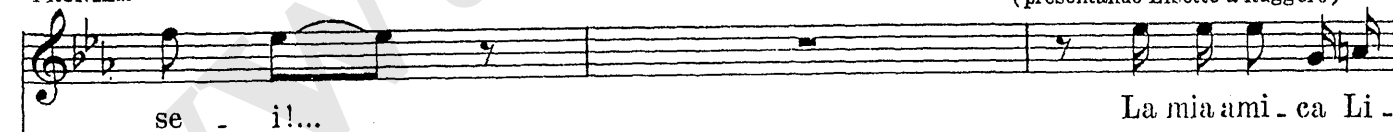
PRUNIER

(gridandole in un orecchio)



PRUNIER

(presentando Lisette a Ruggero)



PRUNIER

set - te vuol sa - pe - re se il suo con - si - glio vi por - tò for -

p *mf*

RUGGERO

(indicando Magda)

Lo ve - de - te!

PRUNIER

lento

tu - na... È ca - ri - na! Vo - le - te pre - sen -

molto rall.

RUGGERO

(presentando) *a piacere*

La mia ami - ca Pau -

PRUNIER *a tempo*

tar - me - la?

leggero

p a tempo *col canto*

RUGGERO *a tempo sost.*

PRUNIER - let - te!... (strette di mano) (a Lisette)

Sei con - vin - ta Li -

a tempo sost. *p*

RUGGERO **Andantino** (presentando Prunier)

PRUNIER

Il si - gno - re è un Po - e - ta...

- set - te?

33 **Andantino**

RUGGERO

PRUNIER

a - mi - co d'un a - mi - co di mio pa - dre...

(completando) *rit.*.....

E quindi a - mi - co

rit......

MAGDA

(Lisette fa il gioco di scrutare Magda girandole intorno)

a tempo ma sost.

(a Lisette)

RUGGERO

Che co - sa v'ha tur -

PRUNIER

a tempo

Ne son pro - prio o - no - ra - to!...

vo - stro!...

*a tempo**rit. a tempo ma sost.**pp*MAGDA *sed.**poco rit.**a tempo*

LISETTE

-ba-to?...

Con - ti - nu - a - te a guardar - mi...

(fra sè)

rit.

Non so raccapez -

*poco rit.**a tempo**rit.*

MAGDA

(divertendosi al gioco e provocando)

E chi sa -

LISETTE

a tempo

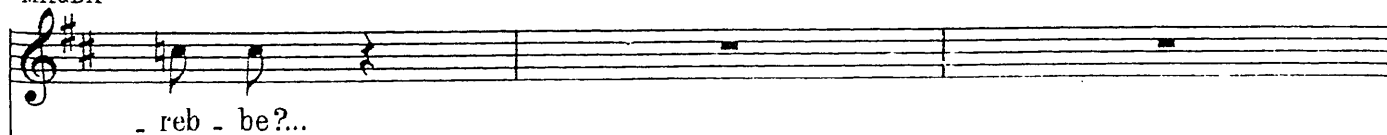
(sedendo vicino a Magda, confidenzialmente)

-zar-mi...

ma c'è u - na perso - na che pa - re il vo - stro ri - trat - to!

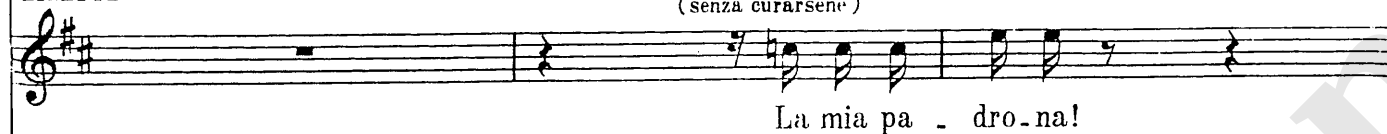
*a tempo**p*

MAGDA



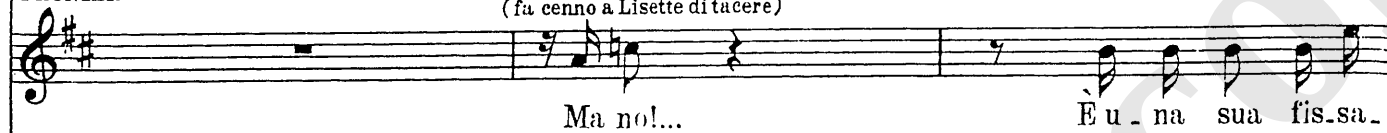
LISETTE

(senza curarsene)



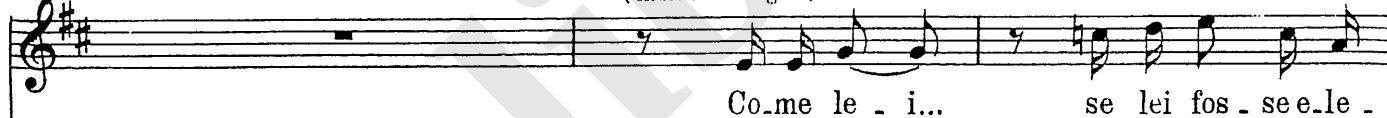
PRUNIER

(fa cenno a Lisette di tacere)

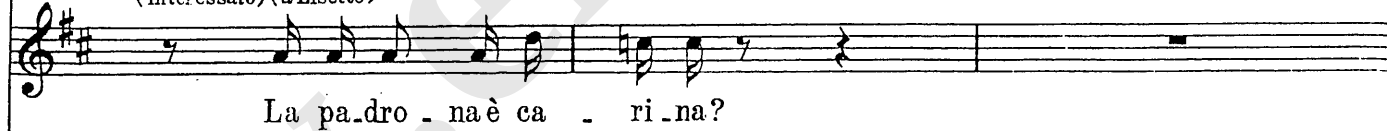


LISETTE

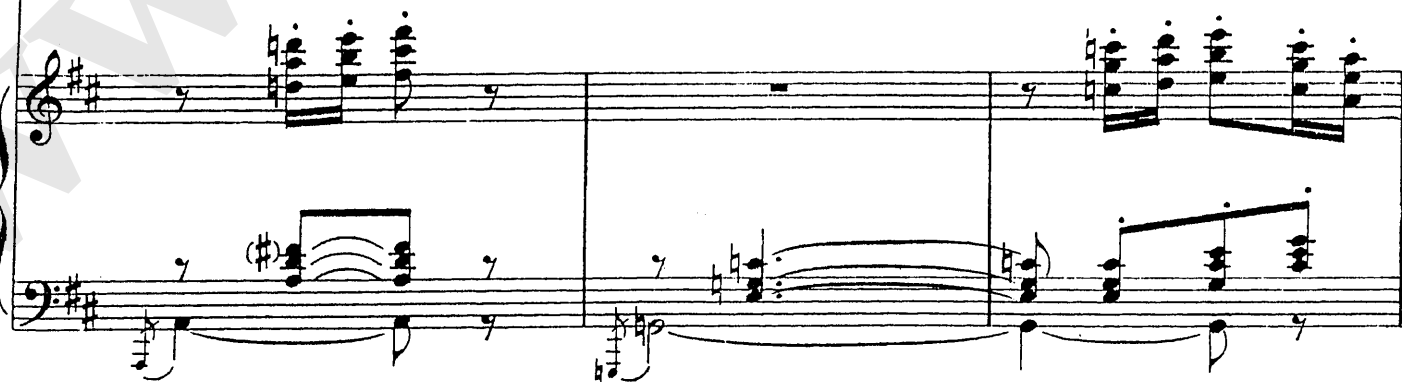
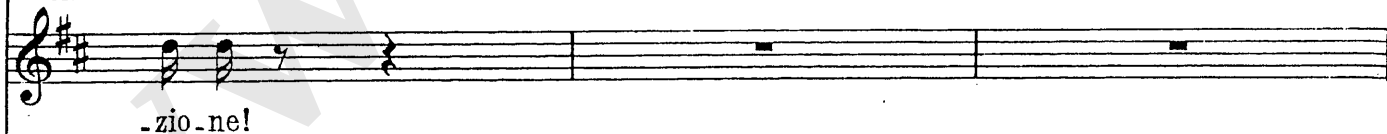
(indicando Magda)



RUGGERO (interessato) (a Lisette)



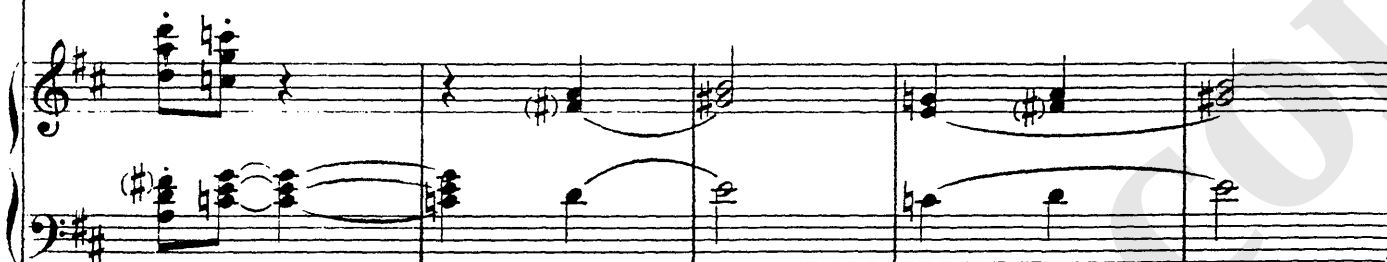
PRUNIER



MAGDA

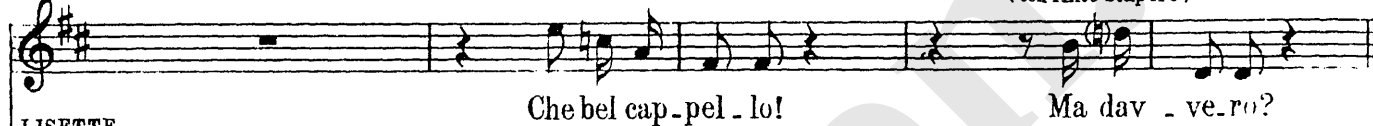
p (ridendo)(considerando le vesti di Lisette,
con comica ammirazione)

LISETTE



MAGDA

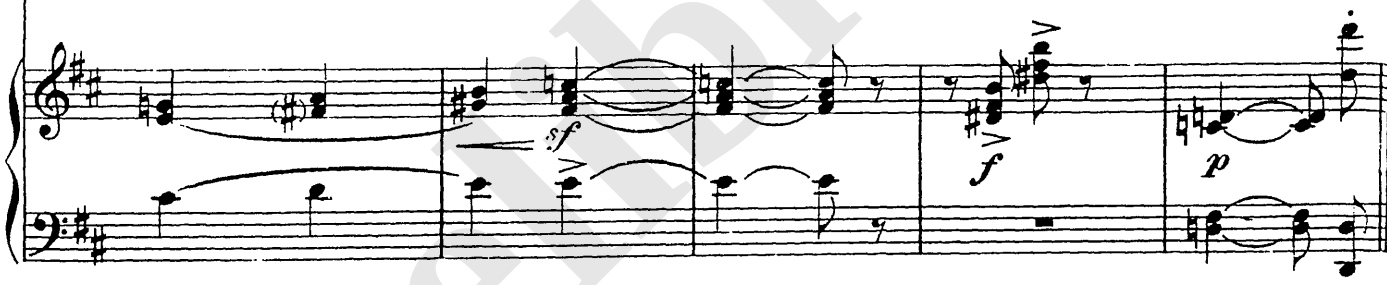
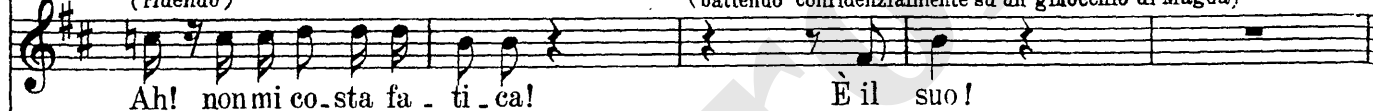
(con finto stupore)



LISETTE

(ridendo)

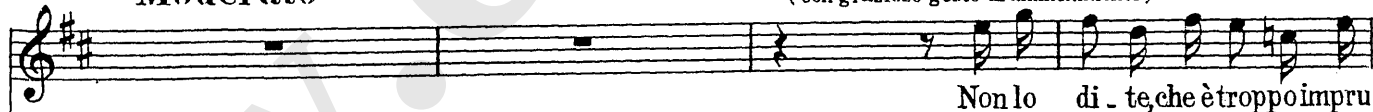
(battendo confidenzialmente su un ginocchio di Magda)



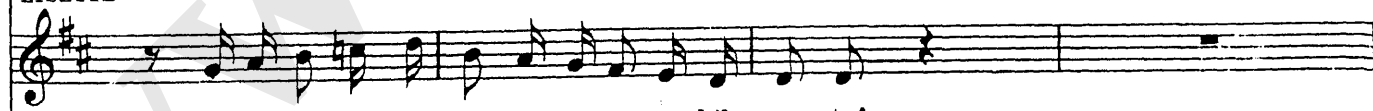
MAGDA

Moderato

(con grazioso gesto di ammonimento)



LISETTE

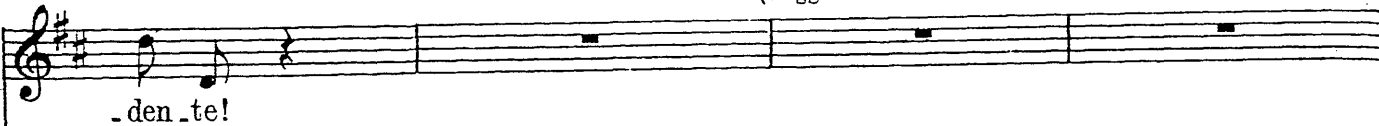


34

Moderato

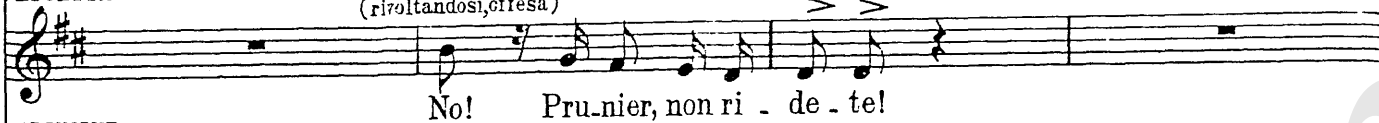
MAGDA

(Ruggero chiama un cameriere e gli dà degli ordini a voce bassa)



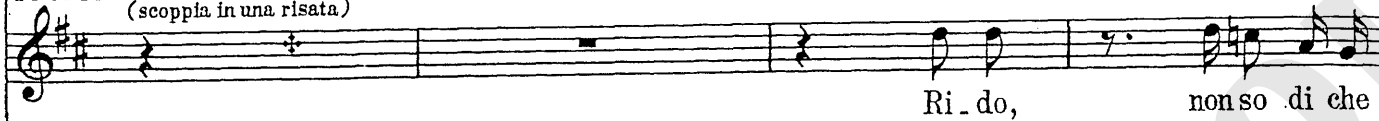
LISETTE

(rizzoltandosi, offesa)



PRUNIER

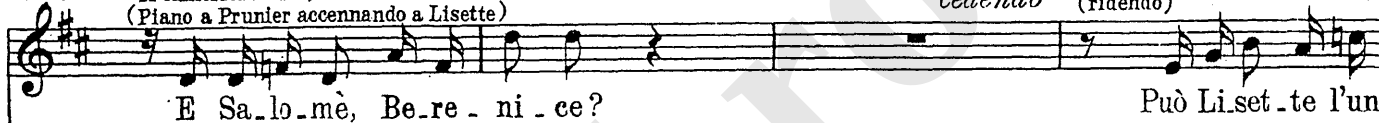
(scoppia in una risata)



MAGDA

(il cameriere esce)

(Piano a Prunier accennando a Lisette)

cedendo a tempo
(ridendo)

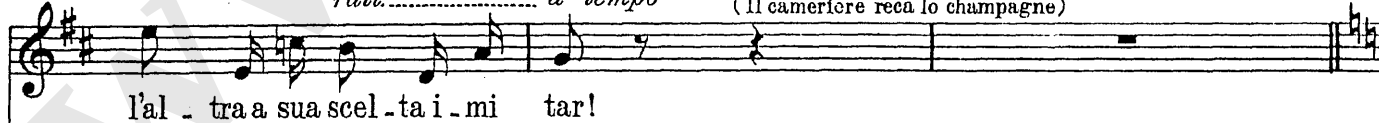
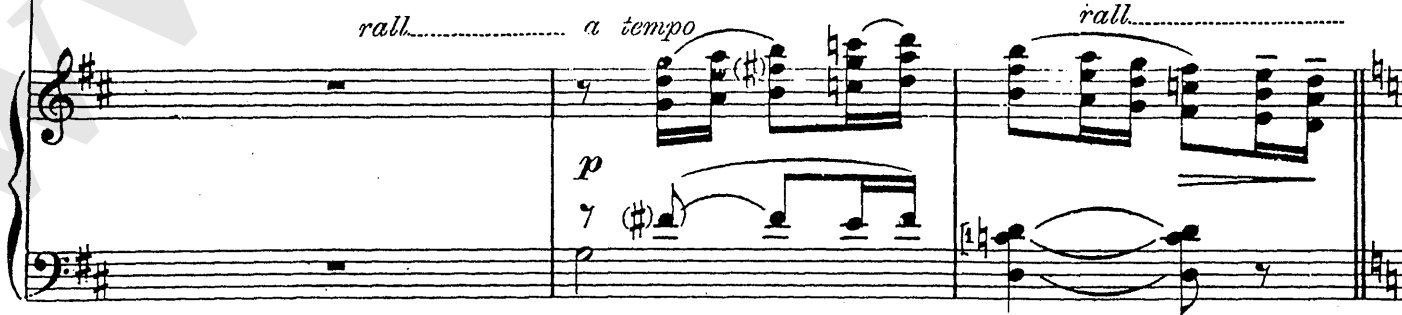
PRUNIER

(umiliato) *cedendo*

MAGDA

rall. a tempo

(Il cameriere reca lo champagne)

*rall. a tempo**rall.*

RUGGERO *a tempo* (alzando il bicchiere)

Già che il ca - so ciu - ni - sce in - neg - gia - mo al - l'a - mo - re! _____

a tempo

(1)

(alzando i bicchieri)

MAGDA *f* In - neg - gia - mo al - la vi - ta che ci do - nò l'a -

LISETTE *f* in - neg - gia - mo al - la vi - ta che ci do - nò l'a -

RUGGERO *f* In - neg - gia - mo al - la vi - ta che ci do - nò l'a -

PRUNIER *f* In - neg - gia - mo al - la vi - ta che ci do - nò l'a -

falsetto

p

(1) Volendo eseguire il Quartetto un tono sotto, vedasi a pagina A.

MAGDA

LISETTE
_mor!RUGGERO
_mor!PRUNIER
_mor!

_mor!

p *rall.*

And.

Andantino un poco mosso (♩ = 80)

RUGGERO (alzando il calice e guardando Magda)

dolcemente

Be - vo al tuo fre - sco sor - ri - so,

be - vo al tuo sguar - do pro.

35

Andantino un poco mosso (♩ = 80)*cantabile*

p

MAGDA

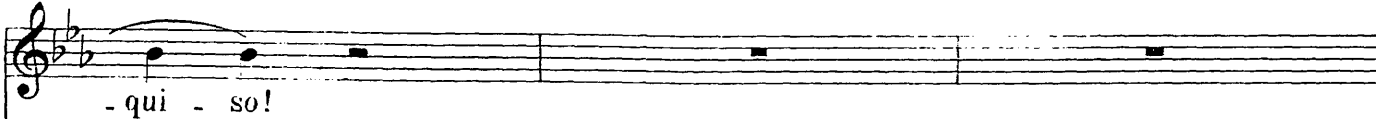
RUGGERO

Il mio cuo - re è con.

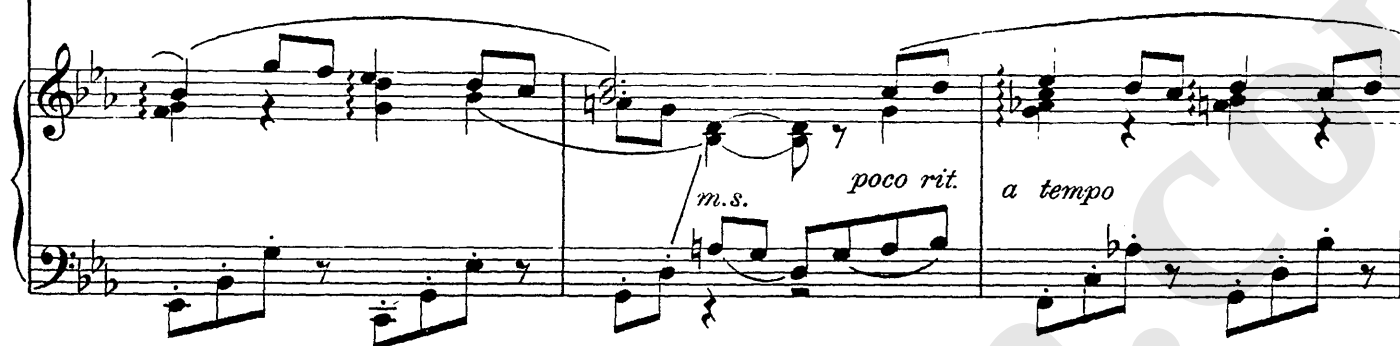
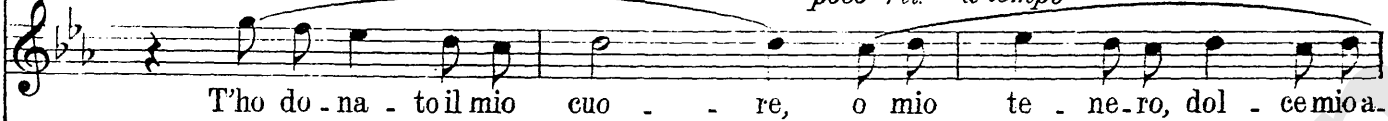
_fon - do, al - la tua boc - ca che dis - se il mio no - me!

p

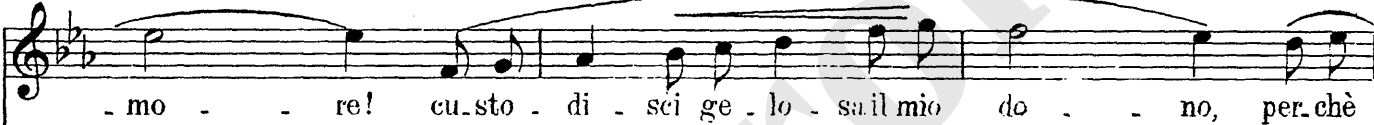
MAGDA



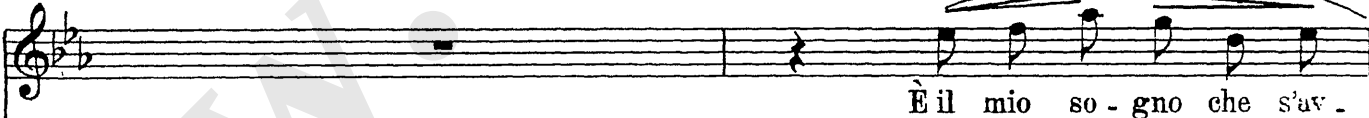
RUGGERO



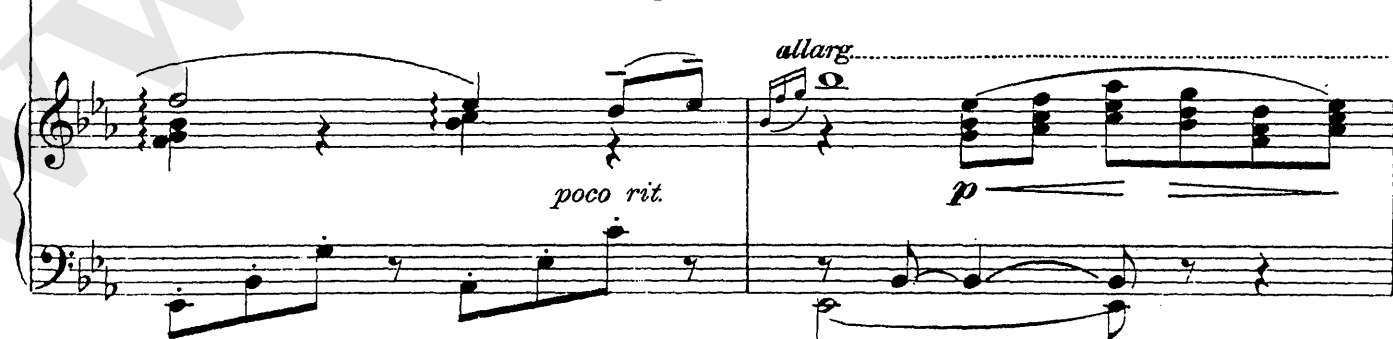
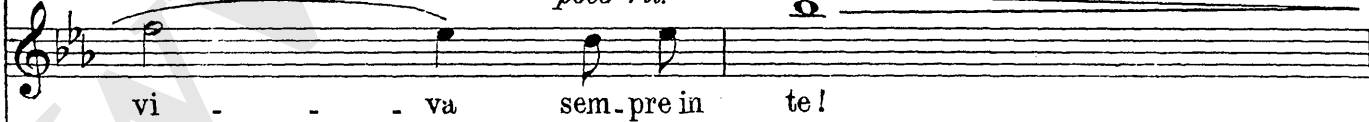
RUGGERO



MAGDA

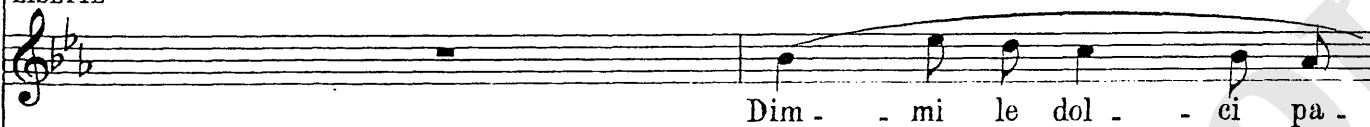


RUGGERO



MAGDA *a tempo, ben cantando*

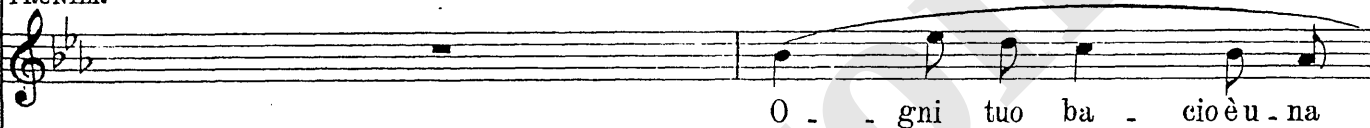
LISETTE



RUGGERO



PRUNIER

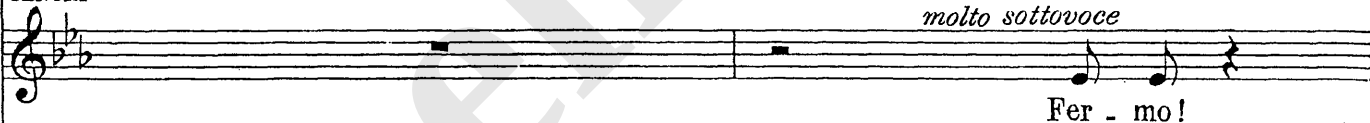


(La folla che nel frattempo si è avvicinata con cautela, commenta sommessamente, invadendo a poco a poco la sala e la loggia.)

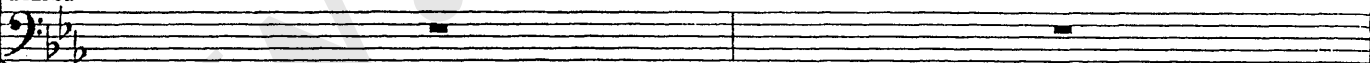
SOPRANI



TENORI



BASSI



36

a tempo, ben cantando
dolce



MAGDA



LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



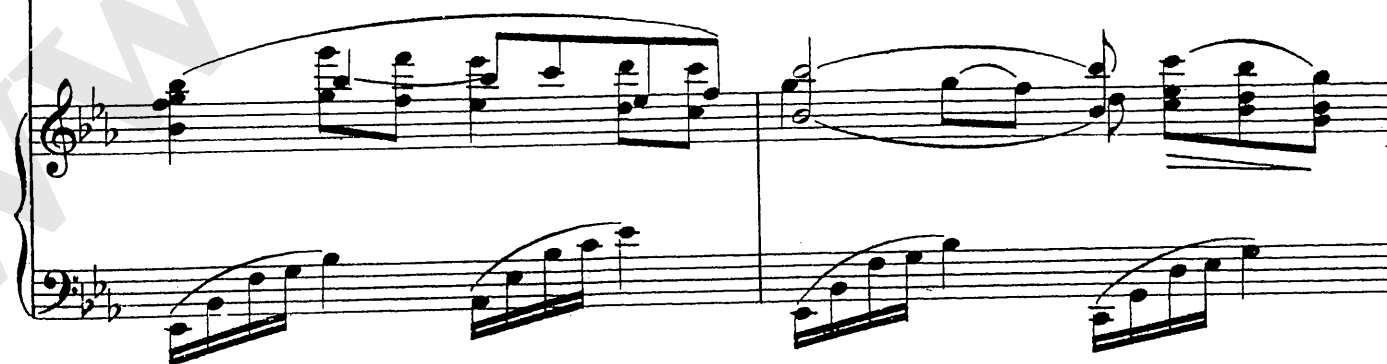
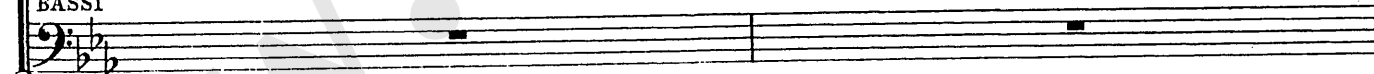
SOPRANI



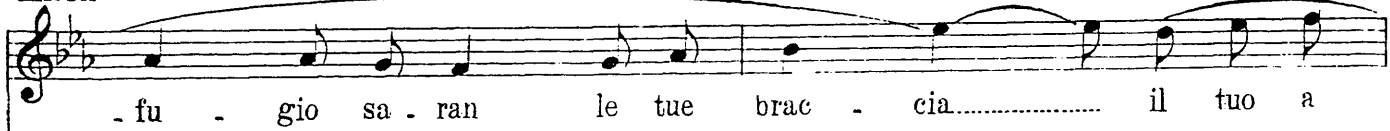
TENORI



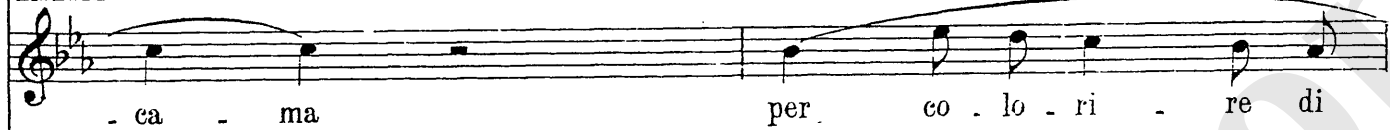
BASSI



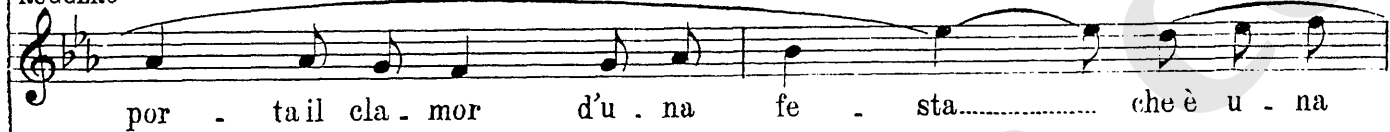
MAGDA



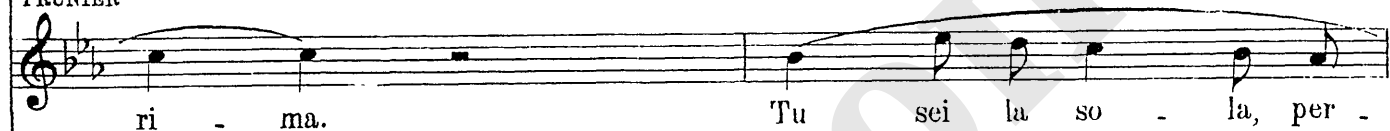
LISETTE



RUGGERO



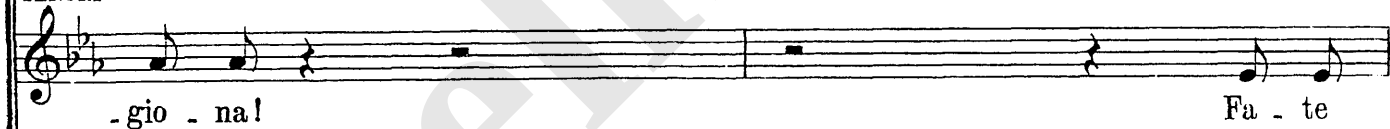
PRUNIER



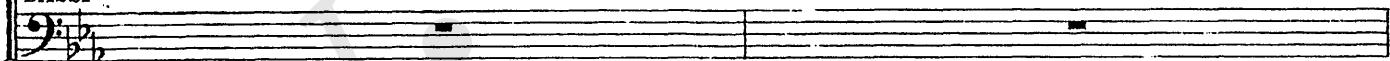
SOPRANI



TENORI



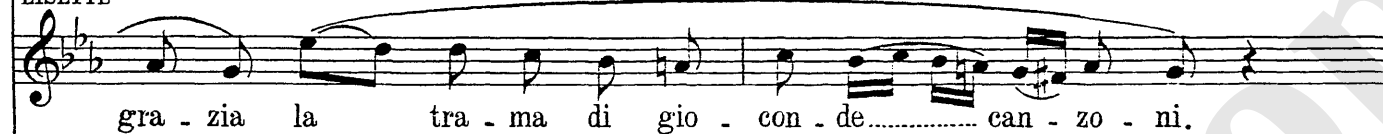
BASSI



MAGDA



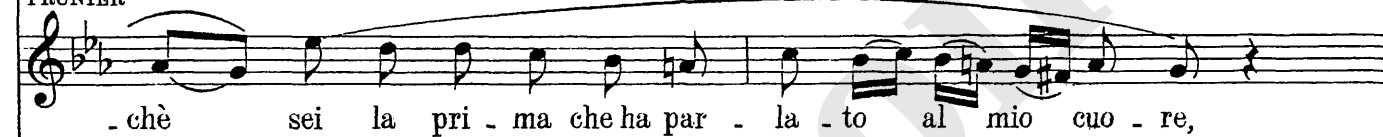
LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



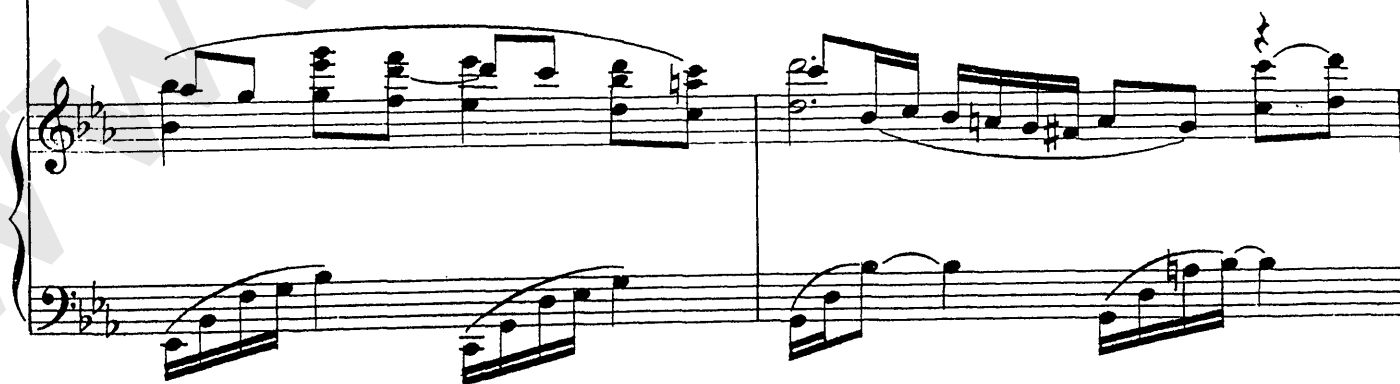
SOPRANI



TENORI



BASSI



MAGDA



LISETTE



RUGGERO



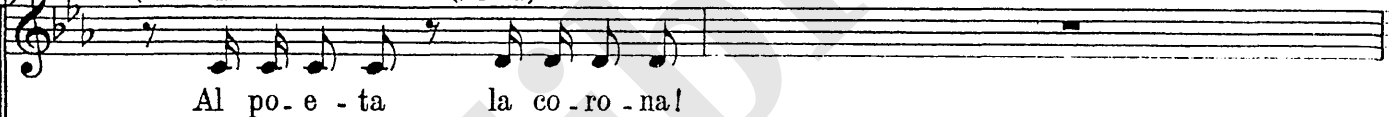
PRUNIER



SOPRANI

(ALCUNI.)

(ALTRI)

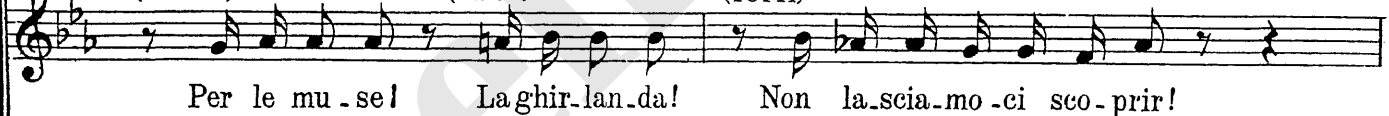


TENORI

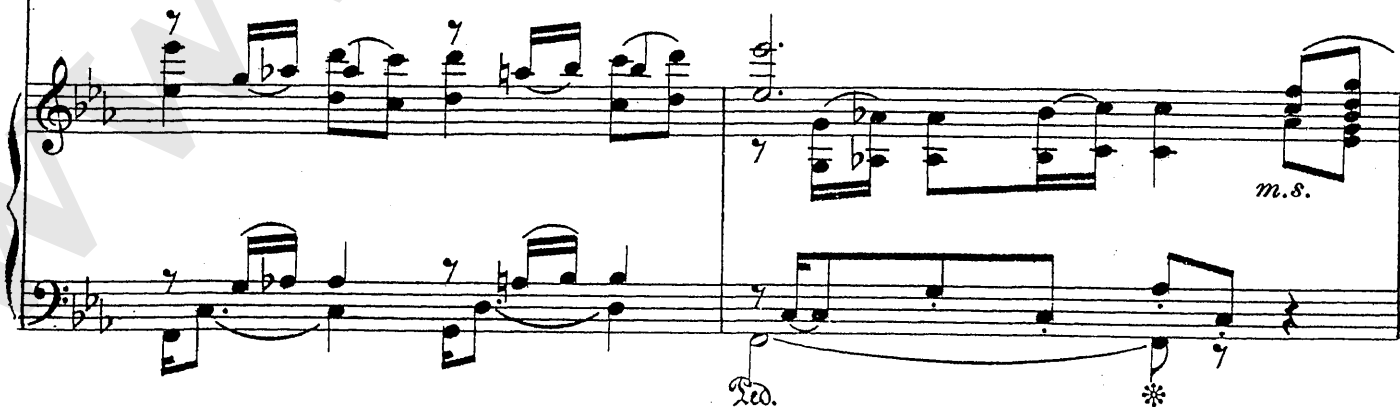
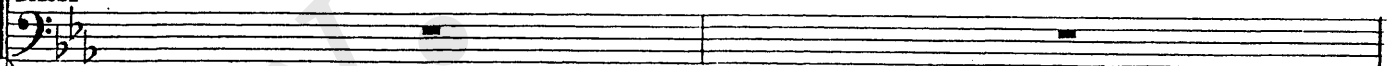
(ALCUNI)

(ALTRI)

(TUTTI)



BASSI



MAGDA



LISETTE



RUGGERO



PRUNIER

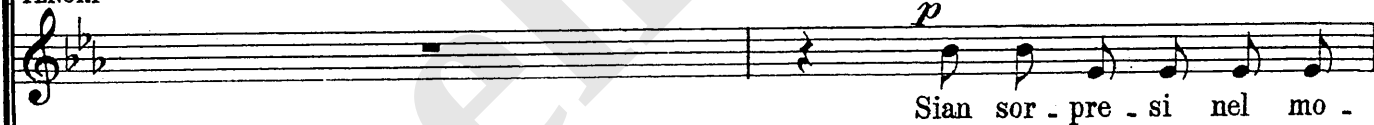


SOPRANI

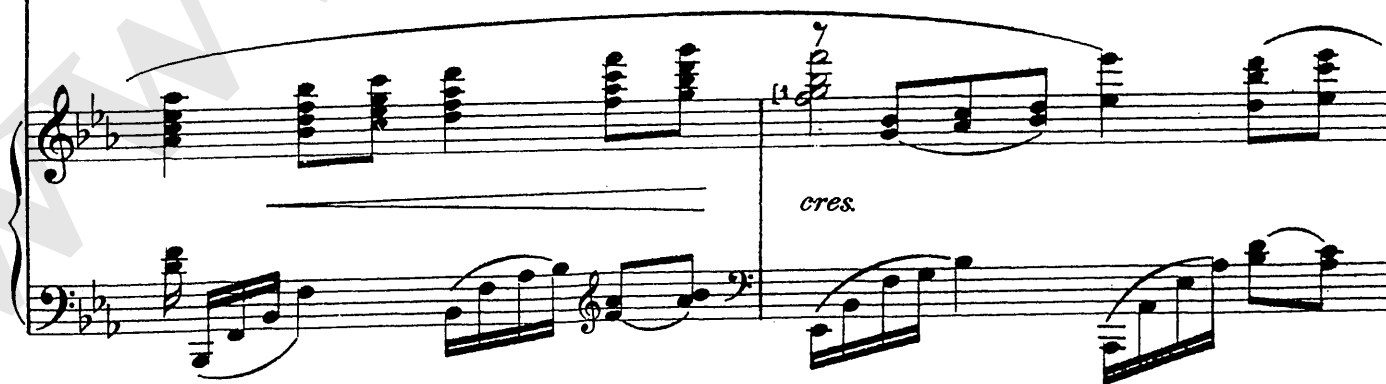
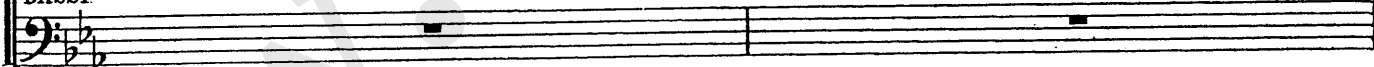
(TUTTI)



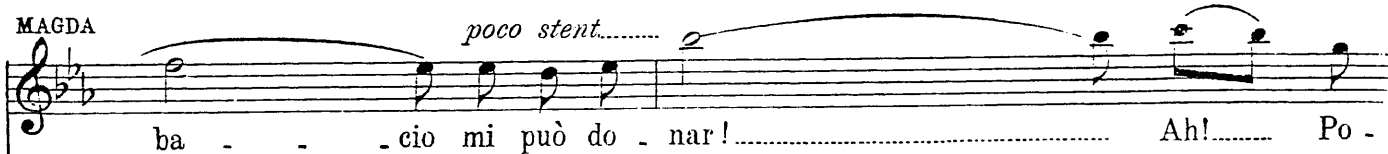
TENORI



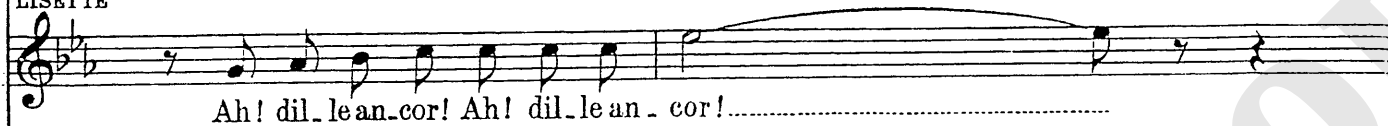
BASSI



MAGDA



LISETTE



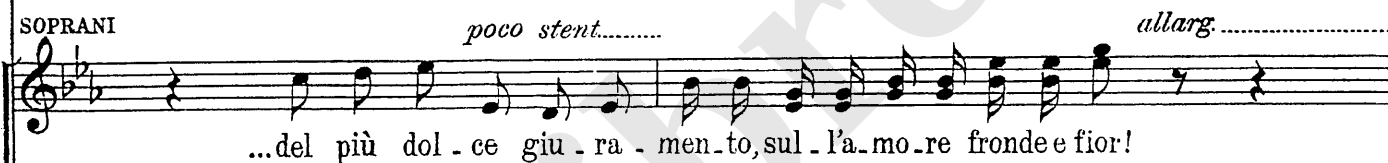
RUGGERO



PRUNIER



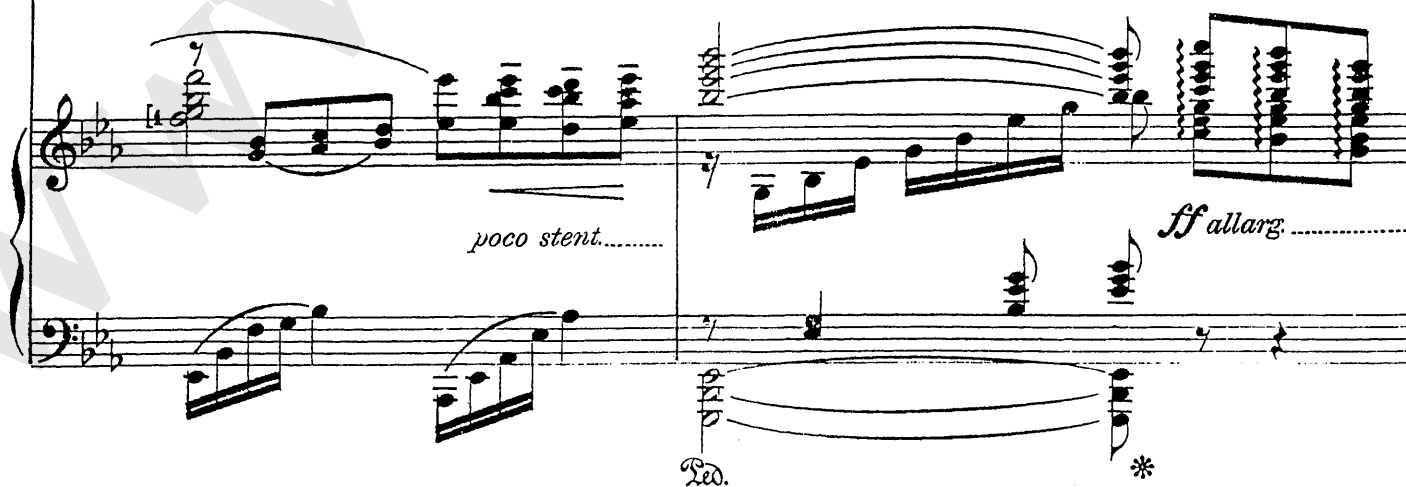
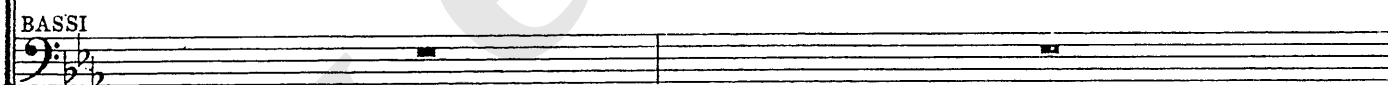
SOPRANI



TENORI



BASSI



MAGDA *a tempo*

LISETTE



RUGGERO



PRUNIER

SOPRANI *a tempo*

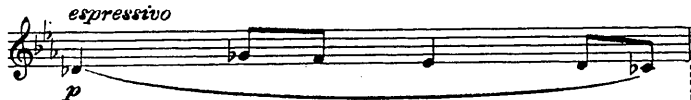
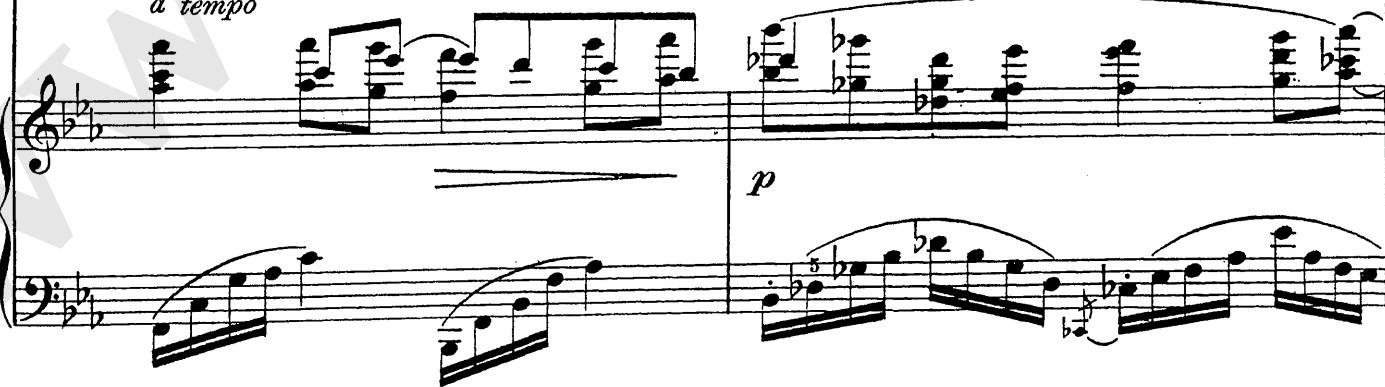
TENORI



BASSI



(Violoncello)

espressivo*a tempo*

MAGDA



LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



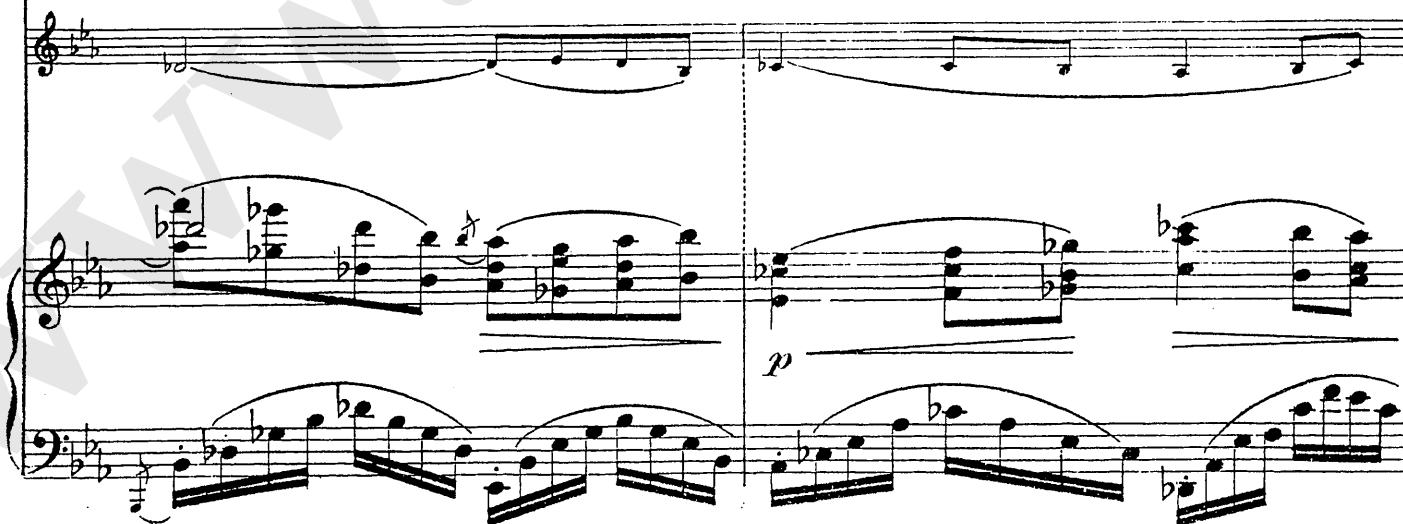
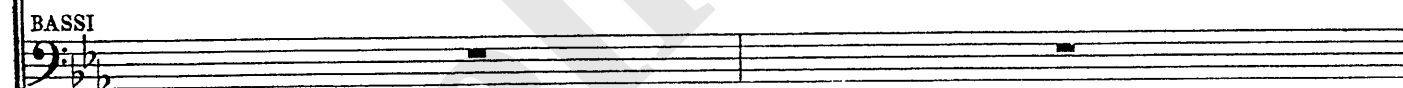
SOPRANI



TENORI



BASSI



MAGDA



LISETTE



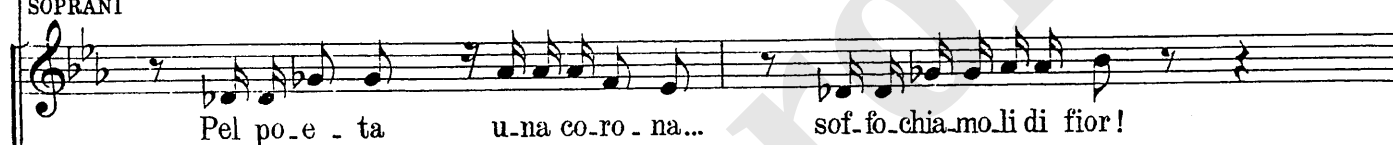
RUGGERO



PRUNIER



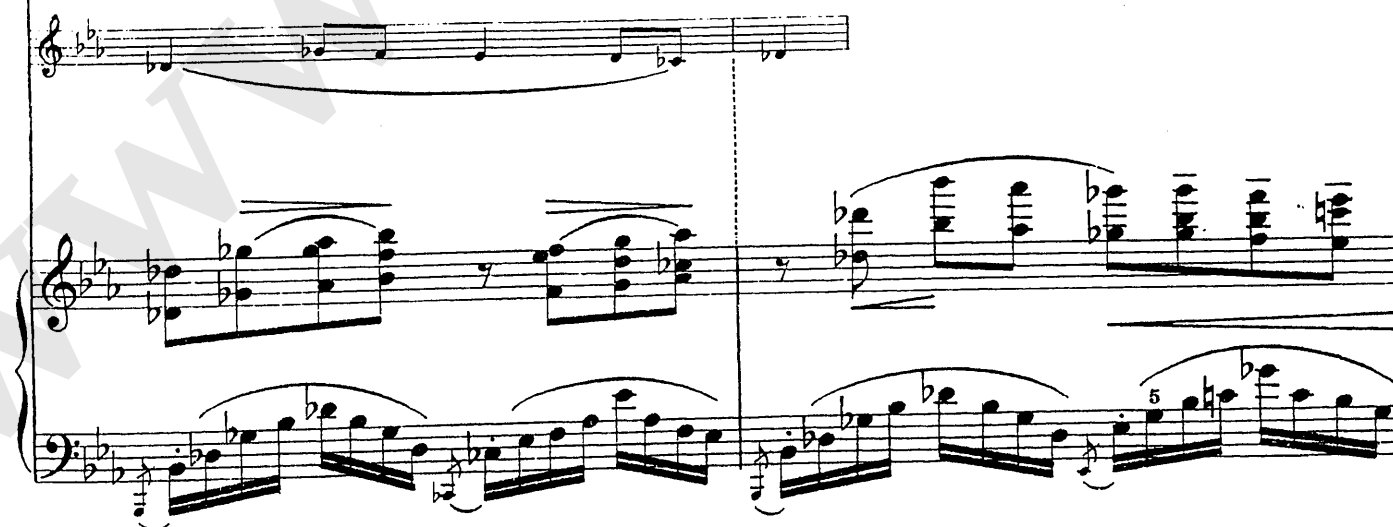
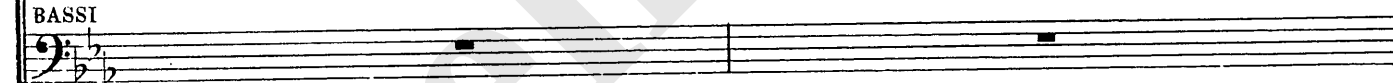
SOPRANI



TENORI



BASSI



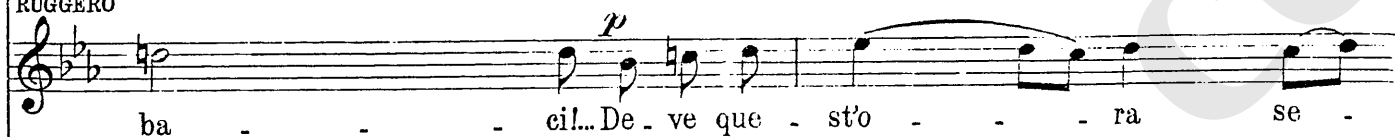
MAGDA



LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



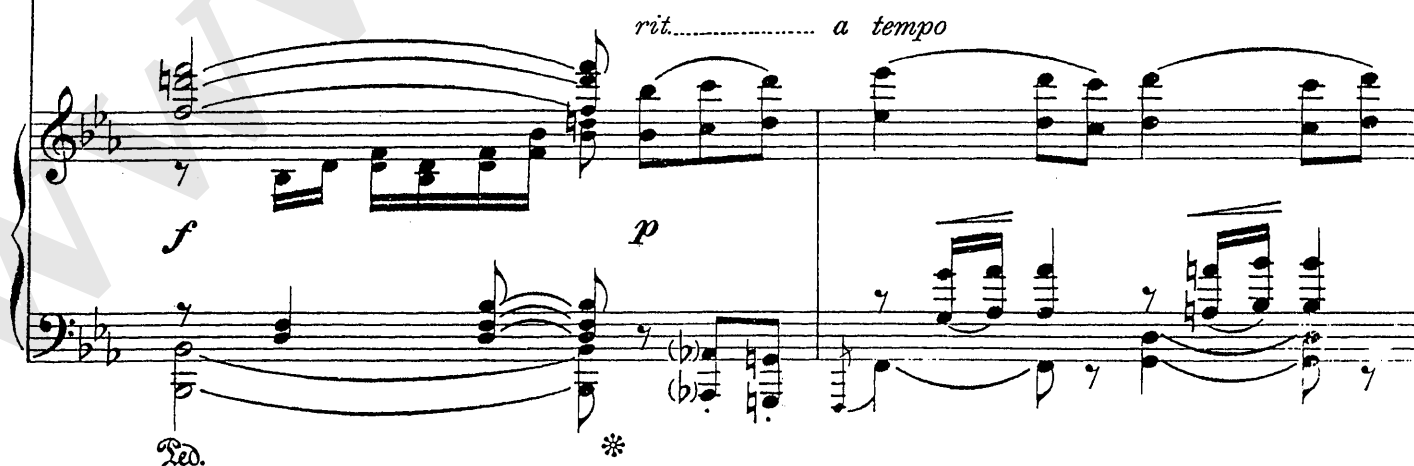
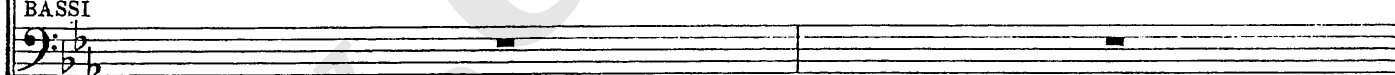
SOPRANI



TENORI



BASSI



MAGDA



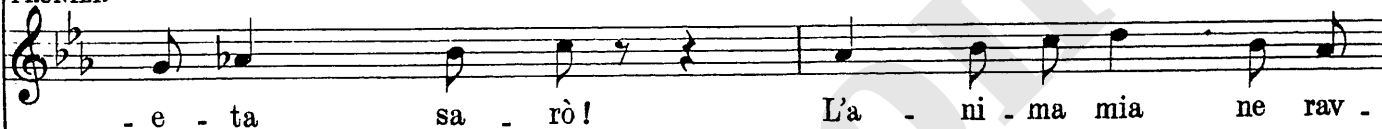
LISETTE



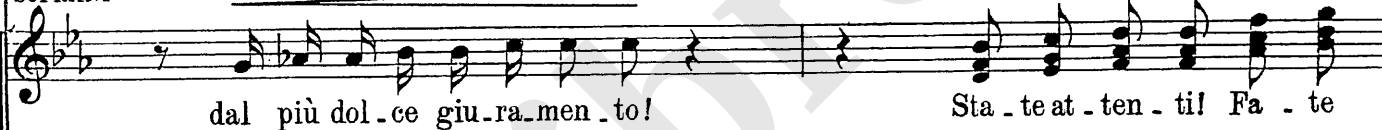
RUGGERO



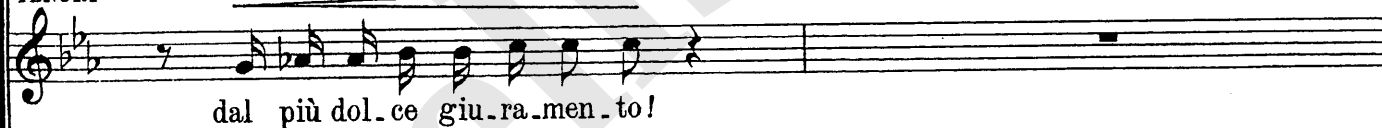
PRUNIER



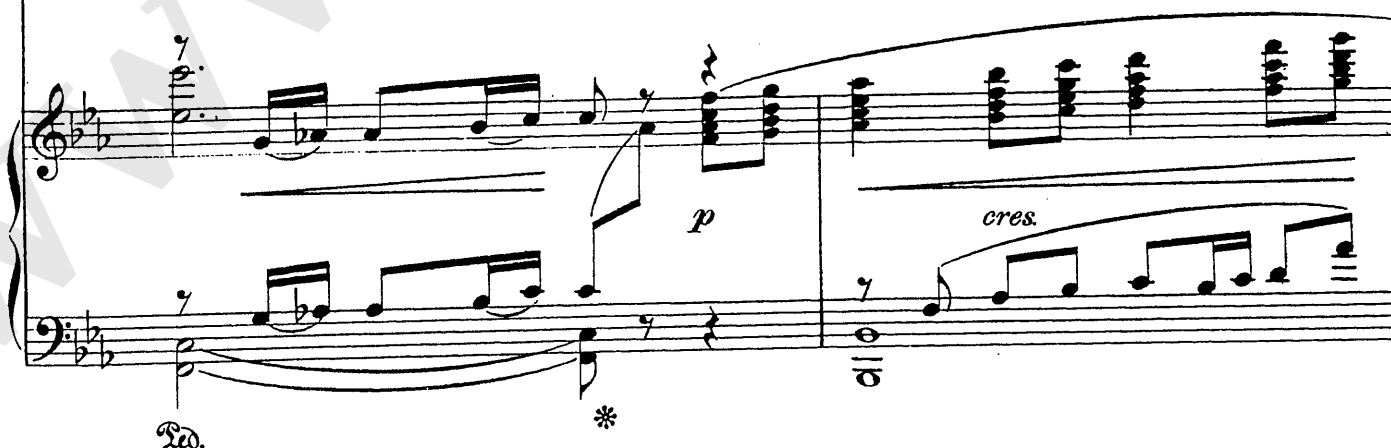
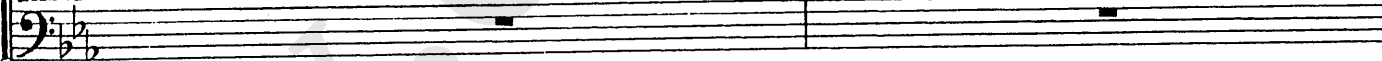
SOPRANI



TENORI



BASSI



MAGDA

poco allarg.

LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



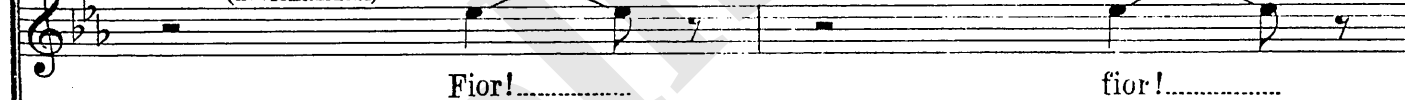
SOPRANI

(avvicinandosi)

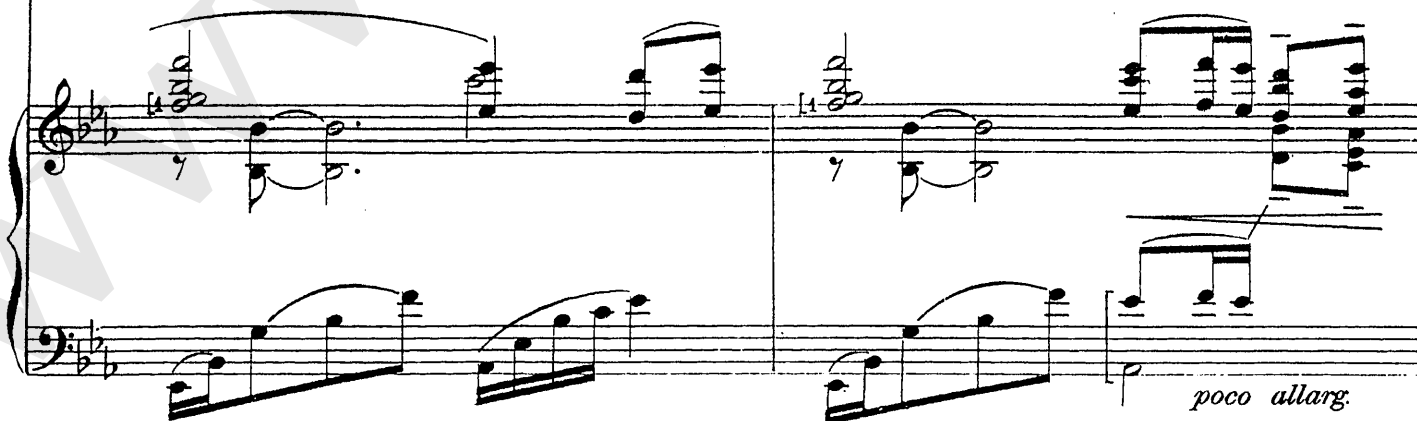
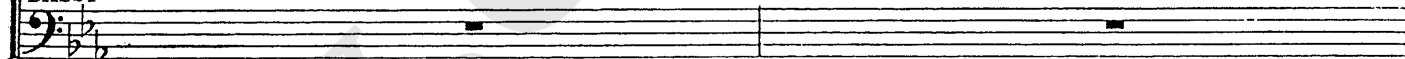
poco allarg.

TENORI

(avvicinandosi)



BASSI



MAGDA *allarg..... a tempo*

te!..... Ah! per sem - pre, per sem - pre con

LISETTE

_ rò!..... Ah! per sem - pre, fe - li - ce sa -

RUGGERO

te!..... Per..... sem - pre con

PRUNIER

_ rò!..... Più po - e - ta sa -

(gettando fiori a piene mani)

SOPRANI *ff*

coi fior!.....

TENORI *ff*

coi fior!.....

BASSI *ff*

Coi fior!.....

37

ff m.s. allarg..... a tempo

*Red. **

allarg. a tempo con decisione

MAGDA
te!..... Ah!..... ve - di, son tut - ta

LISETTE
_ rò!..... Ah!..... le mie vir - tù te le

RUGGERO
te!..... Ah!..... de - ve que - st'o - ra se -

PRUNIER
_ rò!..... le tue vir - tù le rac -

allarg. a tempo con decisione
Ah! get - tiam

SOPRANI
coi fior! fron - de e fior! fron - de e

TENORI
coi fior! fron - de e fior! fron - de e

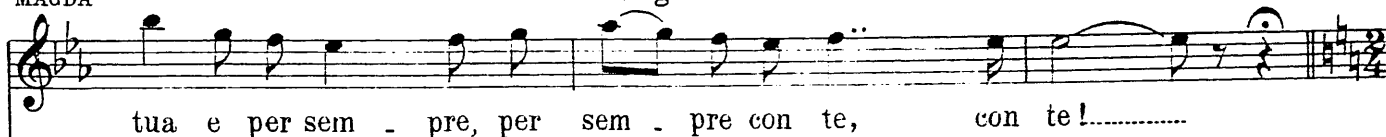
BASSI
coi fior! fron - de e fior! fron - de e

a tempo con decisione

fff allarg.

*Red. **

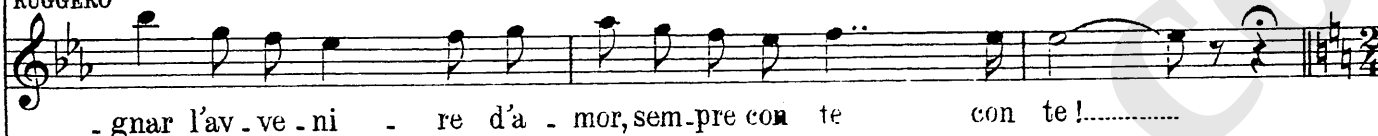
MAGDA

allarg.

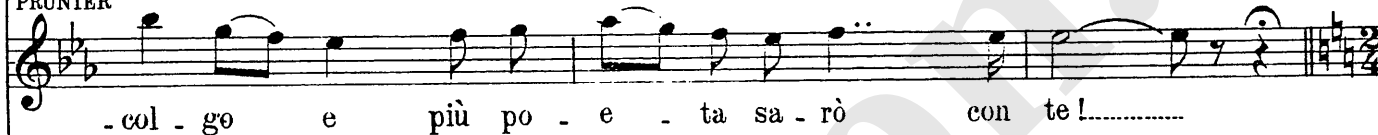
LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



SOPRANI

allarg.

TENORI



BASSI

*allarg.*

38

(E così, mentre un duplice bacio unisce gli amanti, dai lati, dal fondo, dall'alto, la folla getta fiori sulle due coppie.)

All.^o deciso

(Alcune ragazze hanno intessuto una corona e ne recingono la testa del Poeta; poi tutti tornano a sbandarsi.)

(Lo stupore dei quattro sorpresi è subito rotto da Prunier.)

Egli ha visto Rambaldo fermo sulla scala dalla quale allora allora è disceso, fissare Magda e Ruggero.)

PRUNIER

(rapido, a voce bassa, a Magda) (gridato)

Ram - bal - do!

All.^o con moto (♩ = 138)

MAGDA

(soffocando un grido)

(a Prunier)

(La folla comincia ad andarsene ridendo e parlando sommessamente. Chi si

Ah!

M'a - iu - ta - te! Rug - ge - ro al - lon - ta -

39

All.^o con moto (♩ = 138)*molto p.*

MAGDA indugia. Chi si invia verso l'uscita. Altri, aiutati dai servi, indossano il soprabito. Altri si trattengono a pagare, ecc. ecc.)

PRUNIER - na - te!

Ci pen - so io! Li - set - te! At - ten - ta! C'è il pa -

(forte)

LISETTE (sconvolta)

Do - v'è? do - v'è?

PRUNIER

- dro - ne! Sta fer - ma!

p *cres.*

(Una grisette ha levato di testa il cilindro a un signore grave, e cacciato selo in capo s'avvia. Questi appena se ne accorge la insegue, smettendo di pagare il conto. Il cameriere dopo un attimo di sorpresa li insegue.)

PRUNIER (a Ruggero, concitatamente)

Ve l'af - fi - do, por - ta - te - la lag -

SOPRANI (ALCUNI) (risata)

Ah! Ah! Ah!

TENORI (ALCUNI) (risata)

Ah! Ah! Ah!

f

(Ora il cameriere ritorna soddisfatto, e a un gruppetto che lo interroga, mostra il denaro ricevuto.)

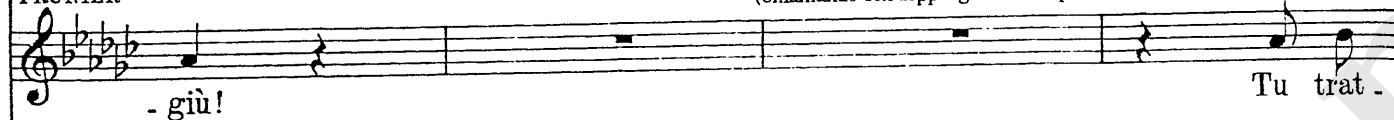
RUGGERO

(premurosamente)



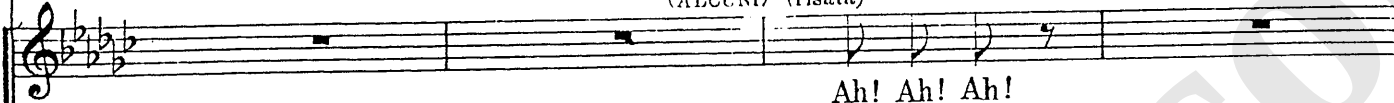
PRUNIER

(Chiamando con doppio gioco in disparte Lisette, rapido e somnesso)



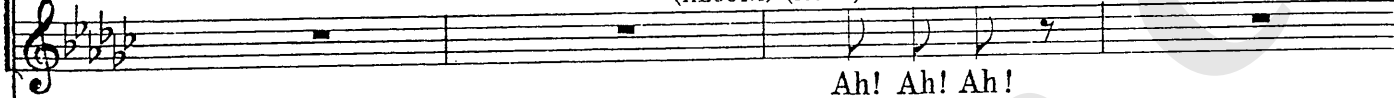
SOPRANI

(ALCUNI) (risata)



TENORI

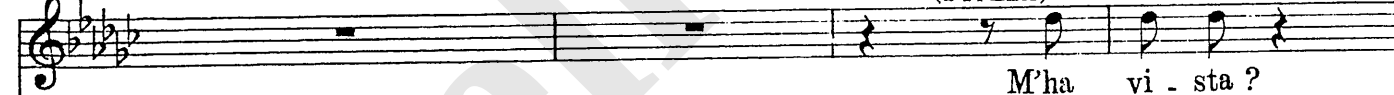
(ALCUNI) (risata)



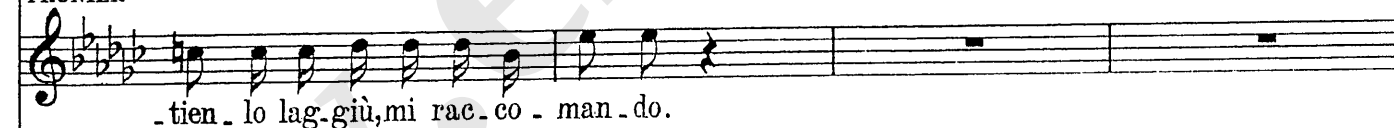
(Ruggero prende sottobraccio Lisette e la trascina rapido verso il giardino dove si confonde con la gente che esce.)

MAGDA

(a Prunier)

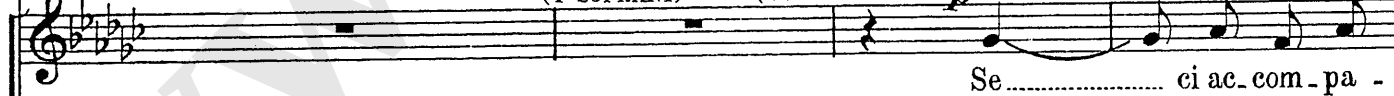


PRUNIER

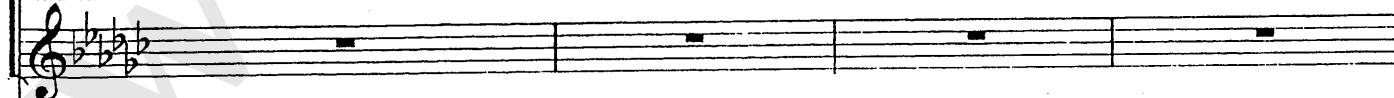


SOPRANI

(4 SOPRANI)

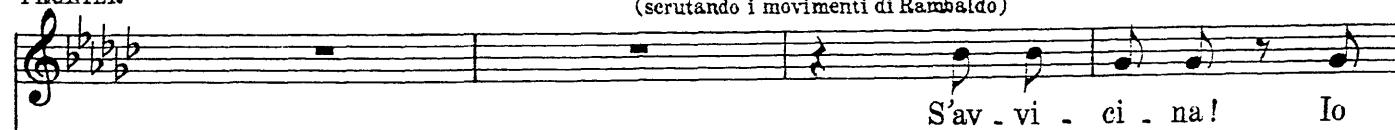
(ad alcuni uomini) *pp*

TENORI



PRUNIER

(scrutando i movimenti di Rambaldo)

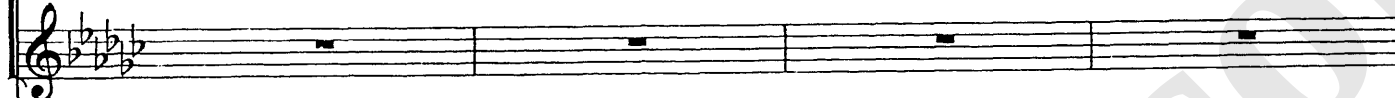


SOPRANI

(ALTRI 4 SOPRANI) (ad un recalcitrante)



TENORI

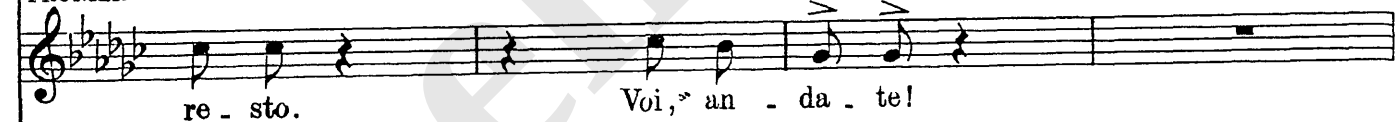


MAGDA

(risoluta)



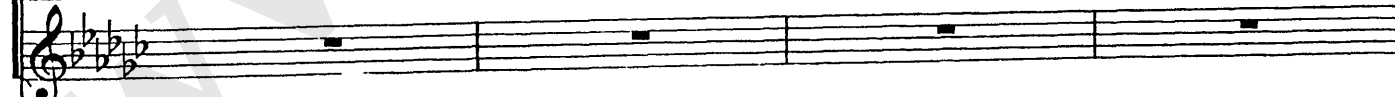
PRUNIER



SOPRANI



TENORI



PRUNIER muo - vo di qua!

In - ca - u - ta! Non pen -

MAGDA

rit. a tempo

(resta immobile, quasi rigida, appoggiata al tavolo)

Chi a - ma non pen - sa!

PRUNIER

4 SOPRANI - sa - te...

(dopo essersi aiutate a infilarsi il mantello)

rit. a tempo

E' tar - di, qua - si

PRUNIER.

(Prunier non sapendo che altro fare muove incontro a Rambaldo cercando di coprire Magda al suo sguardo.)

quasi a piacere

Buo - na se - ra, Ram - bal - do!

RAMBALDO

(senza rispondergli gli tende la mano)

4 SOPRANI

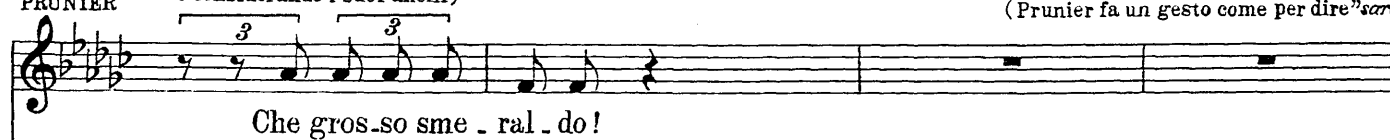
(al cameriere che accorre)

l'al - ba... Pa - ghe - rem do - man!...

p *col canto...*

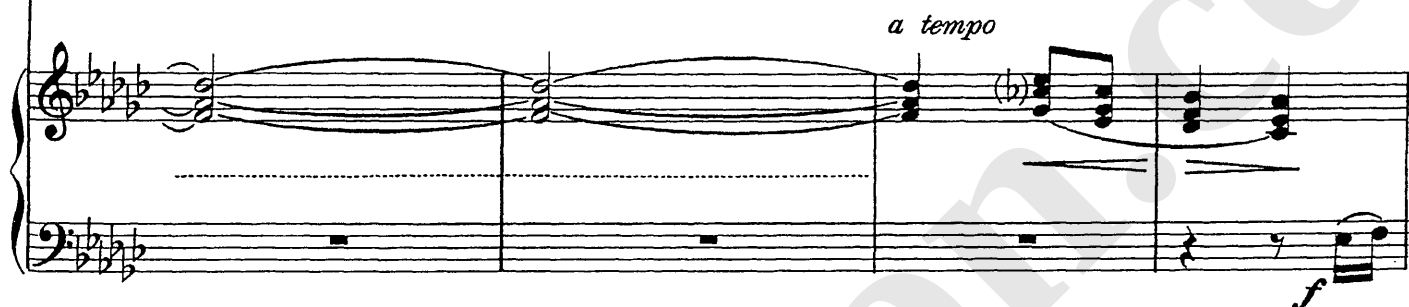
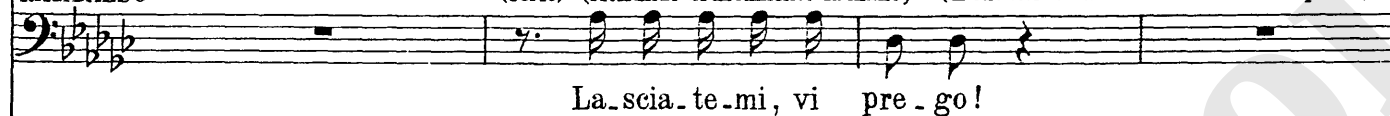
PRUNIER (tenendo fra le sue la mano di Rambaldo e considerando i suoi anelli)

(Prunier fa un gesto come per dire "sarà")



RAMBALDO

(serio) (ritirando bruscamente la mano) (Il suo tono è tale da non ammettere repliche)



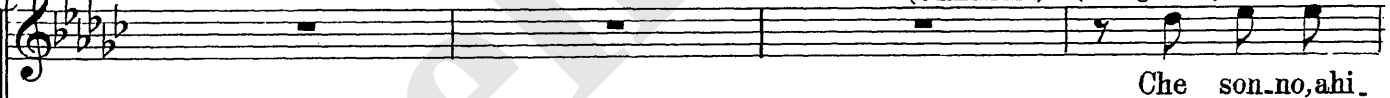
quel che sarà" e si avvia verso il giardino. Sparisce. Rambaldo resta fermo dinanzi a Magda che alza francamente su di lui gli occhi aspettando che egli parli.)

RAMBALDO (avvicinandosi a Magda, serio, grave, dignitoso)



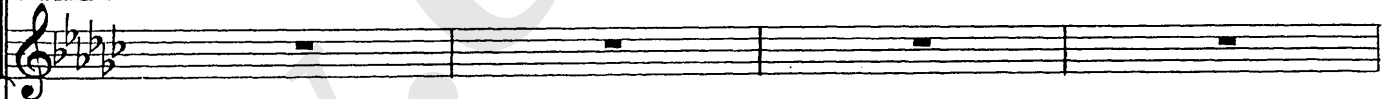
SOPRANI

(2 RAGAZZE) (sbadigliando)



UN GRUPPO

SOPRANI



(Archi)

40



MAGDA (freddamente)
Non ho nien - te da ag -

RAMBALDO
Mi vo - le - te spie - ga - re?

SOPRANI
- mè!.. (escono)

SOPRANI (ALTRE 2 RAGAZZE)
Non mi reg - go più!..

PIANO

MAGDA
- giun - ge - re a ciò che a - ve - te vi - sto!

RAMBALDO (più dolce, quasi conciliante)
Dun - que, nien - te di

SOPRANI

TENORI (ad altre tre ragazze)
(3 STUDENTI) *p*
Che a - spet - ta - te an -

PIANO

MAGDA

allarg.....

(recisa)

RAMBALDO

(Ora la sala e il giardino)

SOPRANI

(altre 3 Ragazze)

p

(si avviano insieme)

TENORI

- cor?

gra - ve... u - na scap - pa - ta... An - dia - mo!...

Sol vo - ial - tri tre!

*cres.**allarg*.....*cres.*

MAGDA

a tempo

(prorompendo)

- nu - ti - le! Ri - mango!

L'a - mo!...

L'a - mo!

RAMBALDO

sono quasi completamente sfollati. Non resta che un gruppo di ritardatari)

(stupito)

Re - sta - te?

*m.s.**a tempo**m.s.*

MAGDA

tratt.

RAMBALDO

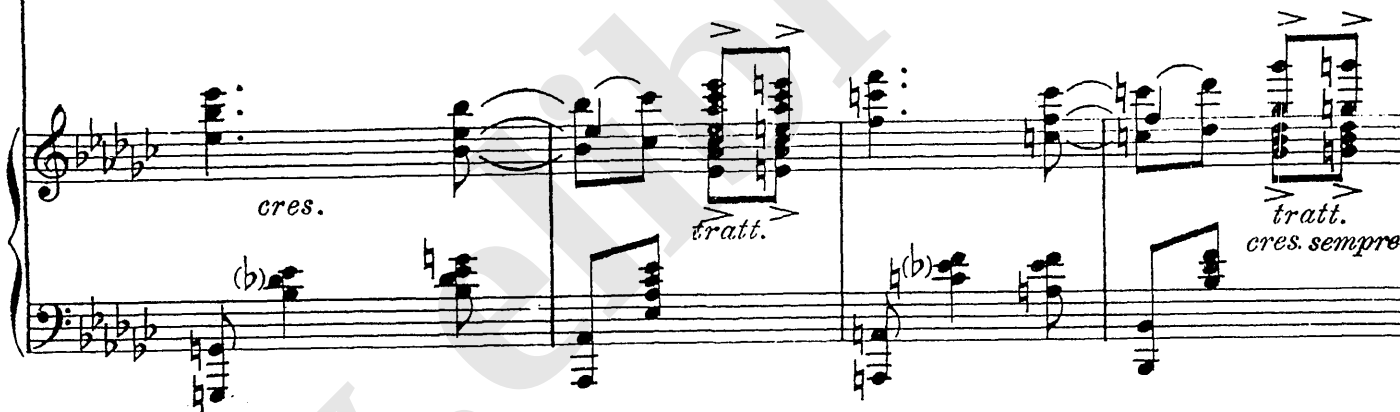
Che fol - li - a vi tra - vol - ge?..



MAGDA

*tratt.**tratt.*

sia a - ver se - te da - mo - re e tro - var là - mo - re, a - ver



MAGDA

sostenendo

vo - glia di vi - ver e tro - var la vi - ta?

sostenendo

MAGDA

41

193

poco stent.

Ah!..... La - scia - te - mi se - gui - re il mio de - sti - no! La

ff *poco stent.*

MAGDA

*allarg.**rall.*

- scia - te - mi, la - scia - te - mi, è fi - ni - ta!...

allarg. *col canto*

MAGDA

a tempo

(Rambaldo fissa Magda intontito, quasi non credendo a ciò che ascolta.

E allora la donna turbata e pentita gli tende la mano dolcemente, sussurrando:)

Per - do -

3 SOPRANI

pp cantarellando

Ah!..... Vi - va Bul - lier! Qui sol - tan - to

3 TENORI

(Un ultimo gruppo, sfollando)
pp cantarellando

Ah!..... Vi - va Bul - lier! Qui sol - tan - to

a tempo

p

MAGDA

na - te, Ram - bal - do, se vi re - co un do -

3 SOPRANI *perdendosi*

re - gna..... la fe - li - ci -

3 TENORI *perdendosi*

re - gna..... la fe - li - ci -

MAGDA

- lo - re... ma non pos - so,... no, non pos - so...

3 SOPRANI

- tà!

3 TENORI (le loro voci si perdono)

- tà!

MAGDA

è più for - te il mio a - mor!.....

RAMBALDO

sost.

(S'inchina, s'avvia senza più voltarsi, unendosi agli ultimi che escono)

Pos - sia - te non pen - tir - ve - ne!

42

*sost.**espress.**a tempo**rall.**mf**p**espress.*

(Magda sfibrata s'abbatte su una sedia, guardando innanzi a sè fissamente, come se interrogasse il suo stesso destino)

*a tempo**p*

8

*poco rall.**pp* tornando a tempo

pp

(Ora la sala è deserta. Nel giardino si sono spente le luci. I primi chiarori freddi dell'alba non illuminano che tavoli in disordine, fiori sparsi e sfogliati per terra, bicchieri rovesciati. Tutta l'infinita tristezza d'una festa passata è in queste prime luci mattutine. Dalla strada una voce che canta. Attraverso le vetrate, nella strada, i primi indizi del risveglio mattutino della città. Carretti che passano, finestre che s'aprono, ecc.)

Voce di SOPRANINO (*interna*)

Nel la tre - pi - da lu - ce d'un mat -

(Ottavino interno)

pp

43

tin M'appa - ri - sti ri - cin - ta di ro - se

sempre pp

E - ti vi - di leg - ge - ra cammi - nar Se - mi - nan - do di



The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) with a key signature of one flat (F major) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "E - ti vi - di leg - ge - ra cammi - nar Se - mi - nan - do di". The middle staff is a piano accompaniment, and the bottom staff is a guitar line. The guitar line features a series of chords and single notes, including a prominent F major chord in the first measure.

pe - ta - lii - ciel Mi vuoi dir



The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) with a key signature of one flat (F major) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "pe - ta - lii - ciel Mi vuoi dir". The middle staff is a piano accompaniment, and the bottom staff is a guitar line. The guitar line features a series of chords and single notes, including a prominent F major chord in the first measure.

chi sei tu? Soul'au - ro - ra che nasce per fu - gar



The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) with a key signature of one flat (F major) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics "chi sei tu? Soul'au - ro - ra che nasce per fu - gar". The middle staff is a piano accompaniment, and the bottom staff is a guitar line. The guitar line features a series of chords and single notes, including a prominent F major chord in the first measure.

..... ogni in - can - to di not - te lu - nar!.....

pp

..... Nell'a - mor..... non fi - dar!.....

perdendosi

BUGGERO

(Dal fondo appare Ruggero che reca lo scialle di Magda)

p *pp* *rall.* *rall. molto*

RUGGERO

(avvicinandosi) *p*

(Magda trasalisce, si risolveva, si volta)

44

Andante dolce (♩ = 60)

Pau - let - te!...

RUGGERO

(non avvedendosi del pallore mortale di Magda, le dice:)

I nostra - mi - ci son già par-

RUGGERO

-ti - ti...

Sai?.....

è l'al - ba...

MAGDA

(con un fil di voce)

rit.

Un mo -

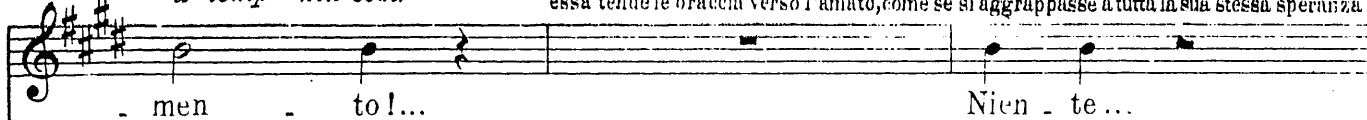
RUGGERO

Voi che an - dia mo ?

MAGDA

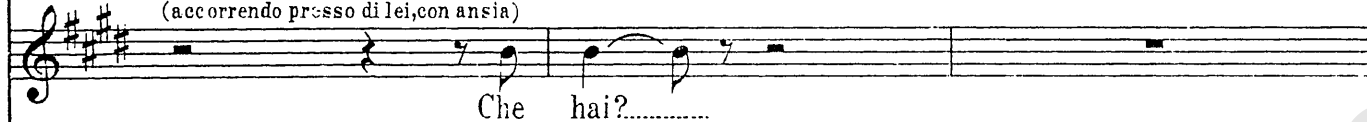
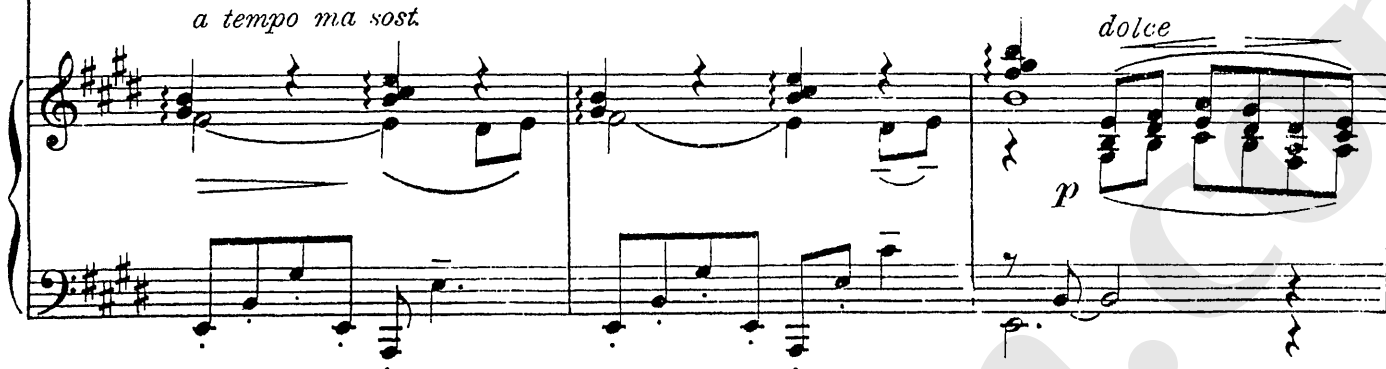
a tempo ma sost.

(Senza svegliarsi improvvisamente da un sogno, tutta la sua energia la riprende, essa tende le braccia verso l'amato, come se si aggrappasse a tutta la sua stessa speranza.)

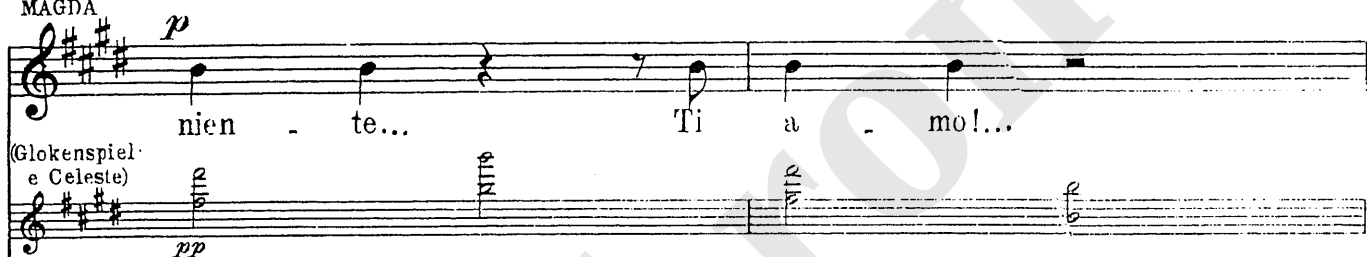


RUGGERO

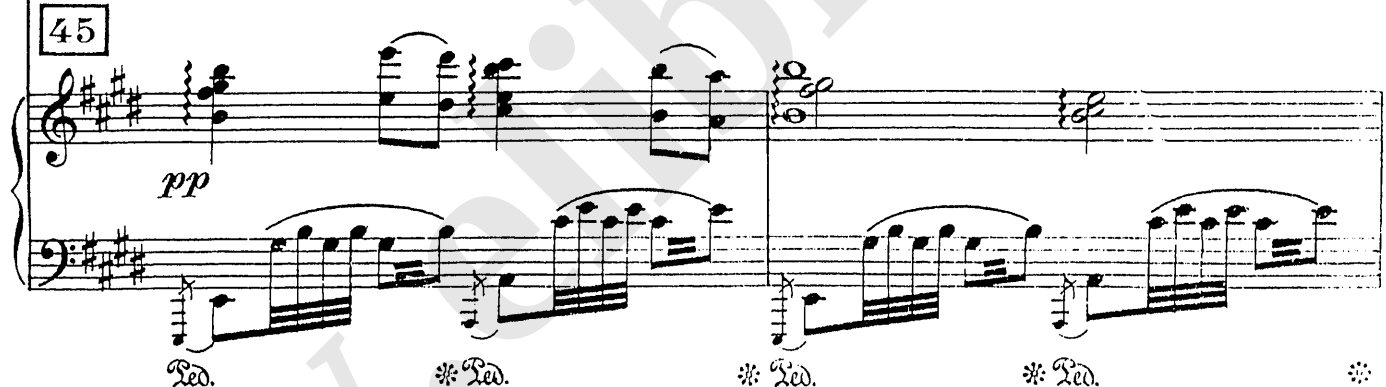
(accorrendo presso di lei, con ansia)

*a tempo ma sost.**dolce**p*

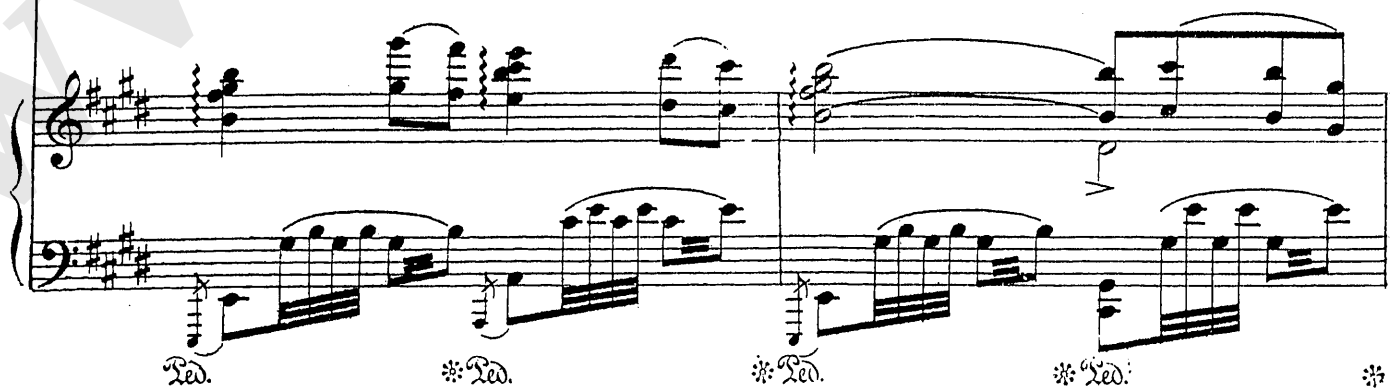
MAGDA

p(Glockenspiel
e Celeste)*pp*

45



MAGDA

con più anima

MAGDA

sai... Tu non sai... Ve-di, ho pa-

Ad. * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* *

MAGDA

-u-ra!... Son trop - po fe - li - ce!

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

MAGDA

È il mio so - gno, ca - pi - - sci? Ma io

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

con calore

RUGGERO tre - mo, tre - mo e pian - go... *con calore* mia

Mia

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

MAGDA

RUGGERO vi - ta... mio a - mor!.....

vi - ta... mio a - mor!.....

f

CALA LENTAMENTE IL SIPARIO

f

Red. * *Red.* * *Red.* *

MAGDA

RUGGERO

ppp

* *Red.*

ATTO TERZO.

Un piccolo padiglione sopra un'altura che degrada su uno spiazzo erboso. Dinnanzi al padiglione una piccola terrazza ove sono un tavolo e alcune sedie da giardino.

Attraversa tortuosamente un ruscelletto tagliato da un ponticello di legno. Qua e là alberi sottili e in fiore. Nel fondo è un muro aperto nel mezzo: sul muro edera e rose rampicanti. Al di là le chiome rade degli ulivi attraverso si vede un lembo della costa azzurra. Da questa apertura si scende verso il mare. È il pomeriggio avanzato d'una magnifica giornata di primavera. Voli di rondini nel cielo lontano.

www.elibron.com

Atto Terzo

appassionato

(♩ = 100)
Moderato sostenuto

f

ff

rall. e dim.

1

p a tempo

p

Magda e Ruggero, presso il tavolo sul quale è stato portato il ... a saporare la dolcezza intima dell'ora
ed del paesaggio.

mf *calando* *rall.*

MAGDA

Sen - ti? An - che il ma - re re - spi - ra som -

a tempo cantando espressivo

p

MAGDA

- mes - so... L'a - ria be - ve il pro - fu - mo dei

All.^{to} moderato (quasi Valzer)

MAGDA

fior! ... (Lentamente si alza.

pp

MAGDA

Porge all'amante la tazza nella quale ha versato il tè

MAGDA

S'avvicina a lui con grazia e gli sussurra con mistero:)

MAGDA *a tempo*

So l'ar - te stra - na

a tempo

MAGDA *cedendo un po'..... a tempo*

di com - por - re un fil - tro

cedendo un po'..... a tempo

che pos - sa ren - de - re va - - - na

MAGDA

(e come Ruggero la guarda sor.)

o - - gni tua stan - chez - - - za...

MAGDA

ridendo, riprende:

3 dim - - - mi che an - co - - ra, sem - pre ti

MAGDA

RUGGERO piac - - cio!

poco rit.

Tut - - to, o a - mo - re, mi pia - ce di

MAGDA

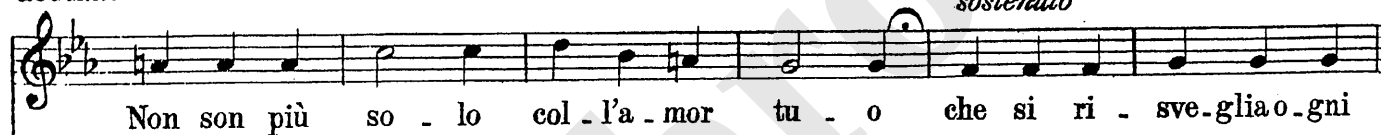
(con piccola ansia quasi materna)

rall.

RUGGERO

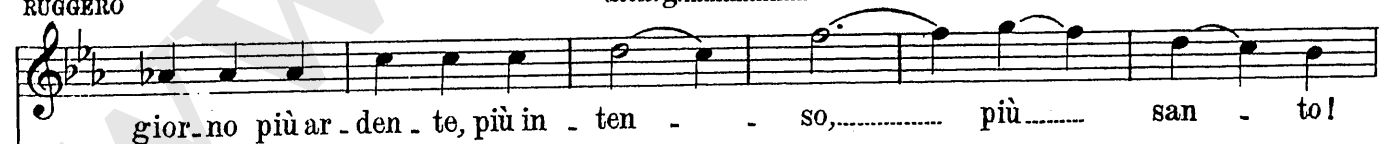
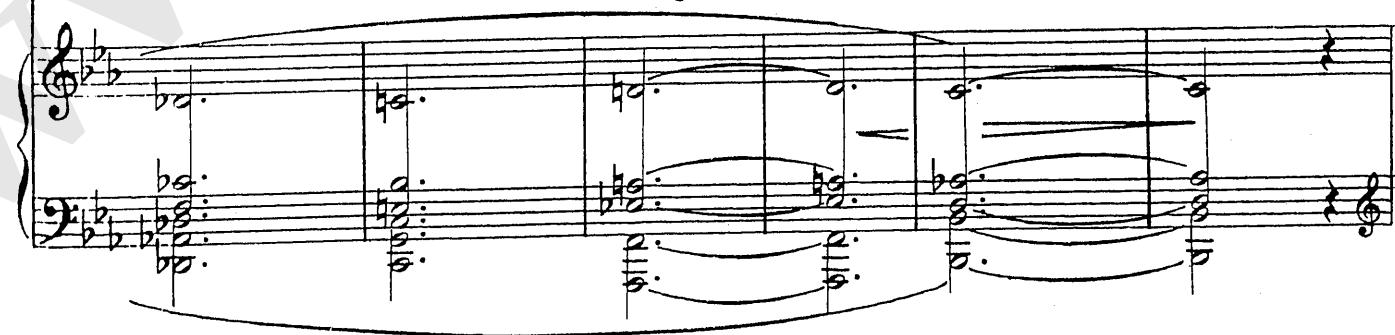
*a tempo**rall.**corta*

RUGGERO

sostenuto

(Magda, piena di riconoscenza commossa, lo cinge teneramente con le sue braccia.)

RUGGERO

*allarg.**rall.**allarg.**rall.*

RUGGERO

(e Ruggero le sussurra)

Ec - co, il tuo brac - cio

pp

RUGGERO

lie - ve mi cir - con - da

RUGGERO

co - me un dol - cis - si - mo lac - cio

MAGDA

poco rit.

(tutta stretta a lui)

Ahl..

RUGGERO

che nes - su - no spez - za!..

cres.

poco rit.

MAGDA *a tempo*

ti ri - cor - dian - co - ra il no - stro in -

mf a tempo *p*

MAGDA

- con - tro lag - giù?.....

p

MAGDA

T'ho vi - sto, e ho so - gna - to l'A -

p *rall.* *col canto*

MAGDA

- mor! l'A - mor!..... l'A - mor!.....

a tempo *rit.*

RUGGERO

All.^{to} moderato

E siam fug - gi - ti qui

MAGDA

a tempo

RUGGERO

cedendo

3

Il no - stro a -

per na - seon - der - lo!

*cedendo**a tempo*

MAGDA

-mor

è na - - to frai fio - ri!

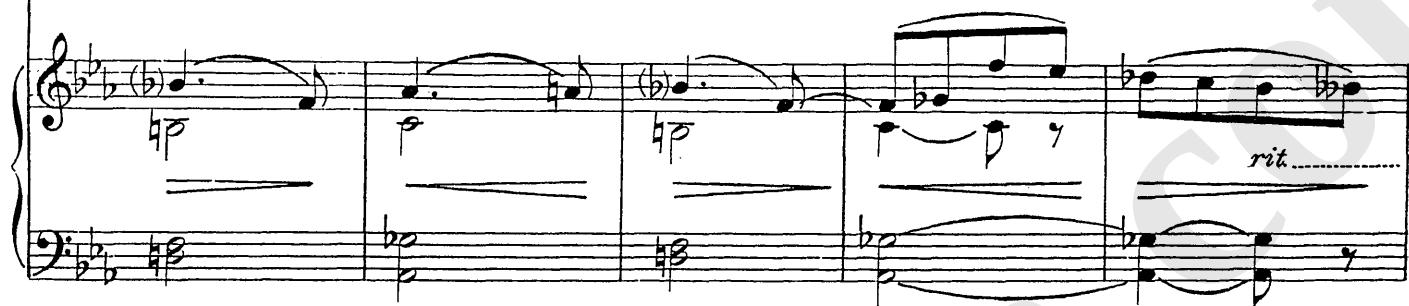
RUGGERO

Tra i

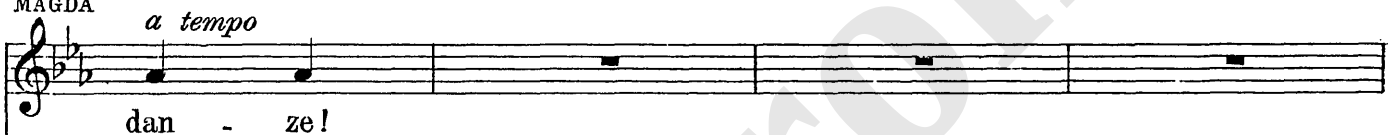
MAGDA



RUGGERO



MAGDA

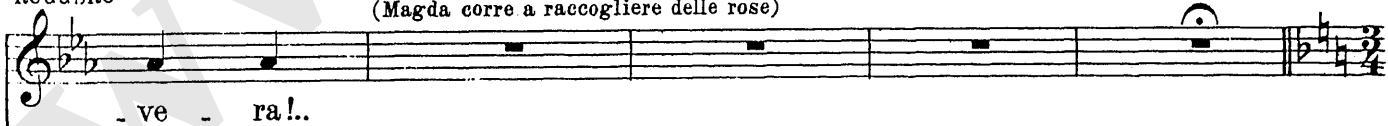


RUGGERO



RUGGERO

(Magda corre a raccogliere delle rose)

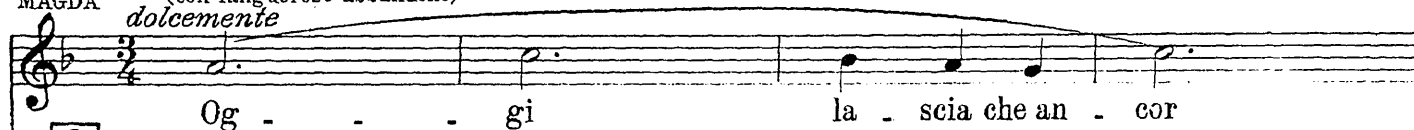


Tempo di Valzer molto moderato

(Gettando con grazia delle foglie di rose su Ruggero)

(con languoroso abbandono)

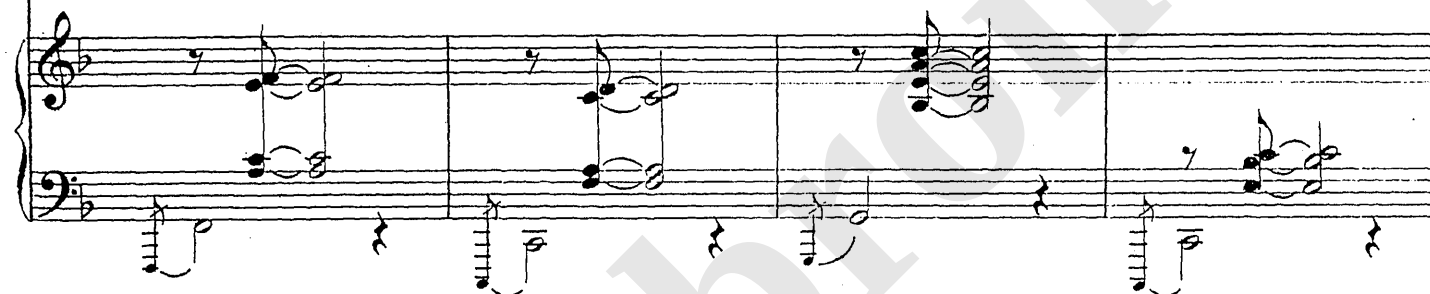
MAGDA

dolcemente

6

Tempo di Valzer molto moderato*pp appena ritardato il 2º quarto di ciascuna battuta*

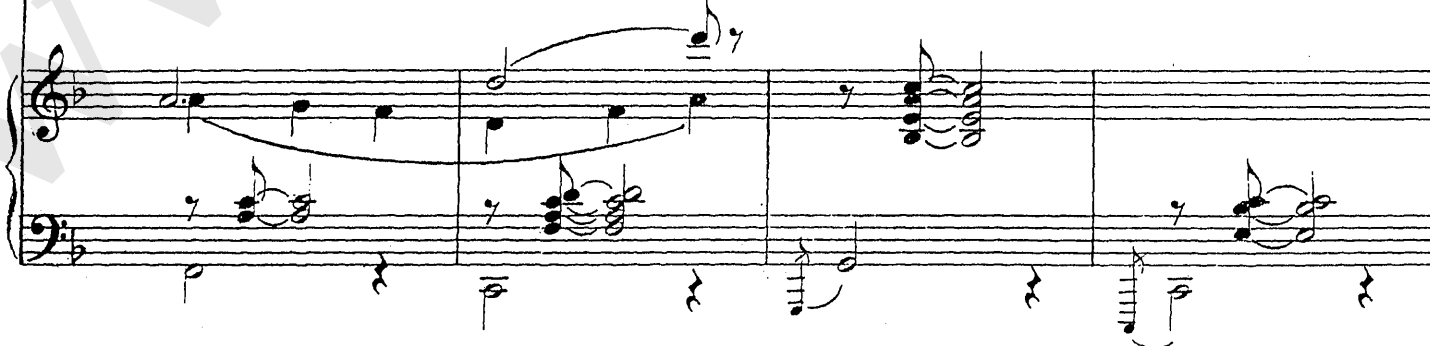
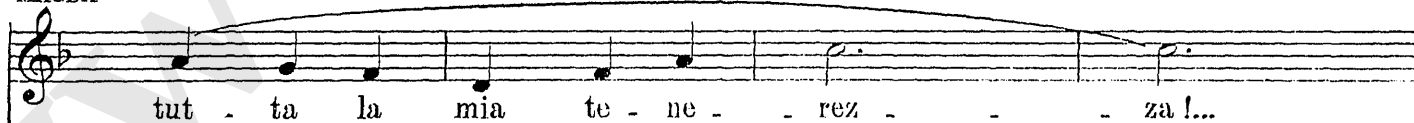
MAGDA



MAGDA



MAGDA



MAGDA

Sen - ti la mia ca - rez - za

(Flauti)
p
espress.

MAGDA

tre - pi - da co - me il mio cuo - re?

RUGGERO *sostenendo*

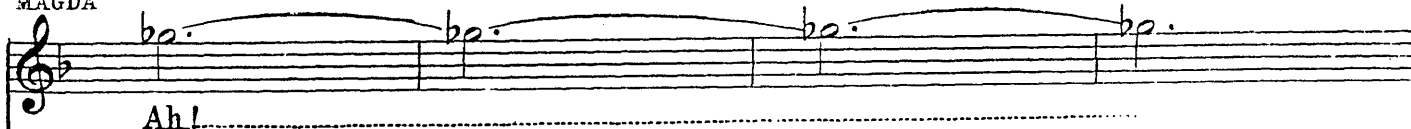
Be - ne - det - to l'a - mor

7 *sostenendo*

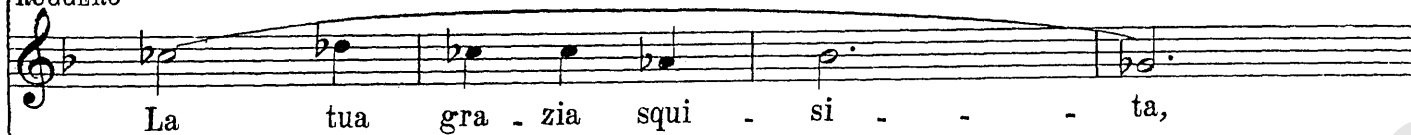
RUGGERO

e be - ne - det - ta la vi - ta!

MAGDA



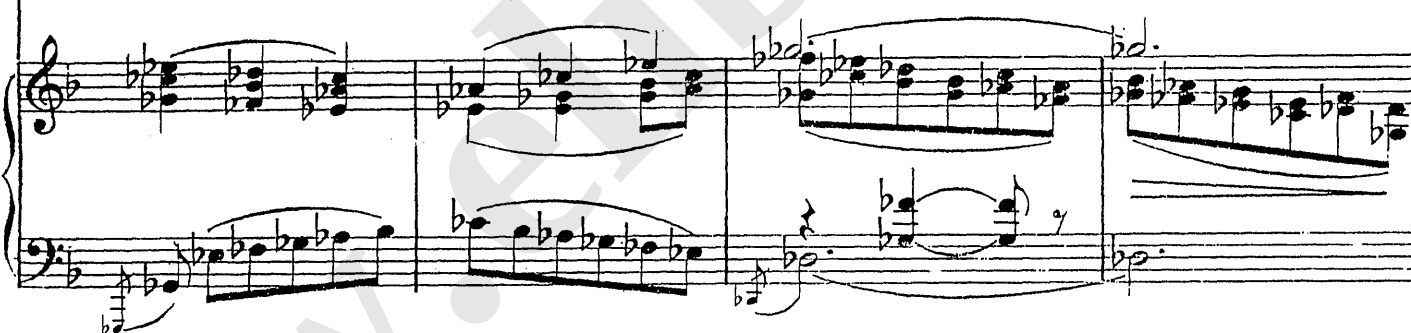
RUGGERO



(Corno e Celli)

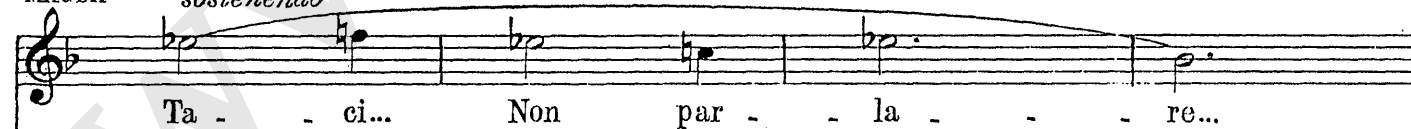


RUGGERO



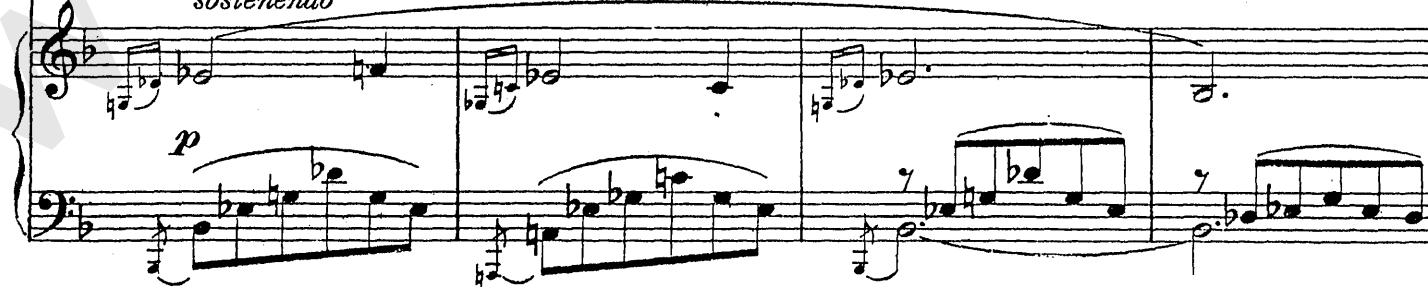
MAGDA

sostenendo



8

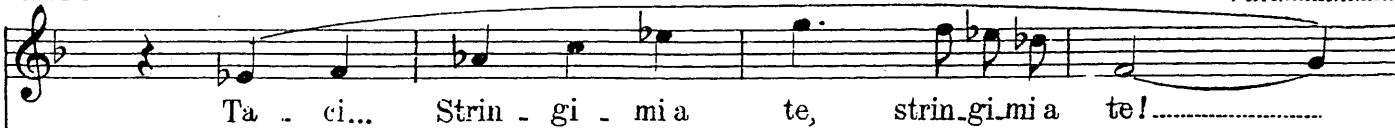
sostenendo



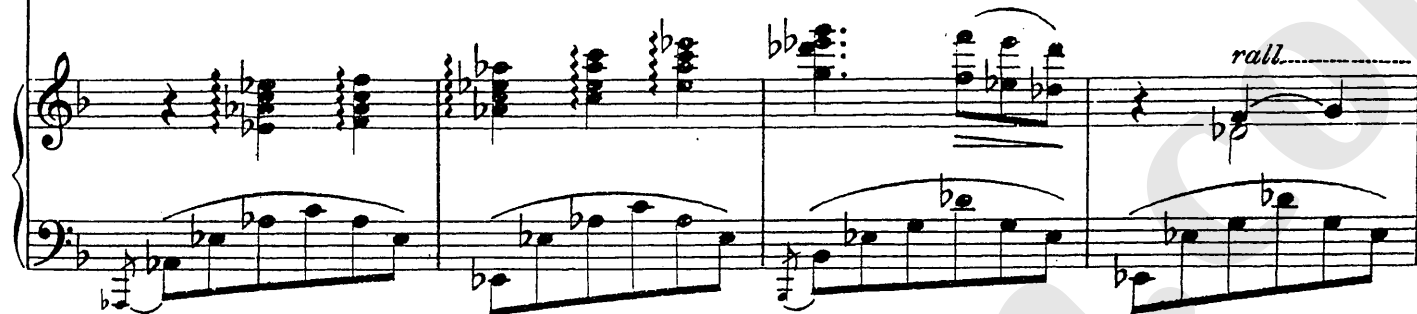
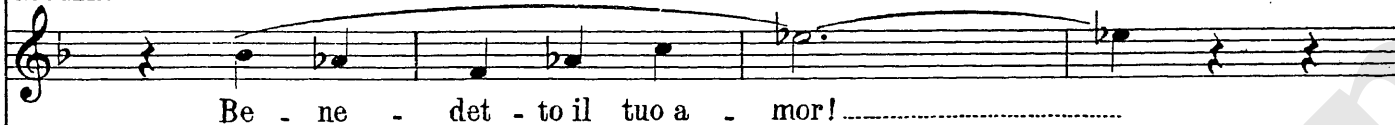
(i due amanti restano per un mo-

rall......

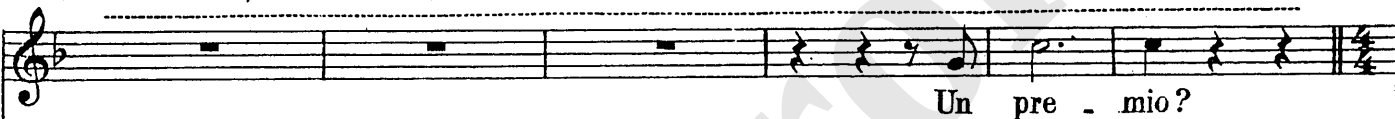
MAGDA



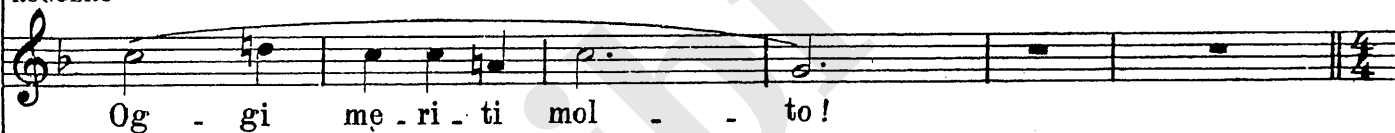
RUGGERO



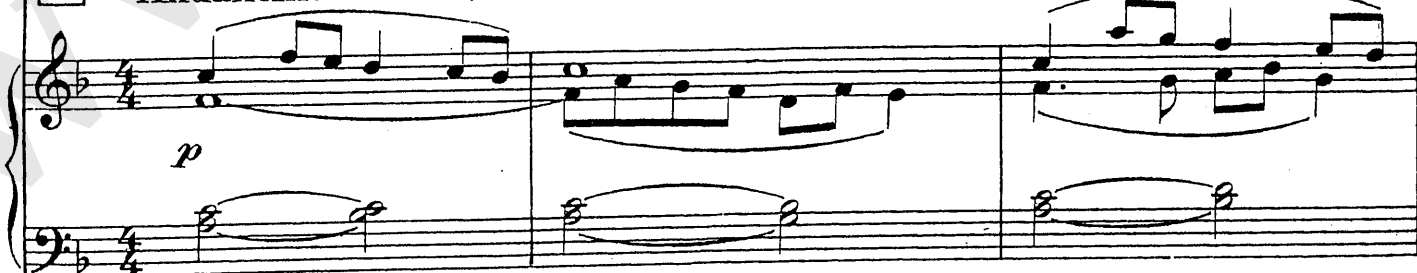
MAGDA -mento così, assorti e avvinti)



RUGGERO

RUGGERO **Andantino mosso** (♩ = 108)

9

Andantino mosso (♩ = 108)

MAGDA

Un se-gre - to?

This block contains the first line of music for the character Magda. It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. The line ends with a quarter rest.

RUGGERO

Na - sco - sto con o-gni pre-cau-

This block contains the first line of music for the character Ruggero. It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. The line ends with a quarter rest.

RUGGERO

- zio - ne. Non vo-le - vo par - lar - te-ne se

This block contains the second line of music for the character Ruggero. It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. The line ends with a quarter rest.

RUGGERO

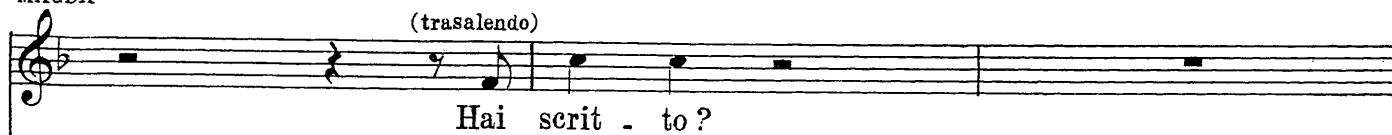
pri-ma non giunge - va la ri - spo - sta pa-ter - na... Ma la ri-spo - sta

This block contains the third line of music for the character Ruggero. It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The melody begins with a quarter rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note Bb4, and a quarter note C5. The line ends with a quarter rest.

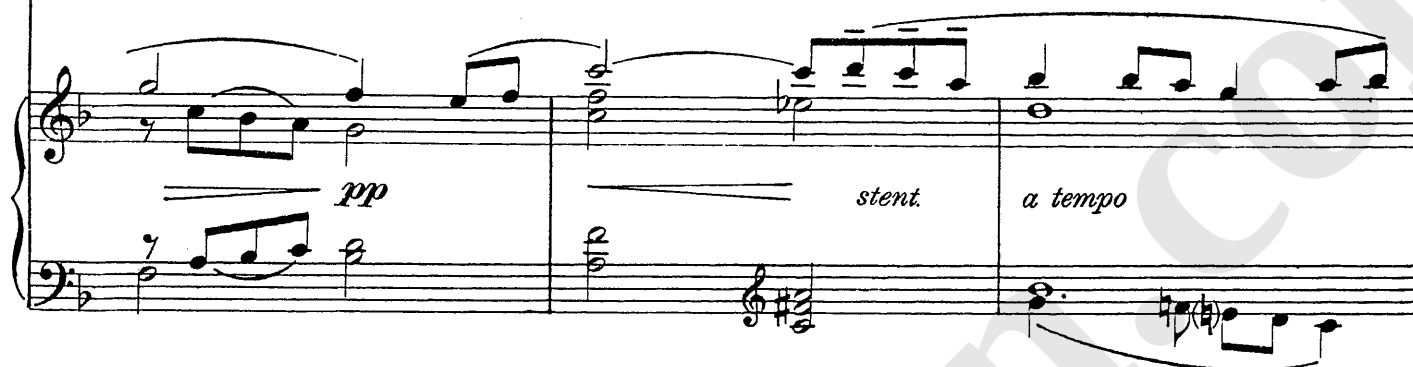
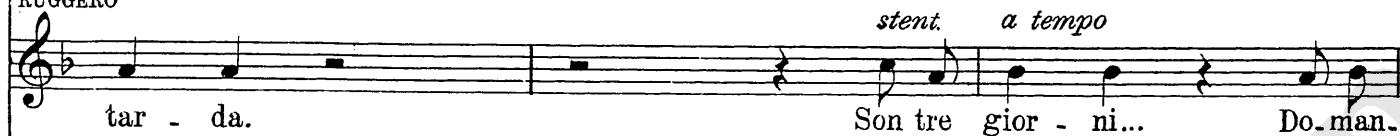
pp

MAGDA

(trasalendo)



RUGGERO



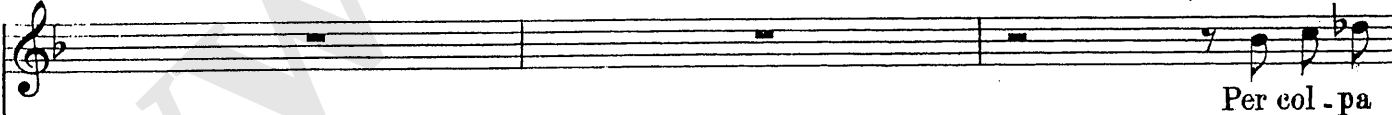
RUGGERO

(leva di tasca alcune carte)



MAGDA

(tristemente)



RUGGERO



MAGDA

mia!..
 RUGGERO (sorridendo) *cedendo.....*
 La col-pa va di - vi - sa! È u - na piog - gia in - si - sten - te...
dolce
pp cedendo

MAGDA

Po - ve - ro mio Ruggero!
 RUGGERO *a tempo* (ridendo)
 An - che l'al - ber - ga - to - re ha la fac - cia un po' scu - ra... An -
a tempo

RUGGERO

dre - mo a men - di - ca - re: (allegramente)
 "Chi vuo - le a - prir le
 2/4

MAGDA

(con pena)



RUGGERO

11



MAGDA



RUGGERO



MAGDA



RUGGERO



MAGDA

(arretrando, colpita)

Rug-

RUGGERO

-ve-re il con-sen- so al no-stro ma-tri-mo-nio!

pp staccato

MAGDA

lentamente

-ge-ro! Rug-ge-ro! hai fat-to

col canto

MAGDA

a tempo

que-sto?

Che dir-ti?..

Non

RUGGERO

Per-chè?... Non vuoi?..

12

*a tempo**p*

MAGDA

so, non m'a_spet - ta - vo... non sa - pe - vo... pen .

p

MAGDA

- sa - vo... No... Non

rit. a tempo

RUGGERO

Che io non lo fa - ces - si?

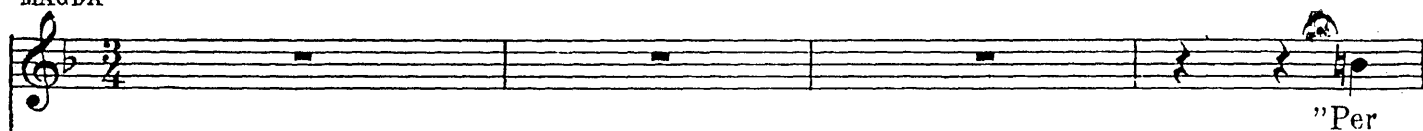
f rit. a tempo

MAGDA

so... dim_mi tut-to, dim_mi tu - to!...

RUGGERO

Non c'è al-tro di più, non c'è al-tro di più.



RUGGERO

poco allarg.

13



MAGDA

poco rit.

RUGGERO

rall. a tempo

Ped.

*

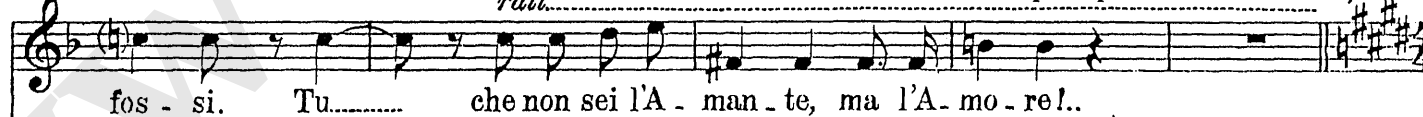
Ped.

*

RUGGERO

rall.

(attirando a sè Magda, così vicina che le sue parole possano sfiorarle sul viso)



Ped.

*

14 Dim - mi che vuoi se - guir-mi al - la mia ca - sa

And.^{te} sostenuto (♩ = 50)

p

RUGGERO

che in - tor - no ha un or - to e in fac - cia la col - li - na

RUGGERO

che si ri - sve - glia al so - le, la - mat - ti - na

dolce

pp

rall.

RUGGERO

a tempo

ed è piena al - la se - ra d'ombre stra - ne!..... Il nòstro a .

rall...... *a tempo*

a tempo

p

pp *rall.*..... *a tempo*

Ed. *

RUGGERO

poco rit.

mo - re tro - ve - rà in quel - l'om - bra la sua lu - ce più pu - ra e più se -

espress.

p

poco rit.

RUGGERO

a tempo

re - na... la san - ta pro - te - zio - ne di mia ma - dre so - pra ogni an -

a tempo

pp

RUGGERO

poco rit. *a tempo*

! - go - scia e fuo - ri d'o - gni pe - na! E chi sa che a quel

poco rit. *a tempo*

cres.

mf

RUGGERO

so - le mat - tu - ti - no un gior - no non si ten - da lie - ta -

p

RUGGERO

pp *rall.* *rit.*

- men - te la pic - co - la ma - ni - na d'un bam - bi - no

rall. *rit.* *stent.* *cantando*

RUGGERO

I. Tempo molto sost.

E chi sa che quel - l'om - bra mi - ste - rio - sa non pro - teg - gai gio -

15 *I. Tempo molto sost.*

espressivo

RUGGERO

sostenendo

- con - di so - gni d'o - ro del - la no - stra cre - a - tu - ra che ri - po -

sostenendo

p *pp*

RUGGERO

rall. molto

- sa... E chi sa? e chi sa? *dolcissimo*

p *rall. molto* *pprit*

(Magda singhiozzando sommamente, a poco a poco si è tutta ripiegata su di lui)

A tempo sostenendo

(Ruggero, dolcemente staccandosi, la bacia teneramente

sui capelli ed esce rapido.)

(Magda lo segue con lo sguardo fin che può, intensamente)

rall.

stent.

rit.

a tempo

Lo stesso movimento

MAGDA

(Poi uno smarrimento, un terrore quasi, pare stringa la sua anima in tumulto. E guardando innanzi a sé fissamente, come scrutasse l'oscurità del futuro, sussurra:)

Che più dir-gli?... Che fa-re?... Con-ti-nu-

Lo stesso movimento

MAGDA

All.^o agitato

227

All.^o agitato

p

p

a - rea ta - ce - re... o con - fes - sa - re?... Ma

MAGDA

co - me lo po - tre - i?... Con un so - lo mio ge - sto far crol - la - re

cres. e string.

MAGDA

so - gni, fe - li - ci - tà, pas - sione amo - re!... No!.....

MAGDA

(poi come stupita della)

No!..... Non de - vo par - la - re!

MAGDA

(sua stessa affermazione)

(Lenta, tutta ripiegata sul suo dolore, s'avvia

18

Nè ta - ce - re io pos - so!...

Con - ti - nu - a - re l'ingan - no

*a tempo**pp staccato*

MAGDA

(verso il padiglione.)

rall.

per con - ser - var - mi a lui?...

O mio po - ve - ro cuo - re!...

rall.

MAGDA

rall. ancora

(entrando nel padiglione)

Quant'an - go - scia! Che pe - na!

LISETTE

(internamente, da destra)

E qui?

PRUNIER

(internamente, da destra)

Non

19

*pp rall. ancora**tornando a tempo e cres.*

LISETTE

La rivedrò?

PRUNIER

so!

Spe-riam!

Allegro spigliato (♩ = 108)*f brillante**mf*

PRUNIER

(Prunier entra. Lisette lo segue. Essa appare in preda a un vivo, a un esagerato terrore.)

A - van - ti, vi - - le!

Vie - ni! Fa

pre - sto! Il pa - di - glio - ne?... Ec - co - lo: è

PRUNIER

que - sto. Che fui? Che te - mi? E - sa - ge -

PRUNIER

- ra - ta! Non c'è nes - su - no!

LISETTE
(con dolore comico)

20 M'hai ro - vi - na - ta!

LISETTE

(con forza esagerata, quasi piangendo)

M'hai ro - vi - na - ta!

PRUNIER

Non mi stu - pi - sce la ri - com - pen - sa!

PRUNIER

Vol - li in - nal - zar la mia con - qui - sta im - prov - vi -

san - do - ti can - zo - net - ti - sta. Ma non ap - pe - na seo -

PRUNIER

- per - to, l'a - stro mo - rì, si spen - se!

LISETTE

21 Dio! Che di - sa - stro!
cantando

LISETTE

Dio! Che di - sa - stro!

LISETTE

(tappandosi le orecchie)

Sempre mi

Musical score for Lisette's first vocal entry. The vocal line starts with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note F#4, and a quarter note E4. The piano accompaniment features a descending eighth-note scale in the right hand and a sustained bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *pp*.

LISETTE

pa - re

di ri - sen - ti - re

il si - bi -

Musical score for Lisette's second vocal entry. The vocal line has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note F#4, and a quarter note E4. The piano accompaniment continues with a descending eighth-note scale in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

LISETTE

PRUNIER

la - re

di quel - la gen - te!

Che con.ta un

Musical score for Lisette's third vocal entry. The vocal line has a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note F#4, and a quarter note E4. The piano accompaniment continues with a descending eighth-note scale in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

PRUNIER

rall......

fi - schio? Che va - le? Nien - te! O - ra di -

PRUNIER

molto rit. a tempo

_men - ti - ca: qui tut - to ta - ce.

LISETTE

rall......

Dam - mi la pa - ce!

22

LISETTE

*ten.**a tempo*

Dam - mi la pa - ce!

*rit. col canto**a tempo**p*

PRUNIER

La

PRUNIER

glo - ria, o don - na, vo - le - vo dar - ti!

LISETTE

PRUNIER No, no. Ti sup - pli - co: non e - sal - tar - ti.

Io m'il - lu -

*pp stacc.**cres.**cres.*

LISETTE



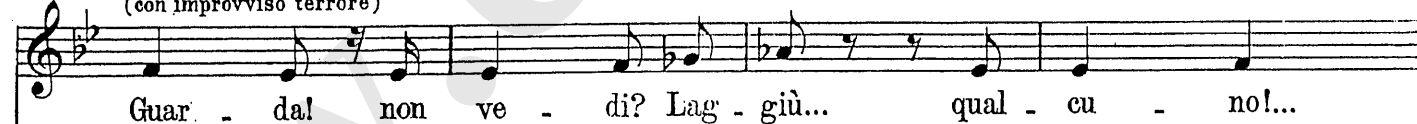
PRUNIER



LISETTE



LISETTE (con improvviso terrore)



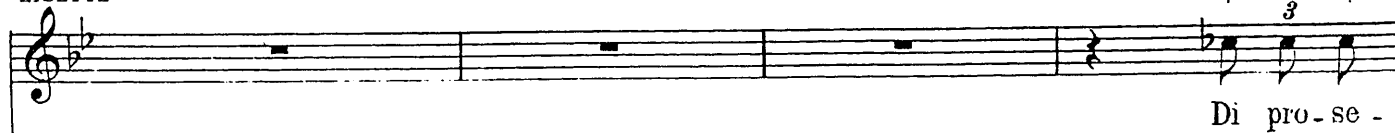
PRUNIER



23



LISETTE

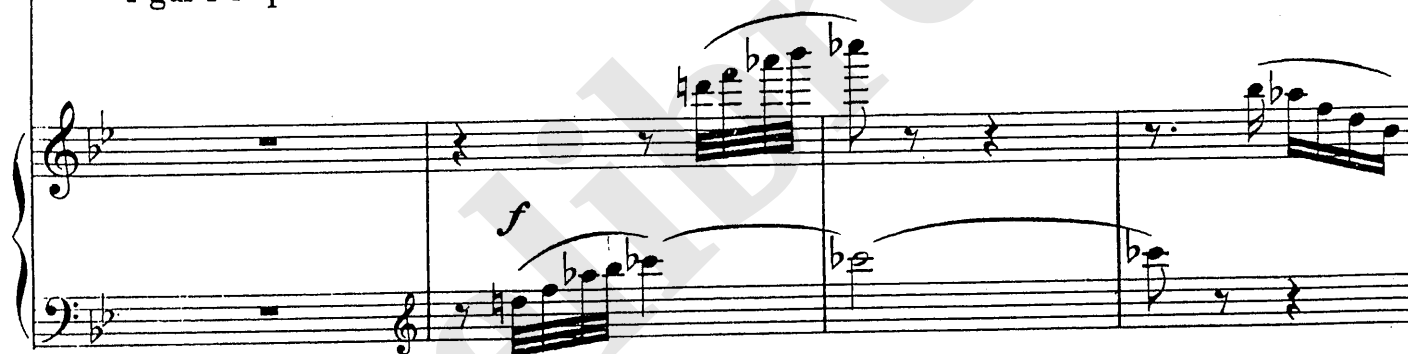
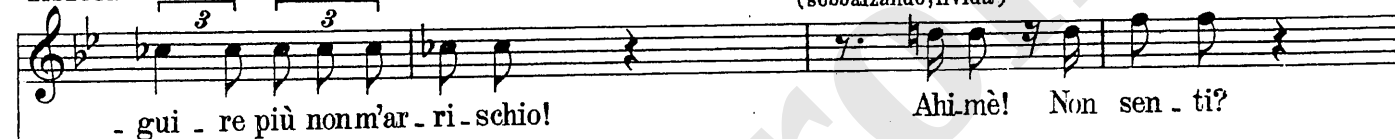


PRUNIER

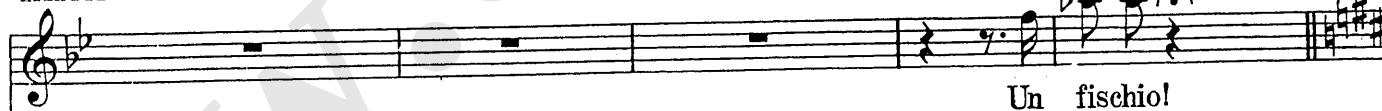


LISETTE

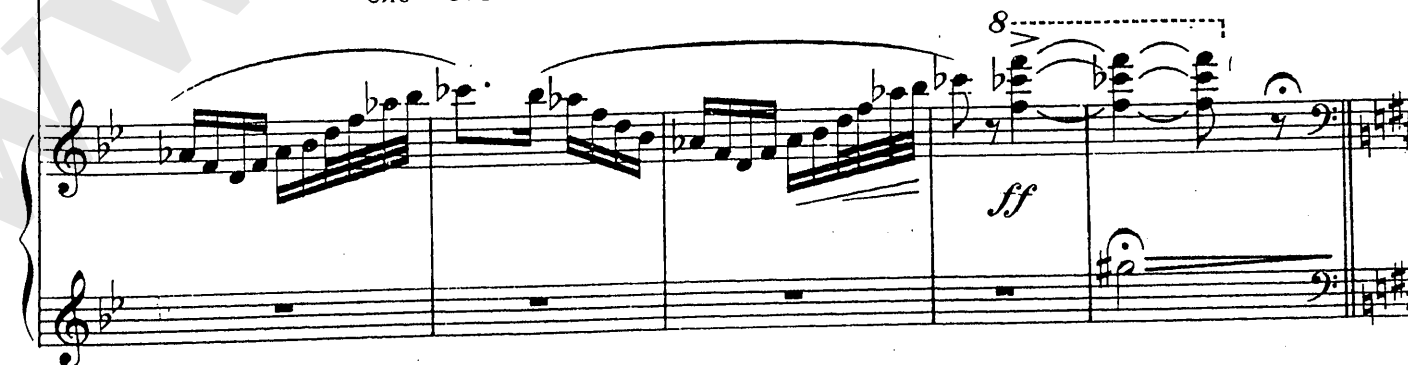
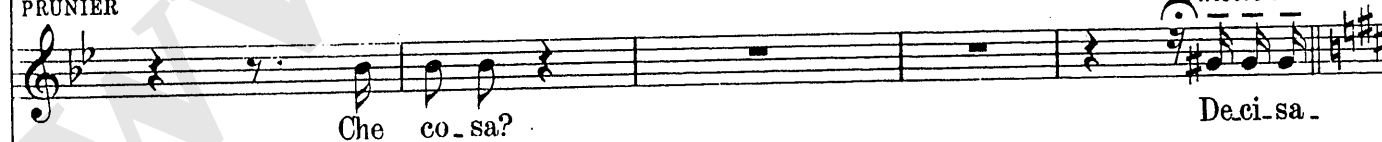
(sobbalzando, livida)



LISETTE



PRUNIER

molto rit.

PRUNIER *a tempo*

- men - te vit - ti - ma sei dei no - bi - lis - si - mi con -

24

p a tempo

LISETTE

Dim - mi,

PRUNIER

- si - gli miei!.....

p

LISETTE

do - vre - mo gi - ra - re an - co - ra per ri - tro - var la

dim.

LISETTE

mia si - gno - ra? Non lo po - tre - il!

PRUNIER

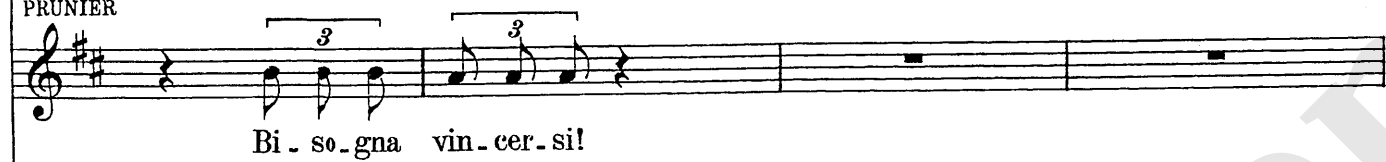
E se ciò fos - se?

pp

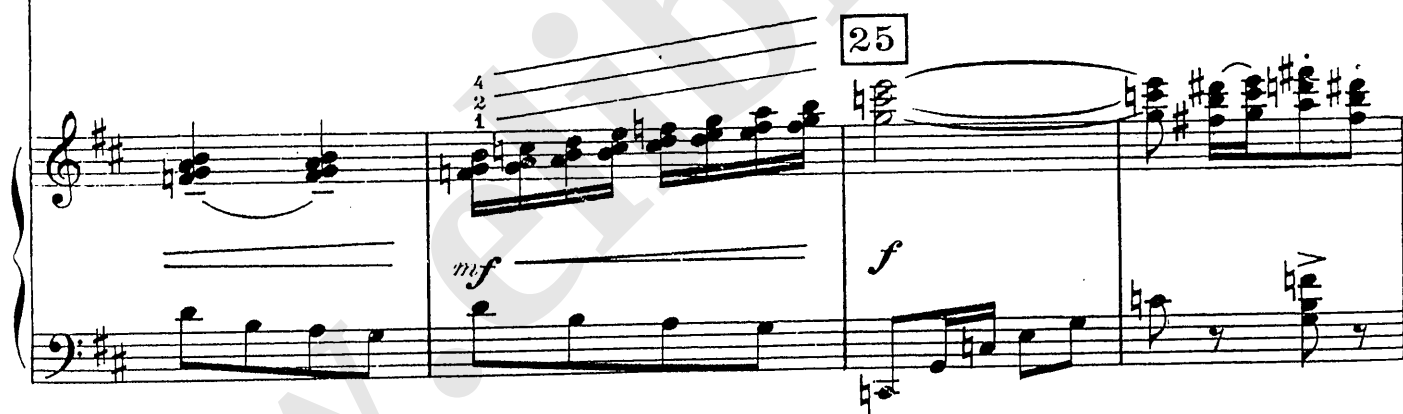
LISETTE



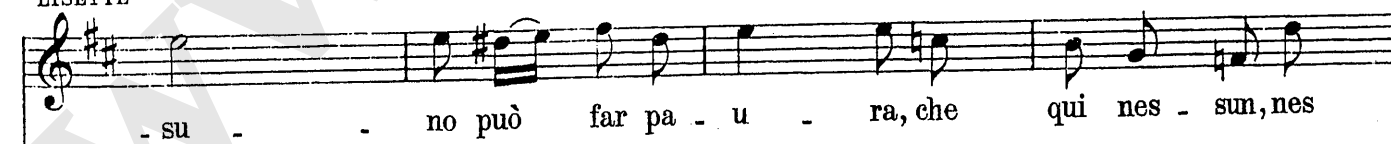
PRUNIER



LISETTE



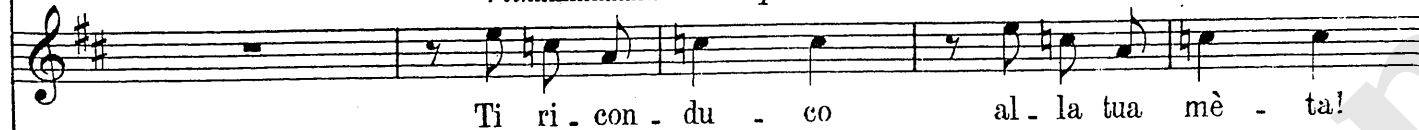
LISETTE



LISETTE



PRUNIER

rit. a tempo

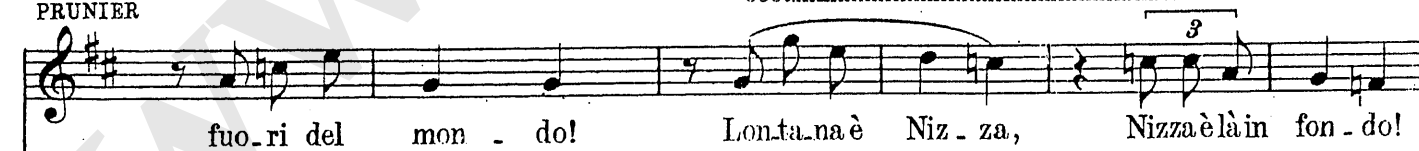
PRUNIER



(Ottavino)



PRUNIER

sost.*sost. col canto**espressivo*

PRUNIER *a tempo*

a tempo

pp *p* *stent.*

Red. *

PRUNIER



[26] *a tempo* *rall.*

p espress.

molto rit.

PRUNIER

(Oppure)

fuo - ri del mon - do fuo - ri del

falsetto

PRUNIER



col canto

pp *m.d.* *m.s.*

PRUNIER *a tempo*

mon - - - do!

PRUNIER

mon - - - do!

ppp a tempo

a tempo, deciso

LISETTE

20.

(ripresa dal terrore)

No! Non m'in-ganno! laggiù c'è un uo-mo.

rall.

PRUNIER

(dopo aver guardato)

Lo ri-co-no-sco: è il Maggior.

IL MAGGIORDOMO

(Da destra s'avanza il maître d'hôtel recando alcune lettere su un vassoio. Vedendo)

rall.

PRUNIER

a tempo

- do - mo.

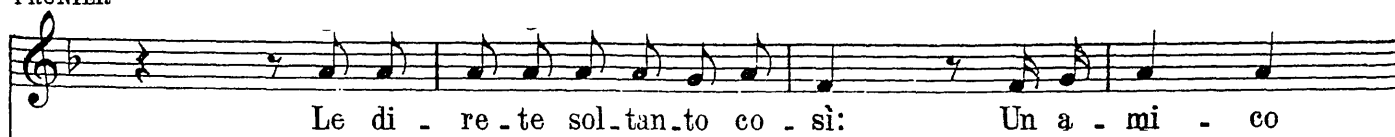
IL MAGGIORDOMO Prunier gli si avvicina ossequiente)

De - si - de - ra che av - ver - ta la Si -

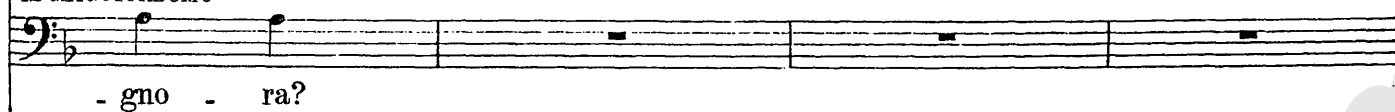
27

p a tempo

PRUNIER



IL MAGGIORDOMO



PRUNIER

(Il Maggiordomo s'inchina, entra nel padiglione)



LISETTE

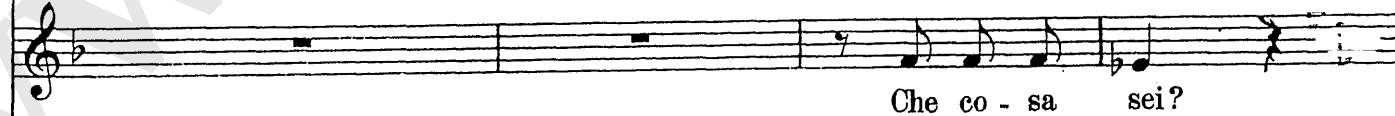
(a Prunier)



LISETTE



PRUNIER



LISETTE

(vagamente)

Lo ve.dra i pri.ma di se.ra!

p *pp*

PRUNIER

(con autorità)

Qua.li stol.te in.ten.zio.ni ti pas.san per la te.sta?

LISETTE

(con uno scatto ribelle)

28 Al.la fi.ne m'hai sec.ca.ta! Trop.pe, trop.pe osser.va.

f *p* *cres.*

LISETTE

zio.ni! Non mi so.no ri.bel.la.ta ma tra.

f *p*

LISETTE

mon - tan le il - lu - sio - ni! So - no stan - ca di

LISETTE

PRUNIER tut - to! (freddo e ironico) I miei

Qua - li so - no i tuoi so - gni?

LISETTE

so - gni? Che t'im - por - ta! Che t'im - por - ta!

LISETTE

So ben io quel che so - gno!

29

LISETTE

Vo - - - - glio la cal - - - -

p cantando

This system features a vocal line for Lisette and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains a long note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one sharp. The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand plays a series of eighth notes. The tempo is marked 'p cantando'.

LISETTE

- ma ! Di star so - - la ho bi -

This system continues the musical score for Lisette. The vocal line and piano accompaniment are consistent with the first system. The vocal line has a long note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one sharp. The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand plays a series of eighth notes.

LISETTE

- so - - - - gno ! Non in - tro - met - ter - ti nel - la mia

This system continues the musical score for Lisette. The vocal line and piano accompaniment are consistent with the first system. The vocal line has a long note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one sharp. The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand plays a series of eighth notes.

PRUNIER

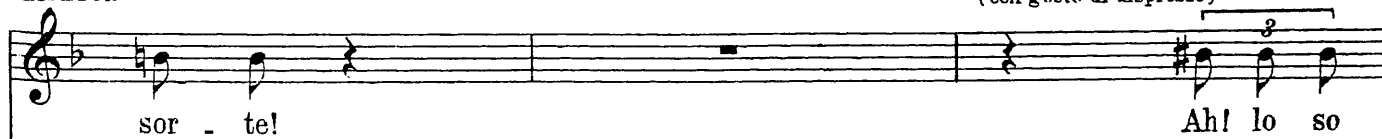
La gra - ti - - tu - di - ne non è il tuo for - te !

p

This system introduces a new character, Prunier. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp. It contains a long note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with a key signature of one sharp. The right hand plays a series of eighth notes, while the left hand plays a series of eighth notes. The tempo is marked 'p'.

LISETTE

(con gesto di disprezzo)

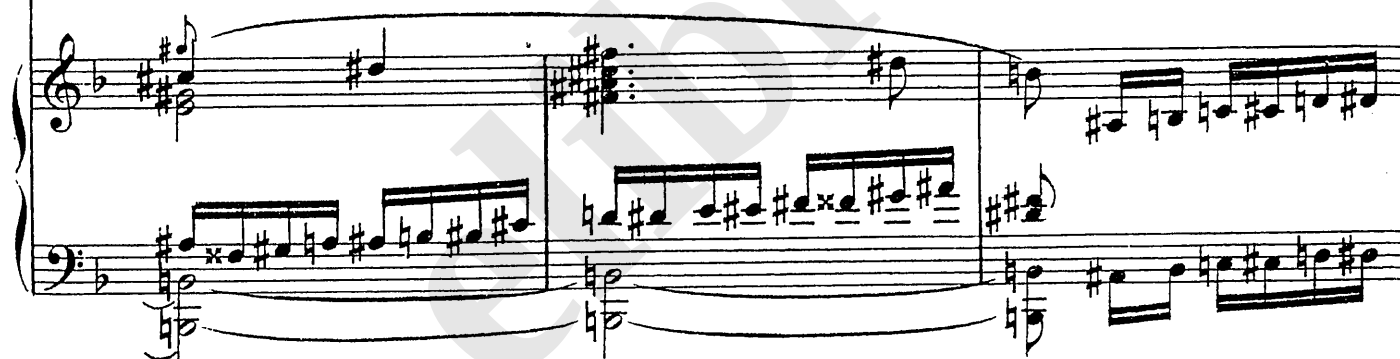
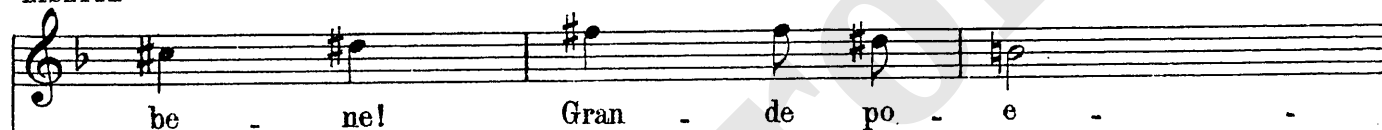


PRUNIER

(sdegnoso)



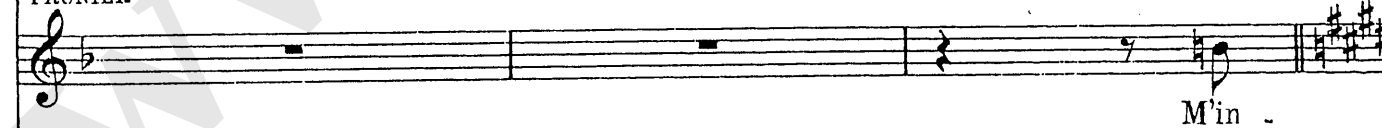
LISETTE



LISETTE



PRUNIER



LISETTE

(soffiandogli le parole sul viso)

PRUNIER

Ti sprezz-o!

- sul - ti?

30

*ff**ff*

MAGDA

(Appare Magda seguita dal maggiordomo che s'inchina ed esce)

(Prunier e Lisette subito si ricompongono, movendole incontro)

Ma co - me voi

che ri - cor - da - te an -

*p**dim. e rall.*

MAGDA

- co - ra la vec - chia pa - ri - gi - na?...

LISETTE

Lento a piacere

(con tenerezza)

Mia si - gno - ra!

col canto

PRUNIER

a tempo

Siam ve - nu - tia tur - ba - re il vo - stro ni - do...

dolce

p a tempo

MAGDA

*Un poco meno**lento*
(con un velo di tristezza)

In - te - ra - men - te.

PRUNIER

Un poco meno

Sie - te dun - que fe - li - ce?

p

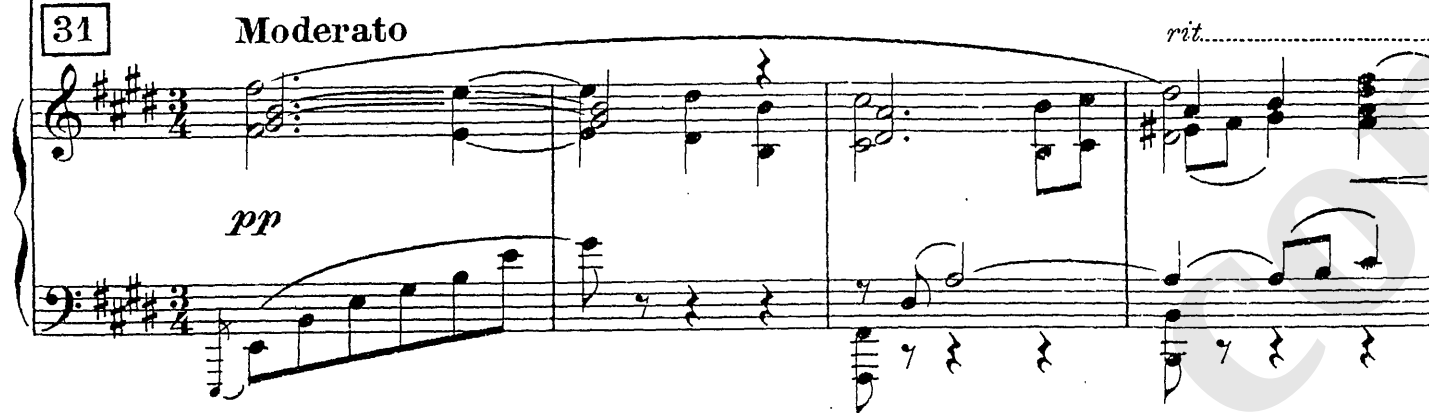
col canto

PRUNIER

*a tempo**grazioso**rit.*

Se - ne par - la, a Pa - ri - gi!... Si ri -

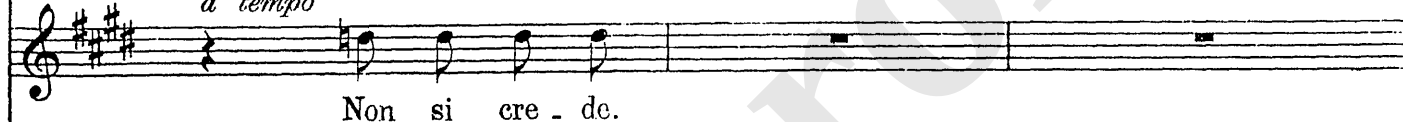
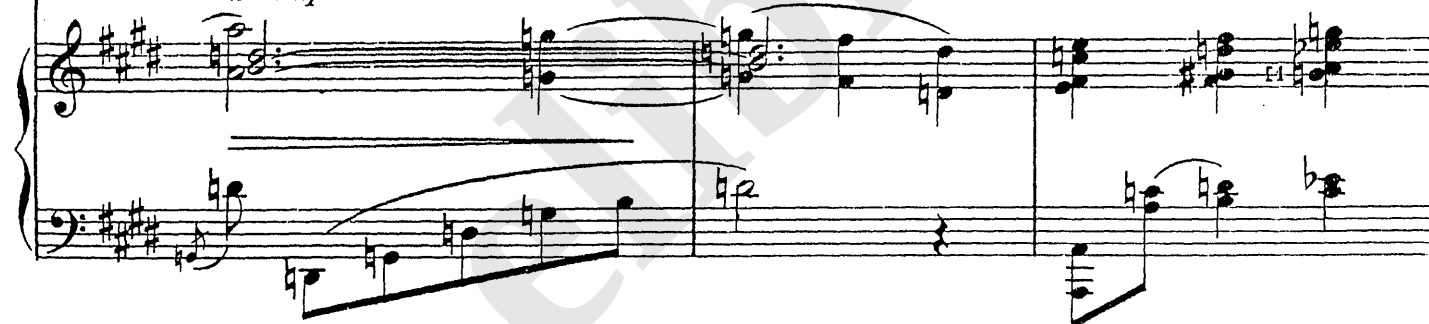
pp a tempo

PRUNIER **Moderato**31 **Moderato**

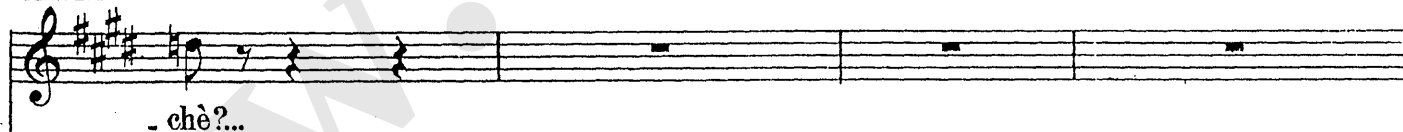
MAGDA



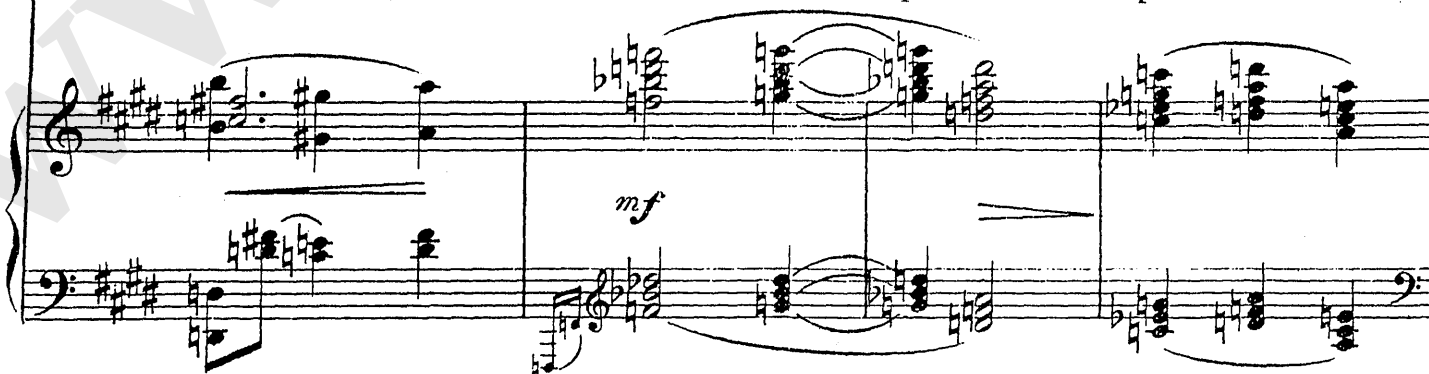
PRUNIER

a tempo*a tempo*

MAGDA



PRUNIER



PRUNIER

rall.

e no-stal-gi-e, con la vi-sio-ne d'u-na ca-sa o-ne-sta che

dim.

MAGDA

Meno
(interrompendolo vivamente) *lentamente...*

No, Pru-nier! Non sa-

PRUNIER

stent. *rit.*

chiu-da l'a-mor vo-stro in u-na tom-ba!

stent. *rit.**Meno**lentamente...*

pp

p

MAGDA

- pe-te quan-to ma-le mi fa-te a dir co-sì!..

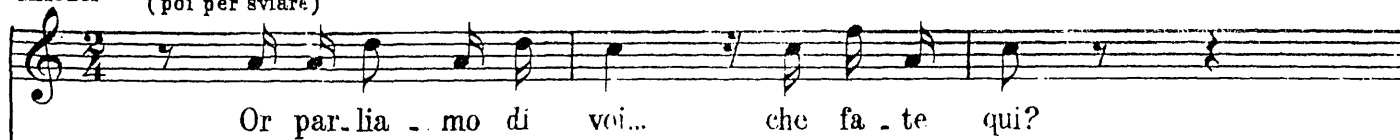
col canto

col canto

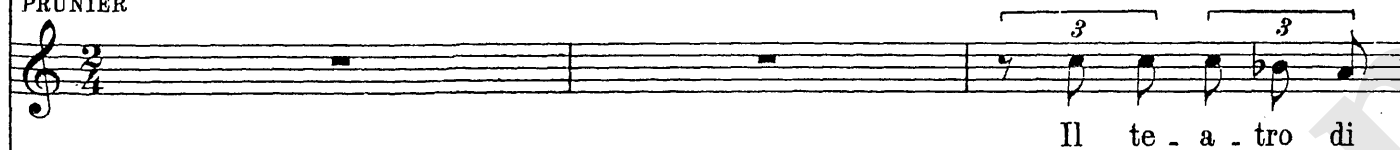
Moderato mosso

MAGDA

(poi per svolare)

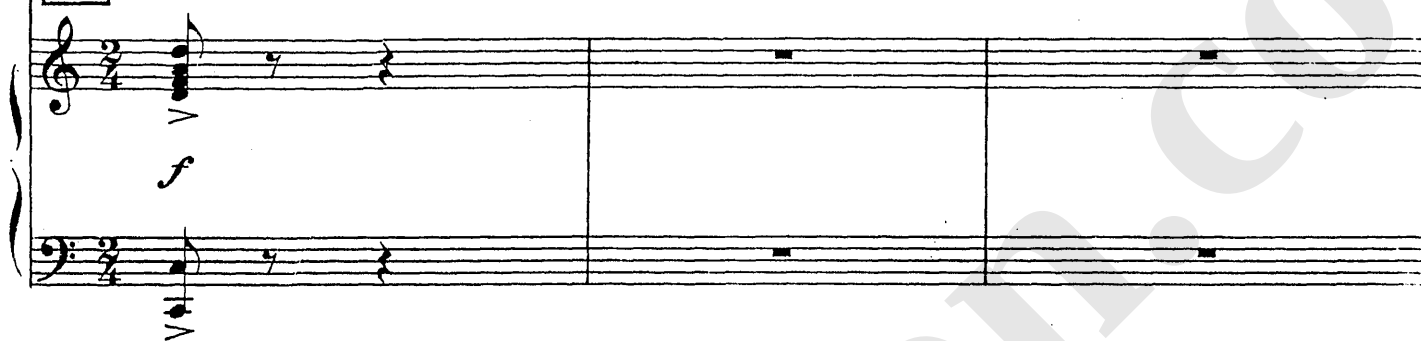


PRUNIER



32

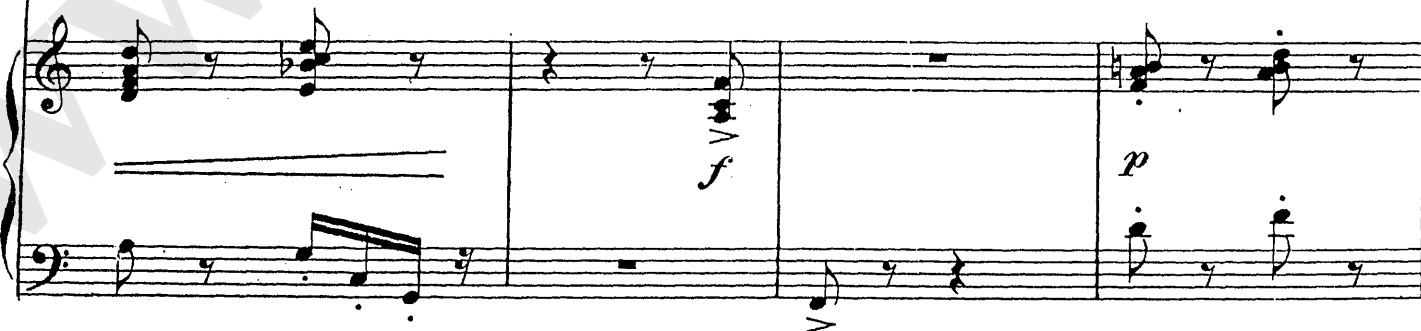
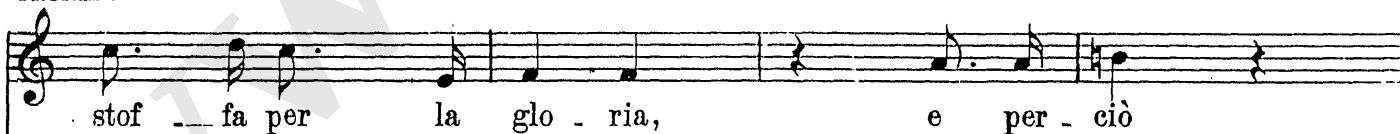
Moderato mosso



PRUNIER



PRUNIER



PRUNIER

io che ve-do e ca - pi - sco ve la re-sti-tu - i - sco!

PRUNIER

L'ar - ti - sta d'u - na se - ra tor - ne - rà ca - me - rie - ra!

MAGDA

Ma cer-to!

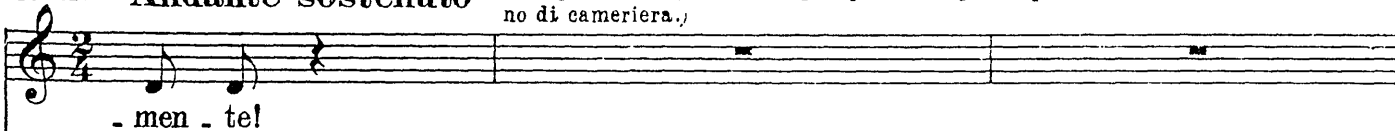
LISETTE
(a Magda)

Sa-rò quella d'al - lo - ra, se vo - le - te! Fi - nal -

p

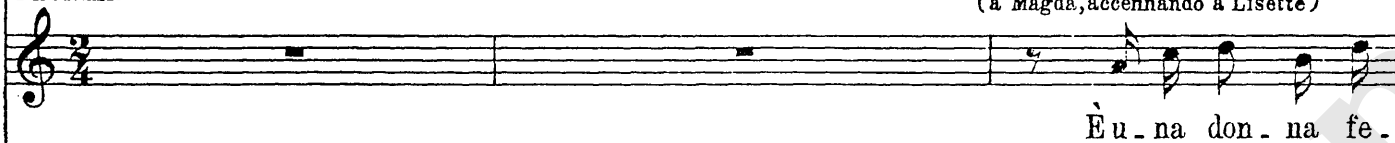
LISETTE *Andante sostenuto*

(Lisette si toglie il cappellino che depone su una sedia, e si rialza la sottana puntandola provvisoriamente con gli spilli. È il primo passo verso un ritorno al costume di cameriera.)

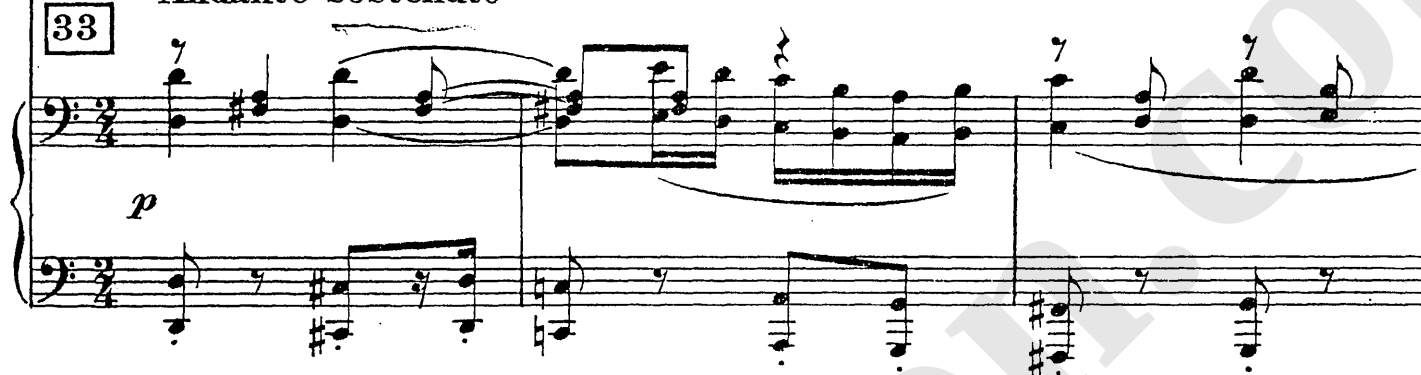


PRUNIER

(a Magda, accennando a Lisette)

*Andante sostenuto*

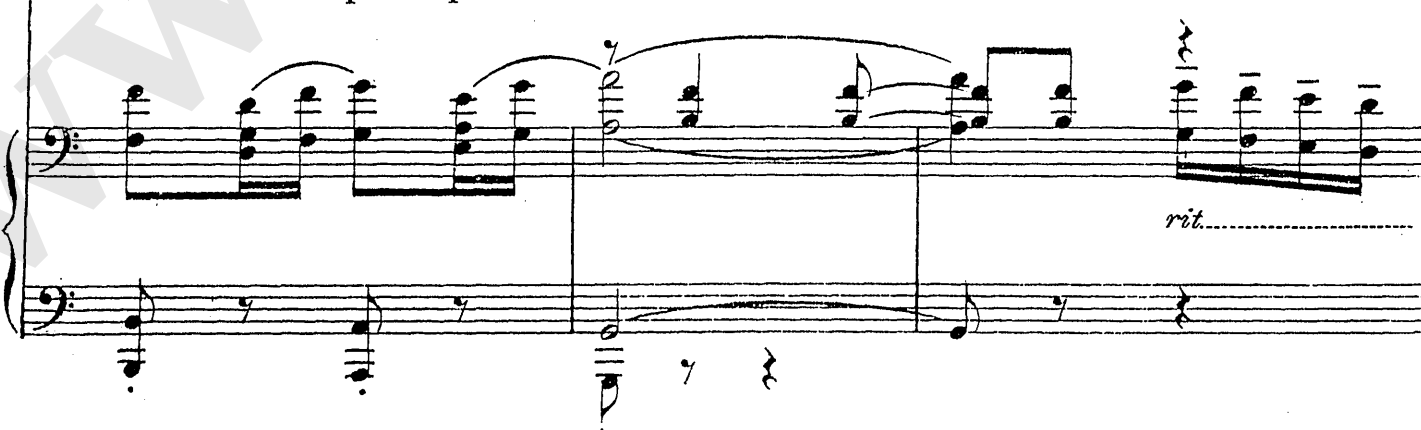
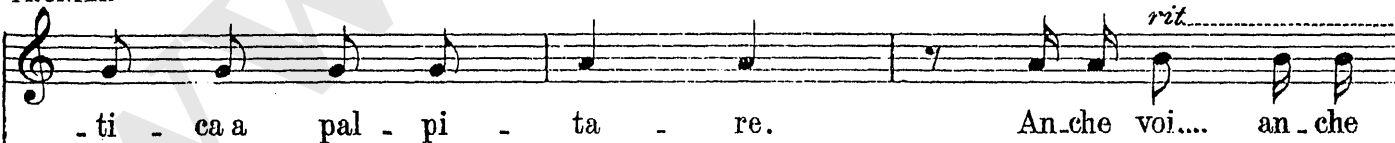
33



PRUNIER



PRUNIER



PRUNIER *a tempo sostenendo*

voi, co - me lei, Mag-da, do - vre-te se non og-gi ab-ban-do -
a tempo sostenendo
pp

PRUNIER

- na - - - re u - na il - lu - sio - ne
rit. a tempo
rit. a tempo
tr

MAGDA

(subito)

Ta - ce - te.

PRUNIER

che cre - de - te vi - - ta... E mio do -
tr
pp

PRUNIER

Da

ve - re. Ho a - vu - to que - sto in - ca - ri - co e lo com - pio!

MAGDA

chi?

PRUNIER

Da chi via - spet - ta. Sa dei vo - stri im - ba -

pp

m.d.

MAGDA

(vivamente)

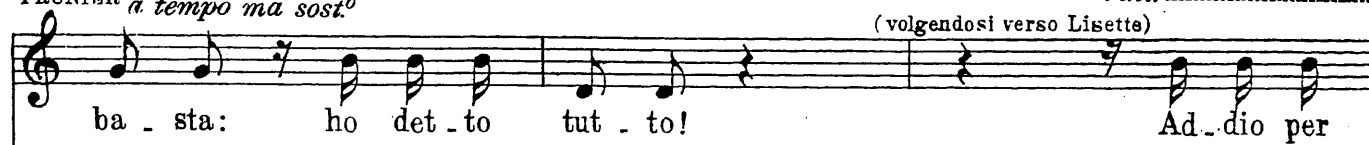
Non più!... Non più!...

PRUNIER

-raz - zi, ed è pron - to a sal - varvi in o - gni mo - do Mi

PRUNIER *a tempo ma sost.^o**rall.*.....

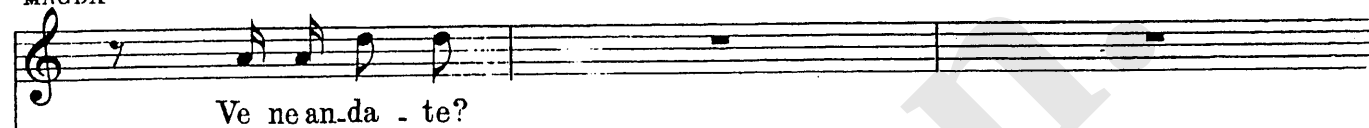
(volgendosi verso Lisette)



34

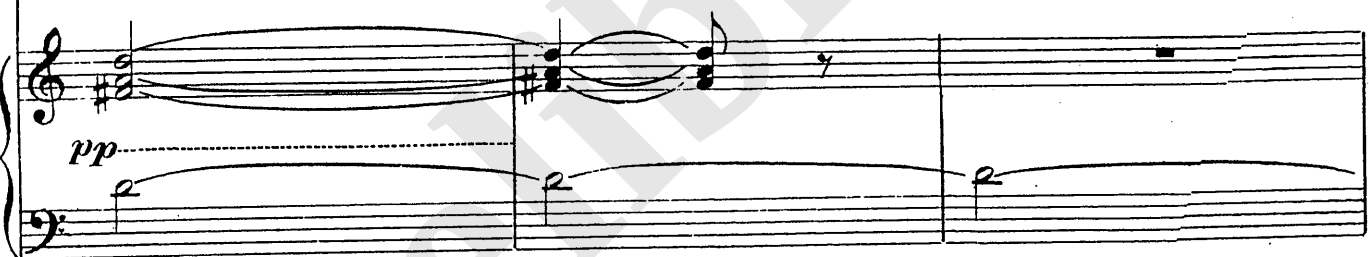


MAGDA



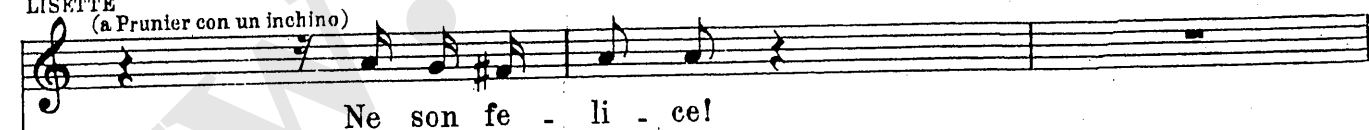
PRUNIER

(accennando Lisette)



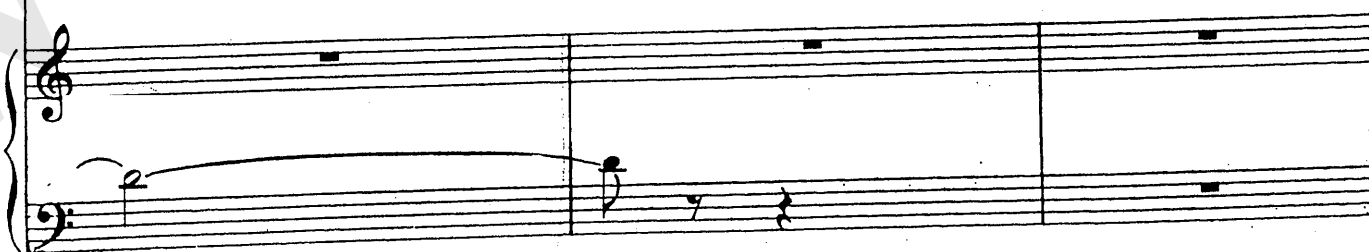
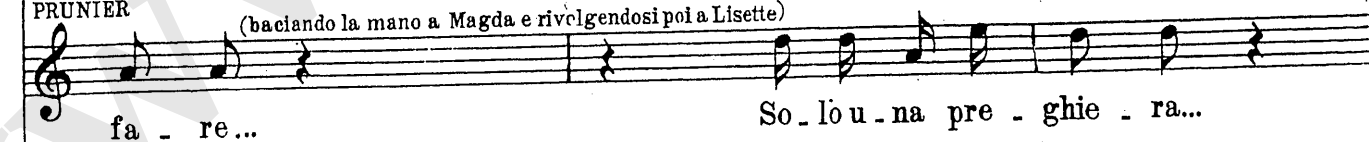
LISETTE

(a Prunier con un inchino)



PRUNIER

(baciando la mano a Magda e rivolgendosi poi a Lisette)



LISETTE (con comica concessione)

(Magda ha un piccolo gesto di consentimento)

Di - te pu - re: via - scol - to.

PRUNIER (a Magda) Permet - te - te si - gno - ra? (sussurra a Lisette) A che

LISETTE

Al - le die - ci.

PRUNIER

*rall.**rit.*

(ed esce con molta dignità)

c - ra sei li - be - ra sta - se - ra?

Tia - spet - to!

col canto

LISETTE

(con grande allegrezza)

Mi

*sostenendo**p**pp**f*

All.^o spigliato

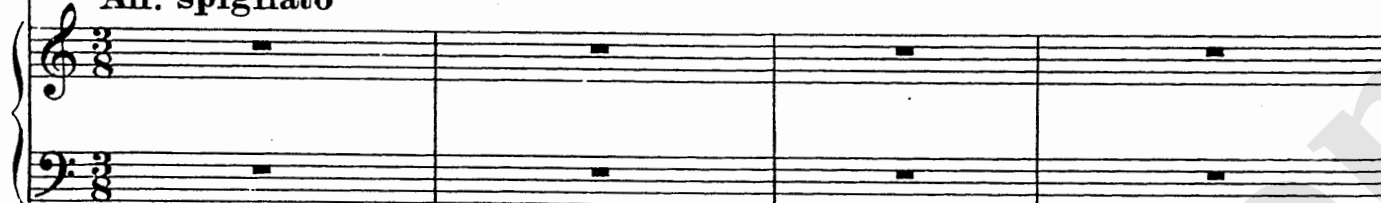
259

LISETTE



35

All.^o spigliato

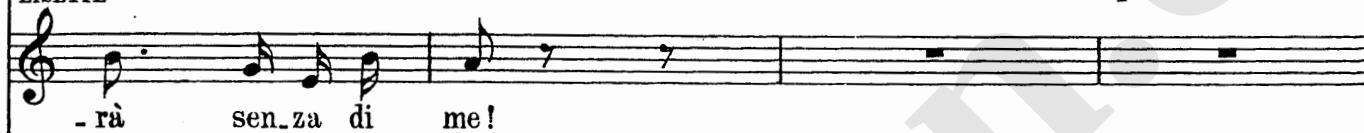


MAGDA

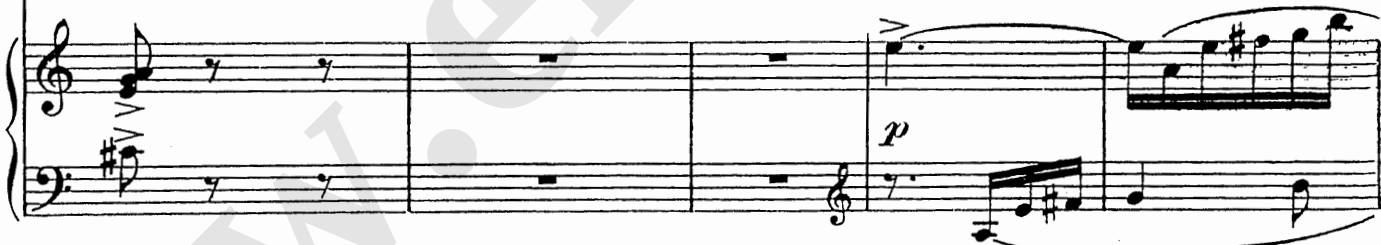
(distrattamente)



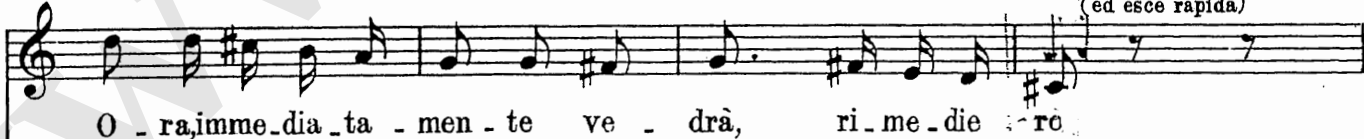
LISETTE



LISETTE



LISETTE



(ed esce rapida)

36



leggero

First system of the piano introduction, featuring a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a 4/8 time signature. The music is marked 'leggero'.

cres. p.

Second system of the piano introduction, continuing the treble and bass staves. It includes a 'cres.' (crescendo) marking and ends with a 'p.' (piano) marking.

LISETTE

(riappare in pieno assetto di cameriera)

Un grembiu - li - no

Vocal entry of Lisette. The first staff shows a vocal line with a fermata and a stage direction '(riappare in pieno assetto di cameriera)'. The lyrics 'Un grembiu - li - no' are written below. The piano accompaniment is in the second staff.

LISETTE

(fa un inchino e rientra)

bian - co, e ri - pren - do ser - vi - zio!

Vocal continuation of Lisette. The first staff shows a vocal line with a fermata and a stage direction '(fa un inchino e rientra)'. The lyrics 'bian - co, e ri - pren - do ser - vi - zio!' are written below. The piano accompaniment is in the second staff, marked 'mf' and 'p'.

Third system of the piano accompaniment, continuing the treble and bass staves. It concludes with a double bar line and a key signature change to one flat (F).

37 All.^o affannoso

mf

(Ruggero entra di corsa tenendo in mano una lettera)

RUGGERO

A - mo - re mi - o!.. mia ma - dre! È mia ma - dre che

p

MAGDA

(vacillando, terribilmente pallida)

Tua ma - dre?

RUGGERO

(sostenendola e rianimandola)

scri - ve!... Per - ché tre - mi? Non lo

p

MAGDA

MAGDA
 RUGGERO
 rit. *ten.* a tempo
 Tua
 sai? non lo sai..... che ac - con - sen - te?..

MAGDA

MAGDA
 ma - dre! tua ma - dre!
 RUGGERO (porgendole gelosamente la lettera) con voce tremante d'emozione (la fa sedere e le siede vicino)
 Leg - gi tu stes - sa! Co -

RUGGERO

RUGGERO
 - sì... Vi - ci - na a me..... No, più vi - ci - na,

MAGDA (come intontita, ripete)

Tua ma - dre!

RUGGERO *rall.*

che il tuo vi - so mi sfio - ri! Leg - gi!

rall.

MAGDA *rall.* (compiendo un grande sforzo su sè stessa, comincia a leggere con voce lenta e tremante)

"Fi -

RUGGERO

leg - gi!

rall.

MAGDA **Andante lento** (si arresta - Ruggero la incoraggia a leggere)

poco rit. *a tempo*

- gliuo - lo, tu mi di ci... che u - na dol - ce cre - a -

38 Andante lento

pp *poco rit.* *a tempo*

MAGDA *poco rit.* *a tempo*

- tu - ra ha toc - ca - to il tuo cuo - re...

poco rit. *a tempo*

MAGDA

Es - sa sia be - ne - det - ta se la man - da il Si - gno - re...

MAGDA (piega la testa, commossa)

RUGGERO

Con - ti - nu - a... Leg - gi! Leg - gi!

dim. *rit.*

MAGDA *a tempo*

...Pen - so con oc - chi u - mi - di di pian - to ch'è - sa sa -

pp a tempo

MAGDA

-rà la ma - dre dei tuoi fi - gli... È la ma - ter - ni -

pp

pp

pp

MAGDA

-tà..... che ren - de san - to l'a - mo - re...

RUGGERO

A - mo - re mio!.....

ppp

MAGDA

*dolce**rit.*

39

...Se tu sa - i che es - sa è buo - na, mi - te, pu - ra, che ha

*pp dolce**rit.*MAGDA *a tempo**allarg. e cres.*
(con grande emozione)

tut - te le vir - tù, sia be - ne - det -

*a tempo pp**allarg. e cres.*

MAGDA

tornando a tempo

(con voce rotta)

*rall. molto**tornando a tempo*

Men - tre at - ten - do con

*rall. molto**dim.*

MAGDA

a tempo

an - sia il tuo ri - tor - no, la vec - chia ca - sa o - ne - sta dei tuoi vec - chi

40

*a tempo**p**pp*

MAGDA (quasi sorridendo)

rall.....

si rischiara di gio - ia per ac - co - glier l'e - let - ta... (sorghiozza)

pp *pp* *leg.* *

MAGDA (piangendo)

rall. e cres. a tempo

Do - na - le il ba - cio mio!,,

RUGGERO

(attira a sè Magda per baciarla in fronte)

allarg.....

Il ba - cio di mia

pp *mf* *a tempo* *rall. e cres.* *allarg.* (b) (b)

MAGDA (scostandosi
vivamente)

affrett.....

rall.....

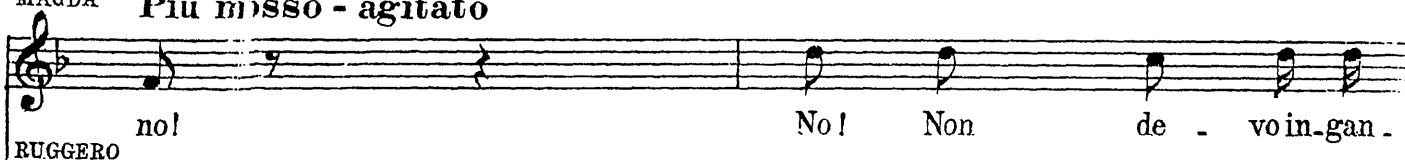
No! non pos - so ri - ce - ver - lo! Non pos - so, no,

RUGGERO

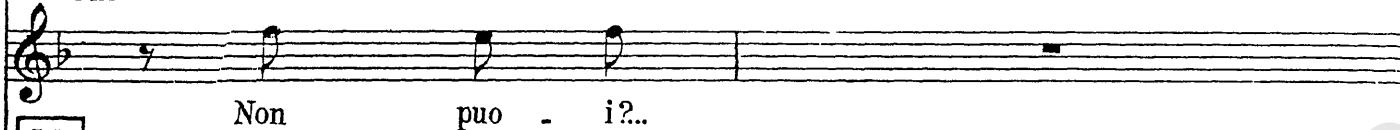
ma - dre!

affrett. *rall.*

MAGDA **Più mosso - agitato**

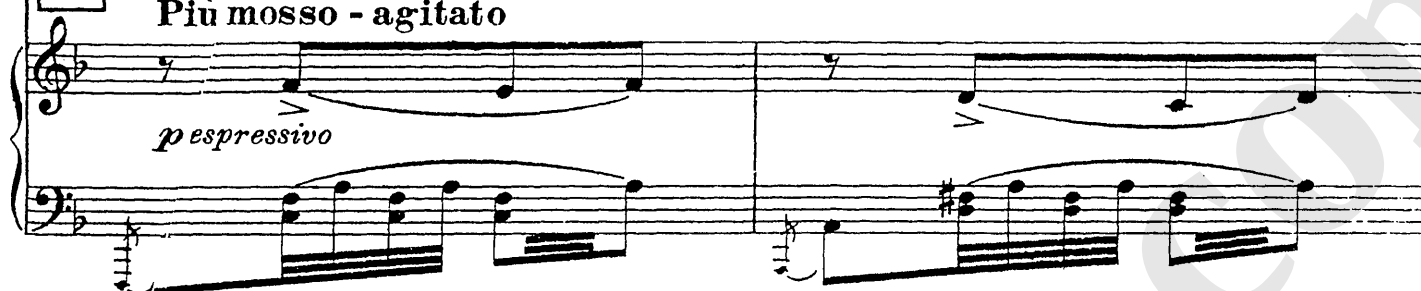


RUGGERO

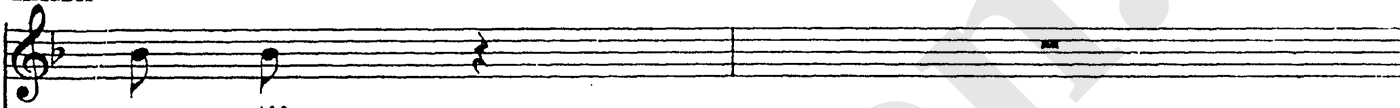


41

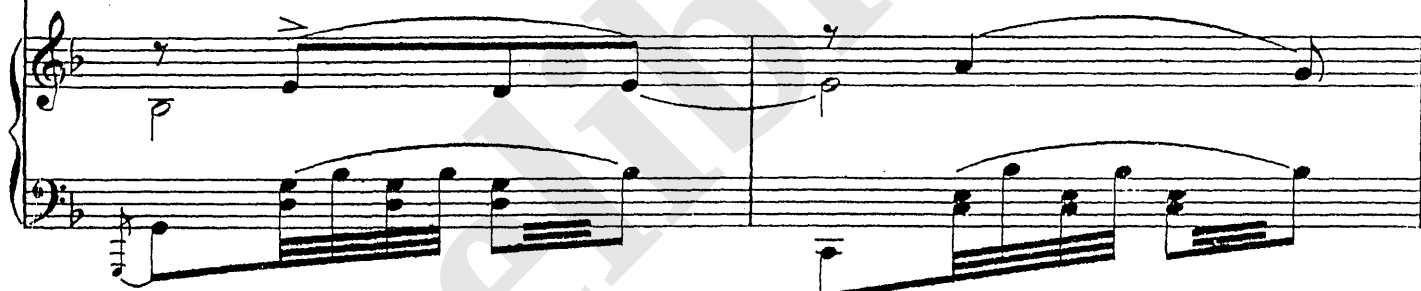
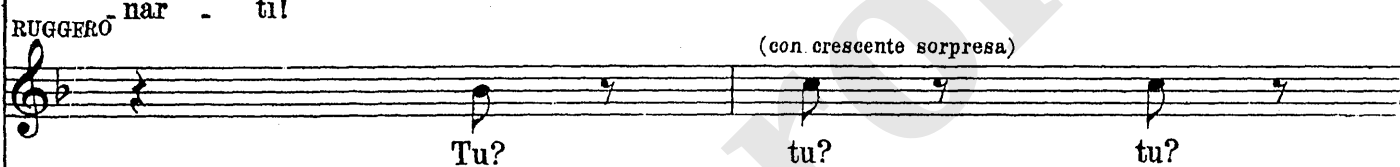
Più mosso - agitato



MAGDA



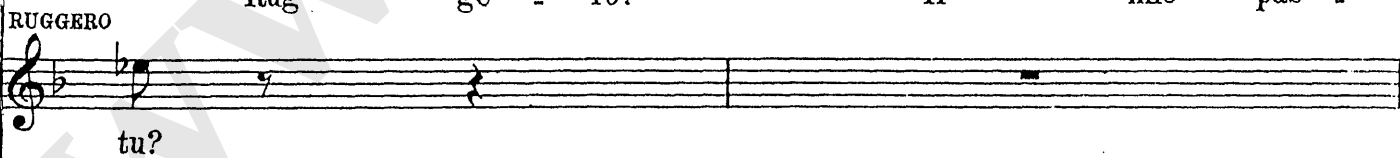
RUGGERO



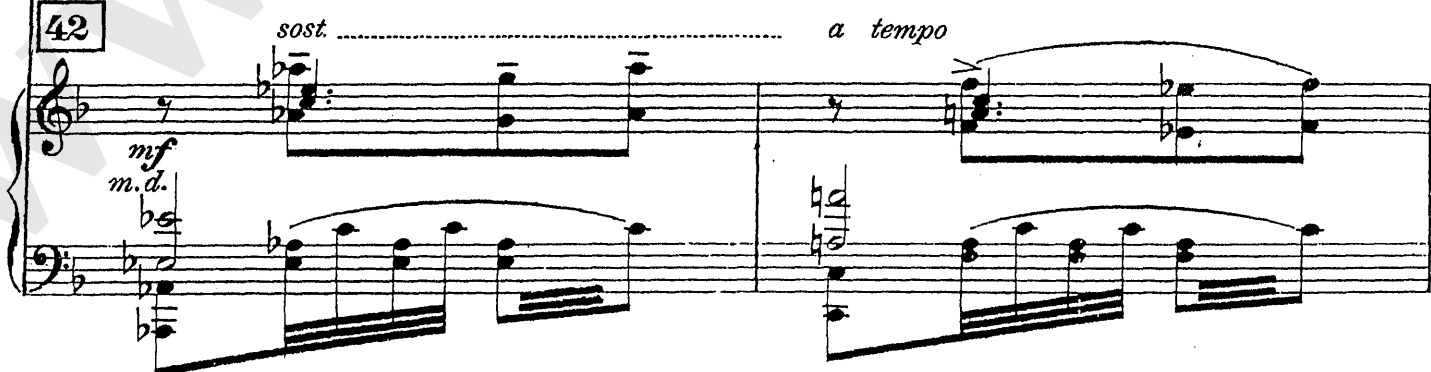
MAGDA



RUGGERO



42



MAGDA

sa - to non si può scor - da - re...

dim.

MAGDA

Nel - la tua ca - sa io non posso en - tra - re! io non posso en -

rall.

f *p*

MAGDA

And.^{te} sostenuto e vibrato

tra - re!

RUGGERO

Per - chè? per - chè?..... Ah! Chi se - i? Che hai

43 And.^{te} sostenuto e vibrato

pp *cres.* *f*

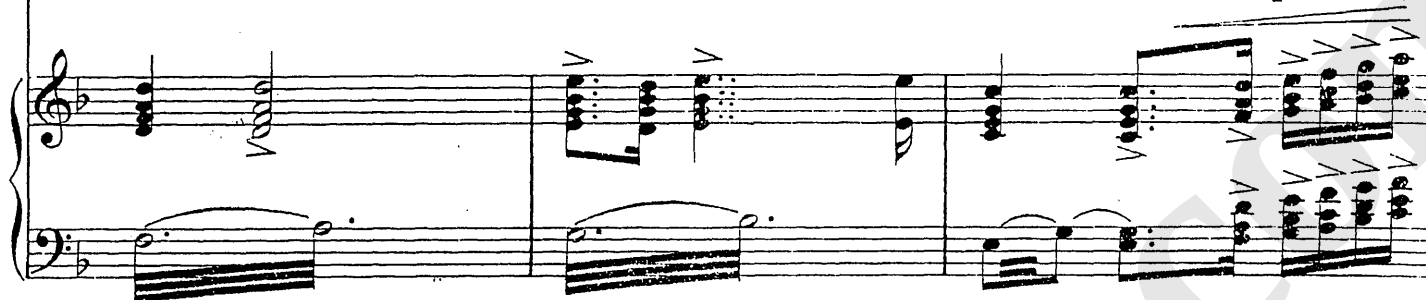
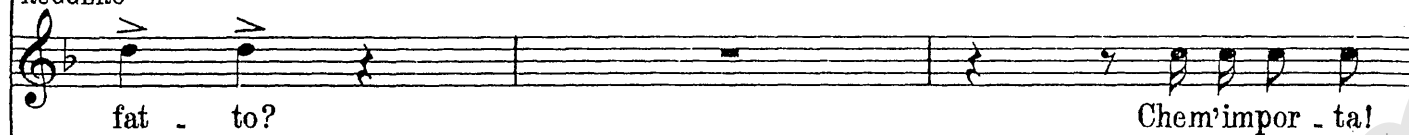
8 sotto.....

MAGDA

(prorompente)



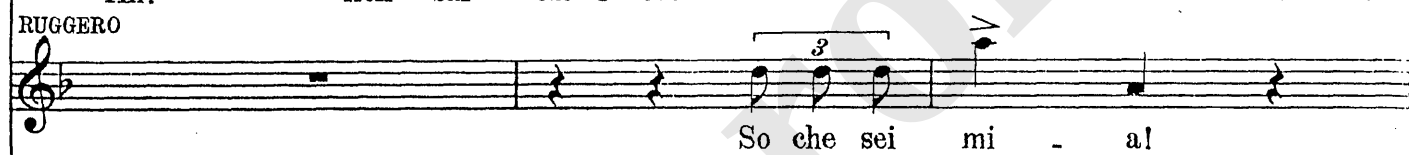
RUGGERO



MAGDA (incalzando perdutamente)



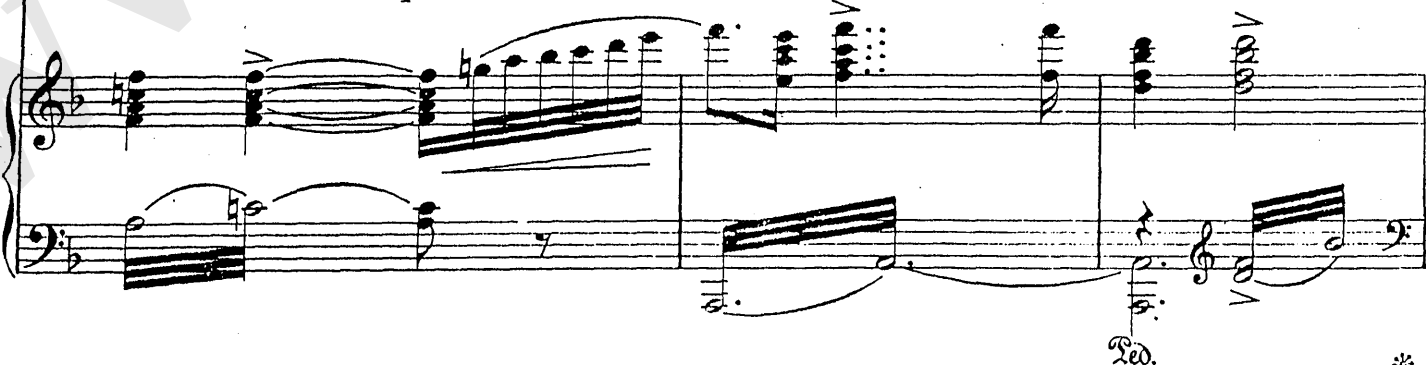
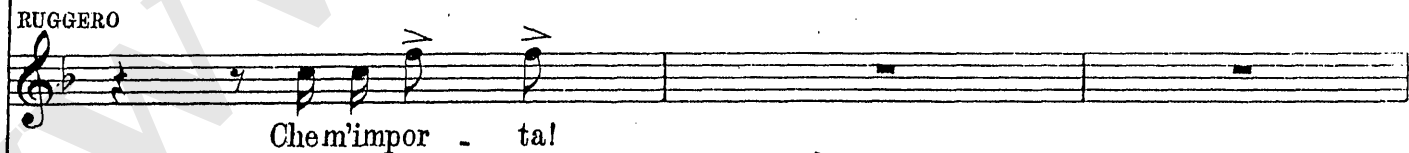
RUGGERO



MAGDA



RUGGERO



MAGDA

RUGGERO tra la ver-go-gnae l'o - ro!

Nondirmi più! Non vo - glio! non

MAGDA

RUGGERO Tum'haidatoun te - so - ro... la tua fede, il tuo amo - re,

dir - mi più!

MAGDA

RUGGERO ma non de - voin - gan - nar - ti!

Qua - le in - gan - no?

44

pp

pp

MAGDA

Pos - so es - ser l'a - man - te, l'aman - te, non la

MAGDA

spo - sa che tua ma - dre vuo - le e

MAGDA

ere - de!

RUGGERO (disperatamente) *con voce cupa*

Ta - ci! le tue pa -

RUGGERO

-ro le son la mia per - di - zio - ne!

RUGGERO

Che fa - rò sen - za te che m'hai sve - la - to

RUGGERO

quan - to si pos - sa a - ma - re?...

RUGGERO

45 Ma non sa - i che distrug - gi la mia

8.^a sotto.....

MAGDA

RUGGERO

E non sai che il mio

vi - ta?...

8.^a sotto.....

1274
MAGDA

stra - zioè co - sì gran - de che mi par di mo - ri - re?..

dim.
pp

MAGDA

Ma non de - vo, non de - vo più e - si - ta - re:.....

MAGDA

lento

rit.

All.^o mod.^{to} un po' agitato

RUGG. nel - la tua ca - sa io non posso en - tra - re!

No! Non dir que - sto!

All.^o mod.^{to} un po' agitato

col canto...
ppp

pp

p

RUGGERO

No!

No!

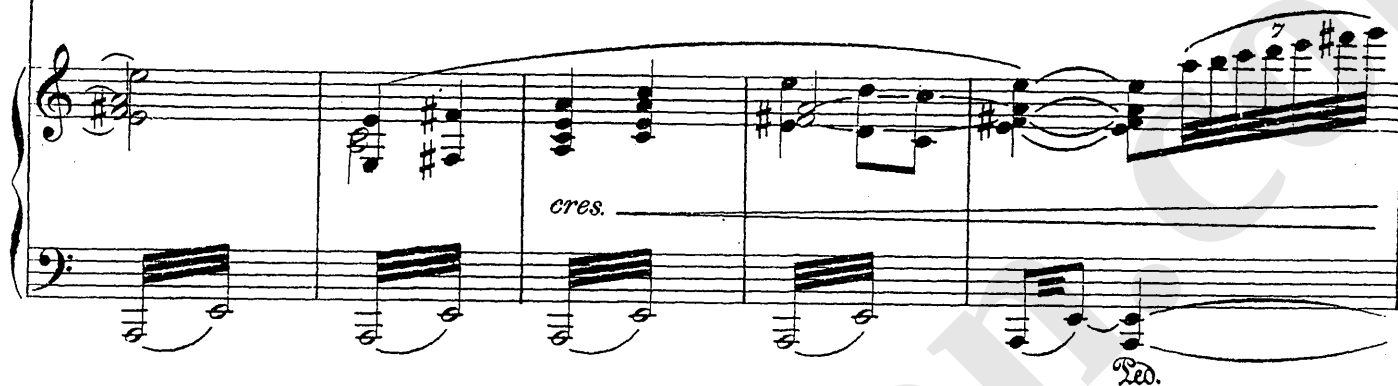
Guar - da il mio tor - men -

46

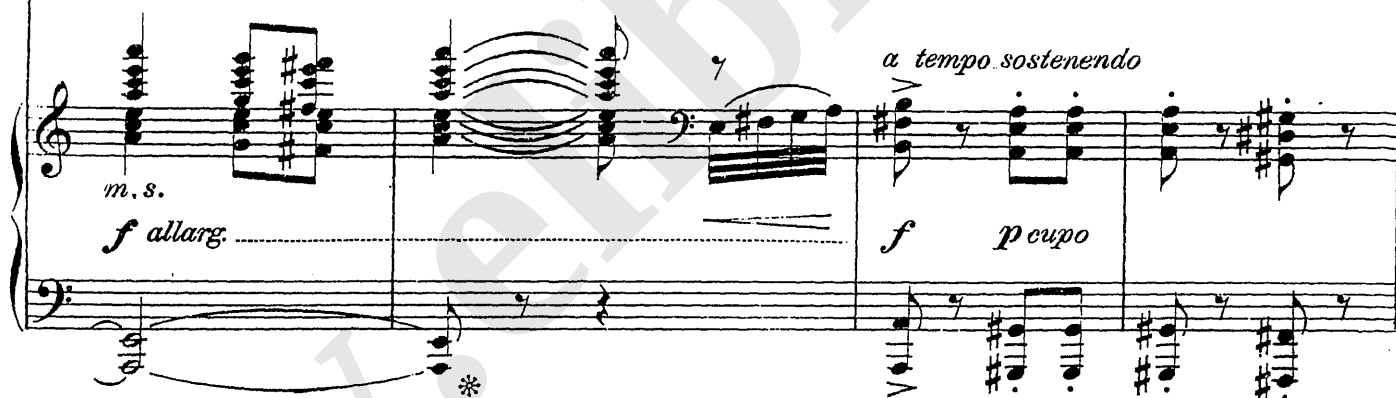
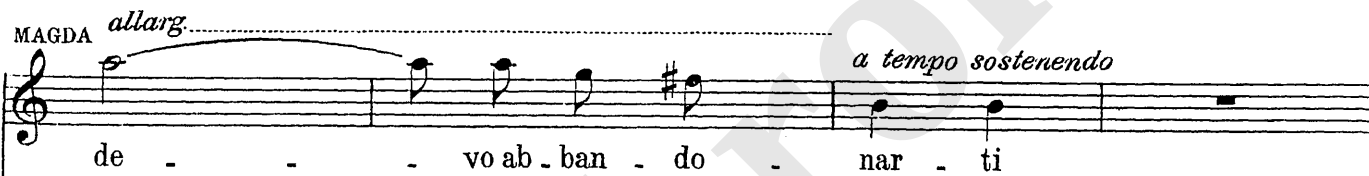
MAGDA



RUGGERO



MAGDA



MAGDA



MAGDA



RUGGERO

sostenendo.....

No! Non la -

sostenendo.....*cres.*

RUGGERO!

- sciar - mi so - lo! Non la - sciar - mi so - lo! Non la -

p

RUGGERO

rall. (e aggrappandosi a lei intensamente:)

- sciar - mi so - lo!

No!

47

*rall.**cres.**sf*

RUGGERO

Andante mosso appassionato
poco rit. a tempo

277

Ma co - me puoi la - sciar - mi se mi

Andante mosso appassionato
con espress. p poco rit. a tempo

RUGGERO

strug - go in pian - to,

(Campane) *(un poco lontano)*

RUGGERO

poco rit. a tempo

se di - spe - ra - ta - men - te io m'ag -

poco rit. a tempo

RUGGERO

grap - po a te!

(Campane)

~ 13 RUGGERO *allarg.*..... *a tempo*

0 mia di - vi - na a - man - te 0

allarg. *a tempo*

mf

RUGGERO *cedendo*

vi - ta di mi - a vi - ta *cedendo*

p

RUGGERO *a tempo* *poco rit.*

non spez - za - re il mio

(Campane)

a tempo *poco rit.*

RUGGERO *a tempo*

48 cuor! *a tempo*

p

MAGDA *corta*

Non di - spe - ra - re, a - scol - ta: se il de -

p *f* *corta*

MAGDA

- sti - no vuo - le che tut - to sia fi -

p

MAGDA

- ni - to pen - sa an - co - ra a me!

p

MAGDA *allarg.* *a tempo*

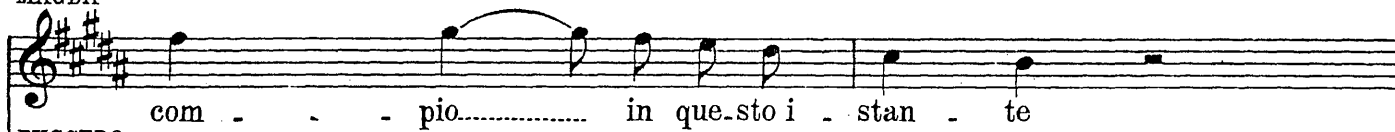
Pen - sa che il sa - cri - fi - cio che

RUGGERO

O mia di - vi - na a - man - te! O

f *allarg.* *a tempo*

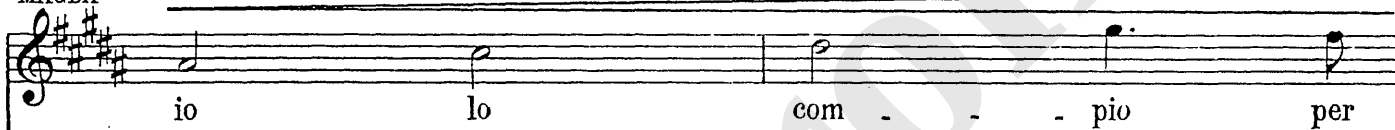
MAGDA



RUGGERO



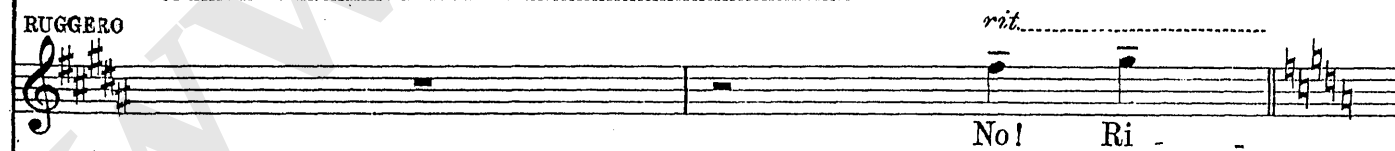
MAGDA



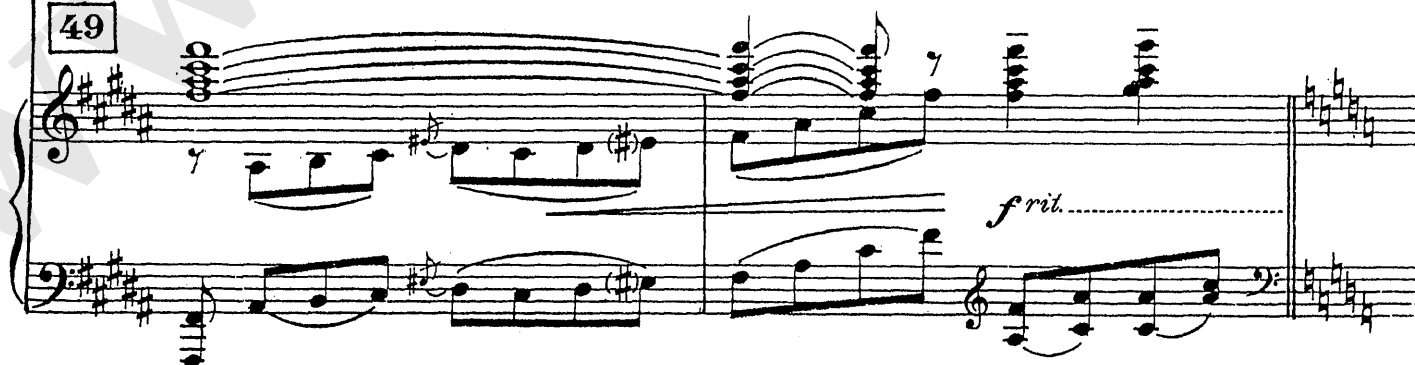
MAGDA..



RUGGERO



49



MAGDA

RUGGERO *a tempo*

Non vo - glio ro - vi -

- ma - ni! Non la - sciar - mi so - lo!

a tempo

p

MAGDA

RUGGERO *rit.* *a tempo*

- nar - ti!

No! Ri - ma - ni! Non la - sciar - mi

f rit. *a tempo*

MAGDA

RUGGERO

Non vo - glio ro - vi - nar - ti!.....

so - lo!

rall.

rall.

Ed.

*

(afferrando fra le sue mani il volto di Ruggero, e fissandolo intensamente come se volesse imprimerli negli occhi la visione ultima di questo dolore.)

MAGDA

molto espressivo

50 **Meno assai** *molto espressivo*

L'a - ni - ma mi - a che so - lo tu co -

MAGDA

Meno ancora

- no - sei, l'a - ni - ma mia è con

dolce *Meno ancora* *p* *rall.....*

MAGDA

sostenuto

(Ruggero reclina la testa, con abbandono, senza speranza)

te, ah!..... con te per sem-pre! La - scia ch'io ti

sostenuto *allarg.....*

MAGDA

rall.....

par - li come u - na ma - dre al suo fi - gliuo - lo ca - ro...

rall..... *pp come eco.*

MAGDA (accarezzandolo dolcemente sui capelli) *Lentamente quasi a piacere dolcemente*

Quan-do sa-rai gua-ri-to, te ne ri-cor-de.

col canto.

Andante calmo

MAGDA

- ra - il.....

Andante calmo

51

pp

m. s.

m. d.

And. * *And.* *

MAGDA

Tu ri - tor - nial - la ca - sa tua se -

(Campane)

pp

MAGDA

- re - na... io ri - pren - do il mio

Red. *m.d.* *m.s.*

* *Red.* *

MAGDA

- vo - lo e la mia pe - na...

RUGGERO

A -

(Campane)

pp

Red. *

MAGDA

Non dir nien - te...

RUGGERO

- mo - re... (s'abbatte singhiozzando)

* *Red.* *

(Ora Lisette appare dal padiglione. Vede. Intuisce. Avanza lentamente, s'avvicina a Magda, la sorregge. Magda ha un ultimo, lungo, tenerissimo sguardo verso Ruggero, accasciato, il viso tra le mani. Poi, appoggiandosi tutta a Lisette,

MAGDA

che sia mio que - sto do -

- che con il suo fazzolettino le asciuga le lagrime - s'avvia per il declivio, nel silenzio, fra i richiami delle campane, le ombre della prima sera e il somnesso singhiozzare dell'amante.)

MAGDA

lo - re!

(Archi) *Lento* *pp*

52

Lento *pp*

pp rall. molto

p rall. ancora
(Campane lontane)

(internamente)

MAGDA

Ah!

SIPARIO

www.elibron.com

www.elibron.com

RUGGERO *a tempo* (alzando il bicchiere)

Già che il ca - so ci u - ni - sce in - neg - gia - mo al - l'a - mo - re!.....

a tempo

(alzando i bicchieri)

MAGDA *f* *a tempo* *p*

In - neg - gia - mo al - la vi - ta che ci do - nò l'a -

LISETTE *f* *a tempo* *p*

In - neg - gia - mo al - la vi - ta che ci do - nò l'a -

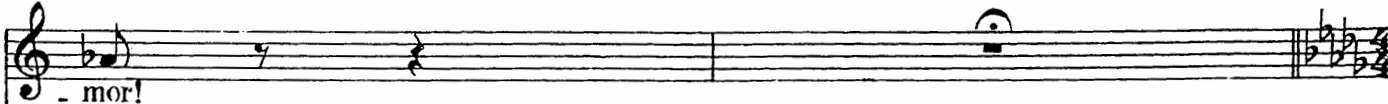
RUGGERO *f* *a tempo* *p*

..... In - neg - gia - mo al - la vi - ta che ci do - nò l'a -

PRUNIER *f* *a tempo* *p* (fulsetto)

In - neg - gia - mo al - la vi - ta che ci do - nò l'a -

MAGDA



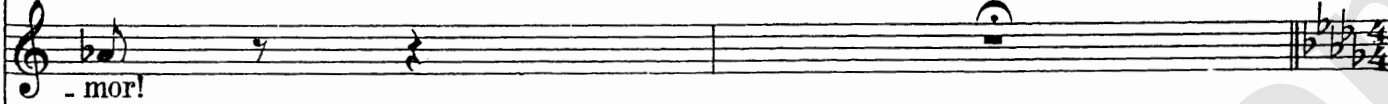
- mor!

LISETTE



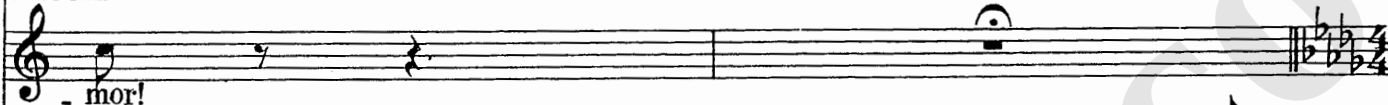
- mor!

RUGGERO



- mor!

PRUNIER



- mor!



Fed.

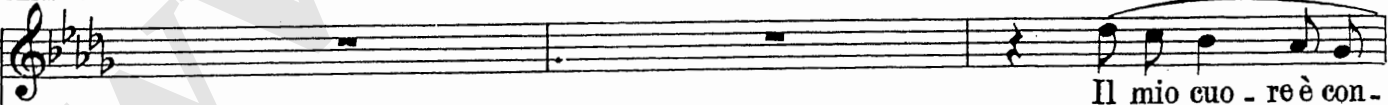
RUGGERO **Andantino un poco mosso** (♩ = 80)

Be - vo al tuo fre - sco sor - ri - so, be - vo al tuo sguar - do pro -

35

Andantino un poco mosso (♩ = 80)

MAGDA



Il mio cuo - re è con -

RUGGERO



- fon - do, al - la tua boc - ca che dis - se il mio no - me!



MAGDA

qui - so!

RUGGERO

poco rit. *a tempo*

T'ho do - na - to il mio cuo - re, o mio te - ne - ro, dol - ce mio a -

*m.s.**poco rit.**a tempo*

RUGGERO

- mo - rel cu - sto - di - sci ge - lo - sai il mio do - no, per - ché

allarg.

MAGDA

È il mio so - gno che. s'av -

RUGGERO

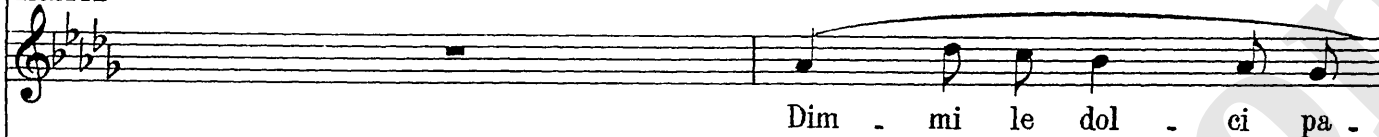
poco rit.

vi - va sem - pre in te!

*allarg.**poco rit.**p*

MAGDA *a tempo*

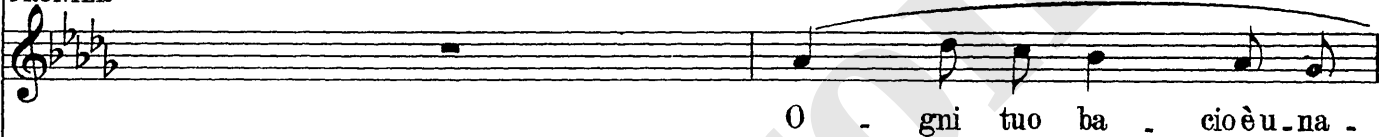
LISETTE



RUGGERO

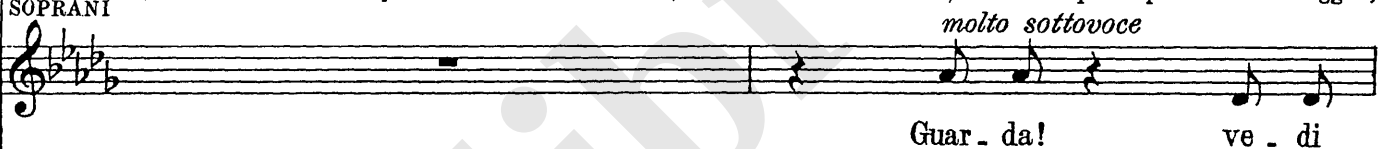


PRUNIER



SOPRANI

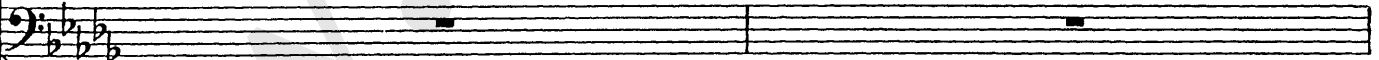
(La folla che nel frattempo si è avvicinata con cautela, commenta sommessamente, invadendo a poco a poco la sala e la loggia.)



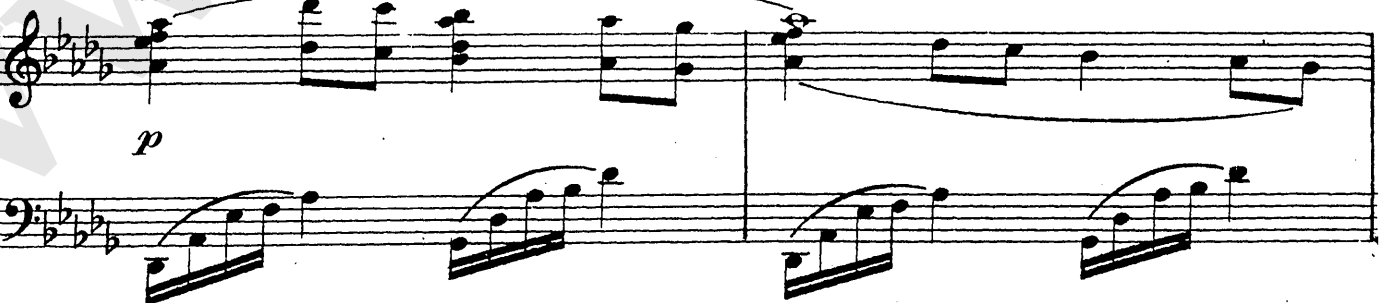
TENORI



BASSI



36

*a tempo ben cantando
dolce*

MAGDA



LISETTE



RUGGERO



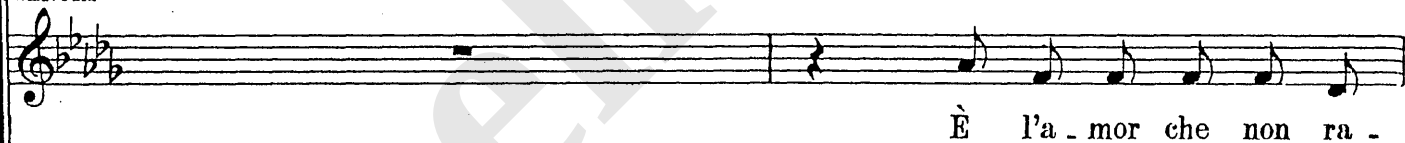
PRUNIER



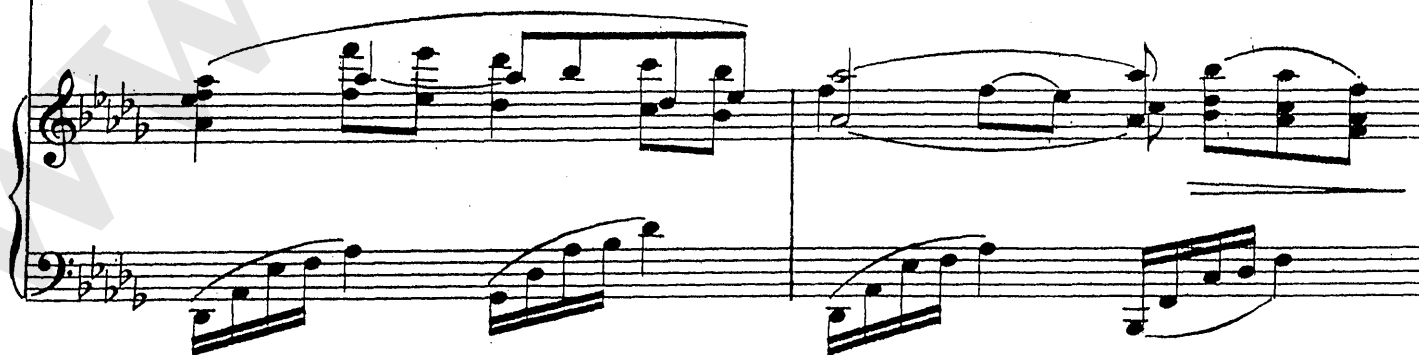
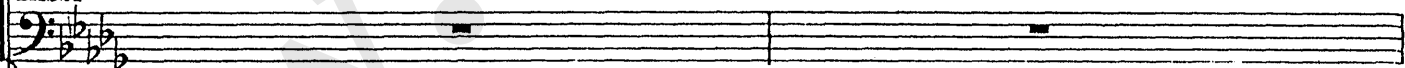
SOPRANI



TENORI



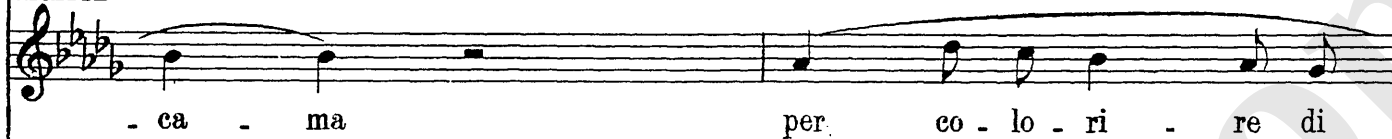
BASSI



MAGDA



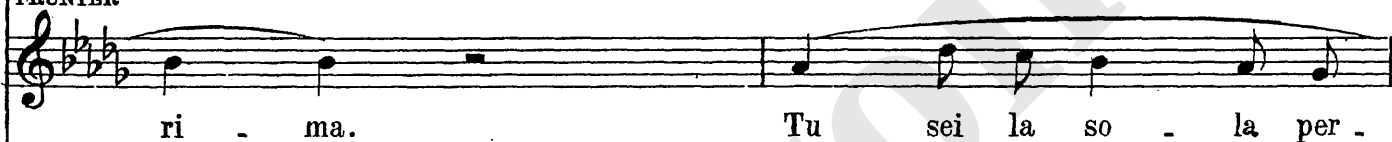
LISETTE



BUGGERO



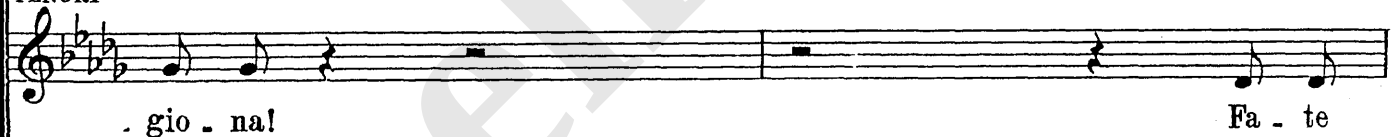
PRUNIER



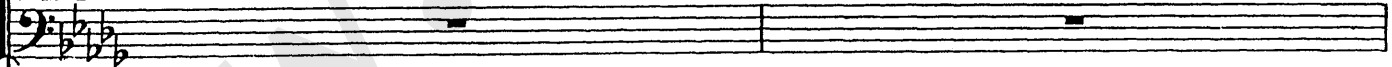
SOPRANI



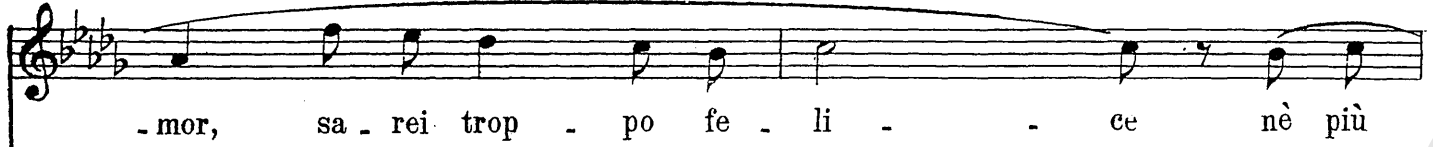
TENORI



BASSI



MAGDA



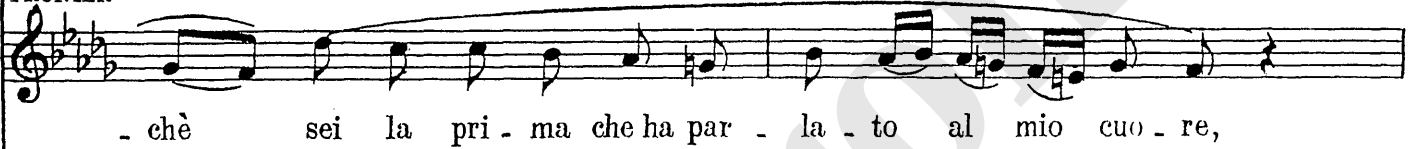
LISETTE



RUGGERO



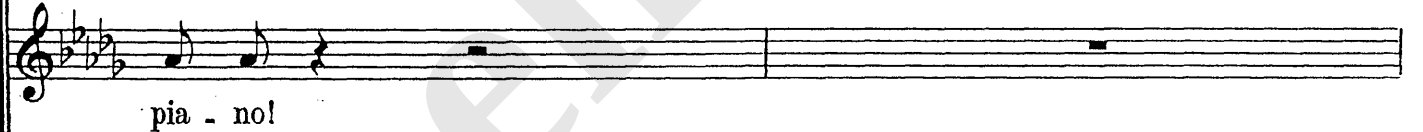
PRUNIER



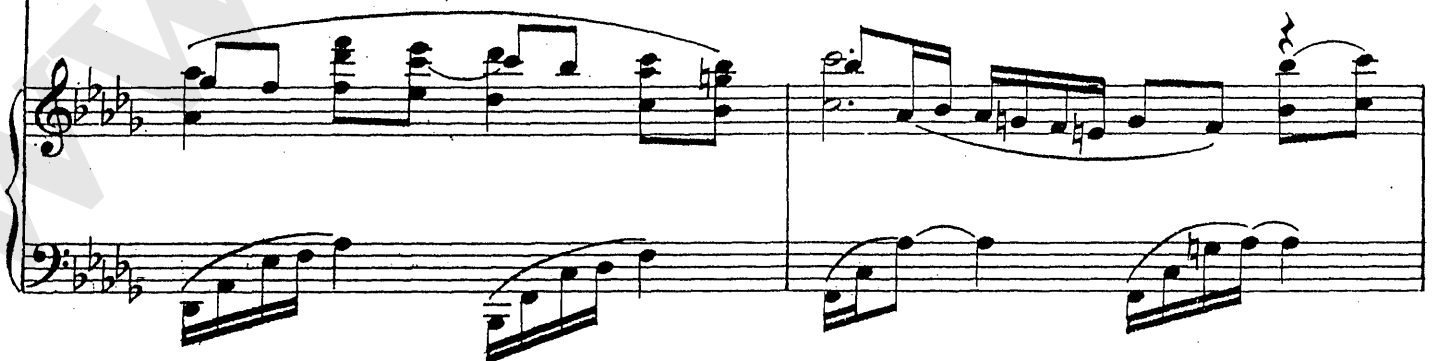
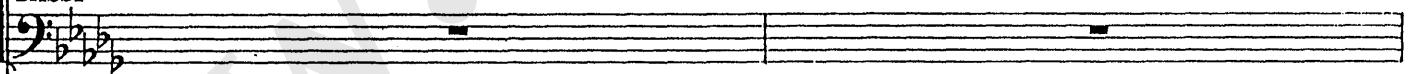
SOPRANI



TENORI



BASSI



MAGDA



LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



SOPRANI

(ALCUNI)

(ALTRI)

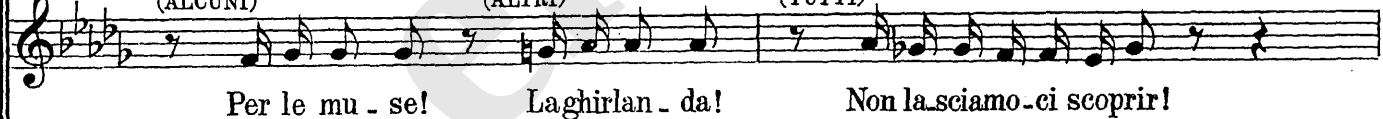


TENORI

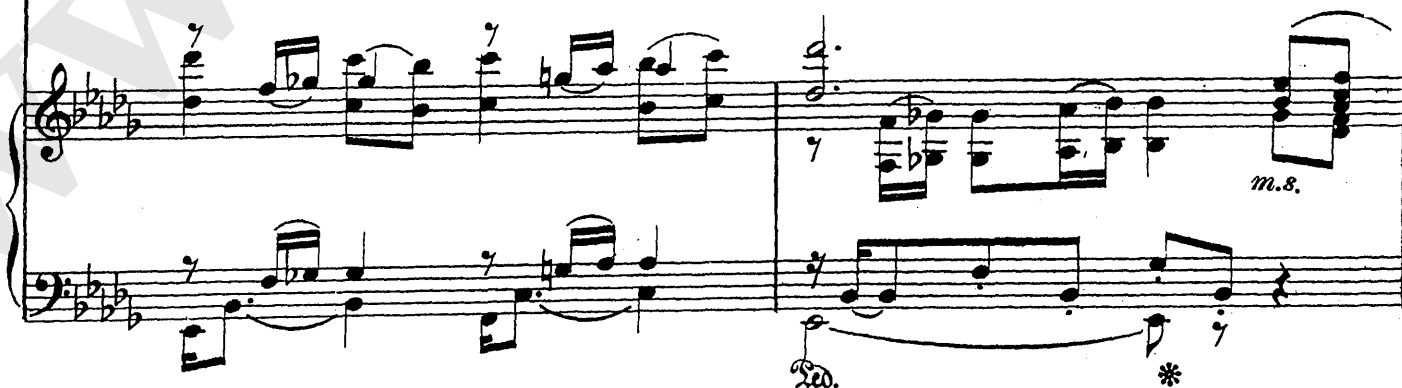
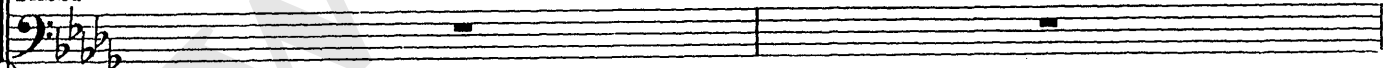
(ALCUNI)

(ALTRI)

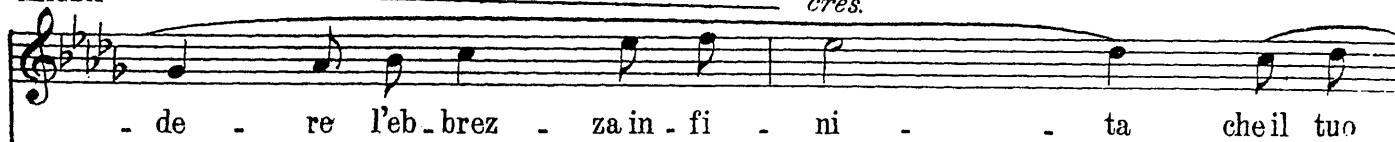
(TUTTI)



BASSI



MAGDA



LISETTE



RUGGERO



PRUNIER

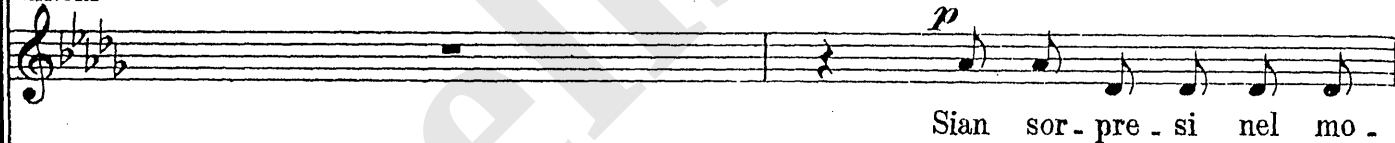


SOPRANI

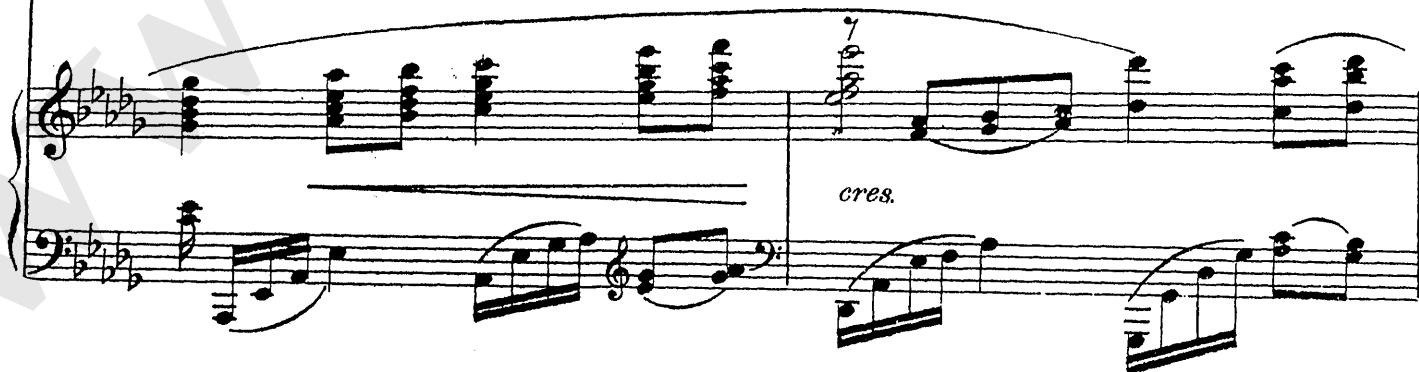
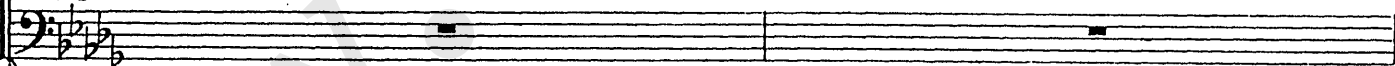
(TUTTI)



TENORI



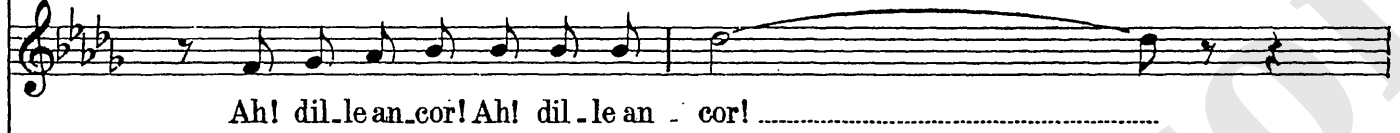
BASSI



MAGDA



LISETTE



RUGGERO



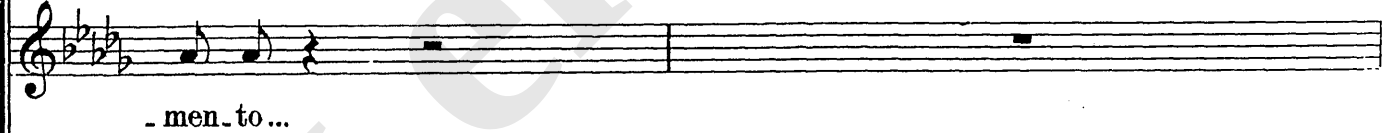
PRUNIER



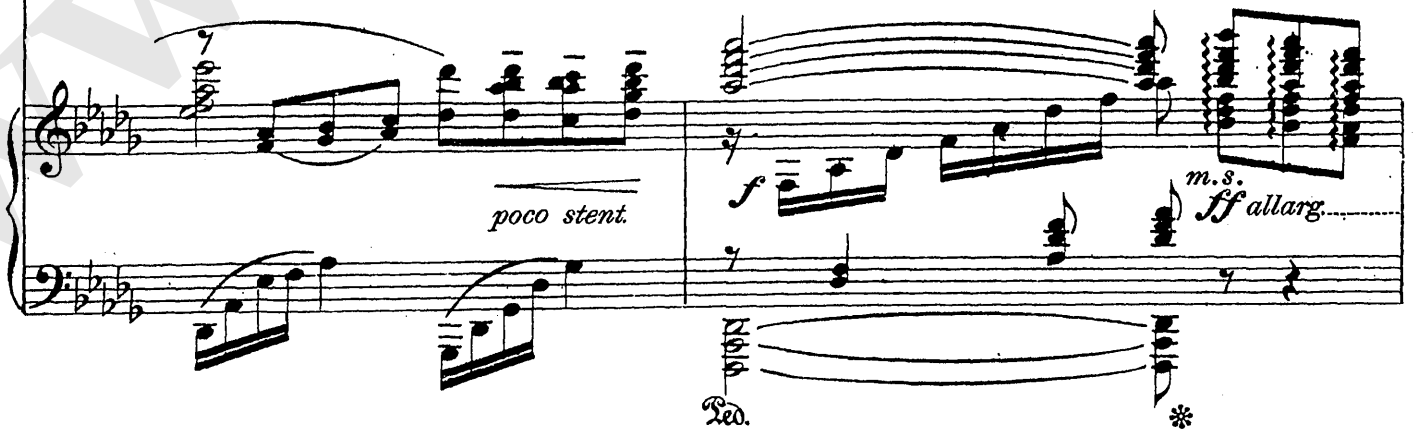
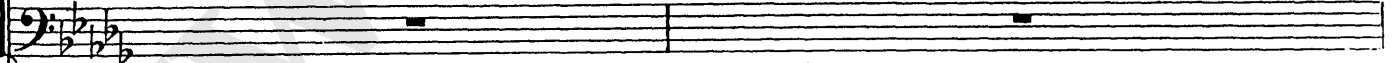
SOPRANI



TENORI



BASSI



MAGDA *a tempo*

tes - si, po - tes - si spe - ra - re che que - sto i -

LISETTE

Ah! le dol - ci pa - ro - le che la di -

RUGGERO

que - sto i - stan - te non muor, a me ti

PRUNIER

Il tuo ba - cio è u - na stro - fa, il tuo sguar - do è u - na

SOPRANI *a tempo*

In - trec - cia - mo i quat - tro cuo - ri!

TENORI

Con i fior!

BASSI

(Violoncello) *p espressivo*

a tempo

MAGDA



LISETTE



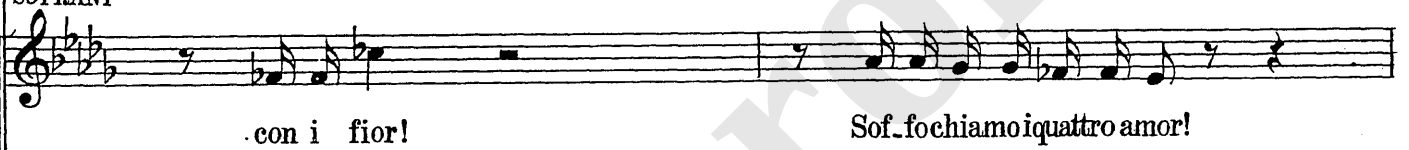
RUGGERO



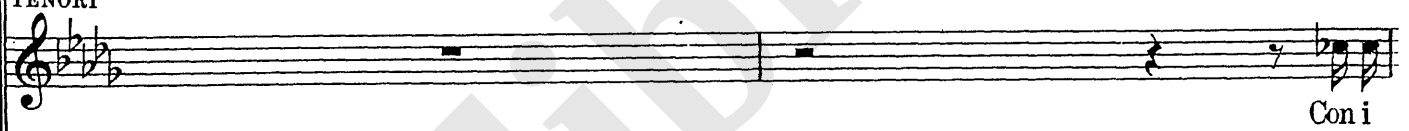
PRUNIER



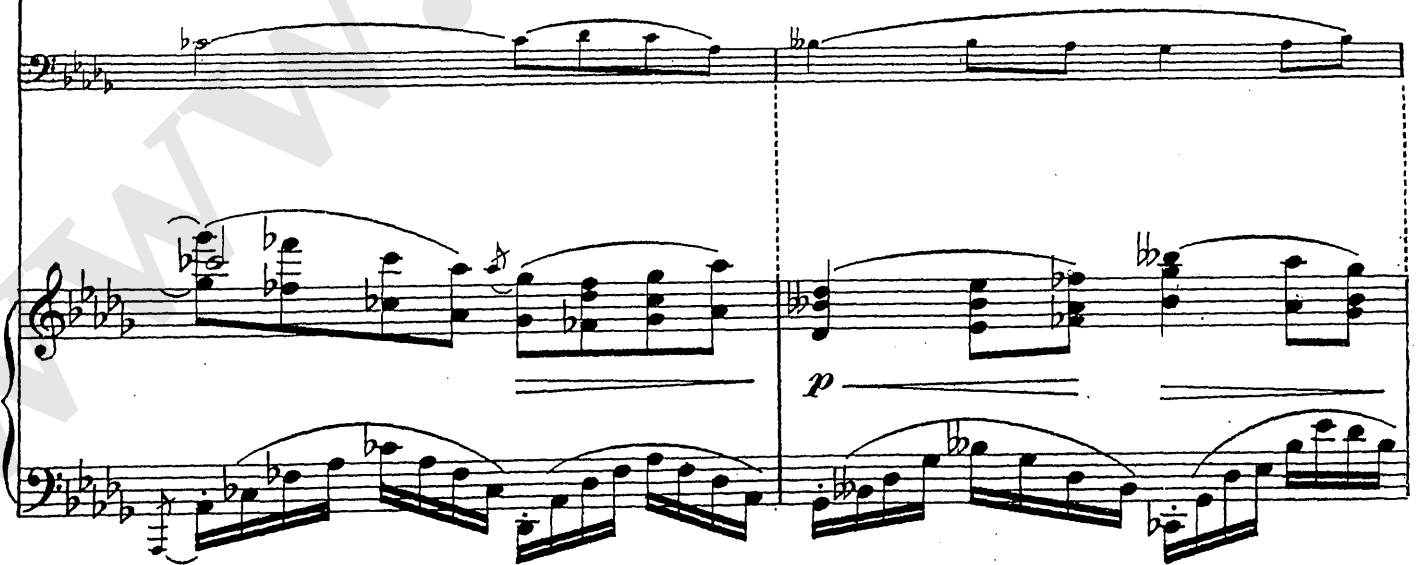
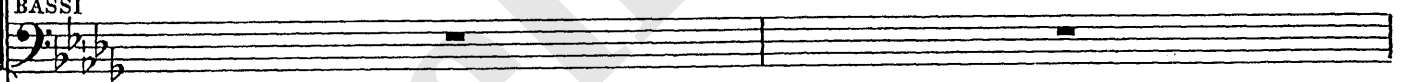
SOPRANI



TENORI



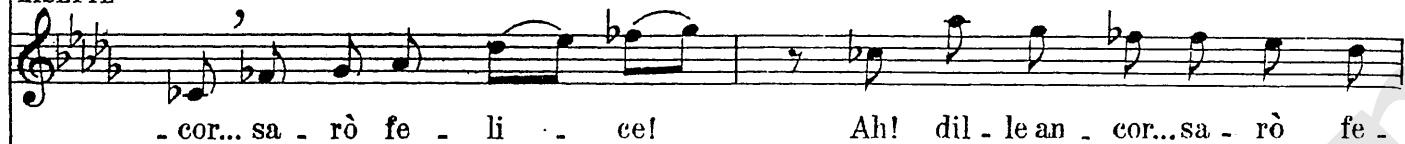
BASSI



MAGDA



LISETTE



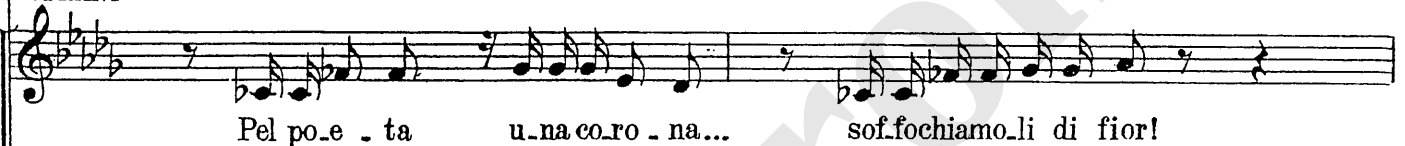
RUGGERO



PRUNIER



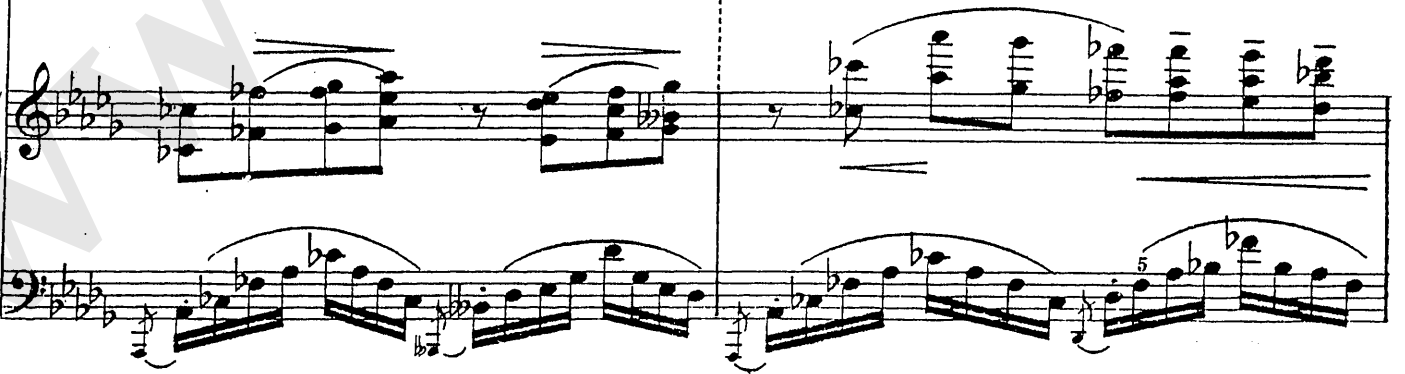
SOPRANI



TENORI



BASSI



MAGDA



LISETTE



RUGGERO



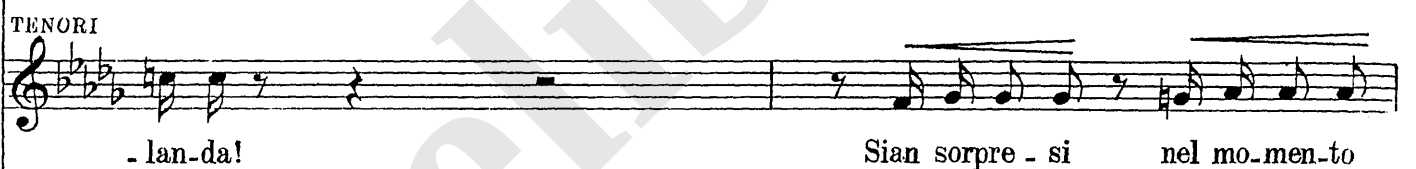
PRUNIER



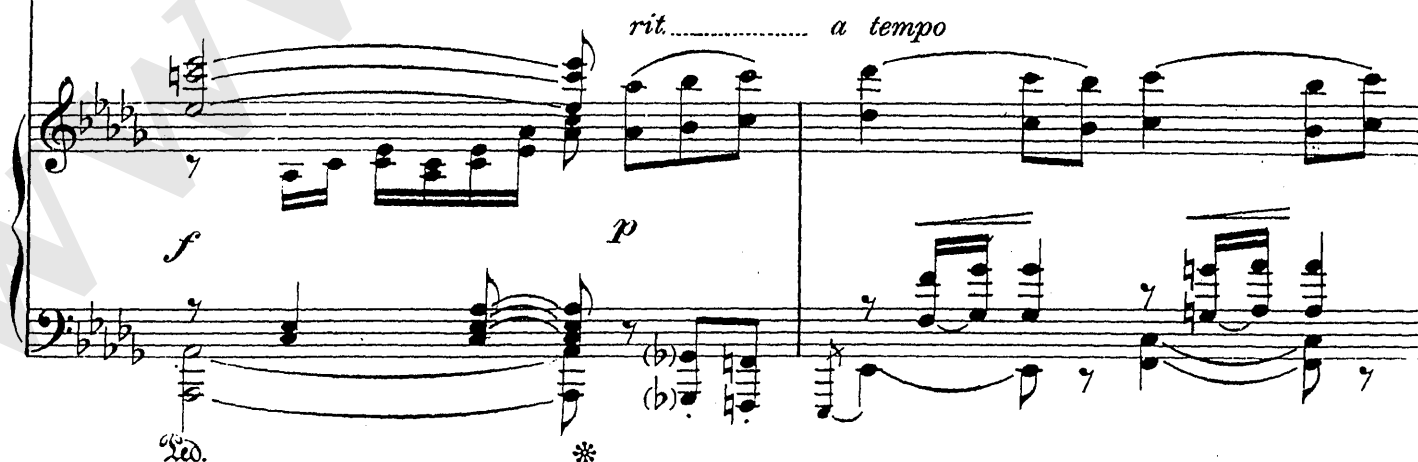
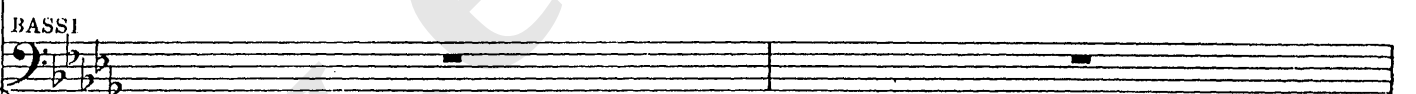
SOPRANI



TENORI



BASSI



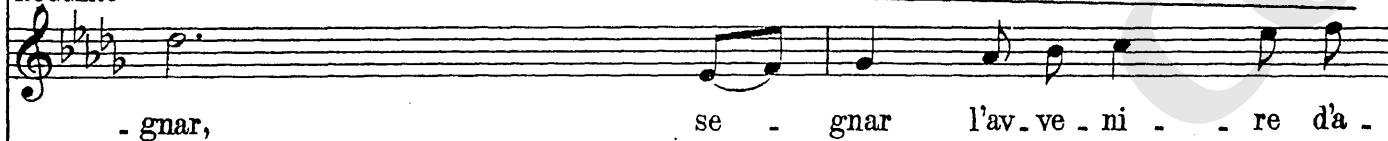
MAGDA



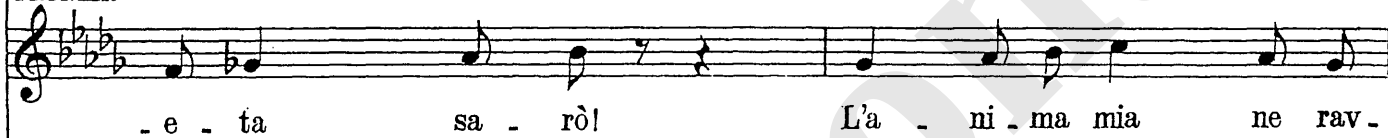
LISETTE



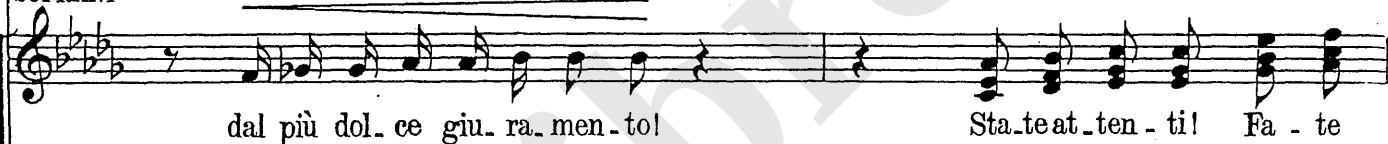
RUGGERO



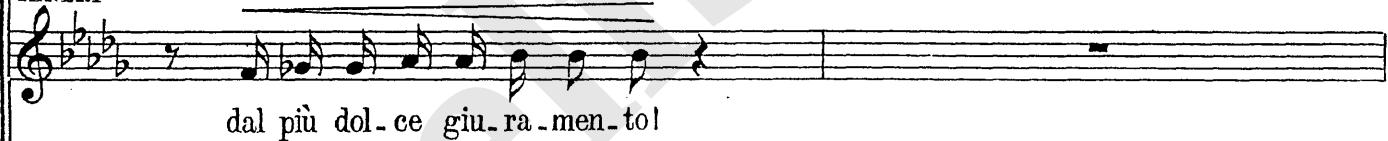
PRUNIER



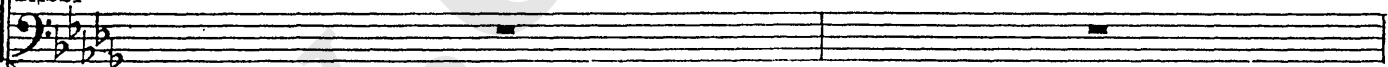
SOPRANI



TENORI



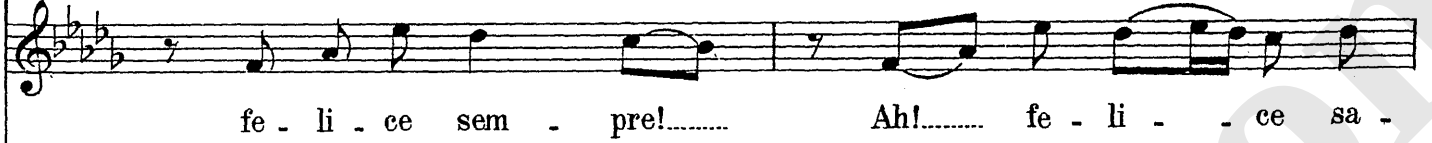
BASSI



MAGDA

poco allarg.

LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



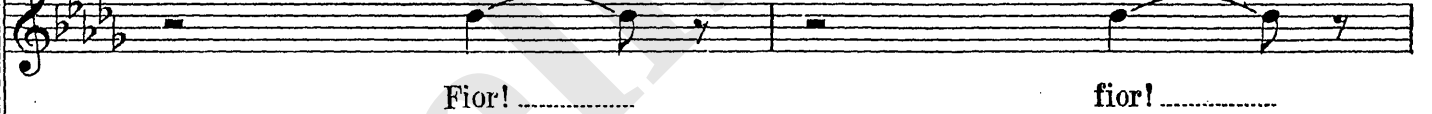
SOPRANI

(avvicinandosi)

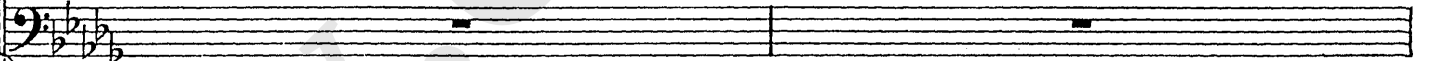
poco allarg.

TENORI

(avvicinandosi)



BASSI

*poco allarg.*

allarg..... a tempo

MAGDA
tel..... Ah! per sem - pre, per sem - pre con

LISETTE
- rò!..... Ah! per sem - pre fe - li - ce sa -

RUGGERO
tel..... Per..... sem - pre con

PRUNIER
- rò!..... Più po - e - ta sa -
(gettando fiori a piene mani)

SOPRANI *ff*
coi fior!.....

TENORI *ff*
coi fior!.....

BASSI *ff*
Coi fior!.....

37

ff m.s. *allarg.....* *a tempo*

Red. *

allarg. a tempo con decisione

MAGDA
te! Ah! ve - di, son tut - ta

LISETTE
- rò! Ah! le mie vir - tù te le

RUGGERO
te! Ah! de - ve que - st'o - ra se -

PRUNIER
- rò! le tue vir - tù le rac -

allarg. a tempo con decisione
Ah! get - tiam

SOPRANI
coi fior! fron - de e fior! fron - de e

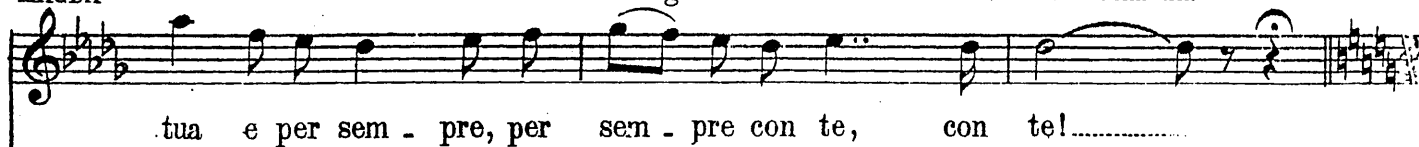
TENORI
coi fior! fron - de e fior! fron - de e

BASSI
coi fior! fron - de e fior! fron - de e

a tempo con decisione

ff allarg.

MAGDA

allarg.

LISETTE



RUGGERO



PRUNIER



SOPRANI

allarg.

TENORI



BASSI

